

UNIVERSAL  
LIBRARY

OU\_204228

UNIVERSAL  
LIBRARY









# సేవా సదనము

రచన :

ఈశ్వరస్వామి, పుట్టియ  
ప్రేమచంద్

అనువాదము :

సాహిత్యరత్న, హిందీ & తెలుగు విద్వాన్,  
యస్. యస్. వి. సోమయాజులు  
(అంధ్ర విశ్వవిద్యాలయ బహుమతి గ్రహీత)

ముద్ర :

శ్రీ పద్మ,

స్థలము ముద్రణ

1955

తెలుగు భాషలో

ఈ గ్రంథమునకు సంబంధించి

సమస్త హక్కులు

ప్రకాశకులవి.

Checked 1965

మూల్యము రూ 3 - (1-1)





నుభూతి లేకపోలేదు. కాని సమయము వచ్చునప్పటి వియో వంకలు చెప్పదురు - తప్పించుకొనుటకు ! ఇక్కష్టచంద్రుడు మాటాడుటకు నీలులేకుండునట్లు ! ఒక సజ్జనుఁ యినాఁడు - 'మహాశయా! నాకే వరసుల్కము లనిన మంట! - నీ యేమిచేయగలను? గడచిన సంవత్సరమే పిల్ల పెండ్లి చేసి నను. రెండువేలు కబ్బుబుచ్చినాను. మఱి రెండువేలు ఖర్చులకైనది. ఆ సొమ్ము మోల్లు పూజునలేనో తమ లవిండు!' అని.

వేటొక యింట్లోనున్న పుత్రులుఁడు, చతుర్థుఁడు నొప్పిక్కురుగాయా! పిల్లవాని పెండ్లి పెద్దఁజేసినాను. చతుర్థుఁడు వేలు పుచ్చినాను. ఈ విధుసంభ్యులవలన మామనివత్తే, మీ పిల్లయు లాభము చూచునుగదా! భారమంతయు నేనొక్కఁడే భరించుట యేమి న్యాయమో గారే సెలవిండు!' అనినాడు.

కృష్ణచంద్రుడు తన మంచితనమునకు, తన నిష్కర్మశాస్త్రపుడగుచున్నాడు. తన నిష్ప్రవాత్వముపై నాతనికి స్వము అంతరించినది. పాపభీతిని వీడియున్ననో, నేడిట్లు వలసినవచ్చెడిది కాదుగదా యఘ్నకొనును. భార్యభర్త మును చింతామగున్నలై యుండిరి. కొంతసేపైన తరువాత చంద్రుఁడనినాఁడు - 'చూచితివా ! ప్రపంచమున మార్గమున సంచరించినందుల కియ్యదియే ఫలము ! గనుక ప్రజలను దోచి, పీల్చి పిప్పిచేసి ధనము సంపాదించునో నాతోడి సంబంధము తమ యదృష్టముగ

తలంచి యుండెడివారు. ఇక రెండే యుపాయము లున్నవి. సుమన్ నొక భిక్షకునకు కట్టబెట్టుట, లేదా యొక బంగరుపట్టుట! మొదటి విషయమెట్లును తప్పదు; గాన బంగరుపట్టుకై యన్వేషింతును. ధర్మము, నీతి, సన్మార్గాచరణము వీటి ఫలితము చూచితిని. ఇక ప్రజలను బాగుగ దోచుకొనుచుండును - రెండుచేతుల లంచములు పట్టుచును. ఇదియే తిరి యుపాయము. ప్రపంచ మిదియే కోరును. బహుశా గ్రహంతుడుపైత మిదియే కోరుచుండును. అట్లే యగుగాక, జరిగినది జరిగి శిరమువాంచి భర్తమాటలు వినుచున్నామనాటాడలేదు. కను లశ్రుపూర్ణములై

కృష్ణచంద్రుని పోలీసు డివిజన్ లో రామదాసను మరణాధిపతి యొకడున్నాడు. అతడు బైరాగుల మృతమున కధికారి-గురువు. ఆ మరణమునకు సంబంధించిన వ్యవహారము లన్నియు బిహారీ పేరిట జరుగుచుండును. బిహారీ వ్యవహారము చేయుచుండును. రూపాయికి అణావడ్డీ చొప్పున స్వీకరించును. శిస్తులు వసూలుచేయుట, కవులు వసూలుచేయుట, ప్రవాసులు 'మున్నగునవన్నియు నాతడే చేయుచున్నాడు. డబ్బు ఎగవేయుట కెవరికిని సాహసము చాలినది డబ్బుకై అతనిని తొందరపెట్టుటకును సాహసింపరు.

జము తెప్పించినచో నా యిలాకాలో నుండుటయే కష్టమగును. రామదాసునివద్ద నిత్యము పదిమంది బలిష్ఠులైన రాక్షసులుండురు. కట్టసాము చేయుట, సేమబాదపుపాలు తాగుట, గంజాయి దమ్ముసీల్పుట వారి ముఖ్య కార్యక్రమములు. ఇంతటి బలిష్ఠులతో విరోధము జెట్టకొన సాహసించు వారెవరు?

వీరాధిపతికి అధికారులలో మంచి పలుకుబడి యున్నది. బిహారీ అధికారులను బాగుగ మేపుచుండును. ఆతని ప్రసాదము నెవరు కాదందురు? ఈ ప్రపంచములో నడుగిడినప్పుడు ప్రపంచపు నియమములనే యనుసరింపవలెనుగదా!

ఈ సంవత్సరమే మహాధిపతి తీర్థయాత్ర కేగినాడు. దిగవచ్చిన పిమ్మట బ్రహ్మాండమైన యజ్ఞమును ప్రాంభిరేచి సాగు. నెల రోజులవరకు హోమగుండము ప్రజ్వలించుచునే యున్నది - హోమములు సాగుచునే యున్నవి. పదివేలమంది బైరాగులు ఆహూతులైరి. ఈ కార్యక్రమమునకై ఎకరమ్మనకు అయిదురూపాయలచొప్పున గుంజిరి. కొందరు సంతోషముతో నిచ్చినారు. మఱికొందరు అప్పుతెచ్చి చెల్లించినారు. అప్పు పుట్టనివారు నోటు వ్రాసి యిచ్చినారు. బిహారీమాట సాగని దొక్క రైతు వద్దమాత్రమే! ఆతని పేరు శీతాయ. వాడు ద్రుక్షుడు. వరుసగ కొన్ని సంవత్సరములనుండి దరిద్రదేవత

ని వెంటాడుచున్నాడీ - పంటలు నాశనమగుచున్నవి. అది దినములక్రితమే బిహారీ కవులు ఎగగొట్టినాడీ. నిజ దానా వేసి ఋణభారముతో మఱింత పాతాళ

నకు త్రొక్కినాడు. వాడీ చందా నిచ్చుటకై నిరాశ నాడు - నోటుకూడ వ్రాసి యివ్వలేదు. ఇట్టి ద్రోహం తాకూర్ బిహారీ క్షమించునా? ఒకనాడు కొందరు మహాత్ము లాతనిని పట్టి తీసికొనివచ్చిరి. మఠముముందే వానిని బాద సాగిరి. శీతాయకును కోపము వచ్చినది. అతని కాలుసేతులు బంధింపబడియున్నవి. అందుచే వాడు వారిగుద్దులకు దెబ్బ లకు సమాధానము నోటితోడనే యిచ్చుచున్నాడు. వారు కొట్టుచునే యున్నారు. నోటిమాట యూగిపోవువఱకు నాతడు తిట్లుచునే యున్నాడు. ఇట్లు చావబోచినను తాకూరునకు తృప్తి కలుగలేదు. తారాత్రికి వాని ప్రాణములను సైతము హరించినాడు. ఉదయమే పోలీసుప్రేషనుకు రిపోర్టు చేరినది.

భగవంతుడే తనవద్ద కిట్లు బంగారుపిట్లను పంపినాడను కొనినాడు కృష్ణసింహుడు. విచారణకై బయలుదేరినాడు.

ఆ యిలాకాలో మఠాధిపతికి పలుకుబడి యెక్కువ. అందుచే సాక్ష్యము దొఱకుటయే కష్టమైనది. కొందరు రహస్యముగ వచ్చి కృష్ణసింహునితో జరిగిన వృత్తాంతమంతయు జెప్పదురు. కాని ప్రత్యక్షముగ సాక్ష్యమిచ్చుటకు నాహుసలేదు.

మొదట మఠాధికారి చాల బెట్టుసరిగ నుండెను. కాని కృష్ణసింహుడు కొందరిని తన పక్షమునకు త్రొక్కికొనినాడని తెలిసిన పిమ్మట కొంచెము మెత్తబడినాడు. ఈ మెత్తబడిన కృష్ణసింహునివద్దకు బంపినాడు. ఏజెంటు కరుణుని తరచి పిలిచినాడు. బేరములైనవి. కృష్ణసింహుడనినాడు.



విషయము మీ రెఱుంగుదురు గదా! లంచమనునది విషముతో సమానము.'

'చిత్తము! మే మెఱుంగుదుము. కాని, సాధువులపై కవికరము చూపవలెను.'

పిమ్మట యిరువురును గుసగుసలాడినారు. ఏజెంటు అనినాడు - 'కాదు బాబూ! అయిదువేలు - మా శక్తికి మించినది. వారి శక్తిని మించకుండునట్లు, మీ పని జరుగు నట్లు చూడుడు.' చివరకు మూడువేల రూపాయలకు బేరము కుదిరినది.

జీవితమంతయు ప్రలోభనములకు గురికాకుండ, నేడు తన యాత్మను బలి యొసంగుట యిన్ స్పెక్టరునకు దుఃఖమును కలిగించెను. 'ఈ పనియే తప్పనిసరియైనచో, పాతిక సంవత్సరముల క్రితమే చేసియున్నచో బంగారపు గొడుగులు కట్టి యుండెడి వాడనుగదా! గ్రామములే కొని యుండెడివాడను గదా! ఇన్ని దినములు త్యాగమువలని ఆనందము ననుభవించిన పిమ్మట నే డీ కళంకమా!' 'ఇందు నీ దోషమేమున్నది? నీ చేతనై నంతవరకు నిర్వహించితివి. భోగవిలాసాదులకై యధర్మము నాచరింపలేదుగదా! దేశకాలాచారములు, నీ బంధువుల స్వార్థచింతనము నిన్ను మోటుతోవకుఁ గొంపోవు మున్నవి. ఇందు నీ దోషమేమున్నది? నీ యాత్మ నేటికిని వివేకమైనదే! భగవానుని సమక్షమున నేటికిని నీవు నిరపరాధివే! అని మనసు సమాధానమిచ్చును. ఇట్టి తర్కమ్యతోడనే కృష్ణచంద్రుడు ఆత్మను సమాధాన పఱచినాడు.

కాని పరిణామమువలని భయముమాత్ర మాతనిని బిడుటలేదు. ఆతఁడెన్నఁడును లంచమెఱుగఁడు. అందుకుఁ గావలసిన ధైర్యసాహసములే లేవు. ఇతరులపై నెన్నఁడును చేయి జేసికొననివాడు అకస్మాత్తుగ కత్తిఁబట్టజాలడు గదా ! ఈ రహస్యమే బయటపడినచో కారాగారమేగతి! నేటి వఱకును తాను సంపాదించిన మంచితనము మట్టిపాలగును. ఆత్మను తర్కముతో సమాధానపరుపవచ్చును. కాని, యాతర్కము పరిణామము వలని భయమును పోగొట్టజాలదుగదా! ఆ భయమునకు ఆచ్ఛాదనము కావలె! సాధ్యమైనంతవఱకాతఁ డీ విషయమును రహస్యముగ నుంచెను. ఈ విషయము మూడవ చెవిని పడరాదని ఏజెంటుతో గట్టిగ చెప్పినాడు. స్టేషను లోని పోలీసులకు, గుమాస్తాలకుఁగూడ తెలియనీయలేదు.

రాత్రి తొమ్మిదిగంటలైనది. కృష్ణచంద్రుడు స్టేషను లోని పోలీసుల నేదియోవంకజెట్టి బయటకు పంపింపేసినాడు. కాపలాఁడ్యూటీలోనున్నవారినిగూడ నేవేవియో వస్తువులఁ దెచ్చునెపమున పంపివేసి తా నొక్కడే ఏజెంటుకొఱకు ప్రతీక్షించుచున్నాడు.

అరగంట పిమ్మట నెవరో వచ్చుచున్న చప్పుడైనది. ఆతని గుండె వేగముగ కొట్టుకొన నారంభించినది. మంచము పైనుండి లేచి కూర్చుండి తములపాకులు నమల నారంభించినాడు. ఇంతలో ఏజెంటును లోనికి వచ్చినాడు.

కృష్ణ:- ఏమిటి విషయము?

ఏజం:- మఠాధిపతి...

కృష్ణచంద్రుడు గుమ్మమువైపు చూచుచు 'డబ్బు తెచ్చినారా లేదా?' అని యడిగినాడు.

'చిత్తము. తీసికొనివచ్చినాను. కాని మఠాధిపతి...'

కృష్ణచంద్రుడు మఱల నలువైపులను దొంగచూపులు చూచుచు - 'ఒకదమ్మిడీ తక్కువైనను పుచ్చుకొనను.' అని నాడు.

'చిత్తము. నా మామూలు...'

'సీమామూలు రామదాసు వద్దనుండి పుచ్చుకొనుము.'

'నూటికి అయిదు మామూలున్నది. క్రొత్తకాదు.'

'ఇందులోనుండి దమ్మిడీకూడ ఇచ్చునదిలేదు. నే నేమియు దొంగతనము చేయుటలేదు. నా యాత్మను విక్రయించుచున్నాను.'

'తమ చిత్తము. కాని నా మామూలు చెడిపోవు చున్నది'

'నాతోకూడ మా యింటికిరావలె!'

వెంటనే బండి సిద్ధమైనది. ఇరువురును బయలుదేరి నారు. బండికి ముందు వెనుక నౌకరు లున్నారు. కృష్ణచంద్రు నకు ఎగిరి యింటివద్ద వ్రాలవలె ననిపించుచున్నది. బండి వానిని తొందరపెట్టుచున్నాడు - 'ఏమిరా! నిద్రపోవు చున్నావా? త్వరితగా తోలు!'

పదకొండు గంటలకు యింటికి చేరినారు. ఏజెంటును వెంట బెట్టుకొని యిన్ స్పెక్టరుగారు గదిలోనికేగినారు. కిటికీలు, తలుపులు బిగించినాడు, ఏజెంటు మూట బయటకు

లిసినాడు. కృష్ణచంద్రుడు వెంటనే దాని నందుకొని పెట్టెలో నుంచి తాళమువేసినాడు.

గంగాజలి భర్త రాకకై ప్రతీక్షించుచున్న టును పంపివేసి యింటిలోనికేగినాడు. ఇంత ఆ దేమని యడిగినది భార్య.

‘పని తగిలినది ! దూరముకూడను !’

భోజనము చేసి పండుకొనినాడు, కాని నిదుర పట్టదు. భార్యతో నీ విషయము చెప్పటకు సంకోచమగుచున్నది. భార్యకును నిదుర పట్టుటలేదు. ఆమె మాటిమాటికిని భర్త ముఖమును విలక్షణముగ వీక్షించుచున్నది.

చివరకు కృష్ణచంద్రు డడిగినాడు-‘నీవొక నదియొడ్డున నిలబడినావనుకొనుము. నెనుకనుండి సింహము మీదికి దుముకబోవుచున్నది. అప్పుడు నీవేమి చేయుదువు ?’

భార్య యీ ప్రశ్నయందలి యభిప్రాయమును గ్రహించినది - ‘నదిలోనికి దుముకుదును.’

‘మునిగిపోయినను సరేనా?’

‘అవును. సింహము నోటిలో పడుటకంటె మునిగి పోవుటయే మంచిది.’

‘అభిప్రాయము గ్రహించినావా?’

‘అంతటి తెలివితక్కువ దాననుకాను !’ దీనభావముతో భర్త ముఖమును జూచుచున్నది.

‘నేనును నల్లే దుమికినాను. మునిగిపోదునో, తేలి పోడునో తెలియకున్నది.’

3

కృష్ణచంద్రునికి, పుచ్చుకొని; దానిని బయట పడకుండు సమర్థించుకొను మార్గములు తెలియవు. ఈ విషయములో నతడింకను క్రొత్తవాడే! ఈ పాపిష్టిసాము ఒంటరిగా జీర్ణము కాదని యాతఁడెఱుంగడు.

‘చేసినదంతయు నేనే! నా విషయముననే యిట్టి నాటకమా? నాలుగు డబ్బులు నాకును ముట్టుననియేగదా యింత శ్రమ పడినది! నాకు దమ్మిడీ ముట్టచెప్పలేదు. సరే కానిమ్ము!’ అనుకొనినాడు ఏజెంటు.

అతడు కృష్ణచంద్రునివద్దనుండి బయలుదేరి సరాసరి పట్టేషనుకేగి మాటల సందర్భముననే రహస్యము నెఱుఁగు బయట పెట్టినాడు.

‘ఎంతటిమోసము! మనకు తెలియకుండగనే రహస్యముగ పెద్ద మొత్తములే గుంజుచున్నాడన్నమాట! ఇది యంతయు బకధ్యానమన్నమాట! ఈ కపటభక్తునికి తగిన శాస్తి చేయవలసినదే!’ అనుకొనినారు ప్టేషనులోని పోలీసులు.

కృష్ణచంద్రుడు వివాహ సన్నాహములలో నిమగ్నుడై యున్నాడు. వరుడు అందమైనవాడు, సుశీలుడు, సుశిక్షితుడు, ధనికుడు, కులీనుడు! ఇరుపక్షములందును ఉత్తరప్రత్యుత్తరములు జరుగుచున్నవి. ఇక, అటు ఆఫీసర్లకు రహస్యముగా ఉత్తరములు, రిపోర్టులు చేరుచునే యున్నవి. ఆ ఉత్తరములందు అనేక ప్రమాణములు చూపబడినవి. జరిగిన విషయ

మును విపులీకరించి వర్ణించుటచే ఆశీసర్లకు అనుమాన మెక్కువైనది. వారును రహస్యముగనే విచారణ ప్రారంభించిరి. రహస్యమంతయు బయటపడినది.

నెల రోజులు గడచిపోయినవి. రేపే ప్రధానమున కేగ వలసిన ముహూర్తము. సాయంసమయమున ఇన్ స్పెక్టరుగారు పడకకున్నపై గూర్చుండియున్నాడు. ఇంతలో ఎదురుగా పోలీసు సూపరింటెండెంటు కంటబడినాడు. అతనివెనుక నిరువురు ఇన్ స్పెక్టర్లున్నారు, కొందరు పోలీసులున్నారు. వారిని చూచి కృష్ణచంద్రుడు భయముతో లేచి నిలువబడి నంతనే ఇన్ స్పెక్టర్ రొకడు అరెష్టువారంటు చూపినాడు. కృష్ణ చంద్రుని ముఖము వెలవెలబోయినది. అతడు చైతన్యహీనుడై శిలావిగ్రహమువోలె నిలువబడి యున్నాడు - తల వంచుకొని నాడు - అతనిమోమున కన్నులునది భయముకాదు - లజ్జ! ఆ యురువురి ఇన్ స్పెక్టర్లముందు తాను తలయెత్తి సగర్వముగ తిరిగినాడు. వారిని తాను నీచులని తలంచెడివాడు. కాని, నేడు వారి యెదుటనే తాను తలనంచి నిలువవలసినదనిచ్చినది. జీవితమంతయు కష్టపడి సంపాదించిన మర్యాద నేటితో మట్టిలోగలిసినది. 'ఎవరికంట బడికుండ లంచములు బాగా కొట్టు!' అనుకొనుచున్నారు కాణాలోని పోలీసులు.

'వెల్! కిషన్ చంద్! నీవేమైన చెప్పదలచుకొన్నావా?' అని యడిగినాడు సూపరింటెండెంటు.

ఏమని చెప్పును? నేను నిరపరాధినని యందునా? ఇది యంతయు నా శత్రువుల పన్నాగమని చెప్పుదునా? ప్లేషను

లోనివారు నా నిజాయతీవల్ల బాధపడి నన్ను వెడలగొట్టించుటకై యీ పన్నాగము పన్నినారని యందునా? - కృష్ణచంద్రుడి ట్లాలోచించుచునే యున్నాడు.

కాని, యాతఁ డిట్టి పాపాభినయమున సిద్ధహస్తుఁడు కాడు. అతని యాత్మ పాపభారముచే క్రుంగిపోవుచున్నది. అతఁడు తన దృష్టిలో తానే పతితుడైనాడు.

‘సీవేమైన చెప్పదలచినావా?’యని మజల నడిగినాడు సూపరింటెండెంటు.

‘చిత్తము! నేను అపరాధముచేసినాను. దానికి కఠినాతి కఠినమైన శిక్షను విధింపును. నా ముఖమునకు మసి బూసి వీధివీధులను త్రిప్పుడు. మిథ్యామర్యాదలను పెంపొందించుకొఱకు, స్థితిని మించిన పోకడలు పోయి గొప్పలు చూపింపదలంచి, అడంబరము కొఱకై నేనొక యపరాధము గావించినాను - దానికే దగిన శిక్షను కోరుచున్నాను. ఆత్మిక, ధార్మిక బంధనములు నన్ను వారింపజాలక పోయినవి. కావున నేను శాసన శృంఖలములకే తగినవాడను. ఒక్కసారి యింటి కేగుట కనుజ్ఞనిండు. అచటినుండి వచ్చిన పిమ్మట నేను మీవెంట వచ్చుటకు సిద్ధమే!’

ఈ మాటలను వినుచున్న ఇన్స్పెక్టర్లు ఒకరి ముఖమొకరు చూచుకొనుచున్నారు - వీనికి పిచ్చియై తినదాద్యేమి! అనునట్లు! - స్పృహలేకుండ మాటాడుచున్నాడనునట్లు! అంత పెద్దమనిషి యైనవో నిట్టిపని చేయుటయేల!

సూపరింటెండెంటు కృష్ణచంద్రునివైపు దయాపూర్ణమైన దృక్పథంతో చూచి, లోనికేగుట కనుజ్ఞ నిచ్చినాడు.

గంగాజలి లోపల పశ్చిమములందు ప్రధానమునకు వలసిన సామానులు సర్దుచున్నది. ఇంతలో కృష్ణచంద్రుడేతెంచి- 'గంగా! రహస్యము బయటపడినది. నన్ను అరెస్టుచేసినారు.' అనినాడు.

గంగాజలి యాశ్చర్యభావముతో జూచినది. ఆమె ముఖకాంతి మాయమైపోయినది. కంటివెంట అశ్రువులు జాలువారినవి.

'ఎందులకీ యేమిటి? నా విషయమున నన్యాయ మేమియు జరుగుటలేదు. చేసినదానికి ఫలిత మనుభవించుచున్నాను. నాపై క్రిమినలుకేసు పెట్టెదరు. నీవు దుఃఖింపవద్దు. నే నన్నియు సహించుటకు సిద్ధపడియున్నాను. నాకై స్తీడర్లను పెట్టి డబ్బు నాశనము చేయవద్దు. దానిని సుమన్ వివాహమునకై వెచ్చింపుము. ఆత్మ, గౌరవము, జీవనము, సమస్తము నాశనమైపోయినను, ఈ ఋణమునుండి విముక్తుడనైతి నను సంతోషమైనను లభించును. పిల్లదాని జీవితమైనను గట్టెక్కును.'

గంగాజలి నెత్తి బాదుకొనుచు విలపించినది- 'అయ్యో! ఈ గతి పట్టనని తెలిసియున్నచో నా పిల్లను వీధినిపోవు భిక్షకునికిచ్చి యుండెడిదాననుగదా!' యని. అకస్మాత్తుగ నిద్రనుండి యులికిపడి లేచినట్లు - కృష్ణచంద్రుని చేయి పట్టుకొని యనినది - 'ఆ డబ్బును తగులబెట్టుము. ఆ రామదాసు



నెత్తి నకొట్టి రమ్ము! నా పిల్లపెండ్లి కాకపోయినను పరవాలేదు. అయ్యో! భగవానుడా! నా మతి యిట్లేల భ్రమించినది? నేనే ఆఫీసరువద్దకు వచ్చుచున్నాను. పద! ఇంకను సిగ్గేమి?'

‘కావలసినదేమియో జరిగిపోయినది. ఇప్పుడేమియుఁ బ్రయోజనము లేదు.’

‘నన్ను ఆఫీసరువద్దకు గొనిపోమ్ము! ఈ డబ్బు తీసికొని, శిక్షవిధింపఁదలచినచో నాకు విధింపుడని వారి పాదములపైబడి వేడుకొందును. ఈ విపత్తునకు మూలమే నేనని, ఈ విషబీజమును నాటినదాననే నేనని చెప్పికొందును.’

‘నామాట వినుము! ఇది యేడ్పుటకు సమయము కాదు. నేను శాసనబంధనములందు చిక్కుకొనినాను. విడిపించుకొనుట సాధ్యముకాదు. ధైర్యముగ నుండుము. భగవంతుని యనుగ్రహమున్నచో మఱల కలసికొందుము.’

ఈ మాటయని బయటకు బయలుదేరి నంతనే యిరువురు పుత్రికలు వచ్చి యాతని కాళ్ళను చుట్టినారు. గంగాజలి వారిరువురను పట్టుకొనినది. ముగ్గురును నెత్తి బాదుకొనుచు విలపించుచున్నారు.

కృష్ణచంద్రుఁడును కాలరుడై పోయినాఁడు. ‘ఈయబలల గతి యేమగును? ఓ భగవానుడా! నీవు దీనజనావనుడవు! ఈ దీనులనుగూడ రక్షింపుము!’

ఓక్క ట్టణమైనపిమ్మట వారినుండి విముక్తుడై బయటకు వెడలిపోయినాడు.

## 4

కృష్ణచంద్రుడు తానున్న గ్రామములో సర్వజన ప్రయుడు. ఈ వార్తతో నగరమంతయు నట్టుడికిపోయినది. కొందఱు పెద్దలు జామీనుండుట కేతెంచిరి. కాని సూపరిం తెండెంటు జామీను తీసికొనలేదు.

ఒకవారము దినముల తరువాత నాతనిపై లలిచము పుచ్చుకొనిన నేరమునకు కేసు పెట్టబడినది. రామదాసును గూడ అరెస్టు చేసినారు.

రెండు కేసులు నెలల తరబడి సాగినవి. ఆఫీసరు కేసును సెషన్సుకు పంపినాడు. అచ్చట నొక నెలదినములు పట్టినది. చివరకు కృష్ణచంద్రుని కైదుసంవత్సరములు, రామదాసుని కేడుసంవత్సరములు శిక్ష విధించినారు. రామదాసుని యనుచరుల కిరువురికి ద్వీపాంతరవాసము లభించినది.

గంగాజలి కొక సోదరుడున్నాడు - ఉమానాథుడు. కృష్ణచంద్రు డనిన నాతనికి సరిపడెడిదికాదు. అందుచే నాత డిచటికి తరచుగ వచ్చెడివాడు కాదు.

కాని, యీ దుర్ఘటన సంభవించుట వలన నాత డూరకుండజాలకపోయినాడు. అతడువచ్చి సోదరిని, పిల్లలను తన యింటికి తీసికొనిపోయినాడు. కృష్ణచంద్రునికి సోదరులు లేరు. పినతండ్రి కుమారు లిరువురున్నారు. కాని, వారెచటనో వేటుగ నున్నారు. వారు కృష్ణచంద్రుని యింటి మొగమై నను జూడలేదు.

కృష్ణచంద్రుడు భార్యతో రామదా సిచ్చిన డబ్బులో నుండి కోర్టుకు, స్టేషన్లకు దమ్మిడిగూడ ఖర్చుచేయవద్దని గట్టిగా చెప్పి వెళ్ళినాడు. కాని యామె చూచుచు నూరకుండ లేకపోయినది. ఆమె విచ్చలవిడిగా భర్తను విడిపించుటకై ఖర్చుచేసినది. చివరివరకును స్టేషన్ల శిక్షతప్పిపోవు ననుచునే యున్నారు.

సెషన్సు తీర్పుపై హైకోర్టుకు అప్పీలుకు వెళ్ళినది. రామదాసుని శిక్ష తగ్గలేదు. కృష్ణచంద్రుని శిక్షమాత్రము కొంచెము తగ్గినది - అయిదేండ్లనుండి గాలుగు సంవత్సరము లకు.

గంగాజలి పుట్టనింటికి వచ్చినది. కాని తానొనర్చిన పొరపాటున కామె మనసు దుఃఖించుచునే యున్నది. తాను చిన్నతనమున బొమ్మలాట లాడుకొనిన పుట్టనిల్లు కాదిది. పిచ్చిక గూళ్ళు చేసికొనుచు, తల్లిదండ్రుల యుడిలో నాడు కొనుచు కాలము గడిపిన పుట్టనిల్లు కాదిది. తల్లిదండ్రులు చనిపోయినారు. గ్రామములో నానాటి మనుష్యులు కన్పించుటలేదు. గ్రామస్వరూపమే మారిపోయినది. బీడులు పొలములైనవి. పంటసాలములు బీడులైనవి. ఆమె వదిన జాహ్నవి నిత్యము ప్రతి విషయమునకు మూతి విటచుచుండును. జాహ్నవి యింటిలో నెక్క-వగ నుండదు. పొరుగిండ్లకు పోయి యాడు బిడ్డ విషయములు చెప్పికొని యేడ్చుచుండును. జాహ్నవి కిరువురు కొమార్తెలున్నారు. వారు సుమన్, శాంతలతో నెన్నడును కలిసిమెలసి తిరుగరు.

రామదాసు సొమ్ము గంగాజలివద్ద దమ్మిడీగూడ మిగుల లేదు. తాను మొదటినుండియు నప్పడప్పడు యింటి ఖర్చులో మిగిల్చిన నాలుగైదు వందలు మాత్రమే మిగిలియున్నవి. అందుచే నామె యుమానాథునివద్ద సుమన్ పెండ్లి విషయ మెత్తుటలేదు. కృష్ణచంద్రుడు నిశ్చయించిన పెండ్లివారు తమ కీ సంబంధ మిష్టము లేదని నిరాకరించి యపుడే ఆరు నెలలై నది.

ఉమానాథుని మాత్ర మీ చింతపట్టి వీడించుచునే యున్నది. వీలు చిక్కినపుడతడు వరాన్వేషణకై రెండుమూడు దినములపాటు తిరిగి వచ్చుచునే యున్నాడు. అతడే గ్రామ మేగినను నచట కొంత హడావిడి ప్రారంభమగును. యువకులు, పెండ్లి యూరేగింపునాడు ధరించు వస్త్రములను మూటలలోనుండి బయటకు తీసి ధరింతురు. ఉంగరములు, బంగారు గొలుసులు యెరువుతెచ్చి ధరింతురు. తల్లులు తమ పిల్లలను ముస్తాబుచేసి ఆడుకొనుటకై వీధిలోనికి పంపుదురు. వివాహముపై నభిలాషయున్న వృద్ధులు మంగలిని పిలిపించి మీసములు కత్తిరింపించి, నెఱుంగుకల నేరివేయింతురు. తమ గొప్పతనమును ప్రదర్శించుటకై నౌకర్లచే కాళ్ళు పిసికించుకొందురు. ఉమానాథుడచట నున్నంతనఱకును స్త్రీలు బయటకు రారు. ఎవ్వరును తమ చేతితో నీళ్ళు తోడరు. పొలము వెళ్ళరు. కాని యాతని కీ సంసారములు నచ్చెడివి కావు.

చివటికాతడు పట్టణములో నేదైన నొక సంబంధమును వెదుక సంకల్పించెను. సుమన్ కు తగిన సంబంధము గ్రామము

లలో దొరుకదు. కాని, పట్టణవాసుల బ్రహ్మాండమైన కబుర్లు విన్నచో నాతనికి నిరాశకలిగెడిది. గొప్పవారి విషయము చెప్పనక్కరలేదు. గుమాస్తాలు సైతము వేలమీద పాట పాడుచున్నారు. ఒకరిద్దరు సజ్జనులు వంశ మర్యాదను విని చివాహమాడుటకు సమ్మతించిరి. కాని, వారి జాతకములు కలియలేదు. అందుచే నాతని కా సంబంధములు నచ్చలేదు. అతనికి తన కులమర్యాదనుండి చ్యుతుడగుట కిష్టములేదు.

ఈ విధముగా నొక సంవత్సరము గడచిపోయినది.

మాఘమాసము. ఉమాగాఢుడు స్నానమునకేగినాడు. ఇంటికి వచ్చి సరాసరి గంగాజలివద్ద కేగి యనినాడు - 'అమ్మాయీ! నా కోరిక ఫలించినది. బెనారస్‌లో సంబంధము కుదినది.'

'మంచిది. ఏదోవిధముగ నీ శ్రమ ఫలించినది. పిల్లవాడు చదువుకొనుచున్నాడా?'

'చదువుటలేదు. ఉద్యోగము చేయుచున్నాడు. ఒక ఫ్యాక్టరీలో 15 రూపాయల జీతము.'

'ఇల్లు, వాకిలి ఉన్నదా?'

'పట్టణములలో నిండ్లెవరికున్నవి? అందఱు అద్దెయిండ్లలో నుండువారే!'

'బంధువులు, తల్లిదండ్రులు నున్నారా?'

'తల్లిదండ్రులు చనిపోయినారు. పట్టణములలో చుట్టపక్కము లెవరుందురు?'

'వయస్సెంత యుండును?'

‘ఘోమారు ముప్పది యేండ్లుండవచ్చును.’

‘చూచుట కెట్లున్నాడు?’

‘చాలా బాగున్నాడు, పేరు గజాధరప్రసాదు.’

‘రెండవ పెండ్లియా?’

‘అవును, అగుటకు రెండవ పెండ్లియే! అంతమాత్రమునకేమి?’

‘వంశము మంచిదేనా?’

‘ఉన్నతవంశము. మన వంశముకంటెను మంచిది. ఏమి? యిష్టమేనా?’

గంగాజలి యుదాసీనయై యనినది - ‘నీ కిష్టమైన నాకును నిష్టమే!’

## 5

పాల్గుణ మాసమున సుమన్ వివాహమైనది. గంగాజలి యల్లుని జూచి కన్నీరు మున్నెరుగా నేడ్చినది. ఎవరో సుమన్ ను నూతిలోనికి త్రోసినట్లు దుఃఖించినది.

సుమన్ అత్తవారింటికి వచ్చినది. ఇచటి స్థితి తాననుకూలిన దానికంటె సభ్యాన్నముగనున్నది.

రెండు గదులు ఒక చిన్నవసారాతోగూడిన యల్లు. బయట మురుగుకాలువల దుర్గంధము! ఇంటిలో గాలి వెలుగులకు ప్రవేశ మేలేదు!

రెండు నెలలపాటు ఆమె జీవితము సుఖముగ నేయున్నది. గజాధరుని ముసలిమేనత్త యింటిపనులన్నియు జూచెడిది.

కాని, ఆ వేసవిలో గ్రామమున వ్యాపించిన కలరావ్యాధి యామెను గొంపోయినది. అందుచే సుమన్ జీవితము చిక్కున బడినది. అంట్లుతోము పనిమనిషి మూడు రూపాయలకు తక్కువకు కుదురదు. రెండురోజులపాటు ప్రోయ్యి రాజేయ లేదు. గజాధరు డామె నేమియు ననజాలడు. ఆ రెండు రోజులును బజారునుండి భోజనము తెప్పించినాడు. సుమన్ ను ప్రసన్నురాలి నొనరింపవలెనని యాతని తలంపు. అత డామె రూపలావణ్యములకు ముగ్ధుడైపోయినాడు. మూడవ నాడు గజాధరుడు తెల్ల వారుజామున మూడు గంటలకే లేచి యంట్లుతోమి, యిల్లు వాకిలి ఊడ్చినాడు. పంపువద్దనుండి నీరు పట్టితెచ్చినాడు. సుమన్ మేల్కొంచి యీ వ్యవహారము గాంచి యాశ్చర్య చకితయైనది. ఈపని యంతయు భర్తయే చేసినాడని గ్రహించినది. సిగ్గుచే నామె యాతని నేమియు నడుగలేదు. సాయంకాలము తానే పనులన్నియుఁ జేసికొనినది. అంట్లు తోముచునే యెప్పుచున్నది.

కాని, కొన్నాళ్ళ కామె కీ పనులలవాటై పోయినవి. ఆమెకు తన జీవితమున నించుకీ ఆనందానుభూతి కలుగ జొచ్చినది. గజాధరునికి ప్రపంచమును జయించినట్లున్నది. తన మిత్రుల ముందు భార్యను ప్రశంసించును. మరుసటి నెలజీతము వచ్చినంతనే జీతమంతయు భార్యచేతిలో బెట్టినాడు. ఆమెకు నేడు స్వచ్ఛందానందానుభూతి కలిగినది. ఇంక నామెకు ప్రతిసారి యితరులవద్ద చేయిజాపు నగత్యములేదు. ఆ డబ్బు తన యిష్టమువచ్చినట్లు ఖర్చుచేసికొనవచ్చును.

కాని, గృహనిర్వహణమునందు కుశలకాదు గాన, నామెకు ఖర్చులో ననసరమైనదేదో, యనవసరమైనదేదో తెలియదు.

తత్ఫలితముగ నెలపూర్తియగుట కింకను పదిదినములుండగనే డబ్బంతయు ఖర్చయిపోయినది. గజాధరుని కీ హార్త అశనిపాతమైనది. అతనికి గొన్నాళ్ళకు ముందే యీ విషయమున ననుమానము కలిగినది. కాని యాత డామె నేమియు నడుగలేదు. నెల మధ్యలో డబ్బెచటనుండి వచ్చునాయని రోడంతయు నాతనికి దిగులు.

గజాధరుడు భార్యను స్వామిని నొనర్చినాడు. కాని, యాతడు మాత్రము స్వభావతః కృషణుడు. అల్పాహారము లాతనికి విషసదృశములై తోచును. పప్పులో నేయి చూచి సచో నాతని హృదయమున శూలము గ్రుచ్చుకొనినట్లుండును. భోజనము చేయునప్పు డాతడు గిన్నెలవైపు జూచును - ఎక్కువగ వండి పారవేయుచున్నదేమోయని! ఇంటిలో నచ్చటచ్చట బియ్యపు గింజలు, పప్పుబద్దలు కన్నట్టినచో నాతని యొడలు మండిపోవును! ఏమైన నేమి? ఆమె సౌందర్యము నకు వశభూతుడై పోయినాడు - నోటితో న్నామె నేమియు ననజాలడు.

1

కాని, నేడుమాత్ర మెందరివద్ద చేయజూపినను అప్పు పుట్టక పోవుటచే నాతనికి కోపమువచ్చినది. ఇంటికేతెంచి భార్యపై కోపించినాడు - 'డబ్బంతయు ఖర్చుపెట్టినావు. ఇప్పు డెచటనుండి వచ్చును?'



‘నేనేమైన పారవేసినానా?’

మాటపై మాట పెరిగి పోట్లాట ప్రారంభమైనది. గజా ధరుడు కఠినముగనే మాటాడినాడు. చివటి కామె తాకట్టు పెట్టుటకై తన కంటే తీసియిచ్చినది. అతడు లోలోన గొణిగి కొనుచు దానిని గొంపోయినాడు.

అమె జీవితమిదివఱకు సుఖముగ గడచినది. మంచి తిండి, మంచిగుడ్డలు లభించెడివి. వీధిలో అమ్మకపు కేకలు వినిపించినచో నా తట్టలు దింపించునంతవఱకు నామెకు నిద్ర పట్టదు. ఇంతవఱకు నామె తాను కొనిన పదార్థములను గజా ధరునికిగూడ పెట్టెడిది. ఇప్పుడామె తా నొక్కతెయే తినుచున్నది.

మెల్లగ నామె సౌందర్యప్రశంస వీధియంతయుఁ బ్రాకినది. ఇరుగుపొరుగు స్త్రీలామెను జూచుటకు రాదొడగిరి. ఆమె వారిని సీచదృష్టితో జూచును. సామాన్యముగ ఉన్నత కులములందలి పిల్లలకుండెడి ప్రవృత్తి యామెగి. ఇరుగుపొరుగువా రామె యాధిపత్యమును కొలఁది దినముల లోనే యంగీకరించిరి. వారిమధ్య యామె రాణివలెనున్నది. ఇందువలన గర్వపూర్ణమైన యామె ప్రకృతికి మిక్కిలి యానందము లభించుచున్నది. ఆమె వారిముందు తన గుణములను హెచ్చుగ ప్రదర్శించును. వారు తమ భాగ్యమును నిందించుకొనుచు నామె యదృష్టమును కొనియాడుచుందురు. వారెవరినైనను నిందించినచో నామె వారికి సీతినీ బోధించును. ఆమె తన పుట్టినింటినుండి తెచ్చుకొనిన పట్టుచీరలు కట్టుకొని

వారిముందు కూర్చుండును. పట్టురవికలు చిలుకకొయ్యకు తగిలించును. ఆమె మాటలకంటెను, ఈ ప్రదర్శన ప్రభావము వారిపై నెక్కువగ పనిచేయును. వస్త్రాభిరూపణాదికములందు వారు సుమన్ అభిప్రాయమునకే యెక్కువ విలువ నిత్తురు. ఆమె నిష్కామభావముతో వారికి సలహాలిచ్చును, కాని తన మనసులో మాత్రము మిక్కిలి దుఃఖించుచుండును. వారందరు క్రొత్త క్రొత్త నగలు చేయించుకొనుచున్నారని, క్రొత్తచీరలు కొనుచున్నారని, తనకు తిండికిగూడ గతిలేదని లోలోన బాధపడుచుండును. 'ప్రపంచమున దరిద్రురాలను నే నొక్కతెనేనా?' యనుకొనును. అమె పుట్టినింట మానవుడు జీవితమున సమస్త భోగములు సనుభవింపవలెనను విషయమును మాత్రమే నేర్చుకొనినది. మనసున సంకోప బీజారోపణ మొనర్చునట్టి ధార్మికచర్చ నామె యెన్నడును పిన లేదు, ధార్మికశిక్షణను పొందలేదు. ఆమె హృదయము అసంతోషముతో వ్యాకులపడుచునే యున్నది.

గజాధరు డీ మధ్య యెక్కువ శ్రమపడుచున్నాడు. ఫ్యాక్టరీనుండి వచ్చినంతనే వేటొక దుకాణపులెక్కలు వ్రాయుటకేగెను. అచటినుండి రాత్రి 8 గంటలకు వచ్చును. ఇందువలన నాతనికి మఱొక 15 రూపాయలు లభించుచున్నవి. అయినను నాతనికి తన యార్థికస్థితియందు భేదము కన్పట్టుట లేదు. సంచయశీలమైన ఆతనిహృదయము 'తిండికి గుడ్డకుసరి' యను స్థితికి దుఃఖించుచుండెను. పైగా భార్య తనదురదృష్టమునకు నిత్యము నేడ్చుచు నాతనిని మఱింత హతాశు నొనరించు

చున్నది. ఆమె హృదయము తన యెడల శిథిలమైపోవు చున్నదని యాతడు స్పష్టముగ గ్రహించుచున్నాడు. తన ప్రేమపూర్ణమైన వాక్కులకంటె మితాయిపోట్లము లామె కెక్కువ సంతోషమును కలిగించునని యాతఁ డెఱుంగడు. అందువలన, ప్రేమవలన-పరిశ్రమవలన ఫలము కలుగకపోవుటచే నాతడద్దానిని శాసనాధికారములతో పొందదలచినాడు. ఈవిధముగ త్రాడు రెండువైపులనుండి బిగిసినది.

మన శీలమెంతటి దృఢమైనదైనను గావచ్చును. కాని దానిపై సాంగత్య ప్రభావము తప్పక పొడసూపును. ఆమెతో కలిసి మెలిసి తిరుగునట్టి స్త్రీలందరును తమ భర్తలను ఇంద్రియ సుఖోపభోగమునకు వలసిన యంత్రములుగనే భావించువారు. భర్త యెట్లున్ననుసరే! ఎట్టివాడైననుసరే! భార్యకు నగలు చేయించనలె, మంచి చీరలు కొనిపెట్టవలె, పంచభక్ష్య పర మాన్నము లొసంగవలె; ఇట్టి సామర్థ్యములేని వానికి వివాహము చేసికొను అధికారమేలేదు. అట్టివాడు ప్రేమాదరము లకు యోగ్యుడుకాడు; సుమన్ సైత మిట్టిశిక్షణనే పొందినది. ఎన్నడైన గజాధరు డామెపై కోపించినచో నామె పురుష భర్తముపై నొక బ్రహ్మాండమైన యుపన్యాసమును, ఉపదేశమును ప్రారంభించును.

ఆ వీధిలో రసికులైన యువకులకు, తిరుగుబోతులకు లోటులేదు. స్కూలుకు పోవునప్పుడు, తిరిగి వచ్చునప్పుడు విద్యార్థు లామె గుమ్మముపైపు రెప్పవాల్చక చూచుచు పోవుచుందురు. కొందరు తిరుగుబోతులు రాధాకృష్ణుల

ప్రణయగీతములఁ బాడుచు నిటునటు తిరుగుచుందురు. ఆమె యేషనియందున్నను తేరమాటుననుండియే వారికి తనముఖము నొక్కసారి చూపును. ఆమె చంచల హృదయమున కీ తొంగి చూచుటలు అంతటలేని ఆనందమును గొల్పును. దుష్టభావనా ప్రేరితమైకాదు; తన యావనకాంతిని చూపుటకొఱకు, ఇతరుల హృదయముపై విజయమును సాధించుటకే యీ వినోద క్రీడ పరిమితము!

## 6

సుమన్ యింటి కెదురుగ భోలీయను వేశ్య యొకతె యున్నది. ఆమె నిత్యము సింగారించుకొని తన గదిముందు వసారాలో గూర్చుండును. అర్థరాత్రి వఱకు నామె యింటిలో నుండి మధుర సంగీతనాదము వినిపించుచుండును. అప్పుడప్పుడూమె స్వాదిబండిలో షికారు కేఁగును. సుమన్ ఆమెను అసహ్యభావముతో జూచుచుండును.

భోలీ యనేక పర్యాయములు ద్వారయవనిక వెనుక నిలబడియున్నప్పుడు సంజ్ఞ చేసి సుమన్ ను పిలిచినది. కాని యామె యావేశ్యతో మాట్లాడుట యవమానకరమని యెంచినది. ఆ వేశ్యకంటె తాను శ్రేష్ఠురాలని యామె భావము. తాను దర్శిదురాలు కావచ్చును; దీనురాలు కావచ్చును, కాని, తన మర్యాదను మాత్రము కోల్పోలేదు. పెద్దమనుష్యుల యింటికేఁగుటకును తన కభ్యంతరముండదు. తన నెవరును నీచముగ జూడరు. ఆ వేశ్య యెన్నిభోగవిలాసములనుభవించుచున్నదేమి? అమె నెవరును గౌరవింపరు. కాని,

కొలది దినములకే యా వేశ్య తా ననుకొనినంతటి సీచురాలు కాదనియు, తన కంటె నామెయే గొప్పదనియు తెలిసి పోయినది.

ఆషాఢమాసము - ప్రారంభదినములు. ఎండవలన సుమన్ కు ఊపిరాడుటలేదు. సాయంసమయమున కామె యుక్క-భోతను సహింపలేకపోయినది. ఆమె ద్వారయవనికను తొలగించి గుమ్మమునద్ద కూర్చుండి విసరుకొనుచున్నది. భోలీ యింటిముం దేవియో యుత్సవపుటేర్పాట్లు జరుగు చుండుటను చూచినది. ఇంతలో నా వేశ్య దృష్టి సుమన్ యింటిపై బడినది. ఆమె సుమన్ వద్దకు వచ్చి 'నేడు మాయింటి వద్ద మహామృద్ జన్మోత్సవము జరుగును. చూడదలచినచో పర్దా యేర్పాటుచేయుదును' అనినది.

'నేనిచట కూర్చుండియే చూతును' సుమన్ నిర్లక్ష్య భావముతో ననినది.

'చూడగలవు! కాని వినజాలవుగదా! పర్దా ఏర్పాటు చేయుదును. అభ్యంతరమేమున్నది?'

'నా కవి వినవలెనను నుత్సాహమంతగా లేదు.'

ఆ వేశ్య కరుణదృష్టితో జూచి - 'యీ యమాయకు రాలు తనలో నేమనుకొనినదో! సరే! నే నెవతెనో నేడు తెలిసికొనునుగాక!' యని మనసులో ననుకొని వెడలిపోయినది.

చీకటిపడుచున్నది. సుమన్ కు ప్రాయ్యివద్ద కేగుటకు మనసొప్పటలేదు. అసలే శరీరము తపించిపోవుచున్నది. ఆ వేడినికూడ నెట్లుసహింపగలదు? కాని, కొంతసేపాలోచించి

లేచినది. ప్రాయ్య నెలిగించి యెసరుపెట్టి మఱల గుమ్మము వద్ద కేతెంచి తమాషా చూచుచున్నది. ఎనిమిదిగంటలగు నప్పటికి గ్యాసులైట్లతో నా యిల్లు దేదీప్యమానమైనది. రంగుకాగితపు తోరణము లా వెలుగులో మఱింత ప్రకాశించుచున్నవి. నలువైపులనుండి దర్శకు లేతెంచుచున్నారు. ఒక గంటసేపటికి ముందుదొడ్డి యంతయు నిండిపోయినది. వందల కోలది జను లేతెంచినారు. పిమ్మట మాలానాగారి బండి వచ్చినది. ఆతని ముఖమున ప్రశోభ వ్యక్తమగుచున్నది. ఆయన సమ్యగలంకృతమైన వేదికపై పడకకుర్చీలో గూర్చుండెను. జన్మోత్సవము ప్రారంభమైనది. అనేకులు అతిథుల శౌరవ సత్కారములందు నిమగ్నులై యుండిరి. ఇట్టి నాగరక పురుషుల యుత్సవ సమావేశములను సుమన్ ఇదివఱకెన్నడును జూచి యుండలేదు.

శొమ్మిది గంటలకు గజాధరుడింటికి వచ్చినాడు. భోజనమొనర్చి యాతడును పోయి యా యుత్సవ సమాహమున గూర్చుండెను. సుమన్ కు తిండిగొడవయే లేదు. రాత్రి పండ్రెండు గంటలవఱకు నచటనే కూర్చుండియున్నది. ఉత్సవము సమాప్తమైనది. ఫలహారములు పంచిబెట్టబడినవి. సభ సమాప్తమైనది. గజాధరుడింటికి వచ్చినంతనే 'అచట కూర్చుండిన వారందరు నెవ'రని యడిగినది.

గజా.- 'నేను వారందరిని యెఱుగను. మంచివారు చెడ్డవారు అందరున్నారు. పట్టణములోని గొప్పవారు చాల మంది యున్నారు.'

‘ఏరికొక వేశ్యయింటి కేగుట కవమానముగోచలేదా?’

‘అవమాన మచుకొనినచో నెందుకు వత్తురు?’

‘మీకచటి కేగుటకు సంకోచము కలిగియుండు ననుకొందును?’

‘ఇంతమంది పెద్దలు నెళ్ళినప్పుడు నాకు సంకోచ మెందులకు?’

‘వేశ్యలను మిక్కిలి యసహ్యముగ జూతురనుకొనుచున్నాను.’ ఆమె యాలోచనాపూర్ణమైన భావముగోసన్నది.

‘అవును ! అటువంటివారు చాలకొద్ది. కాని, యీ యింగ్లీషు చదువు మనుష్యులను మిక్కిలి యుదాహుల నొనర్చినది. వెనుకటివలె వేశ్యలను తిరస్కరించుటలేదు. పైగా భోలీబాయికి పట్టణములో గొప్ప పేరున్నది-గౌరవమున్నది.’

గజాధరుడు పగలంతయు పనిచేసి అలసియున్నాడు. మంచముపై పరుండివంతనే నిద్రపట్టినది. కాని, ఆమెకు మాత్రము చాలసేపటివఱకును నిద్ర పట్టలేదు.

‘మరునాడామె యననిక తొలగించి చూచినంతనే భోలీ డాబ్బాపై గూర్చుండియున్నది. ఆమె ముందువసారాలోని కేతెంచి భోలీబాయితో - ‘రాత్రి మీ యింట్లో చాలా సందడిగా నున్నది!’ అనినది.

తానే జయించితి ననుకొనినది భోలీబాయి. చిరు నవ్వుతో - ‘అవును ! మీకు మితాయి పంపుమనా ? బ్రాహ్మణుడు తెచ్చినాడు బజారునుండి.’ అనినది.

సంకోచముతో సుమన్ అనినది - ‘సరే! పంపండి.’

## 7

సుమన్ అత్తవారింటికి వచ్చి సంవత్సరము చాటి పోయినది. ఆమెకు పుట్టినింటి కేగని అదృష్టము కలుగలేదు. అచటినుండి ఉత్తరములు వచ్చుచుండెడివి. నన్ను గురించి చింతింపవలదని, సుఖముగా నున్నానని, సుమన్ తన తల్లికి ఉత్తరములు వ్రాయుచుండెడిది. కాని యిప్పుడామె యుత్తరములన్నియుఁ దన వివత్కథలతో నిండిపోవుచున్నవి.

ఆమె తన పొరిగింటి అమ్మలక్కలతో తన పుట్టినింటిని గూర్చిన గొప్పలు చెప్పుకొనుట మానివేసినది. తన భర్తను ప్రశంసించుచుండిన యామె నేడతనిని నిందించుట మొదలు పెట్టినది. 'నన్ను తలచుకొనువారే లేరు. పుట్టినింటివారు చనిపోయిన దనుకొనినారు. ఇంటివద్ద నన్నియు నున్నవి. కాని నా విషయ మెవరికిఁగావలె? నే నిచట అప్తేశ్వర్యము లనుభవించుచున్నా ననుకొనుచున్నారు. ఇచటి నా యవస్థలు నాకే తెలియును.' ఇది నేటి యామె ధోరణి.

భర్త యెడల నామె ప్రవర్తనమిప్పుడు శుష్కముగ, నీరసముగ నున్నది. తన ప్రస్తుతస్థితి కాలనినే బాధ్యునిగ జేసికొనినది. ఆమె చాల ప్రౌఢుడైపోయి లేచును; రెండు మూడు రోజుల కొకసారియైనను నిల్లు యూడువదు. ఒక్కొక్క నా డాతడు భోజనము చేయకుండనే యుద్యోగమునకు పోవలసి వచ్చుచుండెను. ఇట్టిమార్పు వచ్చుటకుఁ గారణమేమియో యాతనికిఁ దెలియదు.



సుమన్ కు తన ఇల్లు నచ్చుట లేదు. మనసు యెల్లప్పుడును విసుగుగనుండును. పగలంతయు నిరుగుపొరుగు యింట్లలో పెత్తనములు చేయుచుండును.

ఒకనాడు రాత్రి యెనిమిదిగంటలకు గజాధరు డింకికి వచ్చినాడు - తలుపు వేసియున్నది. ఈ రాత్రివేళ యెచటి కేగినదో యనుకొనుచు తలుపుతట్టినాడు - ప్రక్క యింటిలో నున్నచో విని లేచినచ్చుచుగదా యని! ఆమె విషయమేమియో నేడు తేల్చుకొనవలెనని నిశ్చయించుకొనినాడు. ఆ సమయ మున నామె భోలీబాయి మేడపై గదిలో కూర్చుండి మాటాడు చున్నది. భోలీబాయి యామెను నేడెంతయో బలవంతము చేసినది. ఎట్లు కాదనగలదు? తలుపు తట్టుట విని గబగబ యింటికి వచ్చినది. ఆమాటల సందడిలో నెన్నిగంటలైనదో యామెకు గుర్తురాలేదు - ఎంతప్రాద్దుపోయినదో స్పృహ లేదు. ఆమె గబగబ తలుపుతెరిచి దీపమువెలిగించి పొయ్యి రాజేయసాగినది. ఆమె మనస్సు తన యపరాధము నంగీకరించుచున్నది. గజాధరుడు కోపముతో నడిగినాడు - 'నీవిత ప్రాద్దుపోవువఱకు నచట కూర్చుండి యేమిచేయుచున్నావు? మానాభిమానములు పూర్తిగ నదలివేసినావా?'

దైన్యభావముతో నామె సమాధానమిచ్చినది - 'ఆమె యనేకపర్యాయములు పిలిచినది. అందుచే వెళ్ళినాను. గుడ్డలు మార్చుకొనండి. వంట కావచ్చినది.'

'నన్ను అడుగకుండ నీ వచటి కెందుకు వెళ్ళినావో ముందు చెప్పుము! నన్ను పూర్తిగ మట్టిబొమ్మకింద జమ

కట్టినావా? నీకు మానాభిమానములను గూర్చిన ఆలోచన మున్నదా?

‘ఆమె యింటి కేగటానికే నేమైన హానియున్నదా? అనేకులు పెద్దలే వెళ్ళుచున్నప్పుడు నాదొకలెక్కయా?’

‘పెద్దలు వెళ్ళవచ్చునుగాక! నా భార్య యొకవేళ్యతో కలిసి మెలిసి తిరుగుటను నేను చూడజాలను. ధనమున్నంత నే గొప్పవా రగుదురా? ధర్మమహాత్మ్యము ధనముకంటెను గొప్పది. నీ వా నాటి జనసముదాయమును జూచి భ్రమపడి యుండువు. ఆ వచ్చినవారిలో సజ్జనుడొక్కడును లేడని యెఱుంగుము. ఈనాడు చెప్పుచున్నాను - ఇకనుండి యా యింటి కెన్నడును వెళ్ళవద్దు! వెళ్ళితివా మాటదక్కదు!’

ఆమె మనసున కీ మాటలు నచ్చినవి. అవును! ధనికు లందరును వేళ్యలకు దాసులే! ఈ విషయము భోలీయే చెప్పి నది. తానే పొరపాటు చేసినది!

ఈ యాలోచనమువలన నామెకు చాల సంతోషము కలిగినది. వా రందరును విషయవాసనాలంపటులనియు, నీచు లనియు నామెకు విశ్వాసము కుదిరినది. ఆమె కిప్పుడు తన స్థితి దుఃఖపూర్ణముగ కన్పట్టుటలేదు. భోలీకంటె తాను గొప్ప దాన ననుకొనుట కిప్పుడొక యాధారము దొరికినది.

ఆమెయందిప్పుడు ‘ధార్మికనిష్ఠ జాగృతమైనది. భోలీపై తన ధార్మిక ప్రభావమును ముద్రించుట కామె నిత్యమును గంగాన్నానము ప్రారంభించినది. రామాయణము తెప్పించి యప్పుడప్పు డిరుగుపొరుగువారి కందలి గాథలను వినుపించు

చున్నది. ఒక్కొక్కప్పుడు తానే బిగ్గరగ చదువుకొనును. దీనివల నామె యాత్మ కెట్టిశాంతి లభించుచున్నదో గాని మనసునకు సంతోషము కలుగుచున్నది. చైత్రమాసము. శ్రీరామనవమికి తన స్నేహితురాండ్రతో గలిసి యామె జన్మోత్సవముఁ దలకించుట కొక గుడికేగినది. గుడిలోని జను లిసుకవై చిన రాలనట్లున్నారు. మధుర సంగీతనాదము విని పించుచున్నది. సుమన్ కిటికీలోనుండి తొంగిచూచినది - భోలీబాయి పాడుచున్నది. ఆ సభలో నొకరికంటె నొకరు పెద్దలనేకులున్నారు. వారిలో ననేకుల నామె నిత్యము గంగా స్నానమున కేతెంచుచుండ చూచినది. వారిని విద్వాంసులని ధర్మాత్ములని తలచుచున్నది. వీరందరును స్వర్గలోకమునకు జేరినట్లు తన్మయులై యున్నారు. భోలీబాయి వారిపై కటాక్షముఁ బఱపినంతనే రాధాకృష్ణ దర్శనమైనట్లు ముగ్ధులైపోవు చున్నారు. ఈ దృశ్య మామె హృదయమునకు బలమైన యాఘాతమును కలిగించెను. ఆమె యభిమానము చెల్లాచెదరై పోయెను. ఆమె గట్టిగ కాలుమోపి నిలబడియున్న ఆధారము పాదములక్రిందనుండి తొలగిపోయినది. ఆమె యచట నొక ఊణమైనను నిలువలేకపోయినది. ఆ వేశ్యముందు ధనమేకాదు, ధర్మమునైతము తల వంచుచున్నది - ఆమె దయను కోరు చున్నది. ధర్మాత్ములామె నాదరించుచున్నారు.

సుమన్ లోనికేతెంచి రామాయణమును ద్విత్రమున కట్టి మూల బెట్టినది. గంగా స్నానములు, వ్రతములపైనుండి యామె మనసు తొలగిపోయినది. కర్ణధారుడు లేని నౌకవోలే నామె జీవనము మరల పరిభ్రమింపసాగినది.

## 8

భార్యను సంతోషపెట్టుటకు గజాధరుడు తనచేతనైన దంతయుఁ జేసిచూచినాడు. కాని, యామె కొఱ్ఱకై గగన సుమముల దెచ్చుట యాతనిశక్తికి మించినది.

ఇష్టాదాతని ముఖ్యమైన పెద్ద సమస్య తన యిల్లు మార్పుట. అతడింటికొఱ్ఱకై పట్టణము నలుమూలలను గాలించు చున్నాడు. కాని అద్దె విని నిరాశుడై తిరిగి వచ్చుచున్నాడు.

ఒకనాడాతడు దుకాణమునుండి యెనిమిది గంటలకు తిరిగి వచ్చినాడు. భోలీ యాతని మంచముపై గూర్చుండి సుమన్తో నవ్వుచు మాట్లాడుచున్నది. ఆమెను గాంచినంతనే కోపముచే నాతని యధరము లదరినవి. భోలీ యాతనినిగాంచి తొందరగా బయట కేతెంచి - 'మీరు ఆ పాశుకారువద్ద గుమాస్తాలని నాకు తెలియదు. లేనిచో ఏనాడో జీతము పెరిగియుండెడిది.' అనినది.

ఈ మాటలాతనికి గాయముపై కారము చల్లినట్టైనవి.

సుమన్ ఆతనిని గాంచినంతనే యగ్ని ప్రజ్వలిల్లబోవు చున్నదని గ్రహించినది. ఆమె యందుకు సిద్ధపడియే యున్నది. గజాధరుడు తన కోపమును దాచలేదు. మంచముపై గూర్చుండుచు ననినాడు - 'మఱల భోలీతో నేషాము కలిపినా వన్నమాట! నే నా నాడు చెప్పితినిగదా!'

ఆమె సావధానచిత్తయై సమాధాన మిచ్చినది - 'ఆమె యస్పృశ్య కాదుగదా! శిలమునందు, స్వభావమునందు,

ఆమె యెవ్వరికిని తీసిపోదు. మానమర్యాదలం దామె యెవ్వరికంటెను తక్కువదికాదు. ఇక నామెతో మాటాడుటకు సంకోచ మెందులకు? ఆమె మనవంటివారిని తనవద్ద నొకరికి నియమించుకొనగలదు !'

‘మఱల నా యర్థములేని మాటలే ప్రాగంభించినావు ! గౌరవమర్యాద లనునవి డబ్బువలన వచ్చునవికావు!’

‘ధర్మమువలన వచ్చునుగదా ! ధార్మికు లామె నాదరించుచున్నారు. శ్రీరామనవమిహ డామె గొప్ప పండిత మండలియందు ధార్మిక బృందమున పాడుటను చూచిగాను. అందరు నామె ముఖమునే చూచుచున్నారు. ప్రజలామె నాదరింపకున్నను, ఆమెతో మాటాడుట తమ యదృష్టముగ భావించుచున్నారు గదా!’

‘నీవు వారు పెట్టుకొనిన పెద్దపెద్ద కుంకుమ బొట్టలను, రుద్రాక్షమాలలను జూచి నారిని గొప్పవా రనుకొనుచున్నావా? నేడు ధర్మమనునది ధూర్తులకు ఆచ్ఛాదనముగ నుపయోగపడుచున్నది. వారందరును పాపండులు. ఉజ్వలమైన ధర్మమును కళంకిత మొనర్చువారు, ధర్మము పేరుతో డబ్బు సంపాదించువారు, ధర్మము పేరుతో భోగవిలాసములనుభవించువారు. వారు పాపులు! భోలీ నాదరించువారు వారుకాక మరెవ్వరు?’

‘నిజము చెప్పుచున్నారా? లేక నన్ను వారించుటకా?’ సరళభావముతో నడిగినది.

గజాధరుడు కరుణదృష్టితో జూచి - 'కాదుసుమన్! యదార్థమే యిది! మనదేశమున సజ్జనులు చాల అరుదు. కాని సజ్జనులు కొందరు దేశమున లేకపోలేదు. అట్టివారు, భోలీ యప్పరసయై వారివద్ద కేగినను కన్నెత్తి చూడరు.' అనినాడు.

సుమన్ మాటాడలేదు. ఆతని మాటలను గూర్చియే యాలోచించుచున్నది.

మరునాటినుండియు నామె గుమ్మమువద్ద నిలబడుట మానివేసినది. వీధిబేరగాండ్లు నచ్చి పిలిచి తిరిగి పోయెడి వారు. గూండాలు పాటలు పాడుకొనుచు తిరిగి పోవుచుండెడి వారు. ఆమె కిప్పు డెవరును కనిపించుటలేదు. భోలీ యనేక పర్యాయములు కబురుచేసినది. కాని తన మనస్సు బాగుండ లేదనిచెప్పి తప్పించుకొనినది. రెండు మూడుసారు లామెయే స్వయముగ వచ్చినది. కాని, సుమన్ మనసువిప్పి మాటాడ లేదు.

ఆమె యిరుగు పొరుగిండ్ల కేగుటగూడ మానివేసినది. వారిచటికి వచ్చుటగూడ తగ్గిపోయినది. రోజంతయు నామె తన గదిలోనే పడియుండును.

ఆ చీకటి గదిలో పడియుండుటవలన నామె స్వాస్థ్యము చెడిపోవుచున్నది. తల నొప్పి వచ్చుచుండును. ఒకప్పుడు జ్వరము మరొకప్పుడు గుండెలో దడ పుట్టి బాధించును. అజీర్ణ లక్షణములు కన్నట్ట సాగినవి. మామూలుపని యనినను భయ మగుచున్నది. శరీరము క్షీణించి, పద్మమువంటి మోము వాడిపోయినది.

గజాధరునికి దిగులు పట్టినది.

ఈయపవిత్రమైన వాయువే యామె రోగమునకుఁ గారణమని యాతనికి దృఢాభిప్రాయమేర్పడినది. గుమ్మమునద్దనిలబడవద్దని వారించినవాడు, గంగాస్నానమునకు-తిరునాళ్ళకు పోవద్దని వారించినవాడు, నేఁ డామెను గంగాస్నానమునకు వెళ్ళుమని బలవంతము చేయసాగినాడు. తానే ద్వారయవనికలను తొలగించుచున్నాడు. ఆతని బలవంతమువలన నామె నిత్యము గంగాస్నానము ప్రారంభించినది. వాఙిపోయిన మొక్క- నీరుతగిలి మరల చిగిర్చినది.

మాఘమాసము. ఇరుగు పొరుగు వారితో గలిసి యామె స్నానమున కేగినది. త్రోవలో 'వేణీ బాగ్' యున్నది. అందు అనేకరకములైన జీవజంతువులుండును. తిరిగి వచ్చునపు డందరును తోటలోని కేఁగి చూడవలెనని నిశ్చయించుకొనినారు. సుమన్ యింటికి వెళ్ళదలచినను స్నేహితురాండ్రు బలవంతము వలన తోటలోని కేఁగినది. చాల సేపటివరకు విచిత్రములైన జంతువులను చూచుచు నలసి యొక బెంచిపై గూర్చుండెను. అకస్మాత్తుగ - 'ఎవరా బెంచిపై గూర్చున్నది? లేమ్మచటినుండి! నీకొరకేనా ప్రభుత్వమువా రా బెంచివేయించినది?' అను కేకలు వినిపించినవి.

ఆమె వెనుకకు తిరిగి కాతర దృష్టితోఁ జూచినది. ఆ యుపవనరక్షకు డామెను డబాయించుచున్నాడు.

'సుమన్ సిగ్గుపడి లేచి, ఆ యవమానమును కప్పిపుచ్చుకొనుటకై పక్షులను చూడసాగినది. ఇంతలో నొక బాడుగ

బండి<sup>2</sup>యా జంతు ప్రదర్శనశాలవద్ద నాగినది. ఆ యువనరక్షకుడు, పరుగున నా బండివద్దకేగి తలుపులు తెరిచినాడు. బండి నుండి యిరువురు స్త్రీలు దిగిరి. అందొకతె భోలీబాయి! సుమన్ చెట్టుచాటున దాగినది. వారిరువురును తోటలో విహరించుచుండిరి. కాపలావాడు వారివెంట సేవకునివలె తిరుగుచున్నాడు. కొంతసేపైన తరువాత వారిరువురును సుమన్ ను లేపిన బెంచిపై గూర్చుండిరి. ఉపనరక్షకుడు వారి ప్రక్కనే విషయ విధేయతలతో చేతులు జోడించి నిలబడి యున్నాడు. ఆదృశ్యమును గాంచినంతనే సుమన్ నేత్రములనుండి క్రోధాగ్ని స్ఫులింగములు వెలువడినవి. ఆయిరువురు వేశ్యలును వెడలిపోయినతరువాత సుమన్ సింహివోలె పరుగున కాపలావాని యెదుటికేతెంచి క్రోధవికంపిత స్వరముతో ననినది - 'ఏమి? నీబాబుడైనట్లు నన్ను బెంచిపై నుండి లేపినావు! ఆయిరువురు వేశ్యల సేమియు ననలేదేమి?'

ఉపనరక్షకుడు అనమానితుడైనట్లు - 'వారును నీవును సమానమా!' అనినాడు. సుమన్ హృదయముపై నీవాక్యము అగ్నిపై నాద్యముపోసినట్లయినది. పండ్లు కొరుకొచు ననినది. నోరుమూయుము! మూర్ఖుడా! డబ్బుకొట్టకై వేశ్యలచెప్పలు మోయుటకు సిగ్గులేదా? ఇదిగో! చూడు! నీయెదుటనే యీ బెంచిపై గూర్చుండును ఏమిచేతువో నేనును చూతును!

ముందాతడు కొంచెము భయపడినాడు. కాని ఆమె బెంచిపై గూర్చుండినంతనే యామెను లాగివేయుటకై ముందు నకు సాగినాడు. కాని, యామె సింహివలె నగ్నిగోళములవంటి



నేతములతో వీక్షించుచు నిలువబడినది. ఆమె మడమలు పైకెగురుచున్నవి. ఎక్కిళ్ళయూవేగమును బలాత్కారముగ నాపుటచే నోట మాట వచ్చుటలేదు.

ఇంతలో నొక బండివచ్చి యచట నాగినది. రక్షకుడు సుమన్ పైఁ జేయిజేసికొన నుంకించునంతలో నాబండినుండి యొక పెద్దమనిషి పరుగునవచ్చి కాపలావాని నొక్కతోపు త్రోసి - 'ఏమిరా! వెధవా! ఆమె చేయి పట్టుకొనుచున్నా వేమి? దూరముగ నుండుము!' అనెను.

కాపలావాడు వెనుకకు తగ్గినాడు. ముఖము వెలవెల బోయినది. చిక్కమొగముతో చేతులు జోడించివాడు. ఇంతలో బండిలో గూర్చుండియున్న మహిళ తనవద్దకు రమ్మని సంజ్ఞచేసి సుమన్ ను పిలిచినది. ఇరువురకును పరిచయ మైనది. ఆమె పేరు సుభద్ర. ఆమెకూడ సుమన్ వీధిలో కొంచెము దూరముగా నివసించుచున్నది. భార్య భర్త లిరువు రును గంగాస్నానమొనర్చి వచ్చుచున్నారు. అచటికి వచ్చు పుటి కామె భర్త, కాపలావాడు సుమన్ పై చేయి చేసికొన నుంకించుచుండుటను చూచి పరుగెత్తుకొని వచ్చినాడు.

సుమన్ సౌందర్యమునకు, మాటలకు ముగ్ధయై సుభద్ర యామెను తన బండిలో నెక్కించుకొనినది. ఆమె భర్త బండి తోలువాని ప్రక్కకుబోయి కూర్చుండెను. బండి బయలుదేరి నది. విమానముపై నెక్కి స్వర్గలోకమునకు బోవుచున్నట్లనిపించినది సుమన్ కు. సుభద్రయొక్క నమ్రస్వభావమునకు,

సరళవ్యవహారమునకు, వినయపూర్ణమైన సంభాషణమునకు ఆమె హృదయము పులకితమైనది. త్రోవలో తన స్నేహితు రాండ్రవైపు మీకెన్నడైనను నిట్టి యదృష్టము పట్టునా యనునట్లు చూచినది. ఈ గర్వముతోబాటు వీరు తన యింటిని జూచినచో నేవగించుకొందురేమో యను భయము గూడ కలిగినది. ఈమె యెంతటి యదృష్టవంతురాలు ! ఈమె భర్త నిజముగ దేవునివంటివాడు ! ఈయన వచ్చి యుండక పోయినచో నచట నాగతి యేమయ్యెడిదో ! ఎంతటి సౌజన్యము ! ఆమె యిట్లాలోచించుచుండగనే యామె యిల్లు వచ్చినది. ఆమె సంకోచముతో సుభద్రతో ననినది - 'బండి నాపింపుడు ! మాయిల్లు వచ్చినది.'

సుభద్ర బండి నాపించినది. సుమన్ దిగబోవుచు సజల నేత్రములతో నామెవైపు జూచి - 'ఇంత ప్రేమను జూపి, చివటకు నన్ను మఱచిపోకుడు ! నా ధ్యాస యెప్పుడును మీమీదనే యుండును' అనినది.

'కాదు సోదరీ ! అట్లెన్నడును జరుగదు. నీతో సరిగ మాటాడుటకైనను వీలు పడలేదు. నిన్ను రేపు మా యింటికి పిలిపించుకొందును.'

సుమన్ బండినుండి దిగినది. బండి వెడలిపోయినది.

ఆమె తన యింటిలో నడుగిడినంతనే యేదో యానంద పూర్ణమైన స్వప్నమును జూచి మేల్కొనినట్లైనది.

'ఈ బండి యెవరిది?' అని యడిగినాడు గజాధరుడు.

‘ఎవరో స్త్రీ డరుగారట ! బేసిబాగ్ లో వారి భార్యతో పరిచయము కలిగినది. బలవంతము చేసి తన బండిలో నెక్కించుకొని వచ్చినది.’

‘అయిన స్త్రీ డరుగారితోబాటు బండిలో గూర్చుంటి వన్నమాట!’

‘ఏమిమాటలవి ? సాపమాయన బండివాని ప్రక్కన కూర్చుండెను. ఇరువురును నిజముగా సౌజన్యమూర్తులు!’

‘సరే ! బాగుగనే యున్నది ! పోయి ప్రొయ్యి వెలి గింపుము ! చాలు నీ వర్ణనలు!’

‘మీరు వకీలుగారి నెఱిగియే యుందురు!’

‘ఈ వీధిలో పద్మసింహు డొక్కడే వకీలున్నాడు. ఆయనయే యైయుండును.’

‘పెదస్త్రీ డరా?’

‘నేనేమియు నాతని జమాఖర్చులు వ్రాయుటలేదు ! త్రోవలో నెప్పడైనను చూచుచుందును. మంచివాడే!’

వకీలుకు సంబంధించిన విషయ చర్చ గజాధరునికి రుచించుటలేదని సుమన్ కనిపెట్టినది. గుడ్డలు మార్చుకొని వంట ప్రారంభించినది.

## 9

మరునాడు సుమన్ స్నానమునకుపోలేడు. లేచినప్పటి నుండియు తన పట్టుచీర తీసి మరమ్మత్తు చేయుచున్నది.

రెండు జాములకు సుభద్రయింటి దాసి యామెను గొనివెళ్ళుటకు వచ్చినది. సుమన్ తనకొఱకు బండి వచ్చుననుకొనినది. ఆమెకు చిన్నతనము కలిగినది. తాను భయపడి నట్లే జరిగినది.

ఆమె దాసితోగూడ సుభద్రయింటి కేగినది. అచట రెండుమూడు గంటలసేపు కూర్చుండినది. ఆమె కచటినుండి తేమటకు బుద్ధి పుట్టలేదు. సుమన్ తన పుట్టినింటివారి విషయము అన్నియు నామూలాగ్రముగ చెప్పుచుండ సుభద్ర తన యత్తవారింటి విషయములు చెప్పుచున్నది.

వా రిరువురి స్నేహమును వృద్ధి కాజొచ్చినది. సుభద్ర గంగాస్నానమున కేగునప్పుడు సుమన్ నుగూడ వెంటబెట్టుకొనిపోవును. సుమన్ కుగూడ దినమునకొక పర్యాయము సుభద్ర యింటి కేగకున్నచో తోచదు.

సుభద్ర యేదైన పని చేయవలెనన్నచో సుమన్ తానే స్వయముగ నా పనిని చేయుచుండును. ఒకప్పుడు పద్మసింహునికే పలహారము తయారుచేయును, మరొకప్పుడు తమలవాకులు చుట్టి పంపును. ఈ పనులం దామెకెట్టి యాలస్యమును పట్టదు. ఆమె దృష్టిలో సుభద్రవంటి సుశీల, పద్మసింహునివంటి సజ్జనుడు వేఱొకరు లేరు.

ఒకసారి సుభద్రకు జ్వరము వచ్చెను. సుమన్ నిముషమైనను నామె మంచమువద్దనుండి లేవలేదు. కొలదిసేపు మాత్రమే తనయింటికేగి వంటచేసి మఱల పరుగెత్తుకొని వచ్చును. కాని, గజాధరుని కామె మాటలనిన మంట. అతనికి

సుమన్ పై నమ్మకము లేదు. అతడు సుభద్ర యింటికి వెళ్ళ వద్దనును, కాని సుమన్ వినదు.

ఫాల్గుణమాసము. హోలీపండుగకు గుడ్డల విషయమైన యాలోచనము పట్టినది సుమన్ కు. ఈమధ్య నెలదినముల క్రిందటనే మాహుకారు గజాధరుని యుద్యోగమునుండి తీసి వేసినాడు. ఇప్పు డాతనికి ఫ్యాక్టరీలోని 15 రూపాయలే ఆధారము. ఆమె యనేక పర్యాయములు సిల్కుచీర, ముఖి మల్ జాకెట్టు కావలెనని, చెప్పినది కాని గజాధరు డిడిగో యదిగో యని తప్పించుకొనుచున్నాడు. ఈ పాతపీలికలతో హోలీయత్సవమున సుభద్రయింటికేగి యెట్లు పాల్గొందువని యామె చింత.

ఈలోపున సుమన్ తల్లి స్వర్గస్థురాలైనదని వార్త వచ్చినది. ఈ వార్తవలన సుమన్ కు కలుగవలసినంత దుఃఖము కలుగలేదు. ఆమె హృదయ మేనాడో తల్లికి దూరమైపోయి నది. కాని, యా వార్తవలన హోలీపండుగ దుస్తులనుగూర్చిన చింతనుండి నిన్మత్తయైనది. ఆమె సుభద్రతో ననినది -- 'అక్కయ్యా! నే ననాధనై పోతిని. నాకిప్పుడు నగలు, గుడ్డల వైపు చూడ బుద్ధి పుట్టుటలేదు. అనుభవించినదే చాలును! ఈ దుఃఖము శ్రమగారాభిలాషనుగూడ పోగొట్టినది. ఈ వెధవ ప్రాణము శరీరమునుండి పోకున్నది. నా హృదయమందలి బాధ యెవరికిని తెలియదు.' తన స్నేహితురాండ్రతోగూడ నిదే విధముగ ననినది.

ఒక నాఁడామె సుభద్రతోగూడ కూర్చుండి రామాయణము చదువుచున్నది. ఇంతలో పద్మసింహుడు సంతోషముతో వచ్చి - 'నేడు పండెము గెలిచినాను' అనెను.

సుభద్ర యశాత్సుక్యముతో - 'నిజమేనా?' యని యడిగినది.

'అరె! ఇంకను సందేహమా?'

'సరే! రానీయండి నా డబ్బు! అచటి పండెముమీది! ఇచటి పండెమునాది!'

'అవునవును! ఇత్తును! కొంచెమోపికపట్టుము! బ్రహ్మాండమైన ఆనందోత్సవము చేయవలెనని మిత్రులు పట్టుబట్టుచున్నారు.'

'అవును! చేయవలసినదే!'

'నేను విందు చేయదలచినాను. కాని, అందుల కెవరును సమ్మతించుటలేదు. వారందరును భోలీబాయి నృత్యప్రదర్శనము కావలెననుచున్నారు.'

'వారి యిష్టప్రకారమే చేయుడు. వేలుకావుగదా! హోలీపండుగకూడ రానే వచ్చినది. హోలీనాఁడే యేర్పాటు చేయుడు. ఒకే ఖర్చుతో రెండు పనులును జరిగిపోవును.'

'ఖర్చు విషయముకాదు - సిద్ధాంతమునకు బంబంధించిన విషయమిది!'

'పోనిండు! ఈ సారికి సిద్ధాంతమునకు విరుద్ధమైనను సరే!'

‘విరల్ దాసు అంగీకరించుటలేదు. అతడు నన్ను వదలడు.’

‘అతనినట్లే వాగుకొననిండు! ప్రపంచమున నందరును నాతనివలె నుండజాలరుగదా!’

పద్మసింహు డనేక సంవత్సరముల విఫలప్రయత్నము తరువాత నేడు మునిసిపల్ మెంబర్లైనాడు. ఈ యానందోత్సవ సన్నాహములు జరుగుచున్నవి. అతడు విందుచేయ సంకల్పించినాడు. కాని మిత్రులు వాటకచేరీకై బలవంతము చేయుచున్నారు. విరల్ దాసు పద్మసింహుని ముఖ్యస్నేహితుడు. అతడు భోగము మేళములకు, వేశ్యల నృత్యప్రదర్శనములకు పరమ శత్రువు. పద్మసింహుడు నియమశీలియైనను తన సిద్ధాంతములపై స్థిరముగ నుండు సాహసములేదు. కొంత ఆడంబరము, కొంతవటకాతని సరళస్వభావమే దీనికి గారణము. కొందఱు మిత్రులు విమర్శింతురను భయముతో నాతడు తన సిద్ధాంతముపై నిలిచి యుండలేడు.

చివటి కాలడు వేశ్యాభక్తులైన మిత్రుల పక్షమునే యంగీకరించినాడు. భోలీబాయి నృత్యప్రదర్శనమే నిశ్చయమైనది.

నాలుగు దినముల పిమ్మట హోలీ పండుగ వచ్చినది. ఆనాటిరాత్రికి పద్మసింహుని ఆఫీసు వరండా నృత్యశాల రూపమున మారిపోయినది. చిత్రవర్ణములైన తివాచీలపై మిత్రులాసీనులైనారు. భోలీబాయి తన బృందము మధ్య

కూర్చుండి భావానుగుణముగ మధుర స్వరముతో పాడుచున్నది.

సుమన్, సుభద్ర యిరువురును ద్వారయవనికచాటున జేరి యీ యుత్సవమును తిలకించుచున్నారు. సుభద్రకు భోలీబాయిపాట నీరసముగను, పేలవముగను నున్నది. సుమన్ ఆమెకంటె రసజ్ఞురాలు. ఆమెకు గానముతోబాటు తాళ స్వర జ్ఞానముకూడ నున్నది. పాట వినిపించి నంతనే స్మృతి పటమున నంకితమైపోవుచున్నది.

కాని యామె ధ్యానమంతయు పాటపై ననేలేదు. వందలకొలది నేత్రములు భోలీబాయిపై కేంద్రీకరింపబడి యుండుట నామె చూచినది. ఆ నేత్రములందెంత తృప్తియున్నది! ఎంతటి విన్మత! ఎంతటి ఔత్సుక్యము! వారి కనుబామలు భోలీ సంజల ననుసరించి యెగురుచున్నవి! ఆమెదృష్టి యెవనిపై బడిన వాడు పులకితుడై పోవుచున్నాడు. ఆమె యెవనితో మాటాడిన వానికి కుబేరుని ధనమంతయు లభించినంత సంతోషము కలుగుచున్నది.

‘ఈమెయందున్న మహేంద్రజాలమేమి?’యని యాలోచించుచున్నది సుమన్.

సౌందర్యమా? అవును! ఆమె రూపవతియగుటలో సందియములేదు. కాని, నేనును ‘అందవిహీనను కానుగదా! ఆ గదిలోనొక నిలుపుటద్దమున్నది. సుమన్ అద్దమునద్ద కేగి తన శరీరము నాపాదమస్తకమును చూచుకొన్నది. ఆమె మనసుపై నంకితమైయున్న భోలీరూపముతో తనప్రత్యంగమును



మును పోల్చి చూచినది. పిమ్మట సుభద్రవద్ద కేతెంచి -  
'అక్కయ్యా! ఒక్కమాట యడుగుదును. కోపము రాదుగదా!  
ఈయప్పరస నాకంటె నందముగ నున్నదా?' అనియడిగినది.

సుభద్ర కుతూహలముతో నామెవైపు చూచి చిరు  
నవ్వుతో - 'అట్లుమగుచున్నావేమి?' అనినది.

సుమన్ సిగ్గుపడినది - 'ఏమియులేదు. ఊరిక యడుగు  
చున్నాను, చెప్పము!'

'ఆమె శరీరము కష్టమెఱుంగనిది కాబట్టి కోమలముగ  
నన్నది. కాని అందమున మాత్రము నీకు సాటిరాదు.'

సుమన్ ఆలోచింపసాగినది - 'అయిన, అలంకరణము  
లపై-వస్త్రములపై జనులంతగ ముగ్ధులగుచున్నా రన్నమాట.  
నేనును ఆమెవలె నలంకరించుకొనినచో, ఆమెవలె నగలు  
వస్త్రములు ధరించినచో నా సౌందర్యమింకను యినుమడింప  
కుండునా? న్నాయకావనమింకను ప్రకాశింపకుండునా? కాని...  
నా కవి యెట్లు లభించును?

ఆమె స్వరలాలిత్యమున కిట్లు ముగ్ధులగుచున్నారా!  
ఆమె కంఠమున మార్దవములేదే! నా కంఠస్వరమంతకంటెను  
మెఱుంగు! నాకెవరైనను ఒక నెలరోజులపాటు సంగీతము  
నేర్పినచో నంతకంటె బాగుగ పాడగలను. నేనును వంకర  
చూపులు, క్రీగంటి చూపులు చూడగలను. నేనును సిగ్గుతో  
కనులు క్రిందకు వంచి మందహాస మొనర్పగలను.'

సుమన్ చాల సేపటివఱకుచట కూర్చుండి కార్యము  
నుండి కారణమును వెదకుచున్నది. చివఱకామె 'నా కాళ్ళకు

సంకెళ్ళున్నవి. ఆమెకాళ్ళు స్వతంత్రమైనవి.' అను పరిణామమును చేరినది. ఆమె దుకాణము తెరిచియున్నది. అందు చేతనే గ్రాహకులట్లు మూగుచున్నారు. కొట్టుమూసి యుండుటచే నిచటికెవరును రాదు. ఆమె కుక్కలు మొటిగినను లెక్కచేయదు, నేను లోకనిందకు భయపడుదును. ఈ లజ్జయే-పరిహసించుతరను భయమే నేనొకదానినై యుండుటకు కారణమైనవి.

అర్థరాత్రి దాటినది. సభ సమాప్తమైనది. ఎవరి యిండ్లకు వారు వెడలిపోయినారు. సుమన్ కూడ తనయింటికి బయలుదేరినది. అంతయు చీకటిగనున్నది. ఆమె హృదయము నందు సైతము నిరాశాంధకారము వ్యాపించియుండెను. ఆమె యింటికి వెళ్ళుచున్నది. కాని చాల మెల్లగ నడచుచున్నది-గుట్టము సెలయేటివైపున కేగునట్లు.

గజాధరుడు మామూలుగ తొమ్మిదిగంటల కింటికి వచ్చినాడు. తలుపు వేసియున్నది. సుమన్ యెచటికేగినదాయని యాశ్చర్యచకితుడైనాడు. ప్రక్కయింటి ముసలమ్మ వలన సుభద్రయింటి కేదోపనిమీద వెళ్ళినదని తెలిసినది. తాళపుచెవులు ముసలమ్మయిచ్చినది. లోని కేగినాడు, భోజనము సిద్ధముగనున్నది. గుమ్మమువద్ద సుమన్ కొఱకు ప్రతీక్షించినాడు. పదిగంటలైనది. సుమన్ రాలేదు. కోపముతో లోని కేగి అన్నము వడ్డించుకొనినాడు. కాని, కోపమువలన ముద్ద లోనికి పోలేదు. అన్నమంతయు బయట పారవేసి తలుపులు మూసికొని పండుకొనినాడు. ఆమె వచ్చి యెంత తలబద్దలు

కొట్టుకొనినను తలుపు తెరువగూడదని నిశ్చయించుకొనినాడు. 'ఏచటి కేఁగునో చూతునుగాక!' యనుకొనినాడు. కాని యాతనికి చాలాసేపటివఱకు నిద్రపట్టలేదు. ఏమాత్రము చప్పడైనను నాతడు కట్టుపుచ్చుకొని తలుపువద్ద కేతెంచును. ఆసమయమున సుమన్ వచ్చియున్నచో చావగొట్టెడివాఁడే! కాని, పదునొకండు గంటలకాతనికి నిద్రపట్టినది.

సుమన్ తన గుమ్మమువద్ద కేతెంచునప్పటికి ఒంటి గంట వినిపించినది. ఆధ్వని యామె నరనరములందును ప్రతిధ్వనించినది. ఇంతవఱకు నామె పది, పదునొకండు గంటలై యుండునని యనుకొనినది. ప్రాణము లెగిరిపోయినవి. తలుపు సందులోనుండి చూచినది. దీపపుబుడ్డి వెలుగుచున్నది. ఆ పొగతో గది నిండియున్నది. చేతిలో కట్టుపుచ్చుకొని గజాధరుడు వెలికిలబడి గుఱకలు పెట్టుచున్నాడు. ఆమె హృదయము కంపింపసాగినది. తలుపు తట్టుటకు ధైర్యము చాలలేదు.

కాని, యీ సమయమున నెచటికేఁగుదును? పదకొనిండుని యింటితలుపులుగూడ మూసివేయబడియుండును. నొకర్లుగూడ నిద్రించియుందురు. బిగ్గరగా కేకలువేసినచో తలుపు తెఱతురు. కాని ప్రిడరుగా రేమనుకొందురు? అచటి కేఁగుట మంచిదికాదు. ఇచటనే యేల కూర్చుండగూడదు? ఒంటిగంట కొట్టనే కొట్టినది. మూడు నాలుగు గంటలలో తెల్లవారును. ఇట్లు తలచి యామె యచటనే కూర్చున్నది. కాని, మరొక భయముకలిగినది - నన్నిచట నెవరైన చూచిన

నేమన్నుకొందురు? ఎవరో దొంగ పొంచియున్నాడనుకొందురు. ఆమె నిజముగ తన యింటిలోనే దొంగవోలె నున్నది.

నే నెంత దురదృష్టవంతురాలను ! సాటివారందరును పట్టుపరుపులపై పరుండియుండ! దాసీజనము పాదము లొత్తుచున్నారు. నేనున్నాను - ఇచట కూర్చుండి నా యదృష్టమున కేడ్చుచున్నాను. నేసిదుఃఖముల నేల అనుభవించుచున్నాను? ఈ గుడిసెలో కుక్కిమంచముపై పండుకొనుచున్నాను, పచ్చడిమెతుకులు తినుచున్నాను, నిత్యము తిట్లు చీవాట్లు సహించుచున్నాను. దీనికిఁ గారణమేమి? మర్యాదను పాలించుటకొఱకేగదా! కాని, ప్రపంచము నా యీ మర్యాద పాలనము నేమనుకొనుచున్నది? ప్రపంచపు దృష్టిలో దీని కేమైన విలువయున్నదా? దసరా యుత్సవములందు, ముహూరమ్ పండుగలలో, పూల్ బాగ్ లో, దేవాలయములలో, నన్నిచోట్లను ప్రపంచపు పోకడ నే నెఱుంగనిదికాదు. నేటి వఱకును దుశ్చరిత్రులు మాత్రమే వేశ్యలవెంట తిరుగుచుందురనుకొంటిని, కాని నేడుమాత్రము సచ్చరిత్రులు, సదాచార వంతులు సైతము వేశ్యలవెంట తిరుగుచుందురని తెలిసికొంటిని. స్త్రీడరుగారెంత పెద్దమనిషి? ఆయనసైతము భోల్లీపై ముగుడెనాడే !

ఈ విధముగ నాలోచించుచు నామె తలుపు తట్టుటకు లేచినది - 'ఏమగునో చూతును! ఇచట యేమంత పాముకొనుచున్నానని ఈ విపత్తులను సహింపవలె?' ననుకొనినది. కాని

మఱల గజాధరుని చేతిలోని కట్టను చూచినంతనే గుండె యదరినది. పశుబలము మానవుని పరాస్త మొనరించినది.

అకస్మాత్తుగ నామె, లాఠీలను భుజముపై నిడుకొని వచ్చుచున్న, ఇరువురు పోలీసులను చూచినది. చీకటిలో వారింకను భయంకరులై కన్నట్టినారు. సుమన్ గుండె యాగి పోయినట్లెనది. దాగుకొనుటకు చోటులేదు. ఇచటనే కూర్చుండియున్నచో పోలీసులకు తా నేమని సమాధాన మొసంగగలదు? ఆమె తటాలున లేచి తలుపు తట్టినది. కేక వేసినది—‘రెండు గంటలనుండి పిలుచుచున్నాను. లేవరేమి?’

గజాధరు డులికిపడినాడు. ఆతని తొలినిదుర పూర్తి యైనది. లేచి తలుపు తీసినాడు. ఆమె స్వరమునందు కొంత భయము, కొంత తొందర కన్నట్టినది. సుమన్ కృత్రిమక్రోధ ముతో నసినది—‘ఓహో! ఏమినిద్ర! ఒడలుమఱచి నిశ్చింతగ నిద్ర పోవుచున్నారు! రెండు గంటలనుండి అఱచుచున్నాను. వినబడినగదా! చలికి కాలుసేతులు కొంకరలు పోవుచున్నవి.’

గజాధరుడు జంకుగొంకు లేకుండ—‘నావద్ద వేషములు వేయకుము! రాత్రి యంతయు నెచటచున్నావో చెప్పము!’ అనినాడు.

‘రాత్రి యంతయు నేమిటి? తొమ్మిది గంటలకు సుభద్రగారి యింటికి వెళ్ళినాను. విందుకు పిలిచినది. పది గంటల కఛటిమండి తిరిగి వచ్చినాను. రెండు గంటలనుండి గుమ్మమువద్ద కేకలు వేయుచున్నాను. పండ్రెండు గంటలై

యుండునేమో! మీకు నిద్రలో నొడలు తెలియదాయె!’  
సుమన్ నిర్భయముగ ననినది.

‘శుద్ధ అబద్ధము! పండ్లకు కొట్టుటను నేను వినియే  
పండుకొనినాను. ఇక నీ నటనలు నీ వేషములు నా వద్ద పనికి  
రావు! ఇంతవఱకు నీ వెచట నున్నావో నిజము చెప్పుము!  
నీ వ్యవహారమంతయుఁ జూచుచునే యున్నాను. నేను గ్రుడ్డి  
వాడనుకాను. నేనును అడవాళ్ళ చరిత్రలు చదివినవాడనే!  
సరిగా చెప్పుము! లేదా జరగవలసినదేదియో జరిగి  
తీరవలసినదే!’

‘ఒక పర్యాయము చెప్పితినిగదా పది పదకొండు గంట  
లకు వచ్చినానని! మీరు నమ్మకపోయిన నమ్మకపోవచ్చును!  
నాకు చేయించు నగలు చేయింపవద్దు! దేనిని చూచుకొనిన  
కోపమోయేమో! నిత్యము కారాలు మిథియాలు నూరు  
చుందురు!’

ఈ మాట లనుచుండ నామె శరీరమంతయు కంపించి  
నది. హద్దుమీరి పోవుచున్నాననిపించిన దామెకు. గుమ్మము  
వద్ద కూర్చుండియున్నపు డామె యచుకొనిన మాటలను,  
ఆమె నిశ్చయించుకొనిన విషయములను, మఱచిపోయినది.  
లోకాచారములు, మన హృదయమున పాదుకొనియుండు  
భావములు, మన జీవితమున నాకస్మిక పరివర్తనములకు తా  
వొసంగవు.

ఆమె యనిన కటువచముల కాతడాశ్చర్య చకితుడై  
నాడు. ఆమె యాతని నెదిరించుట కిదియే మొదలు!

‘నీ యిష్టమువచ్చినట్లు నీ వొనర్చుచుండ నేను నోరెత్తకూడదని నీ యభిప్రాయమన్నమాట! రాత్రి యంతయు నెచటనోయుండి, యిప్పు డడుగగా నీ లెక్క యేమనుచున్నావు! పట్టణపుగాలి నీకును సోకినట్లు నా కర్థమైనది - నీవును స్నేహితురాండ్ర నడ్డము పెట్టుకొనుచున్నావు. ఈ ముండల సాంగత్యము వల దని, తిరునాళ్ళకు - ఉత్సవములకు పోవద్దని, యెన్నియో చెప్పినాను. కాని, నామాటపై లక్ష్యములేదు. రాత్రి యంతయు నీ వెచటినుంటివో చెప్పిననేగాని యింటిలో నుండ నీయను. చెప్పనిచో నీకును నాకును నెట్టి సంబంధమును లేదు. నీ యిష్టమువచ్చినట్లు చేయుము!’

‘వకీలుగారింటికి తప్ప మఱెచటికిని వెళ్ళలేదు. మీకు నమ్మకము లేకున్నచో వెళ్ళి వారి నడిగిరండు. ఎంత స్నేహితుని నెచటనే యైనది. పాటకచేరీ జరిగినది. సుభద్రదాదేవి కదలనీయలేదు.’ సుమన్ కాతరభావముతో యనినది.

‘ఓహో! ప్రస్తుతము వకీలుగారిపై మనసుపోయినదన్న మాట! అట్లు చెప్పము! ఇంక ఈ కూలివానిపై లక్ష్యమెట్లుండును?’ గజాధరుడు దెప్పిపొడుపుగ ననినాడు.

ఆమె రోషముతో - ‘ఏమీటామాటలు? నిష్కారణముగ నొక పెద్దమనిషిని నోటికివచ్చినట్లని అప్రతిష్ఠపాలు చేయుచున్నారు. నే డింటికి వచ్చుట యాలస్యమైనది కాబట్టి నన్నిష్టము వచ్చినమాటలనుము! తిట్టుము! కొట్టుము! మధ్యలో స్త్రీడరుగారిని తీసికొనివచ్చు టెందులకు? పాపమాయన నే నింటిలోనున్నచో నింటిలో నడుగుపెట్టరు’ అనినది.

‘చాలు! చాలు! నాకు నేర్పనక్కరలేదు. ఇటువంటి పెద్దమనుష్యులను చాలమందిని చూచినాను. ఆయన దేవుడు! ఆయన వద్దకే పొమ్ము! ఈ పూరిగుడిసె నీవుండుటకు తగినది కాదు. నీ సాహసము మితిమీరిపోవుచున్నది. ఇంక నీకిచట సాగదు!’

మాటలు చెరిగిపోవుచున్నవని సుమన్ గ్రహించినది. ఏవిధముననైనను నామె తన మాటల నుపసంహరించుకొనుటకు వీలున్నచో నుపసంహరించుకొనును. కాని వదలిన బాణము నుపసంహరించుటెట్లు? ఆమె యేడ్వసాగినది — ‘ఆయనవైపు చూచియున్నచో నాకొండ్లు పోవుగాక! ఆయనతో మాటాడినచో నా నాలుక తెగిపోవుగాక! కొలఁదిసేపు సరదాకై సుభద్రయింటికి వెళ్ళినాను. మీరు వలదన్నచో నీక వెళ్ళను.’

మనసులో నొక భ్రమకలిగినచో నది తొలగుట చాల కష్టము. తన కోపమును శాంతింపజేయుటకై యామె యిట్లు నటించుచున్నదని భావించినా డతడు - ‘వెళ్ళకపోవుటేల! అచట పికారుకు బండ్లుండును. తినుటకు పిండివంటలుండును. పూలపాన్పుపై పరుండవచ్చును. నిత్యము నేదో యొక హడావిడి జరుగుచుండును.’

వ్యంగ్య క్రోధములకు అగ్నికి ఆజ్యమునకు నుండు సంబంధమే యున్నది. వ్యంగ్యము హృదయమును చీల్చి వేయును. సుమన్ యీ మాటలకు క్రోధవిహ్వలయైపోయినది — ‘చాలును! ఇంక కట్టిపెట్టుము! మాటలను సరిగ



రానిమ్ము! గంటసేపటినుండియు నోటికి వచ్చినట్లుల వాగుచున్నావు. నేనిచ్చిన లోకువ కిది ఫలము! నన్ను కులటగ భావించుచున్నావా?

‘నేనుమాత్ర మట్లే యనుకొనుచున్నాను.’

‘అన్యాయముగ నాపై పాపము నంటగట్టుచున్నావు! నీ విషయము భగవంతుడే కనుగొనగలడు.’

‘పో! ముండా! పైగా నన్ను శపించుచున్నావా?’

సుమన్ గర్విషి! ఈ యవమానమును సహింపజాలక పోయినది. ‘ఇంటినుండి లేచిపో’మృదు డబాయింపు భయం కరమైన నిశ్చయమునకు దోహదమిచ్చును.

‘సరే! ఇదిగో! వెళ్ళిపోవుచున్నాను!’ అనుచు నామె గుమ్మమువై పున కొక యడుగు వేసినచే కాని వెడలిపోవుట కామె యింకను నిశ్చయించుకొనలేదు.

గజాధరుడొక నిముషమేదియో యాలోచించి - ‘నీ నగలు, గుడ్డలు తీసికొని పొమ్ము! ఇచట నింకెట్టి యవసరమును లేదు.’ అనినాడు.

ఈ వాక్యము మిణుకు మిణుకు మనుచున్న దీపము నార్పివై చినది. ఈ యింటితో సంబంధము తీరిపోయినదని యామెకు నమ్మకము కలిగినది. ఏడ్చుచు పెట్టె పుచ్చుకొని గుమ్మము దాటినది. ఇంకను నామె యాశ పూర్తిగ నశింప లేదు. ఇంకను నాతడు తనను బ్రతిమాలు ననుకొనుచున్నది. అందుచే నామె గుమ్మమున కెదురుగ రోడ్డుపై నిలువబడినది. ఏడ్పుతో నామెచెంగు తడిసిపోయినది. గజాధరుడు తటాలున

రెండు తలుపులను మూసివేసినాడు - ఆశాద్వారమును మూసి  
వేసినట్లు ! ఆమెకిక ఆశలేదు. ఆలోచింపసాగినది - ఎచటికి  
పోవలె ? పశ్చాత్తాపము, గ్లానికి బదులిప్పుడామె కాలనిపై  
క్రోధము కలిగినది. ఇట్టి కఠినశిక్షకు తగిననేర మామె బుద్ధి  
పూర్వకముగ నేదియు చేసియుండలేదు. ఆమె యింటికి  
వచ్చుటయం దాలస్యమైనచో నాలుగు కేకలు చాలును !  
ఈ నిర్వాసన మామె దృష్టిలో ఘోరమైన అన్యాయము !  
ఆమె గజాధరుని శాంతుని జేయుటకై చేయవలసినదంతయు  
జేసినది, ప్రార్థించినది, ప్రాధేయపడినది, ఏడ్చినది. కాని,  
యాతడామెను అసమాన పరచుటేకాదు; అసత్యమైన దోషము  
నామెపై నారోపించినాడు. ఇప్పుడు గజాధరుడు వచ్చి  
బ్రతిమాలినను ఆమె వినదు. అతడు వెళ్ళునప్పుడు 'పొమ్ము!  
ఇక నాకు నీ మొగము చూపవద్దు!' అనినాడు. ఈ శబ్దము  
లామె హృదయమున గ్రుచ్చుకొనినవి. నా ముఖము చూడ  
డట! నేనంత తీసివేసినదాననా ? నేనతనికేల నా ముఖమును  
చూపుదును? ప్రపంచమున నందరు స్త్రీలకును భర్తలున్నారా?  
అనాథలెందరు లేరు ? నేనును నొక యనాథనే ! వసంత  
సమీరమునకును గ్రీష్మాతపమునకును నెంత భేదమున్నది!  
అది సుఖదము, ప్రాణపోషకము ! ఇది అగ్నివైయము, విదాళ  
కరము ! ప్రేమ యనునది వసంతసమీరము ! ద్వేషమునునది  
గ్రీష్మాతపము ! వసంతసమీర మే పుష్పమును కొన్ని నెలలకు  
వికసింపజేయుచున్నదో గ్రీష్మకాలపు వడగాలి యా పుష్పము  
నొక్క యూపుతో మట్టిలో గలిపివేయును. మమన్ యింటి

సమీపమున నొక ఖాళీనరండా యున్నది. ఆమె తన పెట్టె నచట పెట్టి పండుకొనినది. మూడు గంటలైనది. ఎచటికి వెళ్ళ వలెనాయని యాలోచించుచు రెండు గంటలు గడిపినది. ఆమె నెఱిగియున్నవారిలో హరియా యను దుష్ట యొకతె యున్నది. అచటి కేగినచో నాశ్రయము లభించును. కాని, ఆమె యచటి కేగలేదు. ఇంకను కొంత యాత్మాభిమాన మామెలో మిగిలియున్నది. ఆమె యిప్పుడొక విధముగ స్వతంత్రురాలు. ఇన్ని దినములనుండి యామె మనసు కోరుచున్న దుష్కామనలను తీర్చుకొనగలదు. బాలుడు ఆవును దూరమునుండి చూచి సంతసించును; కాని యా యావు సమీపమునకు వచ్చినపుడు భయకంపితుడగును. అట్లే సుమన్ తన యభిలాషాద్వారమును సమీపించియు లోనికి ప్రవేశింప జాలకున్నది. లజ్జ, భేదము, అసహ్యము, అవమానములు కలిసి యామె పాదములకు సంకెలలైనవి. సుభద్రయింటికి పోవలెననుకొనినది. వారింటిలో వంటపనులు చేసి పడియుండును. ఆ పైన భగవదేచ్చ యెట్లున్న నట్లు జరుగును- అనుకొనినది.

ఆమె తన పెట్టెను చెంగుచాటున నుంచుకొని పడ్డ సింహుని యిల్లు చేరినది. లోనికేగుటకు సంకోచము కలిగినది. కాని యింతలో నొక నౌకరు బయట కేతెంచుటను జూచి ఆమె తొందరగ లోనికేగినది. 'ఉదయమే వచ్చినావేమి?' అని యాశ్చర్యముగ నడిగినది సుభద్ర.

‘ఇంట్లోనుండి వెడలగొట్టినారు’ సుమన్ రుద్ధస్వరముతో నన్నది.

‘అరె ! ఎందువలన ?’

‘రాత్రి యింటికి నెళ్ళుట ఆలస్యమైనందుకు !’

‘ఈ కాస్త విషయానికై యింత గందరగోళమా ? ఉండు ! ఆయనను పిలిపింతును. భలేవాడే!’

‘నే నాయన మొగము చూడను!’

‘అయిన; వ్యవహారమంతవఱకు వచ్చినదా?’

‘అవును ! ఇక ఆయనతో నా కెట్టి సంబంధమును లేదు!’

ఈమె కోపములో నిష్పాడు వినదు; రెండు రోజులూగినచో చల్లబడుననుకొనినది సుభద్ర. ‘లేచి ముఖము కడుగుకొనుము ! కండ్లు వాచినవి. రాత్రి యంతయు నిద్ర లేనట్లున్నది. కాసేపు నిద్రపోము ! తరువాత మాట్లాడుదము.’

‘సుఖముగ నిద్రపోవునట్టి యదృష్టమున్నచో నిట్టి దరిద్రు డేల దొరుకును? ఇక నీ శరణుజొచ్చినాను. ఆశ్రయమిచ్చినచో నుందును. లేదా యీ కళంకముతో ప్రాణములు పీడుదును. ఒక మూల నాకు కొంచెము స్తలమిచ్చినచో పడియుందును. నా చేతనైనంతవరకు మీకు సేవ చేయుదును.’

పద్మసింహు డింటికి వచ్చినంతనే సుభద్ర యీ కథ నంతను అతనితో జెప్పినది. అతడు చాల చింతించినాడు. సంబంధములేని స్త్రీని భర్త నడుగకుండ తన యింటిలో

నుంచుకొనుట యాతని కనుచితమనిపించినది. 'గజాధరుని పిలిపించి యాతని కోపమును పోగొట్టుటకు ప్రయత్నింతును. ఈమె యిచటినుండి వెడలిపోవుటయే మంచి'దనుకొనినాడు.

బయటకేతెంచి గజాధరునికై మనిషిని పంపినాడు. కాని యాతడింటిలోలేడు. కోర్టునుండి వచ్చి మరల కబురు చేసినాడు. కాని యీ పర్యాయమును నాతడు కనిపింప లేదు.

సుమన్ పద్మసింహుని యింటికేగినదని తెలిసినంతనే గజాధరుని యనుమానము ధృవమైనది. అతడు వీధివీధి తిరిగి పద్మసింహుని యప్రతిష్ఠపాలుచేయ మొదలిడినాడు. ముందుగ విథల్ దాసువద్దకు వెళ్ళినాడు. అతడు గజాధరుడు చెప్పినదానిని వేదవాక్యమువలె విశ్వసించినాడు. విశ్వాసపూర్ణమైన ఆతని హృదయమున ప్రపంచమంతటిపైనను సహానుభూతి యున్నది. కాని, తన ప్రతివాదిపైమాత్రములేదు.

ఈ సమాచారము విని యాతడానంద పరవశుడైనాడు. వైమనస్యమున గ్రుడ్డినిమ్మక మేర్పడును. నాట్య ప్రదర్శన మేర్పాటుచేసిననాటినుండియు నాతనికి పద్మసింహునిపై ద్వేషమేర్పడినది. ఇంకేమున్నది! విథల్ దాసు పద్మసింహుని మిత్రులందరితోడను చెప్పినచ్చినాడు.

పద్మసింహుని స్వభావము బాగుగ నెఱిగిన మిత్రులే యీ విషయమును విశ్వసించుటయే యాశ్చర్యము!

మరునాడుదయము వకీలుగారి నొకరు - జీతన్ - ఏదో పనిమీద బజారు వెళ్ళిగాడు. నాలుగువైపుల నిదే చర్చ

నీయాంశము! అతను భయముతో పరుగెత్తుకొనినచ్చి —  
‘బాబూ! అమ్మగారు గజాధరుని భార్యగారిని యింటిలో నుంచి  
నారు. దీనివలన పట్టణమున నప్రతిష్ఠపాలగుచున్నాము. ఈమె  
గజాధరునితో పోట్లాడి వచ్చినట్లున్నది.’ అనినాడు.

వకీలుగా రీ విషయము విని నిశ్చేష్టుడైనాడు. ఇప్పు  
జేమి చేయవలె? ఇంటిలోనుండి వెడలగొట్టుటకంటె గత్యం  
తర మేమున్నది! భార్యపై విసుగుకొనినాడు. నాతో జెప్ప  
కుండ యీమె నింటిలోనికి జేర్చినది! తానింటిలో గూర్చుం  
డును. ఊరిలో నప్రతిష్ఠ నాకు! తల యెత్తుకొనుటకు వీలు  
లేదు. ఇచటినుండి వెడలగొట్టినచో పాపమామె యెచటి  
కేగగలదు? బహుశః గజాధరు డేక ఆమెను చేరదీయడు!  
ఆమె తన మనసులో నన్ను దయాహీనుడని, క్రూరుడని తిట్టు  
కొనును. కాని యీ అప్రతిష్ఠనుండి తప్పించుకొనుట కిది  
యొక్క—టి యుపాయము. ఈ విధముగ నాలోచించుకొని  
నౌకరును పిలిచి — ‘ఇంటిలోనికేగి నీవీచట నున్నందువలన  
నప్రతిష్ఠ యగుచున్నదనియు, సాధ్యమైనంతవఱకు నేడే లేచి  
పోమ్మనియు సుమన్తో చెప్పుము! జాగ్రత్త! మనిషివలె  
మర్యాదగ మాటాడుము! చెయ్యి చేసికొనకుసుమా! ఇంత  
కంటె మనమేమియు చేయజాలమని చెప్పుము!’ అనినాడు.

స్త్రీ డరుగారు మర్యాదగ మాట్లాడుమని చెప్పినను వాడు  
వెళ్ళుచునే యీమె పేరుపెట్టి బిగ్గరగ కేకవేసినాడు. సుమన్  
స్త్రీ డరుగారికి తమలపాకులు చుట్టుచున్నది. ఈ కేకవిని యులికి  
పడినది — భయభీతయై యీతనివంక చూచినది.

‘ఏమిటట్లు చూచుచున్నావు? నేడే నిచటినుండి వెడలిపోవుమని అయ్యగారి యాజ్ఞ! దేశమంతట నప్రతిష్ఠ పాలుచేసినావు! నీకు సిగ్గులేదుగాని, అయ్యగారికి పరువు ప్రతిష్ఠలున్నవి! తాఁజెడ్డకోతి వనమెల్ల చెరిచినదట!’

ఈ మాటలు సుభద్ర చెవిని పడినవి; వచ్చి — ‘ఏమిటిరా?’ అని యడిగినది.

‘ఏమియు లేదండి అమ్మగారూ! ఈమె నిచటినుండి వెడలిపోవుమని అయ్యగారి యాజ్ఞ! పట్టణమున నప్రతిష్ఠగ నున్నది.’

‘నీవు పోయి వారి నిచటికి పంపుము!’

సుమన్ నేత్రము లశ్రువూర్ణములై నవి. ‘అక్కయ్యా! వద్దు! వారి నెందుకిచటికి పిలుచుట? బలవంతముగ నొకరి యింటిలో నింకొకరుండజాలరుగదా! నేనిప్పుడే వెళ్ళిపోదును.’

స్త్రీ డిరుగా రిట్లుండురని యామె యనుకొనలేదు. విపత్తికాలమున హృదయముపై నాధిపత్యము వహించు స్వాధీనభావముతో నామె యాతనిని దురాత్మునిగ, నీచునిగ, దయాశూన్యునిగ, పిఱికిపందగ నిశ్చయించుకొనినది.

## 10

గుమ్మమువద్ద కేతెంచి యిప్పుడెచటికి వెళ్ళవలెనా యని యాలోచించినది. నాయిల్లు తప్ప నాకు వేఱుగతిలేదు. ఇతరులను దేవురించుటే? నాకిల్లులేదా? జన్మాంతమిచటనే పడియుండునాదేమి? ఆయన కోపము కాస్త శాంతించినంతనే

వెడలిపోదును. అయ్యో భగవంతుడా! కోపమున బుద్ధి యెంత భ్రష్టమైపోవును! పొరపాటుననైనను నేనిచటికి వచ్చియుండ గూడదు.

ఈ విధముగ నాలోచించుచు నామె ముందునకు సాగినది. కాని కొలది దూరమేగునప్పటి కామె భావములు తలక్రిందులై పోయినవి. రాత్రి రెండుగంటల సేపాలస్వప్నమైనందుకే యంత యనుమానము కలిగినది; ఇప్పుడు ఇరువది నాలుగు గంటలై నదిగదా! ఇప్పుడు వెళ్ళినచో దూరమునుండియే తరిమి కొట్టును. ఆ చీవాట్లు తినుటయెందులకు? నాకు నివసించుట కొక స్థానము కావలెను. తిండి కెట్లో సంపాదించుకొందును. పోయి యొక యిల్లు మాట్లాడుకొందును. భోలీ నా కామాత్రము సాయమొనర్చకుండునా? తన యింటికి మాటి మాటికిని పిలిచిన భోలీబాయి యీ మాత్రము దయ చూపకుండునా?

పుట్టింటికి వెళ్ళినచో? అచట నావాళ్ళెవరున్నారు? తల్లి చనిపోయినది. శాంతయున్నది. దానిబ్రతుకే కష్టమైనది. నాగొడవ పట్టించుకొనువా రెవరున్నారు? మేనత్త బ్రతుక సీయదు. పొడిచి పొడిచి చంపును. భోలీవద్దకే పోయి యడుగుదును. ఏమగునో చూతును. ఎచటను కాకపోయినచో గంగాభవాని యుండనేయున్నది.

భోలీయింటిగుమ్మమువలకు వెళ్ళి మఱల ననుకొనినది— భోలీ యింటికేగుటయేల? ఏ పొరుగింటికైనను వెళ్ళినచో పని సానుకూలముకాదా? ఇంతలో భోలీ యామెనుజూచి వైనుండియే రమ్మని సంజ్ఞ చేసినది. గుమన్ పై కేగినది.



‘ఈ పెట్టె తీసికొని వచ్చుచున్నా వెచటినుండి?’ అని యడిగినది భోలీబాయి.

‘ఆ రామాయణము తరువాత చెప్పదును, ముందు నాపై దయయుంచి నా కొక చిన్నయిల్లు మాట్లాడిపెట్టుము. నేనందులో నుందును.’

భోలీ యాశ్చర్య చకితయైనది-‘ఏమి భర్తతో పోట్లాడి నావా?’

‘లేదు! పోట్లాట దేనికి? నాకే యట్లనిపించినది.’

‘సుమన్! నీవు దాచనక్కరలేదు. నేను కనిపెట్టినాను. కోపము రాకున్నచో నొకమాట చెప్పదును. ఎప్పుడో యొకప్పుడు నీ కతనితో సరిపడకుండ పోవునని నే నెఱుంగుదును. నీ వెచటనో గొప్పయింటిలో రాణివి కావలసిన దానవు. కాని, నీ పాదము లొత్తుటకుకూడ పనికిరాని యీ దద్దమ్మ పాలబడినావు. నీవు కాబట్టి యెట్లో నెట్టుకొని వచ్చినావు. మఱియొక తెయైనచో నీపాటి కెన్నడో రెండు మొట్టికాయలు వేసి లేచిపోయి యుండెడిది. నీవు బాగా ఖదుపుకొనలేదేమో!’

‘రెండు సంవత్సరములపాటు ఒక క్రిష్టియన్ లేడీవద్ద చదివినాను.’

‘మఱి రెండుమూడేండ్లు చదివియున్నచో మన జీవిత ధ్యేయమేదియో బాగుగ నర్థమై యుండెడిది. తల్లిదండ్రు లెవరిమెడ కంటగట్టిన పాతితో నుండుటకు మనము గొత్త లముకాము! నీవు కష్టము లనుభవించుటయే భగవదేచ్ఛ యగుచో నీ కింతటి సౌందర్యము నేల ప్రసాదించును? స్త్రీల

నింత సీచముగ జూచుట మన దేశములోనే! ఇతర దేశములందు స్త్రీలు స్వతంత్రులు - తమ యిష్టమువచ్చిన వారిని పెండ్లాడుదురు - ఇష్టము కానప్పుడు విడాకులిత్తురు.'

'ఏమిచేతును? లోకాపవాద భయమున్నది! లేనిచో సుఖముగ నుండవలెనను తలంపెవరికుండదు?'

'ఆ భయమునకు ఫలితమేయిది! నా తల్లిదండ్రులు సైతము నన్నొక మూడుకాళ్ళ ముదుసలికిచ్చి కట్టిరి. అచట కావలసినంత యైశ్వర్యమున్నది, సుఖము లున్నవి; కాని నా కతని ముఖము జూచిన నసహ్యము. ఎట్లో ఆరు నెలలు గడిపి లేచి వచ్చినాను. జీవిత మనునది వరదానము! ఏడ్చుచు రోజులు గడపుట కేర్పడినదికాదు. అప్రతిష్ఠ వచ్చునని నేనును ముందు భయపడితిని. కాని యింటిలోనుండి యడుగు బయట పట్టిన ఊణమునుండి గొప్పగొప్పవారే నా వద్ద కేతెంచి చేతులుకట్టుకొని నిలబడినారు. నేనింటివద్ద నుండగనే కొంచెము సంగితము నేర్చుకొంటిని. తరువాత మఱికొంచెము నేర్చుకొంటిని. ఇంకేమున్నది? పట్టణమంతయు నా ప్రశస్తి ప్రాకి పోయినది. ఇప్పుడు నా పాదము లోత్తుటయే తమ యదృష్టముగ భావింపని భాగ్యవంతులుగాని, పండితులుగాని, పెద్ద మనుష్యులుగాని యెనరున్నారు? దేవాలయములందు నా సృత్యప్రదర్శనములు జరుగును. ప్రజలు నావద్ద కేతెంచి బ్రతిమాలి నన్ను గొనిపోదురు. ఇది యగౌరవమని యెట్లనుకొందును?'

'సరే! పాట యెన్ని దినములలో వచ్చును?'

‘నీకు ఆరు నెలలలో చక్కని సంగీతజ్ఞాన ములవడును. ఇప్పుడు సంగీత మెవరికి కావాలె? రెండు కీర్తనలు, నాలుగు సినిమా పాటలు వచ్చినచో చాలును - నిన్ను పట్టశక్యము కాదు. కావలసినది సంగీతము కాదు; - అందము, చక్కని కబుర్లు! భగవంతు డీ రెండును నీకు సమృద్ధిగ ప్రసాదించి నాడు. నీ వొక్కసారి యీ యినుప సంకెళ్ళను త్రెంచుకొని చూడుము - ఈ ప్రజలు నీ వెనుక పిచ్చివారై యెట్లు పరుగెత్తుదురో!’

సుమన్ చింతితభావముతో నన్నది - ‘నా కిదియే...’

‘నచ్చకున్నదా? అయిన వారితోడను కాని వారితోడను సిగ్గువిడిచి మాటాడుట నీకు నచ్చదన్నమాట! అదేనా? కాని, నీ వద్ద కేతెంచుటకు ప్రతివానికిని సాహసము చాలదు. మనవద్దకు భాగ్యవంతులు మాత్రమే వత్తురు. వాళ్ళ పట్టుకొని యుంచినచో చాలును. అతడు మంచివాడైనచో మనసు కలిసియేపోవును. కానిచో మాటలతోమాత్రము వలలో చిక్కించియుంచుము. చేతనై నంతవఱకు దోచి వేయుము. చివటకు విసుగుపుట్టి వాడే వెడలిపోవును. వాడి బాబు మఱొక్కడు చిక్కును.’

సుమన్ చిరునవ్వుతో - ‘ముందు నీవు నాకొక యిల్లు మాట్లాడిపెట్టుము.’ అనినది.

చేప యెరను కొరకనున్నదని భోలీ గ్రహించినది. ఇత గాలము గట్టిగ బట్టి యుంచవలె! అన్నది - ‘నీ కీ యిల్లు సిద్ధముగ నున్నది. నీ విచటనే హాయిగ నుండుము!’

‘సీతో నుండను.’

‘అప్రతిష్ఠ వచ్చుననియా?’

‘ఇక నేనేమి చెప్పగలను?’

అధర్మము, దురాచారము యెడల మానవునిలో నుండు స్వభావసిద్ధమైన అసహ్యమే యీ మె హృదయమును డోలాం దోలెత మొనర్చుచున్నది.

‘అయిన నెంత యద్దెలో కావలెను?’ అని యడిగినది భోలీ.

‘ఏదో; రెండు మూడు రూపాయలలో.’

‘ఏమిపని చేయుదువు?’

‘కుట్టుపని చేయుదును.’

‘ఒంటరిగ నే యుందువా?’

‘అఁ ! ఇంకెవరున్నారు?’

‘చిన్నపిల్లలవలె మాట్లాడుచున్నావు ! పిచ్చిదానా ! కండ్లుండియు గ్రుడ్డిదానివై పోవుచున్నావు. ఒంటరిగ నొక్క దినమైనను గడపగలవా ? పట్టపగలే మర్యాదను దోచు కొందురు. అంతకంటె మఱల భర్తవద్ద కేగుటయే మంచిది!’

‘అతని మొగము జూచుట కిష్టములేదు. మొన్న వకీలుగారింట నీ నృత్యప్రదర్శనముజరిగినది. వకీలుగారి భార్యకు నేననిన మిక్కిలి యిష్టము. ఆమె నన్ను ప్రదర్శనము చూచుటకు రమ్మనినది. ఒంటిగంటపఱకును నన్ను కదలనీయలేదు. దీనికై యాతడు కోపించి నోటికి వచ్చినట్లెల్ల వాగినాఁడు. వకీలుగారికి పాపమంటగట్టి నన్ను యింటినుండి వెడలగొట్టి

నాడు. నాలుగైదు రోజు లచటనుండి యేమగునో చూతమని వకీలుగారింటి కేగితిని. ఆ దుర్మార్గుడు వకీలుగారిని అప్రతిష్ఠ పాలుచేసినాడు. స్త్రీడరుగారు నన్నచటినుండి వెడలిపొమ్మని కబురు చేసినారు. ఎన్ని దుఃఖము లనుభవించినను భగవంతుడు గౌరవమును కాపాడుచునే యున్నాడు. కాని, యీ నాటికి కళంకము రానేవచ్చినది. ఇంక యేమైనను ఆయింటికిమాత్రము వెళ్ళను.'

ఈ మాటలను నప్పటికి సుమన్ కండ్లు చెమ్మిగిలినవి. భోలీ ధైర్యము చెప్పినది — 'సరే! ముందు కాలుసేతులు కడిగికొనుము. భోజనము చేసి మాట్లాడుకొనవచ్చును. రాత్రి యంతయు నిద్రలేనట్లున్నది.'

'ఇచట నీళ్ళున్నవా?'

భోలీ చిరునవ్వుతో — 'అన్నియు సిద్ధముగనున్నవి. మా పనికత్తె హిందువే!' అన్నది.

ముసలి పనికత్తె సుమన్ కు స్నానాగారమును చూపించినది. ఆమె స్నానాగారమునకేగి సబ్బుతో స్నానముచేసినది. వృద్ధ యామె తలదువ్వి జడవేసినది - ఒక క్రొత్త పట్టుచీర కట్టుకొనుట కిచ్చినది. సుమన్ పైగదిలోనికి వచ్చినంతనే భోలీబాయి చిరునవ్వుతో — 'ఒకసారి అద్దములో నీరూపమును చూచుకొనుము!' అన్నది.

సుమన్ అద్దము ముందుకేగినది. సౌందర్యమూర్తి తన యెదుట సాక్షాత్కరించినట్లున్నది. ఆమె తా నింతటి సౌందర్యవతిని యెన్నడు ననుకొనలేదు. లజ్జతో గూడిన

అభిమానముతో నామె ముఖము వికసించినది. 'ఈ సుఖమును వదలిపెట్టి యీ చీకటిగదిలో పడియుండు లేల?' అనుకొనినది.

'గజాధరుడు నీ విషయమడిగినచో నేమని చెప్పదును?' అని యడిగినది భోలీబాయి.

'ఇచట లేదని చెప్పము!'

భోలీ మనోరథము సఫలమైనది. ఇంతవఱకును తప్పించుకొని తిరుగుచున్న సేత్ బలభద్రదాసు ఈసౌందర్యవతిచుట్టును భ్రమరమువోలె తప్పక పరిభ్రమించునని నిశ్చయించుకొనినది.

## 11

పద్మసింహుని అన్నగారు మదనసింహుడు. అతడే యింటి వ్యవహారములన్నియుఁ జూచుచుండును. కొంత పొలమున్నది. వడ్డి వ్యాపారమున్నది. అతని కొక్కడే కొడుకు. పేరు సదనసింహుడు. మదనసింహుని భార్య పేరు భామ.

సదనసింహుడు బౌల్యమున మొండిపట్టుదల గలవాడు. వయసు వచ్చిన పిమ్మట సోమరియైనాడు. దానికి తోడు కోపిష్టి, ఉద్దండుడు. వీనిని నా వెంట పంపినచో నొక యింగ్లీషు బడిలో జేర్పింతునని పద్మసింహు డెన్నియోసారులు చెప్పినాడు. కాని అన్నగారును వదిలెయు సంగీకరింపలేదు.

సదనునికి పినతండ్రితో వెళ్ళవలెనని మిక్కిలి యుబలాటము! పినతండ్రి చెప్పలు, బూట్లు, గడియారము, కాలర్లు, సబ్బులు చూచి యూత డువ్విళ్ళూరుచుండెడివాడు. ఇంటిలో

నన్నియు నున్నవి. కాని యీ నాగరికతా చిహ్నములైన వస్తువులు మాత్రములేవు. మంచి దుస్తులు ధరించి పినతండ్రి వలె గుఱ్ఱపుసార్లుపై షికారుకు పోవలెనని యాతనికోరిక. అతడు పినతండ్రి నెక్కువ మన్నించును - గౌరవించును. ఆయన చెప్పినపని కాదనడు. తల్లిదండ్రులమాట వినడు - వినకపోవుటయేకాదు, వాదమునకు దిగును. కాని పినతండ్రి యెదుటమాత్రము వినయ విధేయతలకు ప్రతిమూర్తివోలె నుండును. పినతండ్రి వేషభాష లాతనినాకర్షించినవి. పద్మ సింహుడు యింటికి బయలుదేరినచో అన్నకుమారునికై వస్త్రములు, చెప్పలు కొనితెచ్చును. సదను డీ వస్తువులను జూచి యానందపరవశుడగును.

పద్మసింహుడు ప్రతి సంవత్సరమును హోలీ పండుగకు తన స్వంతయింటికేగించుచుండును. ఈ సంవత్సరముగూడ వారము దినములకు ముందుగా వచ్చుచున్నానని వ్రాసినాడు. సదనసింహుడు పట్టులాల్చీ, కొత్తచెప్పలు వచ్చునుగదాయని యుబలాటపడుచున్నాడు. రేపు హోలీయనగా మదనసింహుడు ప్లేషనుకు మేనా పంపినాడు - ఉదయము సాయంకాలము కూడ. మరునాడుకూడ రెండుపూటలను బరిడి పంపినాడు. కాని అచట భోలీబాయి నృత్యప్రదర్శనములాయె! ఇంటి కెవరువత్తురు? పద్మసింహుడింటికి రాకుండ జరిగిపోయిన దీ యొక్క హోలీ పండుగయే! భామ కంటతడి పెట్టినది. మదన సింహుడును చిన్నబోయి కూర్చుండెను. సదనసింహుని నిరాశ కంటేలేదు. గుడ్డలులేవు, చెప్పలులేవు! హోలీయాడుట్లు!

దినమంతయు పాతపీలికలతో వ్రేలాడినాడు. సాయంకాలము తల్లి వద్దకేగి 'నేను బాబాయివద్ద కేగుదును' అనినాడు.

'అచట నీ కెవరున్నారని?'

'ఏమి? బాబాయిలేడా?'

'ఉన్నాడు! కాని ఈ బాబాయి వెనుకటి బాబాయి కాదు! నిన్ను పలుకరింపనైనను పలుకరింపడు!'

'ఏమైనను సరే! నేను వెళ్ళకతప్పదు.'

'ఒకసారి చెప్పిన తరువాత నన్ను విసిగింపవద్దు! అచటి కేగుట నాకిష్టములేదు.'

భామ 'వారించిన కొలఁదియు సదనుని పట్టుదల యెక్కువైనది. చివరికామె విసుగుపట్టి లేచిపోయినది. సదనసింహుడును బయటకు వచ్చినాడు. పట్టుదలపై ప్రత్యక్షాఘాతము పనిచేయదు. ప్రక్క దెబ్బతీయవలె!

పినతండ్రివద్దకు పారిపోవలెనని సదనుడు నిశ్చయించుకొనినాడు. తగిన తరుణమునకై వేచియున్నాడు. రాత్రిపూట యింటిలో నందరు నిద్రించిన పిమ్మట చల్లగ లేచి జారినాడు.

\*

\*

\*

సుమన్ వెడలిపోయిన పిమ్మట పద్మసింహుని హృదయమున నొక విధమైన ఆత్మగ్ధాని జనించినది - నేనొనర్చినపని మండ్రిదికాదు. పాపమామె యెక్కడికేగినదో! నేను గొప్ప పొరపాటు చేసితిని. ఇక నీమర్యాదపాలనమువలన ప్రయోజనములేదు. ఆమె మునిగిపోవుచుండును. ఆమెను రక్షింపవలె!



అతడు గజాధరుని యింటికేగుటకు వస్త్రములను ధరించి బయలుదేరెను. కాని, 'గజాధరుడేమనుకొనును?' అను సంశయము కలిగినది. అతడు నాపై కెదురుతిరిగినచో వ్యవహారము మఱింత ముదిరిపోవును. వెంటనే యాతడు వెనుదిరిగి యింటికి వచ్చెను.

పదిగంటలకు భోజనముముందు కూర్చుండినప్పుడు సుభద్ర వ్రారంభించినది -- 'ఉదయమే ఆమెపై కోపించినారేమి? వెడలగొట్టవలెనన్న మంచిమాటలతో పంపింపేయరాదా? ఆ ముసలివానిని పంపినారు.వాడు నోటికి వచ్చినట్లుల్ల ప్రేల్చినాడు. పాపమామె నోరెత్తలేదు - వెడలిపోయినది. సిగ్గుతో నాకు చచ్చినంత పనియైనది. నాతో చెప్పిన నేనే మెల్లగ చెప్పియుండెడిదాననే! ఆమె తెలియనిదికాదుగదా! ఎచటనైన తన యేర్పాట్లు గావించుకొని వెడలిపోయి యుండెడిది. ముందు వెనుక లాలోచింపక నాదికావలె ఆజ్ఞాపించినారు. అప్రతిష్ఠయనిన నింతటిభయమా? ఆమె సరిగ నింటి కేగకున్నచో నింతకంటె తక్కువ యప్రతిష్ఠ యగునా? ఆమె యెక్కడికేగునో యేమో! ఈ తప్పెవరిది?'

సుభద్ర మనసులోని కోపమును వెడలగక్కినది. పద్మ సింహుడు తన యపరాధము సంగీకరించినట్లు తలవంచుకొని కూర్చుండెను. అతని మనసులోనున్న భావములే సుభద్ర నాలుకపై నున్నవి. మాటాడక భోజనమొనర్చి కోర్టుకు బయలుదేరినాడు. ఆ ప్రదర్శనము జరిగి మూడు దినములై పోయినది. ఇదివరకు పద్మసింహుని కోర్టులోని వాఱందఱును శీలవంతుడని

తలచెడవారు - ఆతనిని గౌరవించెడివారు కాని, యీ రెండు మూల దినములనుండి మిగిలిన స్త్రీడగ్గు సమయము చిక్కనపుడెల్ల పద్మసింహునివద్ద జేరి శృంగారచర్చ ప్రారంభింపవాగిరి ఆతని కీ చర్చలనిన నసహ్యము! 'చేను వేశ్యల కేడంటునా? పీండలు నాతో నిల్లు మాట్లాడుచున్నారేమి?' అనుకొనుచు

కోర్టు నొకర్ల ప్రవర్తనమునందు సైతము చాల చూర్పు కన్పట్టుచుండెను వారికి తీరిక లభించినప్పడెల్ల సిగరెట్టు ముట్టించి పద్మసింహునివద్ద కేతెంచి యదేవిధమైన సంభాషణము ప్రారంభింతురు అతడేనియిన వంక బెట్టి దూరముగబోయి తప్పించుకొని తిగుగ చలసిప చ్చుచుండెను

నేడు కూడ నాతడు కోర్టులో నెక్కువసేపు నిలువ జాలకపోయినాడు ఈ యసహ్యకరమైన సంభాషణములకు విరిగిపోయి రెండు గంటలకే యింకిక వచ్చినాడు గుమ్మము పిద్దకేతెంచినంతనే సదనసింహు రెదురువచ్చి నమస్కరించి నాడు

'అరె! ఎప్పుడు వచ్చినావురా?'

'ఈ బండిలో వచ్చినాను '

'ఇంటివద్ద నందలు క్షేమమా?'

'అందలు క్షేమమే!'

'హాలీక రాలేదని ఎదిన ఏమైన ననుకొనుచున్నదా?'

'మీ పొంతు రెండు గోళు లెదురు మించినారు

'న్నగారు రెండుగోళు లు పెషను ఒండి పంపనారు అమ్మ

కంటనీరు పెట్టుచున్నది - నాకు తోచలేదు. రాత్రి లేచి బయలుదేరినాను.'

'అయితే, యింటినద్ద చెప్పలేదా?'

'అమ్మ నడిగినాను. కాని ఆమె నెరుగుదురుగదా! ఆమె యొప్పుకొనలేదు.'

పద్మసింహుడు అన్నగారికి - భయపడవద్దనియు, సదను డిచటికి వచ్చినాడనియు, వానినొక స్కూలులో చేర్చుదు ననియు - తెల్లిగాము ఇచ్చినాడు.

సాయంకాలమైనది. పద్మసింహుడు సదనునితోగూడ పికారు బయలుదేరినాడు. అతని మనసు వ్యాకులముగ నున్నది. అతని కండ్లు అటునిటు సుమన్ కొఱకు వెదకు చున్నవి. ఈ పర్యాయ మామె కనిపించినచో నెంత యప్ర తిష్ఠ కలిగినను ఆమెను వదలననుకొనినాడు. ఆమెభర్త నాపై కేసుపెట్టను; అంతేగదా! ఆమె కిష్టమైనచో భర్త వెంట వెడలిపోవును! ఆమె యింటికి వచ్చియుండవచ్చును. నేనుగూడ వారి ఇంటికి పోవుటమంచిది - అనుకొనుచు నతడు గజాధరుని యింటికేగినాడు. అతడప్పుడే దుకాణమునుండి తిరిగి వచ్చి నాడు. అతనికి మధ్యాహ్నమే స్లిడరుగారు సుమన్ ను ఇంటిలో నుండి వెడలగొట్టినారనువార్త తెలిసినది. అయినప్పటికిని స్లిడరుగారే మరెచ్చటనైనను నామెను దాచియుంచినారేమో యను అనుమానము కలిగినది. కాని, ప్రస్తుతము స్లిడరుగారు తప గుమ్మమువద్ద కేతెంచినపు డాతనిని గౌరవింపకుండ నుండ జాలక పోయినాడు. ముచముపై నుండి లేచి పద్మసింహునికి

నమస్కరించినాను. స్త్రీడరుగా రచటనే నిలబడి — ‘అవిడ యింటికి వచ్చినదా?’ యని ప్రశ్నించెను.

గజాధరుని యనుమానము కొంత తొలగెను—‘లేదు మీయింటినుండి వెడలి పోయిన పిమ్మట నామె జూడ తెలియ రాలేదు.’

‘అచూకీ తీయలేదా? మీరామెను యింటికి తీసికొని వెళ్ళగోరినచో మా యింటిలో నున్నప్పడే తీసికొని వెళ్ళ వచ్చునుగదా! సోదరా! తనయప్రతిష్ఠ నెవడును సహింప జాలడుగదా! అందువలననే నే నామెను మాయింటినుండి పంపివేసితిని. నే నేమిచేయగలనో వీవే చెప్పుము! గౌరవమచునది యందఱకు కావలసిందేగదా! ఆమె హోలీ పండుగనాడు నాయింటివద్ద నున్నది; అంతనఱకే యీ వ్యవహారమున నా యపరాధము. ఆయుత్సవమునకు ఫలిత మిట్లగునని నేను తలంచి యున్నచో నుత్సవమే యేర్పాటు చేసియుండెడివాడనుకాను. లేదా ఆమెను నాయింటికి రానిచ్చెడి వాడను కాను. ఈ నా స్వల్పమైన అపరాధమునకే పట్టణమున నాపేరు ప్రతిష్ఠలను గంగలో కలిపితివి.’

గజాధరుని మనసులోని భ్రమ తొలగిపోయినది. కంట నీరు పెట్టినాడు — ‘మహాశయా! నే నొనర్చిన యపరాధము నకు మీరెట్టిశిక్ష విధించినను నేను సిద్ధమే! నేను పల్లెటూరి వాడను - మూర్ఖుడను. ఎవరేమాట చెప్పినను నమ్ము స్వభావమునాది. ఆ బ్యాంకులో నుద్యోగస్థుడున్నాడే... అతని పేరేమి?... వితల్దాసు! అతని వలలో, అతని మాయ

మాటలలో చిక్కినాను. నే నాతనిని క్షేద్యమనిషియనుకొంటిని. పరోపకారపాఠీఁనివలె కబుర్లు చెప్పుచుండునుగదా! అట్టివారి మాటలపై నమృకముకలుగుట సహజము. మీతో నాయ నకు గల విరోధమేమియో తెలియదు. కాని, సంసార మును మాత్రము నాశన మొనర్చినాడు.

విరల్దా సాతని పరమ మిత్రము. పద్మసింహు డాతని నధికముగ గౌరవించును. తమలో తమ కెన్ని యభిప్రాయ భేదములున్నను, స్నేహరుగా రాతని పవిత్రమైన ఆదర్శములను గౌరవించెడివారు. అట్టి వ్యక్తి తనంతట తాను, కావలెనని ఇట్టిపని చేసినచో నేమనగలను? ఉత్పతభావములతోగూడిన క్రూరుడన్నమాట! హోలీనాటియుత్సవ విషయమైనపట్టింపుతో విరల్దా సీ యిగ్నిని రగుల్కొల్పినాడని పద్మసింహుడు గ్రహించినాడు. నన్నవమానించుటకు, పదిమందిలో న న్నగౌరవపటచుటకే యిట్టి పన్నాగము పన్నినాడన్నమాట! కొంచెము కోపముతో గజాధరుని వైపు తిరిగి — ‘నీవీ విష యము నాతనిముందు చెప్పగలవా?’ అని యడిగినాడు.

‘తప్పక ! నిజము చెప్పటలో భయమేమి? పదంకి ! ఇప్పుడే యాతనిముందు చెప్పుదును. కాదనుట కాతనికి సాహసమున్నదా?’

క్రోధావేశమున పద్మసింహుడు బయలుదేరుటకు సిద్ధపడినాడు. కాని కొలదిసేపటిలో నా తుపాను వేగము కొంత తగ్గినది. కొంచెము శాంతించినాడు. ‘సరే! నేను పిలిపించినప్పుడు రమ్ము. కాని, నిశ్చింతతో — నిరాశతో

గూర్చుండవద్దు సుమా! ఆమె విషయమై ఆచూకీ తీయుము. రోజులు బాగుండలేదు. డబ్బు కావలసినచో నన్నడుగుము!’

ఇట్లని పద్మసింహుడు యింటికేగెను. విఠల్ దాసానర్చిన గుప్తాఘాతమున కాయము నిస్తేజుడైపోయెను. విఠల్ దాసు కేవలము ద్వేషమువలననే యిట్టి పన్నాగము పన్నినాడని తలచినాడు. కాని యాయతడు సద్భావప్రేతితుడై, నిష్కల్మష హృదయముతోనే - సంపూర్ణవిశ్వాసముతోనే ఇట్లానర్చి యుండవచ్చునను విషయ మాతనికి తోచలేదు.

## 12

మరునాడు పద్మసింహుడు సదనుని వెంటబెట్టుకొని పాఠశాలలో జేర్చుటకు బయలుదేరెను. కాని యెచటికేగినను నొకటే సమాధానము - ‘నీటులేదు’ అని.

చేయునది లేక తానే చదువుచెప్ప సంకల్పించుకొని నాడు. కాని, ఒక వారము రోజులగునప్పటికి నిరాశచెంది నాడు. ఈ పనికి తగిన యోగ్యత తనకు లేదని నిశ్చయించుకొనినాడు.

ఆ వీధిలో నొక మాష్టరున్నాడు. నెల కిరువది రూపాయలు తీసికొని సదనునికి చదువుచెప్పట కంగీకరించినాడు. కాని, డబ్బెచటనుండి వచ్చును? ఇప్పుడీ క్రొత్తచింత పట్టినది. పద్మసింహుడు నాగరకుడు - షోకిల్లా, ఖర్చు. యెల్లప్పుడు నెక్కువగానే యుండును. ఫాషన్లనిన గిట్టెడిది కాదు. కాని

వాటిని కాదననులేడు. చాల సేపటివఱ కేకాంతముగ నాలోచించెను. పిమ్మట సుభద్రవద్దకు వచ్చి, మాష్టరుగారు 20 రూపాయల కంగీకరించినారని చెప్పినాడు.

‘మాష్టరు దొరకకపోయినారా? వందలున్నారు! డబ్బుయేదీ?’

‘ఏదో యుపాయ మాలోచింపుము!’

‘ఆదాయవ్యయములు మీకు తెలియనివా? నే నేఖర్చులు తగ్గింపగలను? పాలు, నెయ్యి తప్పవుగదా! కాఫీ ఖర్చులు అత్యవసరమేనాయె! చిరుతిండ్లకు లోపము రాకూ డదు! పనిమనిషి లేనిది పనిజరుగదుగదా! వంటమనిషి తప్పనిసరియాయె! ఇక తగ్గింపదగిన ఖర్చు లేమున్నవి?’

‘పాలు తగ్గించివేయుము.’

‘మానివేయవచ్చును. మీ కక్కురలేకపోయినను, సదనుని కైనను కానలేనుగదా!’

‘పోనీ, ఎలక్ట్రిక్ ఛార్జీలలో నేమైన మిగల్చవచ్చునా?’

‘మిగల్చవచ్చును. దీపములు దేనికి? ప్రొద్దు గ్రుంకముందే ముద్ద నోటిలో వేసికొని, ప్రక్కలు పరువవచ్చును. ఎవరైనను మాటాడుటకు వచ్చినవో అఱచి అఱచి వారే వెడలిపోదురు. ‘ఫాన్’లు దేనికి? చేతితో విసరుకొనిన సరిపోదా?’

‘పోనీ, గుఱ్ఱపుదానా తగ్గించిన?’

‘ఆ! భలేయ్యక్తి తట్టినది! ఎంతటి దూరపు ఆలోచన! అవును! అసలు దానా దేనికి? గడ్డి చాలదా? ఎముకలు

బయట పనును! - అంతియేగదా! చచ్చిచెడి యేదోవిధముగ కోర్టువరకు నీళ్ళుకొని పోవును గదా! స్త్రీ డరుగారికి బండిలేదని యెవరును ననుటకు వీలుండదు!’

‘ఆడపిల్లల పాఠశాలకు నెలకు రెండురూపాయలు చందా, క్లబ్బుచందా రెండురూపాయలు, అనాథాలయమునకు మూడు రూపాయలు! ఈ చందాలన్నియు ఆపివేసినచో?’

‘చాల మంచిది! అవును! తనపొట్ట చూచుకొని యితరులపొట్ట చూడమనినారు. ప్రపంచమునందలి పద్ధతియే యిదిగదా!’

సుభద్ర యనుచున్న యీ వ్యంగ్యపూర్ణమైన మాటలకు స్త్రీ డరుగారికి లోలోన కోపము కలుగుచున్నను నిగ్రహముతో - ‘ఈ ఖర్చులలో తగ్గించి 15 రూపాయలు నేనిత్తును. మిగిలిన 5 రూపాయలు నీవంతట. నేను లెక్కలు డొక్కలు అడుగను. ఎట్లో నీవే పూర్తి చేయుము!’ అనినాడు.

‘పూర్తియగుట యేమంత కష్టముకాదు. వంట ఒక పూట చేసినచో సరిపోవును. రెండుపూటలు వంట చేసికి? ప్రపంచమున ననేక కోట్లమంది ఒకేపూట వండుకొని తినుచున్నారు. వారందఱును బలహీనులై రోగిష్టులు కాలేదు.’

స్త్రీ డరు గారికి కోపమువచ్చినది. ఆయనకు గృహ కలహములనిన భయమే! కాని యీ వ్యంగ్యపూర్ణములను సహింపలేకపోయినాడు — ‘సదనునికొఱకై మాష్టరును నియమింపవద్దని నీ యుద్దేశ్యమా? వాఁ డట్లే పాడైపోవలెనని నీ కోరికయో? నాకు నాయమొనర్పవలసినదిపోయి నన్నేడ్పించు



చున్నావు! సదనుడెవడనుకొంటివి? నన్నుసూక్ష్మములో చేర్చుటకై చర్చిమూటను, బియ్యపు సంచిని నెత్తినపెట్టుకొనివచ్చిన నా యన్న కుమారుడు! నే నా దినముల నింకను మఱచి పోలేదు. ఆయన చూపిన ప్రేమను తలచుకొనినచో నాతని పాదములపై బడవలెననిపించును. ఆతడొనర్చిన ఉపకారములకు నా జీవితమంతయు ధారవోసినను ఋణముతీరదు. సదనుని కొఱ కెన్నికష్టములనైనను సహించును. వానికొఱకై నడిచి కోర్టుకు పోవలెనన్నను, ఉపవాసములు చేయవలసివచ్చినను నాకిష్టమే! లేనిచో నావంటి కృతఘ్నుడు వేటొకడుండడు!

ఆత్మగ్లానిచే సుభద్ర ముఖకమలము వాడిపోయినది. పద్మసింహు డా మాటలు హృదయపూర్వకముగ ననినను, నామె తన్ను సిగ్గుపఱచుటకే యనినట్లు భావించినది. ఆమె తలవంచినది - 'నేను సదనుని కొఱకై మాష్టరును నియమింప వద్దనినానా? మీరు నియమింపదలచినచో నియమింపుడు.' మీరేపని చేయమనిన నది చేయుదును. ఈ విషయమై మీరెన్నడును గట్టిగ చెప్పియుండలేదు; గాన అవసరమైన ఖర్చు కాదనుకొంటిని. అతడిచటికి వచ్చిననాటినుండియే మాష్టరును నియమించియుండవలసినది. దీనికై యింత వెనుకముందు లేల? ఈపాటి కేమైనను కొంత చదువుకొని యుండెడివాడు.'

తానొనర్చిన ప్రతివాదము సుభద్రకు దుఃఖము కలిగించినది. అది సంధిప్రతమా యనునట్లు తాను చుట్టిన తముల పాకులందిచ్చినది. పద్మసింహుడు ఆకులు గ్రహించినాడు. సంధి పాసగినది.

అతడచటినుండి వెడలునప్పుడామె 'సుమన్ విషయ మేమైన తెలిసినదా?' యని యడిగినది.

'లేదు! ఎచటమాయమైపోయినదో యేమో! గజా ధరుడును కనిపింపలేదు. ఇల్లు వాకిలి వదలి యెచటికో లేచి పోయినాడని వినుచున్నాను.'

మరునాటి నుండియు మాష్టరుగారు సదనునికి చదువు చెప్పట ప్రారంభించినారు. 9 గంటలకు చదువుచెప్పి మాష్టరు వెళ్ళిపోయెడివాడు. సదను డంతట స్నానమొనర్చి భోజనము చేసి పండుకొనును. స్నేహితులు లేరు. ఒంటరితనమువలన నాతనికేమియుఁ దోచుటలేదు. మాట్లాడువారే లేరు - వేళా కోళములు వెక్కిరింతలు లేవు - ఎట్లు తోచును? ఉదయము మాత్రము కొంతసేపు కసరత్తు చేసెడివాడు - అది యాతని కలవాటు అతడు తన గ్రామమున నొక తాలింఖానా సేర్పాటు చేసినాడు. ఇచట తాలింఖానా లేదు. అందుచే తనగదిలోనే దండెములు తీసెడివాడు. సాయంకాలమందు తనసూటు ధరించి సగర్వముగ మికారు వెడలును. ఒకనాడు 'దాల్ ఘండి'వైపునకు, మరొకనాడు 'చౌకు'వైపునకు వెళ్ళెడివాడు. అలంకార లాలసయను పెనుభూతము నెత్తి నెక్కి తాండవమాడునట్టి యావనావస్థ యాతనిది. అతడు రూపవంతుడు, సుదృఢుడు, బలిష్ఠుడైన యువకుడు. పల్లె టూరిలో నుండుటవలన చదువుసంధ్యలు లేవు, మాష్టర్ల భయములేదు, పరీక్షల దిగులులేదు. కావలసినన్ని పాటు పెరుగు! ఇంటిలో పాడియున్నది. కావలసినన్ని పాటు త్రాగెడివాడు

ఆపై కసరత్తు చేసెడివాడు. చక్కని శరీరము వచ్చినది. విశాలమైన వక్షస్తలము, నిండ్లైన మెడ! చదువు సంధ్యల వలన, జ్ఞానమువలన జనించునట్టి గాంభీర్యము, కోమలత్వము నాతని మోమున కానరావు. పరాక్రమము, సాహసమే యాతని ముఖమున తాండవించును. చంచలాతిథిత్వములై మాదకములైన నేత్రములు! అయ్యది యుపవనమందలి పెంపుడు మొక్క - కాదు - అరణ్యమందలి వృక్షము! ఆతని యందమునకు, ఆతని సుదృఢ తనుష్ఠికి అందరి దృష్టులు నాకర్షితములగును. యువకు లీర్వ్యతో జూచుచుండ, పెద్దలు ప్రేమతో జూతురు. త్రోవపోవువారు సైత మొక తుణమాగి యాతనిని గాంతురు - దుకాణదారు లీతడెవరో గొప్ప భాగ్య వంతుని బిడ్డడనుకొనిరి.

ఆ దుకాణములే సౌందర్యపు బజారులు. సదనుని గాంచినంతనే బజారులో నొక విధమైన హడావిడి బయలు దేరును. వేశ్యలు మేడలపైనుండి ప్రేమకటాక్షములను బాణముల నాతనిపైకి వదలెడివారు - ఈ దారి తప్పివచ్చిన కపోత మెవరి యింటిపై వ్రాలునో! ఈ బంగారుపిట్ట యే వలలో చిక్కునో - యనుకొనెడివారు. సదాచారమును రక్షింపజాలు నటి వివేక మాతనియందు లేదు - కండ్లను పైకెత్తనీయక కాపాడునట్టి ఆత్మసమ్మానమును లేదు. సదనుని దృష్టి యా స్త్రీలవైలేలగ్నమైయుండెడిది. యశావనావసయొక్క పూర్వార్థమున తమ చెడుకోరికలను వ్యక్తము చేయుచు గర్జించుచుందురు, ఉత్తరార్థమున తమ సద్గుణములను ప్రదర్శింపుచు

గర్వింతురు. తన రసికత్వమును చూపవలెనని యాతనితలంపు. ప్రేమకంటెను, అప్రతిష్ఠనే యెక్కువగ కాంక్షించును. ఆ సమయమున నతనికొక సన్నిహితమిత్రుడుండి యున్నచో నాతనితో తన కృత్రిమ ప్రేమకు సంబంధించిన విస్తృత గాథల నతిరంజితముగ వర్ణించియుండెడివాడు.

క్రమక్రమముగ నాతని చిత్తచాంచల్యము పెరిగిపోయి, చదువుసంధ్యలు పూర్తిగ నాగిపోయినవి. మాస్టరు వచ్చి పోవుచున్నాడు. కాని యాతనిరాక సదనునికి రుచించుటలేదు. అతని మనస్సెల్లప్పుడును బజారుపై నుండును. అచటి దృశ్యములే తలపునకు వచ్చును. ఆ మగువల హావభావవిలాసములు, ఆ మందహాసములు గుర్తుకు వచ్చును. ఆ స్మృతియందే యాతని మనసు మగ్నమై యుండును. ఈ విధముగ పవలు గడచినంతనే సాయంకాలము చక్కగ ముస్తాబై 'దాల్ మండీ'కి బయలుదేరును. ఈ మానసిక దుష్ప్రవృత్తికి ఫలితము నామాన్యముగ కలుగునట్లే కలిగినది. రెండుమూడు నెలలలో నాతని సంకోచము పూర్తిగ తొలగిపోయినది.

## 13

ప్రాచీన మహర్షులు ఇంద్రియ దమనమునకు రెండు సాధనములను చెప్పినారు - ఒకటి రాగము, రెండవది విరాగము. మొదటి సాధనము మిక్కిలి కఠినమైనదే కాక దుస్సాధ్యముకూడను. కాని, మన నాగరక సమాజము కొన్ని

ముఖ్య ప్రదేశములందు వేశ్య వాటికలను స్థాపించి యా కఠిన మార్గమునే గ్రహించినది. గార్హస్థ్యమును బురదలోని పద్మ ముగా తయారు చేయవలెనని యా సమాజపు తలంపు.

జీవితమందు కొన్ని భిన్న భిన్నములైన వయస్సులందు భిన్న భిన్నములైన వాసనలకు ప్రాబల్యముండును. బాల్యము మితాయిలకు తగిన నయస్సు. వారక్యము లోభమునకు తగిన యవస్థ. యౌవనము లాలసలతో - కోరికలతో నిండిన సమయము. ఈ వయస్సులో వేశ్యవాటికలందు తిరుగుట జీవితమున నొక విప్లవముచు రేకెత్తించుచు. ధైర్యశీలురు, లజ్జాశీలురు, భావశూన్యులు తత్ప్రభామునుండి తప్పించుకొన గలరు. మిగిలినవారు జూరపోదురు - పడిపోదురు. సందేహము లేదు.

కల్లుపాకలను పట్టణములకు దూరముగ నుంచుటకై ప్రయత్నించుచున్నాము. అంతేకాదు, జూదగృహములను సైత మసహ్యించుకొనుచున్నాము; కాని, యీ వేశ్యల - దుకాణములను మాత్రము ఉన్నతములైన మేడలపై, పట్టణమునకు మధ్యభాగమున నలంకరించుచున్నాము. ఇయ్యది పాప ప్రవృత్తి యుత్తేజితమగుటగాక మరేమి?

ఈ విషయాగినులను సామాన్య జనసముదాయమునకు చాల దూరముగ నుంచుట యవసరము. అప్పుడా నింద్యప్రదేశముల కేగుటకు మనకు సంకోచము, సిగ్గు కలుగును.

కొన్ని నెలలు గడచిపోయినవి. వర్షకాల మారంభమైనది. తిరునాళ్ళెక్కువైనవి. సదనుడు వస్తాడువోలే ముస్తాబై

నాలుగు బజార్లు తిరిగివచ్చును. ఆతని హృదయమున ప్రేమ లాలస యగ్నివోలె జ్వలించుచున్నది. అతడు సంకోచహీనుడైపోయినాడు. అతడు నిస్సంకోచముగ వేశ్య వాటికలందు తిరుగును. కిళ్ళీ దుకాణములవద్ద తములపాకులు నములుచు కూర్చుండును. అచటి వా రందఱు నితఁడెవఁడో చెడిపోయిన భాగ్యవంతుడని యనుకొనుచు, ఆ వేశ్యవాటికా విశేషములను నిత్యనూతనముగ నాతనిముందు వర్ణించుచుందురు! సదను డీ మాటలను శ్రద్ధతో వినుచుండును. అతడిమధ్య రసజ్ఞుడైనాడు. ఇంతకు బూర్వము నిరర్థకము లనిపించిన ప్రేమగీతము లిప్పుడాతని హృదయ తంత్రులను మ్రోగించుచున్నవి. మధుర సంగీతనాదముల కాతని హృదయమునల్పత్తమగుచున్నది. ఆమేడ మెల్లెక్కకుండ కష్టముపై నాపుకొనుచున్నాడు.

సదనుడు క్రొత్తఫాషన్ల ననుసరించుట పద్మసింహుని కిష్టమే! కాని యాతని వస్త్రాదు వేషము మాత్రము నచ్చెడిది కాదు. సదనుడు వేశ్యవాటికలో నిలుచుండియుండుటను పద్మసింహుడు చూచినాడు. పినతండ్రిని చూచినంతనే యేదియో కొనుచున్నట్లు నటించెడివాడు. స్త్రీ డరు గా రాతనిని చూచి తలవంచుకొని వెడలిపోయెడివారు. ఆ వీధికి పోకుండ ఆపవలెనని చాలసారులనుకొనెను; కాని లజ్జావశమున చెప్ప జాలకపోయినాడు.

ఒకనాడు పద్మసింహుడు షికారు వెళ్ళుచుండగా శ్రోవ లో నిరువురు సజ్జనులు కనిపించిరి. వా రిరువురును మునిసిఫల్

కొన్నిలర్లు. అబుల్ వఫాయ్ కను, అబ్దుల్ లతీఫ్ రెండవవాడు. పద్మసింహుని చూచి ఆగినారు.

వఫా:- సలామ్! జనాబ్! మీ విషయమే మాటాడు చున్నాము. మీతో నొక ముఖ్యమైన విషయము మాట్లాడి వలసియున్నది. మీ యింటికే రావలెనని యనుకొను చున్నాము.

పద్మ:- ఆ విషయమేమో చెప్పండి!

వఫా:- మీ... ఆమె 'సుమన్ బాయి' యైపోయినది.

లతీఫ:- వల్లాహ్! మీది మంచి సెలక్షన్! నాలుగైదు రోజులనుండి యామె 'దాల్ మండీ'లో చేరినది. ఈ నాలుగు రోజులలోనే యందరిని ఆకర్షించినది. నిన్న యామె పాట విని ఆశ్చర్యపడినాము. ఆమె కంఠ మాధుర్యము మరెవ్వరి యందును కన్పట్టదు.

వఫా:- ఏచటకేగినను ఆమెను గూర్చిన ప్రశంసయే వినుచున్నాను. పెంటప్రోగులో పడియున్న రత్నమును వెలికి గొనివచ్చుట మీవంటి రసజ్ఞులకే తగును! పదండి! వెళ్ళి వెనుకటి పరిచయమును మరొకసారి పెంపొందించుకొనును. మీవల్ల మేమును కృతార్థుల మగుదుము.

పద్మసింహు డీ విషయము విని లజ్జ, గ్లాని, దుఃఖ భారములచే నడగిపోయి, తలయెత్తలేకపోయినాడు. తా నే విషయమై భయపడుచున్నాడో యది జరుగనే జరిగినది. ఏకాంతముగ కూర్చుండి యీ దుర్ఘటననుగూర్చి యాలోచింప వలెనని, దీని బాధ్యత తనపై నెంతవఱకున్నదో నిశ్చయించు

కొనవలెననుకొనినాడు. ఖన్నుడై యనినాడు - 'క్షమింపుడు! నే నచటికి రాజాలను!'

వఘా:- ఎందువలన?

పద్మ:- ఒక గౌరవనీయమైన కుటుంబమునకుఁ జెందిన స్త్రీని యిట్టి స్థితిలో చూడజాలను. మనసులో మీరేమనుకొనుచున్నను, ఆమె మా యావిడవద్దకువచ్చి పోవుచుండుట వఱకే నా కామెతో సంబంధము.

ఇరువురు నెంతో బలవంతము చేసిరి; కాని, పద్మ సింహు డిట్టపడలేదు. వారిని విడిపించుకొని యింటికి బయలుదేరినాడు. 'ఈ దుర్ఘటనకు బాధ్యులెవరు?' అను ప్రశ్న యాతని హృదయమున నుదయించుచుండెను. ఆతని వివేచనా శక్తి వెనుకటి విషయముల నాలోచన చేయుచున్నది - నే నామెను యింటినుండి వెడలగొట్టకున్నచో నామె యీ స్థితికి వచ్చియుండెడిదికాదు - యింత పతితయయ్యెడిదికాదు. నా యింటినుండి వెడలిపోయినపిమ్మట నామె కేచటను ఆశ్రయము లభించియుండదు, క్రోధనైరాశ్యములకు లోనైన స్థితిలో తప్పని సరియై ఈ భీషణ నిర్ణయమునకు వచ్చియుండును. ఈ యపరాధమంతయు నాదే!

కాని, గజాధరుడు సుమన్ పై నింతగా నేలకొరిపించినాడు? ఆతడు సుమన్ ను వారించియున్నచో జగడము తీరిపోయెడిదే! విఠల్ దాసు మొదటినుండియు నగ్నిని రగుల్పాల్పి యుండుటచే నట్లు జరిగియుండలేదు. నిస్సందేహముగ, అపరాధ మంతయు నాతనిదే! విఠల్ దాసుపై దోషారోపణ



మొనర్చుకొనుటవలన నాతనికిఁ గొంతదైర్యము, స్థిమితము కలిగినది. ఈ నిశ్చయము, కొన్ని నెలలనుండియు నాతని హృదయమున జ్వలించుచున్న పశ్చాత్తాపవహ్నిని చల్లార్చినది. విఠల్ దాసు నవమానపరచుట కతనికొక యవకాశము లభించినది. ఇంటికేఁగినంతనే విఠల్ దాసుని కొకయుత్తరము వ్రాయ మొదలిడెను. వస్త్రములు మార్చుకొనవలెనను ధ్యానముకూడలేదు.

పట్టణమందలి సార్వజన సంస్థలన్నిటికి విఠల్ దాసు ప్రాణమువంటివాడు. జాతీయసేవానిమిగున్నడై తన స్వార్థమును, సుఖమునుగూడ మఱచినవాడు. ఒకప్పుడు అనాథాలయములకు చందాలు ప్రోగుచేయుచు, మఱొకప్పుడు విద్యార్థులకు విద్యార్థివేతనము లేర్పాటు చేయించుటయందు నిమిగ్నయ్యెను. జాతి కెట్టివిపత్తు వాటిల్లినను నాతని హృదయము దేశప్రేమతో పొంగిపోవును. తన యాస్తినింతను దేశమున కర్పించినాడు; కాని గర్వపడడు. ఉన్నతవిద్య నభ్యసింపలేదు. భాషణశక్తిగూడ సామాన్యమైనదే! గొప్ప నీతి కుశలుడుకాని, చతురుడుకాని, తెలివిగలవాడుకాని, కాదు. కాని, దేశప్రేమ యను సుగుణమువలన నాతడు పట్టణమున సర్వజన సమ్రాన్యుడైనాడు.

పద్యసింహుడు వ్రాసిన ఉత్తరము విఠల్ దాసునకు చెంపపెట్టువోలే తగిలినది. భ్రమలోపడి నాన్నేహితు నొకనిని అప్రతిష్ఠ పాలుచేసితిని గదా యను దుఃఖమునైత మాతనికి కలుగలేదు. జరిగిపోయిన విషయములకై పశ్చాత్తాపపడుట

యాతఁడెఱుంగడు - ఇప్పుడేమి చేయవలెనో నిశ్చయించుకొనుటయే యాతనిపని! అతఁడొక నిశ్చయమునకు వెంటనే వచ్చినాడు. ఉత్తరీయము డైనవేసికొని 'దాల్ మండీ'కి బయలుదేరినాడు. సుమన్ బాయి యింటి గుర్తులు తెలిసికొని అమాంతము పైకి వెళ్ళినాడు.

తొమ్మిదిగంటలైనది. సుమన్ బాయి కచేరీ యప్పుడే సమాప్తమైనది. ఆమె నిద్రించుట కేగనున్నది; విథల్ దాసుని జూచి యులికిపడినది. ఆమె యాతని ననేక పర్యాయములు స్త్రీడరుగారి యింటివద్ద చూచినది. ఉలికిపడి నిలబడినది. తల వంచుకొని - 'దారితప్పి యిటు వచ్చినారేమి?' యనినది.

విథల్ దాసు తివాచీపై గూర్చుండి ప్రారంభించినాడు - 'దారితప్పి రాలేదు. రావలెననియే పనికట్టుకొని వచ్చినాను. నే నెన్నడును నమ్మజాలని విషయమును చూచుచున్నాను. పద్మసింహుని యుత్తరము చదివి ఆయన కెవరో తప్పుడు మాటలు చెప్పియుందు రనుకొంటిని. కాని, యిచట పూజ్యయైన బ్రాహ్మణమహిళ కళంకితమైన మార్గమున చరించుట కనులార చూచుచున్నాను. ఇక మన పతనమున కంతులేదు. సుమన్ ! నీవు హిందూజాతికి తలవంపులు తెచ్చినావు!'

సుమన్ గంభీరభావముతో సమాధాన మిచ్చినది - 'మీరట్లు తలచుచున్నారేమోగాని మరెవ్వరును అట్లనుకొనుటలేదు. ఇంతకు పూర్వమే నా కచేరీకి అనేకులు పెద్ద మనుష్యులు వచ్చి వెళ్ళినారు. వారిలో చాలమంది హిందువు

లున్నారు. వారిలో నెవరికిని తలవంపులై నట్లు నాకు కన్నట్ట లేదు. నా యింటికి వచ్చినందులకు - రాగలిగినందులకు చాల సంతసించినారు. హిందూజాతికే సిగ్గులేనప్పుడు నావంటి యబలలు దాని నెట్లుదరింపగలరు? - ఎంతవరకు నుద్ధరింప గలరు?’

‘సుమన్ ! నీవు చెప్పినది నిజము! నిస్సందేహముగ హిందూజాతి యధోగతిని పొందినది. హిందూ స్త్రీలే గనుక జాతిమర్యాదను రక్షించి కాపాడకున్నచో నీపాటికి పూర్తిగా నాశనమై లుప్తమైపోయి యుండెడిది. కాని, అట్టి పుణ్య మూర్తులే యీ విధముగ మర్యాదా భంగమొనర్చుట శోచనీయము ! సుమన్ ! నీ కింటివద్ద చాలకష్టముగ నున్నదని, నీ భర్త దరిద్రుడని, కోపిష్ఠియని, చర్మితహీనుడని, నిన్ను యింటినుండి వెడలగొట్టినాడని యంగీకరింతును. కాని, నీవుమాత్రము నీచజాతికి జెందిన కులటలానర్చు పని చేసితివి. భర్తపై కోపించి పుట్టినింటి కేగుట కలదు. పుట్టినింటివద్ద కుదరనిచో ‘నుయ్యో గొయ్యో’ చూచుకొందురు. లక్షల కొలది నీ సాటి సోదరీమణులు ఎట్టి సితిలో హాయిగ సంతోషముతో జీవితము గడపుచున్నారో ఆ సితి నీ కసహ్యమైపోయి, లోకోలజను - కులమర్యాదను వీడి యీ దుష్టమార్గమును గ్రహించితివి. నీ కంటెను దీన, దరిద్ర, దుఃఖతలను నీ వెన్నడును చూడలేదా? కాని, ఇట్టి నీచమైన ఆలోచనలు వారిని సమీపింపజే! కానిచో నెన్నడో యీ స్వర్గభండము నరకమైపోయి యుండెడిది.’

సుమన్ నేత్రములు సజలములైనవి. లజ్జాభరమున తల యెత్తలేకపోయినది. విఠల్ దాసు మఱల ప్రారంభించినాడు - 'సీకిచట భోగవిలాసామగ్ని కావలసినంత లభించు ననుటలో సందేహము లేదు; కాని సీ వా సామగ్రికై యెంతటి విలువయైన జీవిత సర్వస్వమును విక్రయించుచున్నావో ఆలోచింపుము. వాటికొఱకై మానమర్యాదలను విక్రయించుటయా? నిన్నాదరించి, సీ పాదరజమును శిరమున నిడుకొనిన వారే నిన్ను చూచుట పాపమనుకొనుచున్నారు...

సుమన్ మాట మధ్యలోనే యందుకొనినది - 'మహా శయా! నా కిష్టము లభించుచున్న ఆదరసత్కారములలో శతాంశమైనను నా కిదివరలో లభింపలేదని నా యనుభవము. నేను భోగలాలసలకై యీ దుష్టపథమున నడుగిడి నానని మీ భావమై యుండవచ్చును. కాని యదార్థమది కాదు. మంచిచెడుగులను గుర్తింపజాలనంతటి గ్రుడ్డిదానను కాను. నే నొనర్చిన పని నికృష్టమైనదని నే నెఱుంగుదును. కాని తప్పనిసరియైనది. ఇంతకంటె గత్యంతరము లేదు. పద్మ సింహుని యింటినుండి బయలుదేరి భోలీబాయి యింటికిచేరి యామె శరణుజొచ్చితిని. ఆస్థితియందు సైతము నే నీ చెడు త్రోవనుండి తప్పకొనియే తిరిగితిని. గుడ్డలు కుట్టి జీవితము గడపవలెననుకొంటిని. కాని, దుర్మార్గుల బాధ పడలేక యీ గోతిలో పడినాను. ఈ కళంకితమైన గోతిలో పడినను సత్యమును మాత్రము దాచనని ప్రతిజ్ఞ చేసినాను. పాడుధును - ఆడుదును; కాని, నన్ను నేను భ్రష్ట మొనరించుకొనను.'

‘భ్రష్టవైపోవుట కిచట కూర్చుండుటయే చాలును!’

‘ఇక నేనేమి చేయగలను? నా జీవితము గడుపు కొనుటకు మఱొక యుపాయ మేదియో మీరే చెప్పడు?’

‘ఈశ్వరుడు నీకు సద్బుద్ధిని ప్రసాదించుచో, సామాన్య జీవితమును గడపుట కీ వేశ్యవాటికలో కూర్చుండనక్కరలేదు. నీ యింటిలో కూర్చుండి చేసికొనదగిన వృత్తులెన్నియో యున్నవి.’

ఇక సుమన్ కు వేఱొక వంక దొరకలేదు. ఆతని సదుత్సాహ మామెను వశీభూత నొనర్చుకొనినది. సత్య పురుషులను మనము మోసగింపజాలము. వారి సత్యమే మనలో నున్నత భావములను జాగృత మొనర్చును. ఆమె యనినది - ‘ఇచట కూర్చుండుట నాకే సిగ్గుగానున్నది. నా విషయమున నెట్టియేర్పాటొనరింతురో చెప్పడు! నేను పాడగలను; సంగీతము నేర్పగలను.’

‘ఇచట అట్టి పాఠశాలలేదుగదా!’

‘నేను కొంతవఱకు చదువుకొనినాను. అడపిల్లలకు చదువు చెప్పుదును.’

‘అవును! బాలికా పాఠశాలనేకములున్నవి. కాని వారు నిన్ను చేర్చుకొందురో లేదో!’ యని వితల్ దాసు విచార భావముతో ననెను.

‘అయిన నన్నేమి చేయుమందురు? నాకు నెలకు 50 రూపాయలిచ్చునట్టి హిందూజాతి ప్రియుడు - జాతి భక్తుడున్నాడా?’

‘అది చాల కష్టము!’

‘అయిన విసిరింపదలచినారా? వడ్లుదంపింపదలచినారా? నే నంతటితో సంతోషించుదాననుకాను.’

విఠల్ దాసు సిగ్గుతో - ‘వితంతు శరణాలయమున నుండుట కిష్టపడినచో నేర్పాటు చేయింతును.’ అనినాడు.

సుమన్ కొంచెము సేపాలోచించి - ‘నా కిట్లుండుట యైన నిష్టమేగాని అచటి స్త్రీల గుసగుసలు సహింపజాలను - అచట ఊణమైనను నుండజాలను’ అనినది.

‘ఇయ్యది హిరణ్యాక్షవరము! నేనెందరినోళ్ళు నొక్క గలను? శరణాలయమువాడు నిన్నుగ్రహించుట కంగీకరింతురో లేదో కూడ యనుమానమే!’

‘తమ హిందూజాతి యింత హృదయశూన్యమై పోయినప్పు డా జాతి మర్యాదను కాపాడుటకై నే నేల కష్టముల సహింపవలెను? నేను ప్రాణము లర్పించుట దేనికి? మఱొక్క కోరిక కోరుదును. దానిని సైతము మీరు నెరవేర్చ జాలకపోయినచో నిక మిమ్ములను బాధింపను. స్త్రీడరుగారి నొక పర్యాయ మిచటకు రప్పింపుడు. వారితో నేకాంతముగ మాటాడవలసియున్నది. పిమ్మట నే నిక్కడనుండి వెడలి పోదును. మీరు జాతీయ నాయకు లనుకొనువారి దృష్టిలో నా పశ్చాత్తాపమున కెంత విలువయున్నదో చూడవలెనని యున్నది.’

విఠల్ దాసు సంతోషముతో - ‘అపని చేయగలను! ఎప్పుడాతనిని తీసికొని రమ్మంచువు?’ అని యడిగెను.

‘మీ యిష్టము!’

‘మాట తప్పవుగదా!’

‘ఇంకను సంతటి నీచురాలను కాలేదు.’

## 14

విఠల్ దా సిండులకు చాల సంతసించిగాడు. ఈ చిన్న పనికి పద్మసింహుడు తిరస్కరింపడని యాతని నమ్మకము - అతనివద్ద కేగుటయే యాలస్యము - తప్పక యంగీకరింపగలడని విశ్వాసము. హాళీపండుగకు కొన్నిదినముల ముందునుండియే యాతడు స్లిడరుగారింటికి వెళ్ళుటలేదు. చేతనై సంతవఱకు స్లిడరుగారిని నిందించుటలో నెట్టిలోటును చేయలేదు. అందుల కారణము మనసులో సిగ్గుపడుచున్నను, పద్మసింహుని యింటి కేగుట కేమాత్రమును సంకోచింపలేదు. బయలుదేరినాడు. రాత్రి పదిగంటలైనది. పట్టణపు సందడి యింకను తగ్గలేదు. విఠల్ దాసు తనకు కన్నట్టిన ప్రతిపరిచయస్తునితోడను తన విజయమునుగూర్చివివరించును - ‘ఎచటినుండి వచ్చుచున్నానో తెలియునా? సుమన్ బాయి సేవకై వెళ్ళితిని. నా మాటలకు తలయెత్తలేకపోయినది. విధవాశ్రమమున కేతెంచుట కంగీకరించినది. పనిచేయువారి పద్ధతియే యిట్లుండును! తెలిసినదా?’ అని.

పద్మసింహుడు మంచముపై పరుండి నిద్రాదేవి నాహ్వనించుచున్నాడు. ఇంతలో విఠల్ దాసు కేకవేసినాడు. వీదియో క్రొత్తసమాచార ముండియుండును. అందుచేతనే

యింత ప్రొద్దుపోయి వచ్చినాడనుకొని పద్మసింహుడు బయటికి వచ్చినాడు.

విఠల్ దాసు:- దయచేయుడు! మీకు శ్రమ కలిగించి నందులకు ఊహింపుడు. సుమన్ బాయి యింటికి వెళ్ళివచ్చి నాను. మీ యుత్తరమును చూచినంతనే యామెను సరియైన మార్గమునకు గొనివచ్చుటకై యామె యింటికి పరుగెత్తితిని. ఇయ్యది కేవల మామెకేకాదు - జాతికే యప్రతిష్ఠ! అచట ఆమె హడావిడి చూచి యాశ్చర్యపడినాను. ఆ యమాయకురాలిప్పుడు 'దాల్ మండీ'కి రాణియైపోయినది. ఇంతలో నామె యింతటి చతుర యెట్లైనదో యాశ్చర్యముగనున్నది. కాస్తేపు నా మాటలువిని కంటసిరుపెట్టినది. ఇనుము యింకను వేడిగనే యున్నదని గ్రహించి నాలుగు దెబ్బలు వేసితిని. దారికి వచ్చినది. మొదట విధవాశ్రమము పేరు విని భయపడినది. 'నాకు నెలకు 50 రూపాయలిప్పింపు'డని యడిగినది. 50 రూపాయ లిచ్చువారెవరున్నారు? మీ రెఱుంగరుకనుకనా! నేను హామీ యియలేదు. చివరికొక షరతు పెట్టినది. ఆషరతు పూర్తిచేయుట మీపని.

పద్మసింహు డాశ్చర్యచకితుడై విఠల్ దాసు వైపు చూచినాడు.

విఠల్ :- భయపడనద్దు! సామాన్యమైన షరతు! - మీతో నేదియో మాట్లాడవలెనట. మీ లొకసారి యట కేగవలెను. ఎప్పుడు వెళ్ళుదురు? రేపు ఉదయము వెళ్ళుదురా?



పద్మసింహు డాలోచనాశీలుడు. గంటల తరబడి ఆలోచించిన నేగాని యేవిషయమున నొక నిర్ణయమునకురాడు. ఈషరతు పెట్టుటలో నామె యభిప్రాయమేమి? నాతో మాట్లాడగోరు విషయమేమైయుండును? ఆమాటలేనో యుత్తరము వ్రాయరాదా? ఇందులో నేదియో రహస్య మిమిడి యున్నది. నన్నవమానపఱుపగోరుచున్న దేమో! నేను వెళ్ళి నప్పటికిని ఆమె తనమాట నిలబెట్టుకొననిచో నేమికావలెను? తప్పించుకొనుట కాలని కీ యుక్తి మిక్కిలి యుపయుక్తముగ తోచినది - 'నేను వెళ్ళినందువలన ప్రయోజనములేదు. నా పరువు ప్రతిష్ఠలను మట్టిలో గలపదలచినచో నది వేరు విషయము!'

'ఒక జాతీయకార్యమున మీవంటివారిట్లు మీనమేషములు లెక్కించుట విచారకరము! ఒక హిందూస్త్రీ నూతిలో పడిపోయియుండ, ఆజాతికి జెందిన ఆలోచనాశీలురై యుండియు నామె నుద్ధరించుట కిట్లు వెనుక ముందాడుట విచారకరమైన విషయము! మూర్ఖులైన రైతులను, జమీందార్లను పిండుట మాత్రమే మీపనియా? మీవలన మరేమియు జరుగదా?'

పద్మసింహు డీ తిరస్కారవచనముల కెట్టి సమాధానము సేయలేదు. తన అకర్మణ్యతకాలనికే సిగ్గుచున్నది. ఈ తిరస్కారమునకు తగినవాడనే యనిపించినది. కాని, ఈ పాపమున కంతకు మూలకారకుడైన వాని నోటినుండి యిట్టి

మాట లప్రియముగ నేయున్నవి. సమాధానము చెప్పవలె నను ఆవేగమును మిక్కిలి కష్టముపై నాపుకొనినాడు. నిజమున కాతడు సుమన్ ను రక్షింపదలచుచున్నాడు; కాని గుప్తమార్గమున. 'ఇంకేమైనను పరతులున్నవా?' అని యడిగినాడు.

'ఉన్నవి! కాని వాటిని పూర్తి చేయు సామర్థ్యము మీకున్నదా? ఆపై జీవికకు నెలకు 50 రూపాయలు కావలె నట! మీరివ్వగలరా?'

'50 రూపాయ లివ్వజాలను; కాని, 20 రూపాయ లివ్వగలను.'

'స్నేహరుగారూ! ఈ మాటలతో నేమి ప్రయోజనము! కాస్త శ్రమకు వెనుదీయుచున్నారు. నెల కిరువది రూపాయ లిత్తురా?'

'తప్పక యిత్తునని వాగ్దానము చేయుచున్నాను. నా అదాయము పెరిగినచో పూర్తిగ 50 రూపాయలిత్తును.'

'సరే! ఒకవేళ 20 రూపాయలు మీరిచ్చినను, మిగిలిన ముప్పదిరూపాయ లెవరిత్తురు? మిగిలినవారి వ్యవహారము మీరెఱుంగనిదికాదుగదా! అనాథాలయమునకు కాలసిన చందాలు వసూలగునప్పటికే ప్రాణములుపోవుచున్నవి. నేను వెళ్ళుచున్నాను. నాచేతనై నంతవఱకు ప్రయత్నింతును. కాని కార్యము సానుకూలము కాకపోయినచో నా దోషమంతయు మీదే!'

## 15

సాయంసమయము. సదనుడు 'దాల్ మండీ'లో మేడల వైపు, కిటికీలవైపు చూచుచు నడచుచున్నాడు. సుమన్ అచటికి చేరిననాటినుండి 'యేదో' వంక బెట్టుకొని యాతడా యింటి వద్ద కొలదిసేపాగును. అతడా సరళ సౌందర్యమూర్తికి తన ప్రేమను సమర్పింప గోరుచున్నాడు; కాని, అందుకు తగిన వీలు చిక్కుటలేదు. ఆమె యిల్లెల్లవేళల రసికులతో నిండి యుండును. అచట నెవరైన తన పినతండ్రి నెఱిగిన వారుండు రేమోయని యాతని భయము. అందుచే పైకి పోవుట కాతనికి ధైర్యము లేకుండెను. తన ప్రబలమైన ఆకాంక్షను లోలోన నణచుకొనుచు నిత్యము నిరాశతో నింటికేగును. కాని, నేడుమాత్ర మెంతయూలస్వమైననుసరే, ఆమెను కలిసికొనితీరనలెనని నిశ్చయించుకొనినాడు. విరహ దాహము నాతడు సహింపలేకున్నాడు. అతడు సుమన్ యింటివద్దకు చేరినాడు. శ్యామకల్యాణి రాగములో మధుర సంగీతనాదము వినిపించుచున్నది. ముందుకు సాగి రెండు గంటలపాటు పార్కులో గూర్చుండి, తొమ్మిది గంటలకు మఱి 'దాల్ మండీ'కి బయలుదేరినాడు. ఆశ్వయుజమాసపు చంద్రుని యుజ్జ్వల కిరణములు సుమన్ బాయి మేడపై బంగరుపూత పూసవి. అతడు మఱి సుమన్ బాయి గుమ్మముముందు ఆగినాడు. సంగీత మాగిపోయినది. మాటల చప్పుడు సైతము వినబడుటలేదు. ఎవరును లేరని నిశ్చయించుకొనినాడు. అతని శ్వాసవేగము హెచ్చినది. గుండెవేగముగ కొట్టుకొనుచున్నది.

ఆ సమయమున సుమన్ ఆలోచన సుభద్రపైకి పోయినది. లోలోన నామెతో తనను పోల్చుకొనుచున్నది. పద్మసింహుడు కోర్టునుండి వచ్చినంతనే సుభద్ర యెంతో ఉల్లాసముతో ఫలహారములు తయారుచేసి తములపాకులు చుట్టియుచ్చును. అతడింటికి వచ్చినంతనే యెంతో ప్రేమ విహ్వలయై యాతనిని కలిసికొనును. సేనామె ప్రేమాలింగనమును సైతము గాంచితిని ! అహో ! అయ్యది యెంత భావపూర్ణమైనది ! ఎంత సత్యమైనది ! నా కా సుఖమెక్కడిది ? ఇచటికి వచ్చు వారంధులో లేక వాళ్ళూరులో యెయుందురు. ఒక్కొక్కడు తన డబ్బు చూపును, మరొకడు తన మాటలను చూపును. వారి హృదయములు భావశూన్యములై, శుష్కములై, తుచ్ఛములై యుండును.

ఇంతలో సదనసింహుడు గదిలో నడుగు పెట్టినాడు. సుమన్ ఉలికిపడినది. ఆమె యాతనిని చాలసార్లు చూచినది. ఆతని పోలికలు పద్మసింహుని పోలి యున్నవి. ఆతని మోము లోని గాంభీర్యమునకు బదులీతని మోమున నుద్దండతయున్నది. అమాయకుడై, సరళభావముతో నీ యవకు డనేక కష్టములు తన యింటివైపు చూచుచుండుట నామె కన్ననది. పిట్ట రెక్కలు విప్పుచున్నది, ఎగిరి యే యింటిమీదకి వచ్చి ప్రవాలుననుకొన్నది. అతడు నేడు తన యింటి కేతెంచినంతనే యామెకు గర్వముతో గూడిన ఆనందము కలిగినది. కుస్తీలో గెలిచిన వస్తాడుకు కలిగెడి గర్వ మామెకును కలిగినది. ఆమె లేచి సదనునివైపు చిరునవ్వుతో చేయి జాపినది.

లజ్జచే నాతనిమోము అరుణారుణ మైపోయినది. కనులు  
 న్రాలిపోయినవి. పరవశుడైపోయినాడు. నోటమాటరాలేదు.

అతడు సుమన్ బాయికి తన పూర్తిపరిచయము  
 నొసంగకపోయినను తన పేరు మాత్రము సదనసింహుడని  
 చెప్పినాడు. కాని ఆతని రహస్య మెన్ని రోజులో దాగలేదు.  
 సుమన్ హిరియాద్వారా ఆతని విషయము పూర్తిగా తెలిసి  
 కొనినది. నాటినుండి యామె మఱింత చిక్కున బడినది.  
 అతనిని చూడకుండ నుండజాలదు. ఆమె హృదయము రోజు  
 రోజుకు అతనివై పాకర్నింపబడుచున్నది. అతడచట నుండగా  
 నెంతటి భాగ్యవంతులనైనను లెక్కచేయదు. కాని తన యీ  
 ప్రేమ యనుచితమైనదనియు, నిషిద్ధమైనదనియు తలచి రహ-  
 స్యముగ దాచుచున్నది. ఈ విషయము సుభద్రకు, పద్మసింహు-  
 నికి తెలిసినచో వారు త న్నేమనుకొందురు? వారి దృష్టిలో  
 తా నెంతటి నీచురాలై పోవును? సదనసింహుడు ప్రేమ రహ-  
 స్యముల నెత్తినపు డామె మాట తప్పించి, ప్రసంగమును  
 మార్చును. కాని, సదనునిమాత్ర మట్లే చేతికి చిక్కించుకొని  
 యుండుకొననలె ననుకొనును. ఈ ప్రేమ కల్పనమువలన  
 లభించు విషయమును కోల్పోవు టామె కష్టములేదు.

కాని, సదను డామె భావములను విజృంభణకపోవుటచే,  
 యామె యీ ప్రేమశై ఢిల్యమునకు గారణము తన నిర్ధనత్వమే  
 యనుకొనెడివాడు. రోజురోజుకు సుమన్ దూరదూరముగ  
 నుండుటనుగాంచి పవిత్రమైన ప్రేమ కిచట స్థానములేదన  
 కొనెడివాడు. ఇచటి యీ దేవత లుపాసనతో ప్రసన్నులకారు.

మూటలతో సంతసించుకు! కాని డబ్బెట్లు వచ్చును? ఎవరి నడుగగలడు? తత్ఫలితముగ తనకిక్కడ భోజన సౌకర్యము బాగుండలేదనియు, పినతండ్రి నడుగుటకు సిగ్గుగా నున్నదనియు, కొంతడబ్బు పంపుడనియు తండ్రికి జాబు వ్రాసినాడు.

ఈ యుత్తర మందినంతనే భామ భర్తను దెప్పి పొడువ నారంభించినది - 'ఈ మాత్రపు తమ్మునిపై ననేనా మీకింతటి యభిమానము! గర్వముతో భూమిపై నాగుట లేదు! ఇప్పటికైనను తెలిసివచ్చినదా?' సదనుడే యిట్లు కపట నాటక మాడుచున్నాడని మదనసింహుని యనుమానము. తన సోదరునిపై నాతని కచంచల విశ్వాసమున్నది. కాని భార్య బలవంతముపై డబ్బు పంపక తప్పినదికాదు. సదనుడు ప్రతిరోజు పోస్టాఫీసుకు వెళ్ళి టపాబంట్లోతు నడుగును. చివరకు నాల్గవనాడు 25 రూపాయల మనియార్డరు వచ్చినది. పోస్టుమన్ అతని నెఱుఁగును. అందుచే డబ్బుముట్టబులో నిబ్బంది కలుగలేదు. సదనుని సంతోషమున కంతులేదు. బజారుపోయి మంచి సిల్కుచీర కొనినాడు. కాని సుమన్ కీ చీర నచ్చదేమో యను దిగులు బాధించుచునే యున్నది. బాగుగ చీకటిపడిన తరువాత సుమన్ యింటికి చేరినాడు. చీరతీసి యచటి బల్లపై బెట్టినాడు. అతని రాకయందలి యాలస్యమునకు సుమన్ లోలోన విచారించుచున్నది. అతనిని జూచినంతనే యామె మోము వికసించినది - 'ఎదో తెచ్చినావే!'

‘సదనుడు సిగ్గుతో - ‘ఏమియులేదు. నేడు బజారులో నొక చీర కనిపించినది. నాకు నచ్చినది. నీకొకకు తెచ్చి నాను.’ అనెను.

ఇంతడబ్బు ఇతని కెట్లు లభించినది? ఇంటిలోనుండి దొంగతనముగ తెచ్చినాడేమో! స్త్రీ డరుగారిత డబ్బు యెందు కిత్తురు? లేక, ఆయనను మోసగించి, మఱొక వంకబెట్టి తెచ్చినాడేమో! అనుకొనినది. చీరను త్రిప్పియిచ్చివేయవలె ననుకొన్నది. కాని, యాతని మనసుకు కష్టముతోచునేమో! ఈచీరను గ్రహించినచో నాతని యీ దురుత్సాహము పెరిగి పోవునేమో! ఈసారికి దీనిని గ్రహించి, యిక ముట్టు చేయవద్దని మందలింపదలచి — ‘నీ యనుగ్రహము వలన కృతార్థురాలనైతిని. కాని, నేనిట్టి యుపహారముల నాశించుట లేదు. నావద్దకు మీరు వచ్చుచుండుటయే పదివేలు! నాకు కావలసినది మీ కృపాదృష్టి మాత్రమే!’ అనినది.

ఈ పారితోషికము వలన నామె దృష్టిలో నేమాత్ర మును మార్పు పొడసూపక పోవుటచే తనప్రయత్నమంతయు విఫలమైనట్లాతడు భావించినాడు. ఎగిరి ఆకాశమందలి నక్ష త్రములను గ్రహింపనుంకించినట్లు, ఈ స్వల్పపారితోషిక ముతో నామెనుండి మహత్ఫలము నాశించినందుల కారణు లజ్జించినాడు. ఇక, బహుమూల్యమైన ప్రేమోపహారము నీయవలెనను ఆలోచనలో పడినాడు. కాని, కొన్ని నెలల వరకు నాతని కట్టి యవకాశము లభింపలేదు.

ఒకనాడతడు స్నానమునకు బయలుదేరినాడు. సబ్బు కనిపింపలేదు. లోని స్నానాగారములోనికేగి చూచినాడు. గూటిలోనున్న గాజులపై నాతని దృష్టిపడినది. సుభద్ర యప్పుడే స్నానమొనర్చి వెళ్ళినది. ఆమె గాజులు తీసి యచట నుంచినది. వెళ్ళునపుడు గుర్తురాలేదు. కోర్టువేళ యగుటచే నామె వంటయింటిలోనికి వెళ్ళినది. గాజులచటనే యుండి పోయినవి. సదనుడు గభాలున వాటిని తీసికొనినాడు. ఆ సమయమున నాతనిమనసులో నెట్టి దుష్టభావములులేవు. కొంతసేపు పినతల్లిని భయపెట్టి యిచ్చివేయవలెననుకొనినాడు. గాజులను దీసి బయటికితెచ్చి పెట్టెలో పెట్టినాడు. భోజనము లైన పిమ్మట సుభద్ర అలసి నిద్రపోయి మూడుగంటలకు లేచినది. ఇంతలో పద్మసింహుడు కోర్టునుండి వచ్చుటచే నాతనితో మాట్లాడుచున్నది. గాజులనుగూర్చిన ధ్యానమేలేదు. గాజుల విషయమేమైన వచ్చునేమోయని రెండు మూడుసార్లు సదనుడు లోనికేగినాడు. కాని, ఆగొడవయేలేదు. సాయంసమయమున పికారుకు పోవునప్పు డాతనికొక యాకస్మిక భావము తట్టి, యా గాజులను జేబులో పెట్టుకొనినాడు. ఈ గాజులు సుమన్ బాయి కిచ్చినచో నెంతబాగుండును! ఇంటిలో నన్నెవ్వరు నడుగరుకదా! అడిగినను నాకు తెలియదు పొమ్మందును. నౌకరు లెవరైన తీసినారేమోయని యనుకొందురు. ఈ విధమైన దుష్టభావన లాతని సంకల్పమును బలపరచినవి. అతని మనసు పికారుపైకి పోలేదు. అతడొక చిన్న మఖిమల్ పెట్టెను సంపాదించి దానిలో నా గాజులు పెట్టి సునున్ యింటికి



బయలుదేరినాడు. ఈ బహుమూల్యమైనవస్తువు నతిసామాన్య వస్తువు నిచ్చుచున్నట్లీయవలెనని యాతని యుద్దేశ్యము. అతడు చాలసేపు కూర్చుండియుండెను. నేఁ డాతనికి ప్రేమా లాపములపై మనసు పోవుటలేదు. ఈ గాజులనెల్లు బహూక రించుటయూ యనునదే యాతనికిపట్టిన చింత. చాలసేపైన తరువాత లేచి నెమ్మదిగ పెట్టెను తీసి మంచముపైనుంచి గుమ్మమువైపునకు బయలుదేరినాడు. సుమన్ చూచినది - 'ఈ పెట్టెయేమిటి?' అని అడిగినది.

'ఏమియులేదు, ఖాళీపెట్టె!'

'కాదు! అగుము! నేను చూతును!' ఇట్లునుచు నామె యాతని చేయిపట్టుకొని ఆసినది. పెట్టెతెఱచి చూచినది. ఈ గాజులనామె సుభద్రచేతిని చూచినది. వాటిచేత అంద మైనది. గుర్తించినది. గుండెపై తాయిపెట్టినట్టైనది. విచార ముతో - 'ఇటువంటి వస్తువులు కోరుదానను కానని యెన్ని సారులో చెప్పితిని. నన్ననవసరముగ నవమానించుచున్నావు!' అనినది.

సదనుడు మహారాజువోలె నిర్లక్ష్యముగ ననినాడు - 'ఈ దరిద్రుడర్పించు పత్రపుష్పఫలతోయములను స్వీకరింప వలసినదే!'

'నా కన్నిటికంటెను మూల్యవంతమైనది మీ దయ! అదియున్న చాలును! నా హృదయమున మీయెడ పవిత్రమైన ప్రేమయున్నది. దాని కే కోరికలులేవు. మీ ప్రవర్తనవలన మీరు నన్నొక బజారు, స్త్రీగా భావించినట్లు పృష్టమగుచున్నది.

మీ కొక్కరికే నాప్రేమను - నాసర్వస్వమును నర్పించితిని. కాని మీరుమాత్ర మద్దాని మూల్యమును గుర్తింపలేదు.'

అతని కనులు చెమ్మగిలినవి. నిజముగ తనదే తప్పు అనుకొనినాడు. బహుమూల్యమైన ఆమె ప్రేమ నీ తుచ్ఛమైన కానుకలను కోరుదానిగ తలచినాను. అఱచేతిలో వైకుంఠము చూపనెంచినట్లేమెయెడ ప్రవర్తించుచున్నాను. ఈమె ప్రేమకటాక్షమునకై తమ సర్వస్వము నర్పించునట్టి యైశ్వర్యవంతు లీ పట్టణమున నెందరులేరు? ఎందరో భాగ్యవంతులు వచ్చిపోవుచున్నారు; కాని వారివైపు కన్నెత్తియెన జూడదు. కాని నే నొక్కడనే యిట్టిప్రేమరత్నమును రాగిడబ్బులతో కొనజూచుచున్నాను. ఈ గ్లానిపూర్ణమైన భావముతో నాతని కేడుపు నచ్చినది. తా ననిన మాటలకు కష్టము తోచిన దని సుమన్ కనిపెట్టినది. కరుణస్వరముతో - 'కోపము వచ్చినదా?' అనినది.

సదనుడు గ్రుడ్లనీరుగ్రుక్కికొనినాడు - 'అవును! కోపమే వచ్చినది.'

'కోప మెందులకు?'

'నీవు నన్ను, నా హృదయమును బాణములతో ఛేదించుచున్నావు! నేనిట్టి తుచ్ఛవస్తువులతో నీప్రేమను కొనజూచుచున్నా ననుకొనుచున్నావు.'

'మఱి యీ వస్తువులను గొనివచ్చు టెందులకు?'

'అది నా యిష్టము!'

‘కాదు ! ఇకనుండి వద్దు ! ఇట్లనుచున్నందుకు  
క్షమింపుము!’

‘సరే!’

‘మీ మొగము జూచి యీ కానుకను ఉంచుకొందును;  
కాని, దీనిని నా వద్ద దాచినట్లు భావించును. ఇంకను నీవు  
స్వతంత్రుడవుకావు. నీవు నీ యాస్తికి యజమానుడవైనప్పుడు  
నా యిష్టము వచ్చినంత దోచుకొందును. ఇప్పటినుండి వలదు.’

## 16

విఠల్ దాసు ఎన్నడును నొక పనిని అసంపూర్ణముగ  
వదలిపెట్టడు. పద్మసింహుని విషయమున నిరాశ జెంది  
సుమన్ కై 50 రూపాయల నేర్పాటు చేయుటకు నెలసరి  
చందాలవిషయ మాలోచింప సాగినాడు. అతడు స్థాపించిన  
సంస్థలన్నియు చందాలతోడనే నడుచుచున్నవి. చందాలు  
వసూలుచేయుట కనేక కష్టముల నెదుర్కొనవలసి వచ్చుచున్నది.  
కాని, చందాలు తప్ప డబ్బు ప్రోగుచేయుట కాలనికి మఱొక  
యుపాయము కన్పట్టలేదు. సేత్ బలభద్రదాసు పట్టణమున  
ప్రధాన నాయకుడు, ఆనరరీమేజిస్ట్రేటు, మునిసిపల్ చైర్మన్.  
విఠల్ దాసు ముందుగ బలభద్రదాసువద్ద కేగినాడు. బలభద్ర  
దాసు తన బంగళాలో పడకకుర్చీపై బరుండి హుక్కా  
పీల్చుచున్నాడు. పచ్చగ, పల్చగ నుండును - కాని మంచి  
రసికుడు! ఏ పనియందైనను బాగుగ ముందు వెనుక లాలో

చించిగాని ప్రవేశింపడు. విఠల్ దాసు చెప్పిన విషయము విని యనినాడు - 'ఉద్దేశ్యము మంచిదే! కాని మీ రీ గొడవలో చిక్కుకొనవద్దని నా సలహా. లోకనిందవలని భయములేని దానిని, సిగ్గువీడిన స్త్రీని యే శక్తియు రక్షింపజాలదు. మన యవయవములందొకటి వికృతమై చెడిపోయినప్పుడు దాని విష మితర యవయవములకు వ్యాపింపకుండ నటికివేయుటయే మంచిది. సంఘవిషయమున గూడ నీ నియమమే వర్తించును. నాయుద్దేశ్యముతో మీ రేకీభవింపరని నే నెఱుంగుదును. కాని నాయుద్దేశ్యమును నేను స్పష్టమొనర్చితిని. ఈ వేశ్యను శరణాలయమున జేర్చు సలహా మాత్రము నే నెన్నడు నీయను.'

విఠల్ దాసుకి రోషము కలిగినది - 'ఈ విషయమున నాకు సాయము చేయరన్నమాట! మీమాటల సారాంశ మిదియేగదా! మీవంటిమహాపురుషులే యిట్లున్నచో నితరుల విషయ మడుగనే! ఊమింపుడు! మీ యమూల్యమైన సమయమును పాడుచేసితిని!'

ఇట్లని విఠల్ దాసచటినుండి సేత్ చిమ్మన్ లాల్ వద్ద కేగి నాడు. శ్యామవర్ణము! స్థూలకాయుడాత్మడు. సామాన్య స్థూలముకాదు - యెముకలకు బదులు మాంసము, మాంసముండవలసినచోట వాయువు నిండియున్న శరీరము! శరీరము వలెనే యాతని భావములును వికృతములై యుండును. అతడు సనాతన సభకు సభాపతి. రామలీలాత్సవ కమిటీ చైర్మన్, రామలీలాపరిషత్తున కార్యకర్త. రాజనీతియనిన విషసర్ప మనియు, పత్రికలు కోరలంపటివనియు నాతనిభావము.

అధికారుల వెంట తిరుగుపిచ్చిమాత్రము బాగుగనున్నది. ఆంగ్లేయ సమాజమున నాతనికి విశేషగౌరవమున్నది. ఆతని సద్గుణములను వారుమిక్కిలి కొనియాడుచుందురు. అతడుదారస్యభావుడుకాడు; కృపణుడును కాడు. ఈ విషయమున చందాదారుల పట్టికయే యాతని మార్గమును నిశ్చయించుచుండును. ఆతని సమస్త దుర్గుణములను కప్పిపుచ్చునట్టి సద్గుణ మొకటి యాతనిలో నున్నది. అది యాతని వినోదప్రియత్వము.

విథల్దాసు చెప్పిన విషయము వినినాడు - 'మహాశయా! మీరు పూర్తిగ విరసులైపోయినారు. మీలో రస మేమాత్రమును కన్నట్టుటలేదు. బహుకాలమునకు నేడు 'దాల్ మండి'లో నొక రత్నము కానవచ్చినది. ఆ రత్నమును మాయ మొనర్పజూచుచున్నారు. కనీసము ఈసారి రామలీలో త్వవమువఱకైన నాగుడు. కల్యాణమునాడు కచేరీ పెట్టుదము. హుషారుగానుండును. మహమ్మదీయ స్త్రీలు వచ్చి దేవాలయములు నాశన మొనర్చుచున్నారు. బ్రాహ్మణస్త్రీ యైనపుడభ్యంతర మేముండును? సరే! ఊమింపుడు! ఏదో వేళాకోళమున కంటిని. ఇటువంటి శుభకార్యములు మీ చేతి మీదుగ నడచుచున్నందుకు ధన్యవాదములు! ఏదీ! చందాల జాబితా!'

విథల్దాసు తల గోకికొనుచు ననినాడు - 'ఇంతవఱకు బలభద్రదాసు వద్దకు మాత్రమే వెళ్ళితిని. ఆతని విషయము మీ రెఱుంగనిదేమున్నది? శుష్కప్రియుడు! ఆ మాటలీ మాటలు చెప్పి తప్పించుకొనినాడు.'

బలభద్రదాసు ఒకరూపాయి వేసియున్నచో నిచట రెండు పడెడివి. అతడు రెండు వ్రాసినచో నితడు నాలుగు వేసియుండెడివాడు. గుణ్యము శూన్యమైనప్పుడు గుణకార ఫలితము శూన్యమేగదా! కాని తప్పించుకొనుటెట్లు? వెంటనే యీతని కొక యుపాయము తట్టినది - 'మహాశయా! ఈ విషయమున నాకు పూర్తి సానుభూతి యున్నది. కాని, బలభద్రదాసు దూరమాలోచించియే తప్పకొని యుండును. దూరమాలోచింపగా దీనిలో రాజనైతిక ప్రయోజనమేదియో దాగియున్నట్లు తోచుచున్నది. ఇందులో సందేహములేదు. మీ దృష్టికి తోచకున్నను నాకు మాత్రమేదో రాజనైతికపు టెత్తు లున్నట్లు కన్పించుచున్నది. మహమ్మదీయులకిది తప్పక కోపకారణమగును. వారు వెళ్ళి యధికారులతో రిపోర్టు చేయుదురు. అధికారుల సంగతి యెఱుంగుదురు గదా! వారికి చెప్పులుండునేగాని కన్నులుండవు! ఏదో కుట్ర పన్నుచున్నట్లునుమానింతురు.' }

విఠల్దాసు మనోరథ మిచటగూడ సఫలము కాలేదు. ఈ విషయమాతనికి క్రొత్తకాదు. ఇట్టి నిరాశాపూర్ణమైన యనుభవము లాతని నిత్యకృత్యములోనివే! అచటినుండి డాక్టర్ శ్యామచరణునివద్ద కేగినాడు. డాక్టరు మహాశయుడు తెలివిగలవాడు, చదువుకొనినవాడు. పట్టణములో ముఖ్యమైన రాజకీయ నాయకుడు. ఆతని పేరు బాగుగ వ్యాపించినది. తూచి తూచి మాటాడును. ఆతని మానగాంధీర్య మాతని విచారశీలతకు నిదర్శనము. శాంతిపియుడు; అతనితోడి

విరోధమువలన హానిగాని, స్నేహమువలన లాభముగాని యుండదు. అందఱు నతనిని మిత్రునిగానే భావించుదురు. అందఱు నాతనిని శత్రువుగానే భావించుదురు. అతడు జిల్లాసలహాసంఘ సభ్యుడు. విరల్ దాసు మాటలు విని అనినాడు - 'నాచేత నై నంతవఱకు నేను చేయుటకు సిద్ధముగ నున్నాను. కాని యీ దురాచారమును రూపుమాపి, వారి నుద్ధరించుటకు ప్రయత్నింపవలెను. అంతేగాని ఒక తెను కాపాడినంతమాత్రమున నేమగును? ఇట్టి దుర్ఘటనలు నిత్యము జరుగుచునే యుండును. మూలకారణములను సంస్కరింపవలెను. కౌన్సిల్ లో ఏమైన ప్రశ్న లడుగుమందురా?'

విరల్ దాసు ఎగిరి గంతువేసినాడు - 'చిత్తము ! అది చాల మంచిపని.'

పిమ్మట డాక్టరుగారు తన పార్టీలతో సంభాషణము ప్రారంభించినాడు. విరల్ దాసు అరగంటవఱకు కూర్చుండి విసుగుపుట్టి - 'నా కేమని యాజ్ఞ నిచ్చినారు?' అని యడిగినాడు.

'నా మాటను విశ్వసింపుడు. ఈసారి గవర్నమెంటు దృష్టి నీ విషయమువై పునకు తప్పక ఆకర్షింతును.'

డాక్టరును పట్టుకొని నాలుగు దులపవలెననిపించినది విరల్ దాసుకు. కాని, ఆలోచించి యాగినాడు. ఇంక మఱొక పెద్దమనిషివద్ద కేగుటకు బుద్ధి పుట్టలేదు. కాని యా కర్మవీరుడు తన ప్రయత్నమునుమాత్రము వీడలేదు. ఏ సజ్జనునివద్దకో యేగి నిత్యమును యాచించును. ఆతని ప్రయత్నము పూర్తిగ

విఫలము కాలేదు. కొన్ని వందలకు వాగ్దానములు లభించినవి. కొన్నివందలు నగదు ప్రోగై నది. కాని నెలకు ముప్పది రూపాయల లోటు యీ స్వల్ప మొత్తమువలన నెట్లు భర్తీయగును? మూడు నెలల నిరంతర పరిశ్రమకు ఫలముగ నెలకు పది రూపాయల కేర్పాట్లు చేయగలిగినాడు.

ఇక లాభము లేదనుకొనిన పిమ్మట నొకనాడతడు సుమన్ బాయి యింటికిగెగినాడు. అతనిని చూచినంతనే యామె యన్యమనస్కులతో-‘ఇటు వచ్చినారేమి? ఏమిటి విశేషములు?’ అని యడిగినది.

‘నీ వనినమాట జ్ఞాపకమున్నదా?’

‘ఇంతకాల మైపోయిన పిమ్మట మఱచిపోయినను తప్పకాదు.’

‘త్వరలోనే యేర్పాటానరింపవలె ననుకొంటిని. కాని, జాతీయభావము పూర్తిగ లోపించిన జాతియైపోయినది! అయినప్పటికిని నా ప్రయత్నము వ్యర్థము కాలేదు. నెలకు 30 రూపాయలవఱకు వచ్చునట్లొనర్పగలిగితిని. మిగిలిన లోటు కూడ భర్తీ కాగలదను ఆశ యున్నది. దీనిని స్వీకరించి యీ నరకకుండమునుండి బయటకు రమ్మని నా ప్రార్థనము!’

‘ప్రీడరుగారిని తీసికొని రాలేకపోతిరా?’

‘ఎన్నిచెప్పినను ఆయన వచ్చుట కంగీకరింపలేదు. ఈ ముప్పదిలో నెల కిరువది చొప్పున నిచ్చుట కాయనయే యంగీకరించినాడు.’



సుమన్ ఆశ్చర్యచకితయైనది! - 'ఆయన గొప్ప యుదారస్వభావుడే!'

ప్రస్తుత మామె సదనుని ప్రేమజాలమున చిక్కుకొని యున్నది. ఆమె కెన్నడు ప్రేమలోని యానందము లభింప లేదు. ఈ దుర్లభమైన రత్నమును పొంది దానిని చేయి జారి పోనిచ్చుట యామె కిష్టములేదు. ఈ ప్రేమకు పరిణామము వియోగము తప్ప వేఱుకాదని యామె యెఱింగియున్నను, లభించినంతకాల మీ యానందము ననుభవింపుమని యామె మనసు ప్రబోధించుచున్నది. ముందుముందేమి జరుగనున్నదో యెవడెఱుఁగును? ఈ జీవననౌక యే సుడిగుండములో చిక్కుకొనునో, యెటు పరిభ్రమించునో యెవరు చెప్పగలరు? భవిష్యత్తుకు సంబంధించిన ఆలోచనల నామె దరిజేరనిచ్చుటలేదు. కారణమేమన, భవిష్యత్తున నంధకారముకంటె వేఱొకటిలేదు. వెనుక జీవితపునరుద్ధరణోల్లాసమునకు వశీభూతయై విరల్ దాసుతో నట్లనినది. ప్రస్తుత మా యుత్సాహము క్షీణించినది. ప్రస్తుతము విరల్ దాసు నెలకు వందరూపాయ లిత్తుననినను ఆమె యంగీకరింపదు. కాని, అనినమాటను కాదనుటకు కొంచెము సిగ్గుగనున్నది. అందుచే - 'కొంచె మాలోచించు కొని రేపు చెప్పుదును.' అన్నది.

'ఆలోచించుట కేమున్నది?'

'ఏమియులేదు. కాని, రేపు చెప్పుదునుగదా!'

రాత్రి పదిగంటలైనది. శరత్కాలపు వెన్నెల వ్యాపించి యున్నది. సుమన్ కిటికీలోనుండి నీలవర్ణాకాశమును జూచు

చున్నది. వెన్నెలలో తారకాగణ జ్యోతి మలినమైపోయినట్లు ఆమె హృదయమున సద్భావోదయమువలన వికారములు ప్రభావహీనములై పోయినవి.

విరల్ దాసు కేమని సమాధానము చెప్పవలెను? ఇదియే యామె ముందున్న గొప్పసమస్య.

రేపు సమాధానమిత్తునని ఉదయము తప్పించుకొనినది. కాని పగలంతయు నాలోచించిన మీదట నామె భావము లలో కొంత సంశోధనము జరిగినది.

ఆమె కిచట భోగవిలాసములకు లోటులేకున్నను, ముఖము జూచినంతనే యసహ్యము కలుగునట్టివారిని సైతము తా నాదరింపవలసివచ్చుచున్నది. మాటలను వినినంతనే జగుప్స కలుగునట్టివారిని, గౌరవింపవలసివచ్చుచున్నది. ఆమె మనసున నుత్తమ భాషము లింకను పూర్తిగ నశింపలేదు. దుర్వ్యసనములు హృదయమందలి సమస్త సద్భావములను నాశన మొనరించునట్టి యుద్ధోగతి కామె యింకనుపోలేదు. ఆమె భోగవిలాసములను కాక్షించుచున్నదనుటలో సందియము లేదు. కాని తత్ప్రతికే వలసిన నిర్లజ్జత యామె కసహ్య మైనది. ఒక్కొక్కప్పుడామె తన వర్తమాన స్థితిని పూర్వ స్థితితో పోల్చి చూచుకొనును. అచట ఈ యాడంబరములు లేవు, కాని తన సమాజమున తా నాదరింపబడినది. ఎవరివద్దను అవమానముతో - సిగ్గుతో తలవంచుకొనవలసిన యగత్యము కలుగలేదు. కాని, యిచట తన యభిమానపూర్ణమైన హృదయము అడుగడుగునను తలవంచుకొనవలసి వచ్చుచున్నది.

ఒక కులట ముందు సైతము తాను తలయెత్తుకొని తిరుగ జాలననిపించుచున్నది. ఆనాటి నిరాదరణము, అవమానముల కంటె, నేటి ప్రేమప్రసంగములు, ఓరచూపులు మిక్కిలి దుఃఖమును కలిగించుచు నామె భావపూర్ణమైన హృదయమున కుతారాఘాతము లగుచున్నవి. అట్టి సమయమున నామె పద్మసింహుని తలఁచుకొని పండ్లు పటపట కొరుకును. ఆ నిర్దయు డానాడు సంఘమునకు జంకి తన్ను నిరాదరింపకున్నచో తానీ యుగ్మికుండమున దుమికియుండెడిదికాదు. నాలు దినములైనను నాతడచట నుండనిచ్చినచో నింటికి వెళ్ళెడిది, లేదా గజాధరుడేవచ్చి బ్రతిమాలెడివాడు. వెనుకటివలెనే తిట్లతో, పోట్లటలతో కాలము గడచిపోయెడిది. అందుకొఱకే విఠల్ దాసుతో పద్మసింహుని రప్పింపుమని మరతులను విధించివది.

కాని విఠల్ దాసువలన పద్మసింహుడామె నుద్ధరించుట కెంత యుత్సుకుడై యొన్నాడో తెలిసికొనినంతనే, యాతనిపై గల యసహ్యభావము పోయి, శ్రద్ధాభావ ముదయించినది. అతడు సజ్జనుడు. నేనే నిష్కారణముగ నాయపరాధము నాతనిపై మోపుచున్నాను. అతడు నాపై దయజూపినాడు. పోయి యాతని పాదములపై బడి 'యీ నిర్భాగ్యురాలికిఁగీ రొవర్చిన యుపకారమునకు భగవంతుడు మీకు ప్రత్యుపకార మొనర్చుగాక!' యని వేడుకొందును. ఈగాజులు సైత మిచ్చి వేయుదును. దానితో నా యాత్మను పతనముకాకుండ కాపాడు కొనుచుంటిననియు, అయోగ్యురాలను కాననియు, నాతడు

తెలిసికొనగలడు. అచటినుండి తిరిగివచ్చి యీ పాపపంకిలము నుండి లేచిపోదును.

కాని సదనసహుని మఱచిపోవుటెట్లు?

తన యీ మానసిక దౌర్బల్యమున కామెకు కోపము వచ్చినది. ఆ పాపమయమైన ప్రేమకోటకై యీ జీవితమునే తరింపజేయు తరుణమును - అవకాశమును పోగొట్టుకొందునా? నాలుగురోజుల వెన్నెలకై శాశ్వతముగ పాపాంధకారమున బడుటయా? నా చేతులతో నేను నా హృదయమును నాశన మొనర్చుకొనుటయా? నా యెడ సద్వ్యవహారమును నెఱపిన పద్ధతిహినునియెడ నిట్టిమోసమా? ఇట్టి కపటనాటకమాడుటయా? ఛీ! ఈ కపటప్రేమను హృదయమునుండి తొలగింతును. సదనుని మఱచిపోదును. నీవును ఈ మాయజాలము నుండి తప్పకొని తొలగిపోమని చెప్పుదును.

అయ్యో! నేనెంత మోసపోతిని! ఈ ప్రదేశము దూరమున కెంత రమ్యముగ కన్పట్టినది! ఎంత సుఖమయముగ దోచినది! నేనిద్దానిని పుష్పవనమునకొంటిని. ఇయ్యది ఘోరారణ్యము. క్రూరజంతువులతో-విషధరములతో నిండియున్నది!

ఈ నది దూరమునకు బంగరు దుప్పటి పఱచినట్లెంత రమణీయముగనున్నది! కాని, దీనిలో లభించునదేమి? భయంకరమైన జలజంతువులకిది క్రీడాస్థానము! సుమన్ ఆలోచనా సాగరమున మునింగియున్నది. ఏదో విధముగ తెల్లవారిన బాగుండునుగదా! వితల్ దాసు వచ్చినంతనే యిచటినుండి శీఘ్రముగ తొలగిపోవచ్చుననిపించుచున్నది. అర్థరాత్రియైనను

నామెకు నిద్రపట్టలేదు. తెల్లవారిన పిమ్మట విథల్ దాసు రాక పోయినచో నేమగును? మఱల వెనుకటివలెనే యీ పాపాభి నయము ప్రారంభము కావలసినదేనా? మఱల పాపరజోలి ప్తమైన యీ బొమ్మల నాదరింపవలసినదేనా? అను శంక పొడ సూపెను. ఆమె యిచటి కేతెంచి ఆరునెలలేమైనను నిచటి పరిస్థితులు పూర్తిగ అనుభవమునకు వచ్చినవి. ఇరువదినాలుగు గంటలు నామె ఇంటివద్ద కాముకులు, దుష్టులు మూగియుందురు. వారు తమ దురాచారములకు, పాపకర్మములకు, సీచవుఁ బనులకు సంబంధించిన గాధలను సగర్వముగ వర్ణించుచుందురు. ఒకడు జేబులు కత్తిరించుటలో నేర్పరి; వేటొకడు జూదమున చతురుడు; మఱొకడు క్రొత్తచేతులను బట్టుటలో నిపుణుడు, ఇంకొకడు గోడలుదూకుటలో నందెవేసినచేయి. అందఱును తమ దుస్సాహసమునకు, దౌర్బల్యమునకు సంతోషించువారే! ఇరుగుపొరుగు స్త్రీలు సైతము వచ్చి కూర్చుందురు - అలంకారములతో, ముస్తాబై దీపమువోలె జాజ్వలించుచుందురు. కాని యివి విషముతో నిండిన స్వర్ణపాత్రలు! సీచత్వమునకు, మోసమునకు, దుష్టవాసనలకు ప్రతిమూర్తులు! వారు తామొనర్చిన పాపకర్మముల నతిరంజితముగ వర్ణించుచుందురు. వారిలో లజ్జ యనునది నామమాత్రముగనైనను మిగులలేదు. మోసము, కపటము, పాపతృష్ణ, వీటిలోనే వారి మనసు లిష్టమైయుండును. పట్టణములోని పెద్దమనుష్యులిచట నిందింపబడుచుందురు - వారిని హేళన చేయుదురు. వారికి దడ్డమ్మ, చచ్చువేధవ, నపుంసకుడు అను బిరుదులను ప్రసాదింతురు.

ఇరువదినాల్గు గంటలును దొంగతనములు, బందిపోట్లు, గర్భ ప్రావములు, వ్యభిచారములే యచటి చర్చనీయాంశములు ! ఇచటి ప్రేమాదరముల యదార్థస్వరూప మిపుడామెకు గోచరించుచున్నది. ఇయ్యది ప్రేమకాదు, అదరముకాదు; - కామలిప్స ! ఆమె ధైర్యముతో నీ విపత్తుల నన్నిటిని సహించినది. ఈ సరకకూపములో నుండదలచినప్పు డిట్టివాటినుండి యెన్ని నాళ్ళని తప్పుకొని తిరుగగలదు ? సరకములో ప్రవేశించిన పిమ్మట సరకధర్మములనే పాటింపవలెను. మొదటిసారి విథల్ దా సామెనద్ద కేతెంచినప్పు డాతని నుపేక్షించినది. ఆనాటివఱ క్కామె కిచటి పరిస్థితులను గూర్చి పూర్తిగా తెలియలేదు. కాని, నేడు మోక్షాద్వారము కనిపించిన తరువాత, నీ కారాగారమున నొక్క ఓణికాలముండవలెనన్నను కష్టముగనే యున్నది. అవకాశము ననుసరించి మానవునిలోని పాపచేష్టుల జాగృతములగునట్లే ధార్మిక ప్రవృత్తిసైతము జాగృతమగును. రాత్రి మూడుగంటలైనది. ఆమె యింతవరకు నటునిటు పొరలుచున్నది-నిద్రపట్టలేదు. ఆమె మనసు బలముగ సదనుని వై పాకర్షింపబడుచున్నది. తెల్లవారుచున్నకొలది నామె వ్యగ్రతయు హెచ్చుచున్నది. ఆమె మనసును సమధాన పఱచుకొనును 'ఈ ప్రేమకై యువ్విఘ్నముచున్నావా?' ఈ ప్రేమకాధారము కేవలము బాహ్యరూపమని నీకు తెలియదా ? ఇయ్యది ప్రేమకాదు; - ప్రేమలాలస ! నిజముగ ప్రేమించువాడిచటికి రాదు. గుడిలోనికి భక్తితో నుపాసించుట కెవడును పోనట్లే యీ వేశ్యవాటికలోని కెవడును నిజమైన ప్రేమతో రాదు.

ఉబుసుపోకకుమాత్రమే, లేదా వినోదమునకు మాత్రమే వత్తురు! ఈ భ్రమలో పడవద్దు సుమా!'

అరుణోదయ మగుచుండగా సుమన్ కు నిద్ర పట్టినది.

## 17

ఆమె పగలంతయు విఠల్ దాసుకొంట కెదురు చూచినది.

కాని, యాతడు సాయంకాలమువఱకును రాలేదు. ఆమె మనసులో నుదయించుచున్న వివిధములైన శంకలు పరిపుష్టములైనవి. ఏదియో విఘ్నము కలిగినది - ఇంక నాతడు రాడు. అతడు వేటొక పనిలో నిమగ్నుడై యుండవచ్చును, లేదా అతనికి సాయ మొనరింతున్నది మాటయిచ్చినవారు మాట తప్పియుందురు. అసలేమి జరిగినదో నాకు తెలిసిన నెంత బాగుండును! ఇతరు లెవరును నాకు సాయమొనర్పక పోయిన సేమాయె! నా వ్యవహారము నేనే చూచుకొందును. నాకు కావలసినది సజ్జనుడైనవాని రక్షణము! విఠల్ దాసు ఆ మాత్రము సాయమొనర్పలేడా! వెళ్ళి యాతనితో, నా కార్థిక సహాయ మక్కరలేదనియు, దానికై మీరు బాధ పడవద్దనియు, నా నివాసమున కేర్పాటుచేసి నా భుగ్గడచి పోవుట కేదైన పని పురమాయింపుడనియు చెప్పుదును. నా కింకేమియు సక్కరలేదు. కాని అతడెక్కడ యుండునో తెలియదు. అతనికై యెచ్చటెచ్చటకని తిరుగుదును?

పార్కువైపు కేగింపు మంచిది. అచటికి చాలమంది షికారుకు వత్తురు. స్త్రీ డరుగారు నిత్యము నటువైచే షికారు

వెళ్ళుచుందురు. వారైనను కనబడుదురేమో ! వారి కీ గాఢ  
లిచ్చి, ఆ సందర్భములో నాలుగు మాటలు మాట్లాడవచ్చును.

ఇట్లాలోచించి యామె బండి పిలిపించి యొంటరిగా  
వాహ్యళికి వెడలినది. బండి కీర్వన్న పార్కు-వైపు బయలు  
దేరినది. ఈ పార్కు పట్టణమునకు దూరము. అందుచే నచటికి  
చాల తక్కువమంది వెళ్ళుచుందురు. కాని, పద్మసింహుని  
యేకాంతప్రియత్వ మాతని నిచటికి లాగుకొనివచ్చినది.  
ఆయన పార్కులో నొక ఆనుడుబెంచిపై గూర్చుండి యాలో  
చనా మగ్నుడై యుండెను. బండి గేటువద్దకు జేరినంతనే  
సుమన్ కు ఒంటరిగా కూర్చుండియున్న పద్మసింహుడు కన్న  
ట్టెను. ఆమె హృదయము దీపకళికవోలే ధళించుచుండెను.  
భయమువలన నిట్టి స్థితి సంభవించునని యామెకు తెలిసి  
యున్నచో వచ్చియుండెడిదికాదు. కాని, ఇంతదూరము  
వచ్చి, ఎదురుగ స్త్రీడరుగారిని చూచి, ఊరక తిరిగిపోవుట  
మార్భ్యమే యగును. కొంచెము దూరమున నుండగానే బండి  
నాపించినది. బండినుండి దిగి, శబ్దము వాయువునకు ప్రతికూల  
ముగ పయనించునట్లు మెల్లగ స్త్రీడరుగారివైపుకు బయలు  
దేరినది.

పద్మసింహుడు కుతూహలముతో బండివైపు చూచు  
చుండెను. అతడు సుమన్ ను గుర్తింపలేదు. ఆమె యెవరో  
యిటే వచ్చుచున్నదేమని ఆశ్చర్యపడినాడు. ఎవరో క్రిష్టియన్  
లేడీ యైయుండుననుకొనినాడు. కాని, దగ్గరకు వచ్చినపిమ్మట  
నాతడు సుమన్ ను గుర్తించినాడు. ఓరకంటితో నామెను



చూచినాడు. ఆతని శరీరమంతయు కుంచించుకొని పోయినది. సుమన్ తలవంచి యాతని యెదుట నిలబడినంతనే యాతడు సిగ్గుతో, దైన్యదృక్కులతో తప్పించుకొనుటకు మార్గమును వెదకుచున్నట్లు చూడసాగెను. అంత నాతడకస్మాత్తుగ లేచి వెనుకకు తిరిగి గబగబ బయలుదేరినాడు. ఆమె కియ్యది వజ్రపాత సన్నిభమైనది. ఆమె యే మాశించి వచ్చినది? ఏమైనది? ప్రభో! ఈతడు నన్నింత నీచురాలినిగ భావించి, నా నీడపైతము సోకకుండుటకై తప్పించుకొని పోవుచున్నాడు గదా! పద్మసింహునిపై నామెకున్న శ్రద్ధాభావము ఊణములో లుప్తమైపోయినది. ఈ యవమానమును సహింపజాలక పోయినది-‘నేను మిమ్ముల నేమియు యాచించుటకు రాలేదు- మీ రింత భయపడుటకు! నేనీ గాజుల నిచ్చిపోవుటకు వచ్చితిని. ఇవిగో! తీసికొనుడు! ఇంక నేనే వెళ్ళిపోదును!’ అని తీవ్ర స్వరముతో నన్నది. ఇట్లని యామె యా గాజుల నాతనిపై పునకు విసరివేసినది.

పద్మసింహు డాగిపోయినాడు. నేలపై బడియున్న గాజులను చూచినాడు. అవి సుభద్రచేతి గాజులు.

సుమన్ బండి యున్నవైపునకు కొన్ని యడుగుల దూరమేగినది. స్త్రీ డరుగారామెను సమీపించి ‘నీ వద్ద కీ గాజు లెట్లు వచ్చినవి?’ అని యడిగినాడు.

‘నేను మీ మాటలు వినక మోము త్రిప్పి వెడలిపోయినచో మీ రేమియు కష్టపడకూడదు.’

‘సుమన్! నన్ను లజ్జిత నొనర్పవలదు. నాకు నీ మొగము చూచుటకు సైతము యోగ్యతలేదు.

‘ఎందువలన?’

‘అనాడు నిన్ను నాయంటినుండి వెడలగొట్టకున్నచో నీకిట్టి దురవస్థ ప్రాప్తించి యుండెడిది కాదుగదాయని నిత్యము నా మనసు బాధపడుచున్నది.’

‘దీనికై మీరు సిగ్గుపడుట దేనికి? మీరు నన్ను వెడల గొట్టి నాకుపకారమే చేసినారు. నా జీవితము బాగుపడినది.’

ఈ యుపాలంభనేముతో స్త్రీ డరుగారు గ్రుక్కతిప్ప కొనలేకపోయినాడు - ‘ఒకవేళ ఇయ్యది యుపకారమేయైనను, అక్కర్తి గజాధరునికి, విరల్దాసుకి దక్కవలసినదేకాని నే నందులకు తగినవాడనుకాను.’

‘రక్షింపబోయి భక్షించినట్లు మీరు భావించుకొను చున్నారేగాని, నేనుమాత్రము యదార్థముగ మీ యుపకారము నంగీకరించుచున్నాను. స్త్రీ డరుగారూ! నన్ను కదలింప వద్దు! మనసులోని మాట మనసులోనే యుండనిండు. కాని, మీవంటి సహృదయు లింతటి నిర్దయులై పోదురని నే ననుకొనలేదు. గౌరవాదరముల కాంక్ష గొప్పవారికి మాత్రమే యుండునని మీరనుకొనవచ్చును; కాని దీనస్థితియందున్న ప్రాణులకే వాటిపై కోరిక యెక్కువయుండును. నాకట్టి యాదరమెట్లులభించునాయనియే యెల్లప్పుడు నామనసు తన తహలాడెడిది. హోతినాడు మీ యింటివద్ద జరిగిన యుత్సవము నాకు గౌరవాదరములను సంపాదించుటకు చక్కని

మార్గమును చూపినది. నేనానాడు మీయింటికి రాకుండినచో నాగుడిసెతోనే సంతృప్తి జెందియుండెడిదానను! మీరు సచ్చ ర్శితులని నా భావము. అందుచే మీ రసికత ప్రభావమింకను నాపై యెక్కువ పనిచేసినది. భోలీబాయి మీ ముందు గర్వముగ కూర్చున్నది. మీ రామెయెదుట ఆదరముతో భక్తుని వోలె కూర్చుండిరి. మీ మిత్రులామె సైగల ననుసరించి కొయ్యబొమ్మలవోలె నాడిరి. సరళహృదయయు, గౌరవాదరములను కాంక్షించునట్టి స్త్రీపై నిట్టి దృశ్యముల ప్రభావమెట్లు కలుగునో, తత్ఫలిత మెట్లు పరిణమించునో, నా విషయమున సరిగ నట్లే జరిగినది. సరే! ఇప్పుడా గొడవయేల? జరిగినదేదియో జరిగిపోయినది. మిమ్ముల నెందుకనవలెను? ఇదియంతయు నా యపరాధమే! నేను....

సుమన్ యింకేమియో చెప్పనున్నది. కాని, గంభీర భావముతో నిది యంతయు వినుచున్న పద్మసింహుడు మాట మధ్యలో నందుకొనినాడు - 'సుమన్! నన్ను సిగ్గుపఱచుట కిట్లనుచున్నావా? లేక యదార్థమా?'

'మిమ్ము సిగ్గుపఱచుటకే చెప్పచున్నను, విషయము మాత్రము యదార్థమే! ఈ విషయమును చాల దినముల క్రితమే మఱచిపోతిని. కాని, యీ నాడు మీరు నా నుండి దూరముగ తొలగిపోవుచుండుటను చూచి మఱల జ్ఞప్తికి వచ్చినది. ఇట్లనినందులకు నాకే పశ్చాత్తాపము కలుగుచున్నది. ఓమింపుడు!'

పద్మసింహుడు తలయెత్తి మఱల ఆలోచనా నిమగ్నుడైనాడు. సుమన్ ఆతనికి ధన్యవాదము లర్పించుటకై వచ్చినది. కాని, సంభాషణక్రమము చెడిపోవుటవలన నామె కట్టి యవకాశమే లభింపలేదు. ఈ యప్రియమైన సంభాషణ తరువాత నాతని యనుగ్రహమునకు సంబంధించిన విషయముల నెత్తుట యామె కసంగతముగ దోచెను. ఆమె తన బండివైపుకు బయలుదేరినది. 'మఱి, యీ గాజులో?' అని యకస్మాత్తుగ ప్రశ్నించినాడు పద్మసింహుడు!

'నిన్న నా కివి షరాబు దుకాణములో కనిపించినవి. మీ యావిడచేతి కిదివరలో వీటిని చూచినాను. అందుచే గుర్తుపట్టి తీసికొని వచ్చితిని.'

'ఆ షరాబు పేరేమియో చెప్పగలవా?'

'చెప్పజాలను! చెప్పనని మాట యిచ్చితిని' అని సుమన్ వెడలిపోయినది. పద్మసింహుడు మఱి కొంతసేపు కూర్చుండి బెంచిపై నడుము వాల్చినాడు. ఆమె యనిన ప్రతిశబ్దము నాతని చెవులలో ప్రతిధ్వనించుచున్నది. తన ప్రవర్తనపై, తన యాచారవ్యవహారములపై, తనకర్తవ్యపాలనముపై, నాతనికి గర్వమున్నది. నేడు గర్వము పూర్తిగ నశించి పోయినది. అతడు నేటివఱకును ఈ యపరాధమును గజాధరుని పైనను, విశ్లోదాసుపైనను మోపి తన మనసును సమాధానపఱచుకొనినాడు. ఈని నేడు డి వందరెట్లు భారముతో తన నెత్తిన పడినది. ఆలోచనలు తీవ్రమై రూపమును దాల్చును. ఎచటినుండియో దూరమునుండి యొక ధ్వని విసవచ్చు

చున్నది - 'ఆ యుత్సవమే జరుగకున్నచో నా కుటీరమున నేను సంతృప్తునై యుందును' అని! ఇంతలో గాలి వీచినది. ఆకులు కదిలినవి! తమ భయంకరములైన నల్లని తలలూపి యామె యీ దుర్గతికి నీవే కారణమ వనుచున్నట్లు చెట్లు కదలుచున్నవి!

పద్మసింహునికి భయముకలిగినది. చాల ఆలస్యమైనది. ఎదుట సమున్నతమైన జంతు ప్రదర్శనశాల శిఖరమున్నది. అందుండి గంటలు వినబడుచున్నవి. ఆ గంటల సుమధుర నాదము నీవే సుమన్ దుర్గతికి కారణమ వనుచున్నది.

అతడు తన యాలోచనములన్నిటిని చిక్కబట్టి అడుగు ముందుకువేసినాడు. అతని దృష్టి యాకాశముపై బడినది. నల్లని తెరపై నుజ్వలమైన అక్షరములతో నీవే యామె దుర్గతికి కారణమవని వ్రాసినట్లున్నది. ఒక మైదానమున నడచుచు, మేఘములు క్రమ్ముకొని పచ్చటనుగాంచి, పాంథుడు దూరమున నున్న నొక వృక్షమువైపు వేగముగ పరుగిడునట్లు పద్మ సింహుడు అంగలువేయుచు పార్కునుండి జనసముదాయము వైపు బయలుదేరినాడు. కాని భావచిత్రమాలని నెట్లువీడును? సుమన్ అతనిని వెంబడించి మధ్య మధ్య యాతని కడ్డము వచ్చి నీవే నా దుర్గతికి కారణమ వనుచున్నది. అటు వైపునుండి యొకసారి, యిటునుండి యొకసారి యామె నచ్చుచున్నట్లు లోచును - ఆ మాటలే విన్నట్లును. పద్మసింహుడెట్లో యింటికి జేరి ముఖము కప్పకొని గదిలో పండుకొనినాడు. సుభద్ర భోజనమునకు రమ్మని యెంతో బ్రతిమాలినది. కాని తల

నొప్పిగ నున్నదని వంకబెట్టినాడు. రాత్రియంతయు సుమన్ ఆతని హృదయముపై గూర్చుండి తిట్టుచునే యున్నది. నీవు విద్వాంసుడవు! నీవేమో వివేకవంతుడ ననుకొనుచున్నావు; కాని నీవు పూరియిండ్లవద్ద మందుసామాను కాల్పుచున్నావు. నీవు నీడబ్బు తగులవేయదలచినచో నొక బీడువద్దకు పోయి తగులబెట్టుము. మావంటి బీదవాళ్ళ కొంపలకు నిప్పంటించు పెందులకు?

తెల్ల వారినంతనే పద్మసింహుడు వితల్ దాసు యింటి కేగినాడు.

## 18

సుభద్రకు సాయంకాలము గాజుల విషయము జ్ఞాపకము వచ్చినది. స్నానపు గదిలోనికి పరుగెత్తినది. అచట గూటిలో పెట్టిన విషయ మామెకు బాగుగ జ్ఞాపకమున్నది. కాని యచట కనపడలేదు. భయము కలిగినది. తన గదిలోనికి వెళ్ళి పెట్టెలు, గూళ్ళు, అల్మారాలువెదకినది. వంట యింటిలో నన్నిమూలలందువెదకినది. చివటకామె నిరాశచెంది మంచము పై వ్రాలినది. సదనుడు స్నానాగారములోని కేగుటను చూచినది. అతడే వేళాకోళముగ దాచియుండు ననుకొన్నది. కాని యాతని నడుగుటకు ధైర్యము చాలలేదు. పద్మసింహుడు భోజనమునకు వచ్చినప్పుడు చెప్పవలెననుకొన్నది. అతడింటికి వచ్చినంతనే సుభద్ర భర్తతో చెప్పినది. 'సరిగా వెదకుము! ఇంట్లోనేయుండును! ఎవరు తీసికొని పోదురు?' అనినాడు.

‘ఇంట్లో అన్నిమూలలు వెదకినాను.’

‘నౌకర్ల నడుగుము!’

‘ఇరువురిని అడిగినాను. ఇద్దరు ఒట్లు పెట్టుకొనుచున్నారు. స్నానపుగదిలో గూటిలో పెట్టినట్లు నాకు బాగుగ జ్ఞాపకమున్నది.’

‘అయిన వాటికి రెక్కలు వచ్చినవందువా? ఎగిరి పోయినవా?’

‘అడుగమనినచో సదనుని అడిగి చూతును. అతడా గదిలోని కేగుటను చూచితిని. నవ్వులాటకు దాచియుండవచ్చును.’

‘ఎంత తెలివి! వానిని మాత్రమడుగవద్దు! వాడు తీసియున్నచో చెప్పేడివాడే!’

‘అడిగిన నింతలో మునిగి పోయినదేమి? బాగుగ నేడ్పించి యివ్వవలెననుకొనినాడేమో!’

‘అడుగుట తప్ప! వాడు చూడకున్నచో తనపై దొంగతనమును మోపుచున్నారనుకొనును.’ *varad*

‘మీ వంటి మనసును నేనెచటను చూడలేదు. అడిగినచో కొంత ధైర్యము గలుగునుగదా!’

‘ఏమైనను సరే! వానినిమాత్ర మడుగవద్దు!’

సుభద్ర యప్పటికిమాత్ర మూరకుండినది. కాని గ్రాతికి పినతండ్రి, కొడుకు భోజనముముందు కూర్చుండినపుడుమాత్ర మూటకుండలేకపోయినది - ‘అబ్బాయీ! నా గాజులు కనిపించుటలేదు. దాచియుంచినచో నిమ్ము! నన్నెందుకు బాధ పెట్టెదవు!’ అనియన్నది.

సదనుని మోము వెలవెల బోయినది. అతని గుండె కంపించుచున్నది. దొంగతనముచేసి, యెఱుగనట్లు నటించుట యాతనికి తెలియదు. నోటిలో ముద్దయున్నది. దానిని మ్రొంగుటయే మఱచిపోయినాడు. ఏమియు వినిపింపని వానివోలే మౌనముగ నున్నాడు. పద్మసింహుడు నిప్పులు వర్షించునట్లు సుభద్రవైపు చూచినాడు. ఆమె ప్రాణములెగిరిపోయి నట్టెనది. మఱల నాలుక యెత్తుట కామెకు ధైర్యము చాలలేదు. సదనుడు నాలుగు ముద్దలు మ్రొంగి పీటపైనుండి లేచినాడు.

‘నేను వలదన్న పని చేసితీరుట నీ కలవాటైపోయినది’ అని సుభద్రపై కోపించినాడు పద్మసింహుడు.

‘అతని మొగము చూచినారా? అతడే తీసినాడు. అబద్ధమైనచో దొంగకు విధించు శిక్షను నే ననుభవించును!’

‘సరే! పోనిమ్ము! ఈ వెధవ గాజులొక లెక్కయా? ఈ శరీరమే వాళ్ళచే పోషింపబడినది. నా ప్రాణమడిగినను సంతోషముతో నిత్తును. నా సర్వస్వము వానిదే! అడిగి తీసికొనిపోయినను సరే! లేదా యెత్తుకొనిపోయినను సరే!’

‘మీరు సేవాపత్రము వ్రాసి యిచ్చియున్నచో మీ యిష్టము వచ్చినట్లు వారికి సేవ చేయవచ్చును. కాదనను! కాని నా వస్తువును దొంగిలించినచో నేనుమాటుకొనను!’

మరునాడు నాయంకాలము పద్మసింహుడింటికి వచ్చి నంతనే సుభద్ర యాతనిని భోజనమునకు పిలుచుటకై వెళ్ళినది. అత డా గాజు లామెముందు విసరికొట్టినాడు. సుభద్ర ఆశ్చర్యముతో పరుగెత్తి తీసికొనినది. గుర్తించినది - ‘నేను



చెప్పితినిగదా ఎచటనో దాచి యుంచినాడని! నా మాట నిజమైనదా?

‘మఱల అర్థములేని వాగుడు ప్రారంభించినావు! ఇవి బజారులో నొక షరాబు దుకాణములో దొరికినవి. నీవు సదనుని అనుమానించి వాడికి కష్టము కలిగించినావు! మనకును మాట తెచ్చినావు!’

## 19

సుమన్ ముప్పది రూపాయల కంగీకరించుట కష్టము లేకపోవుటవలననే రేపు సమాధాన మొసంగుదునని తప్పించుకొనినదని యనుమానపడినాడు విఠల్ దాసు. అందువలననే మఱునాడతడు సుమన్ యింటికి వెళ్ళలేదు. మిగతా డబ్బు విషయ మెట్లని యాలోచించుచున్నాడు. ప్రక్క గ్రామములకు, పట్టణములకుపోయి ప్రోగుచేయవలె ననుకొనును. ఒక ప్లబ్బు నాటకములు వేయింపవలెననుకొనును. అతని కధికారమే యున్నచో నీ పట్టణమందలి ధనికులనందరిని ఓడపై నెక్కించి ద్వీపాంతర వాసమునకు బంపి యుండెడివాడు. అమెవద్ద కేగుటయూ, మానుటయూ! యను సంకల్పవికల్పములలో బడి కొట్టుకొనుచున్నాడు. ఇంతలో పద్మసింహుడు కనిపించినాడు. కనులెఱ్ఱబడి వాచియున్నవి. శరీరము మలినముగ నున్నది. రాత్రి నిద్రపోయినట్లు లేదు. దుఃఖిమూర్తివోలె నున్నాడు. మూడు నెలలనుండి విఠల్ దా సాతని యింటికేగలేదు. అతనియొడ విరక్తి కలిగినది. కాని యీ స్థితిలో నాతనిని

చూచినంతనే విరల్ దాసు హృదయము సీరైపోయినది. ప్రేమతో చేతులు ముందుకుజాపి - 'రమ్ము ! డేమమా? ఏదో విచారముగ నున్నట్లున్నావే!' యనినాడు.

'అవును ! డేమమే ! కొన్ని నెలలనుండి మీ దర్శనములేదు. మిమ్ములను కలుసుకొనవలె ననుకొనుచున్నాను. సుమన్ విషయ మేమిచేసినారు?'

'రాత్రింబవ శృదే యాలోచనతో సతమతమగుచున్నాను. ఇంత పెద్దపట్టణమున్నది. కాని నెలకు 30 రూపాయలకు దగిన సొమ్ము సమకూరలేదు. పదిరూపాయలకు తగిన సొమ్ము ప్రోగై నది. ఈ భాగ్యవంతు లందఱును పాపాణ హృదయులు ! ఆ భాగ్యవంతుల విషయ మటుండనిమ్ము ! ప్రభాకరరావుకూడ మొండిచెయ్యి బయటపెట్టినాడు. ఆతని వ్యాసములు చదువుచున్నచో దేశప్రేమకు నిధివోలె, దయా సాగరునివోలె కన్పట్టును. కాని, యీ జాతీయ కార్యము నుండి పూర్తిగ తప్పుకొని తిరుచున్నాడు. మిగిలినవారు కొంచెము సంకోచించిరి; కాని యాతడు మాత్రము పూర్తిగ యెదురు తిరిగినాడు!'

'నెల కేబదిరూపాయ లిచ్చినచో నామె విధవాశ్రమమునకు వచ్చునని మీకు నమ్మకమున్నదా?'

'ఉన్నది ! ఆశ్రమ పాలకవర్గమామెను నిరాకరించినచో నది వేటువిషయము ! అట్టిచో మఱియొక యేర్పాటు చేతును!'

‘అయినచో నిదిగో! తీసికొనుడు! నేను నెలకు 50 రూపాయలిత్తును. భగవదనుగ్రహమున్నచో జీవితాంతము వఱకు నిచ్చుచుందును.’

విరల్ దాసు ఆశ్చర్య చకితుడై పద్మసింహునివైపు చూచి యాతనిని కౌగలించుకొనినాడు - ‘సోదరా! నీవు ధన్యుడవు! నీ పాదములకు సాష్టాంగ నమస్కార మొనర్ప దగిన పనిచేసితివి. నీవు హిందూజాతి గౌరవమును నిలబెట్టితివి. ఈ లక్షాధికారుల చెంపపై చెప్పుదెబ్బ కొట్టితివి. కాని, యింతటి భారమునెట్లు భరింపగలవు?’

‘అన్నిపనులు జరిగిపోవుచునే యుండును! భగవంతుడేదో యొక త్రోవ చూపకపోడు!’

‘మీ యన్నకుమారుని వీధులవెంట తిరుగకుండ కొంచెము కట్టుదిట్టము చేయలేరా?’

‘వాడెచట తిరుగుచున్నాడో నాకు తెలియదు. అప్పుడప్పుడు బజారు వెళ్ళుచుండును. వాడు సచ్చరిత్రుడనియే వానివిషయమై పట్టించుకొనుటలేదు.’

‘పెద్ద పొరపాటు చేసినారు. ఇదివరలో నాతడెంత సచ్చరిత్రుడైయుండినను, ప్రస్తుతపు ధోరణి బాగుండలేదు. అతని ననేకపర్యాయములు చూడరానిచోట చూచినాను. సుమన్ బాయి ప్రేమజాలములో చిక్కుకొనినట్లున్నాడు.’

పద్మసింహుని ప్రాణము లెగిరిపోయినట్లనిపించినది— ‘మీరొక దుర్వార్త చెప్పినారు. వాడు మా కులదీపకుడు! వాడు దుర్మార్గగామి యైనచో నా ప్రాణముపైకి వచ్చును.

సిగ్గుతో మా యన్నగారికి ముఖము చూపజాలను.' ఈ మాటలనుచుండ నాతని కనులు కన్నీటితో నిండిపోయినవి - 'మహాశయా! వానినెట్లైనను చెప్పి మంచి త్రోవకు తీసికొని రమ్మ!'

విఠ:- 'అతనిని మంచి మార్గమునకు దెచ్చుటకు ప్రయత్నింతును. నా కీ నాటివఱకు నాతడు మీ యన్నగారి కుమారుడని తెలియనేతెలియదు. నే నికనుండి యీ పనిపై నుండును. రేపు సుమన్ అచటనుండి తొలగిపోయినచో నాతడు తనంతతానే బాగుపడును.'

'సుమన్ వచ్చివేసినంతమాత్రమున వేశ్యవాటిక ఖాళీయైపోదుగదా! మఱొక్కతె వలలో చిక్కుకొనును. ఏమి చేయమందురు? ఇంటికి పంపివేతునా?'

'ఇక నాతడచటికి వెళ్ళి యుండినట్లే! అతడు వెళ్ళనే వెళ్ళడు. ఒకవేళ వెళ్ళినను మరునాడే మరలివచ్చును. యౌవనకాలమందలి దుర్వాసనలు చాల ప్రబలమైనవి. ఇది యంతయు సంఘమునందలి యీ దురాచారమునకు ఫలితము! నగరమందలి కూడలిప్రదేశములలో నీ వ్యాపారము సాగుటయే' యీ యనర్థములకు కారణము.'

'ఈ విషయమున మీరు ఆందోళన చేసియేయున్నారు.'

'చేసితిని! కాని, నోటిమాటలతో మీరు సహానుభూతిని ప్రకటించి మాటతప్పినట్లే మిగిలినవారును నా మాట త్రోసి వేసిరి. ఒక్కనివలన నేమగును? నా వద్ద డబ్బులేదు; ఉన్నతపదవి లేదు; ప్రజలు నన్ను పిచ్చివానిక్రింద జమ కట్టుచున్నారు. నా మాటలు వారి దృష్టిలో పిచ్చి మాటలు.

పట్టణమున నిందరు విద్వాంసులున్నారు. వారు పొరపాటున నై నను నా మాట వినరు.'

పద్మసింహునిది శిథిల ప్రకృతి. అతనిని కర్తవ్య ష్టేత్రములోనికి గొనివచ్చుట కేదేని బలవత్తరమైన ఉత్తేజన మవసరము. మెలకువతో నున్న సోమరులలో లెక్క. అనేక పర్యాయములు జాతీయమైన పిలుపులు వినిపించినవి; కాని యాతడు లేవలేదు. ఈ సారి యాతనికి వినిపించిన పిలుపు, అమాంత మాతనిని లేపి కూర్చుండబెట్టినది. తన ప్రాణమును కంటె నెక్కుడుగ ప్రేమించుచున్న తన యన్న కుమారుని రక్షించుటకై, తన సోదరుని యసంతృప్తిని నివారించుటకై, యాత డెట్టిపనినైనను జేయును. ఇట్టి భయంకర పరిణామ మునకు గారణమైన దురాచారమును మూలోచ్చేదన మొనర్చుటకై యాతడు నడుము కట్టుట కింతకంటె వేఱు ప్రమాణము లనవసరములు! - 'నేను మీ కేవిధముగనైన నుపయోగపడగలిగినచో నేను సంసిద్ధుడను' అనినాడు పద్మ సింహుడు.

విరల్దాసు సంతోషించినాడు - 'సోదరా! నీవు నా కండయై నిలిచినచో భూమ్యాకాశముల నేకముచేయగలను. కాని, ఊమింపుము! నీ సంకల్పము దృఢమైనదై యుండదు. నే డిట్లే యందువు. రేపు చల్లబడిపోదువు. ఇట్టి విషయము అంధు ధైర్యము మిక్కిలి యవసరము.'

పద్మసింహుడు సిగ్గిలినాడు - 'భగవంతుడు సరిగ జూచినచో నీ పర్యాయము మీ రిట్టి ఫిర్యాదుచేయుట కవ కాశము లభింపదు.'

'అట్లైనచో నిక మన సాఫల్యము నిశ్చితమే!'

'మీరు నన్ను నడిపింపుడు!'

'అట్లయిన, నా యుద్దేశ్యము వినుము! మొదటిది, వేశ్య లను పట్టణమందలి సార్వజనికమైన ప్రదేశములనుండి తొల గించుట; రెండవ యుద్దేశ్యము, వేశ్యల నృత్యగాన ప్రదర్శ నముల యాచారమును రూపుమాపుట. ఈ రెండును మీ కిష్టములేనా?'

'ఇంకను సందేహమా?'

'నృత్య ప్రదర్శనముల విషయమున నింకను మీకు వెనుకటి యభిప్రాయములు లేవుగదా?'

'ఒక సంసారము నాశనమైనపిమ్మటగూడ నట్లే ప్రవ ర్తింతునా? ఆనాటి యుత్సవమే సుమన్ బాయి పతనమునకు గారణభూతమైనదని నిశ్చయమైపోయినది. కాని, యిచట నా కొక యనుమానము కలుగుచున్నది. మనముగూడ, ఈపట్టణము లందే మనజీవితమును గడపుచున్నాముగదా; మన కీ దుర్వ్యస నము లంటలేదేమి? పట్టణమున నిత్యము ప్రదర్శనములు జరుగుచునే యున్నవి; కాని యిట్టి పరిణామమెన్నడును కాన రాలేదే! కాబట్టి, మానవ స్వభావమే యిందు ప్రధాన కారణమని తేలుచున్నది. మీ రియాందోళనమువలన స్వభా వములను మార్చజాలరుగదా?'

‘మన యుద్దేశ్యమదిగాదు. దుర్బల స్వభావములు నాశనమగుట కుపకరించు పరిస్థితులను తొలగించుటయే మన పని. పొట్టకూటికై చాకిరి చేయుచు, క్షణము తీరికలేని మనకు, వేశ్యవాటికలందు గౌరవము లభించునని యెన్నడును ననుకొనని మనకు, ఇట్టి దుర్వ్యసనము లెట్లంటును? ధనికులు, రూపవంతులు, ఉదారులు, రసికులు నైనవారు మాత్రమే యచటికి పోయి వారి వలలో జిక్కుకొందురు. భగవంతుడు స్త్రీలకు సౌందర్య మిచ్చునపుడు, ధనధాన్యములనుండి వంచి తల నొనర్చగూడదు. ధనహీనలైన సౌందర్యవతులు, చతురలు ఇట్టి దుర్వ్యసనములకు తేలికగ వశిభూతలగుదురు.’

సుమన్ పార్కునుండి వచ్చిన పిమ్మట ప్లీడరుగారికి దుఃఖమును కలిగించునట్లు మాట్లాడితిని గదాయని విచారించినది. ఆయన యెంతో బౌదార్యముతో నా కొనర్చిన సాయమున కిట్టి ప్రత్యుపకార మొనర్చితిని! వాస్తవముగ నా దౌర్బల్యమువలన జరిగిన యపరాధము నాతనిపై మోపితిని. న న్ని, యంధకారమునుండి యుద్ధరింపవచ్చిన వానిని నేనెట్లవమానించితినిగదా!

ఆయన తన మనసులో నన్నెంత కృతఘ్నురాలని యనుకొనునో! నన్ను చూచినంతనే పాపము తొలగిపోవ నెంచినాడు. నేనే సిగ్గుతో తలకొట్టుకొని చచ్చియుండవలసినది. కాని యీ పాపమువలని భయముతో సిగ్గులేకుండ ఆయనను తిరస్కరించితిని.

రాత్రియంతయు నిట్టి యాలోచనలతోనే గడచి పోయినది. ఉదయమే లేచి విఠల్ దాసు వద్దకేగి తన కాశ్రయమును జూపుమని యడుగుటకు నిశ్చయించుకొనినది. నాకు మీరేమియు చేయనక్కరలేదు; సురక్షితమైన ప్రదేశమును చూపుడు, పిండి విసిరిపెట్టి, బట్టలు కుట్టిపెట్టి పొట్టపోసికొందునని యడుగదలచినది.

తెల్లవారినది. ఆమె లేచి విఠల్ దాసు నింటికి పయనమగుచుండగా నతడే యచటికి వచ్చినాడు. అతనిని గాంచి నంతనే సుమన్ కు భక్తునికి ఆరాధ్య దైవము సాక్షాత్కరించి నంత సంతోషము కలిగినది. - 'దయచేయుడు! నిన్నటిదిన మంతయు మీకై యెదురుచూచితిని. ఇప్పుడే మీ యింటికి రావలెననుకొనుచున్నాను. నా నివాసమున కేమైన నేర్పాటు చేసినారా?'

'నా వలన నేమియు కాలేదు. కాని పద్మసింహుడు గౌరవము కాపాడినాడు. అతడు నీ పరతును పూర్తిచేసినాడు. ఇంతక్రితమే వచ్చి జీవిత పర్యంతము నెల కేబది రూపాయల చొప్పున నిచ్చెద ననినాడు.'

ఆమె విస్మయపూర్ణమైన నేత్రములు సజలములై నవి. పద్మసింహుని యీ గొప్ప యాదార్య మామె యంతఃకరణను, భక్తి శ్రద్ధాభావములతో పరిష్కావిత మొనరించినది. ఆమెకు తా ననిన కటువచనములకు మిక్కిలి బాధ కలిగినది - 'అయ్యో దయాసాగరుడు! ధర్మదేవత!' ఈ జీవితమున వారి ఋణము తీర్చుకొనజాలను. భగవంతు డాయనకు శుభములఁ



గూర్చుగాక! కాని, నే నా దినమున ననిన మాటలు కేవలము మిమ్ము పరీక్షించుటకొకనిన మాటలేగాని వేఱుగావు! మీరు నిజముగ నన్నుద్ధరింప నెంచినారోలేక మామూలు ధోరణిలో ఘర్వాద కనిన మాటలో తెలిసికొనగోరి యట్లంటిని. మీ రిరువురును దైవస్వరూపులైన సజ్జనులని విదితమైపోయినది. మిమ్మనవసరముగ కష్టపెట్టను. నాకు కావలసినది సహానుభూతి మాత్రమే ! అట్టి సహానుభూతి లభించినది. ఇంక నా బ్రదుకుభారము మీపై నిడను. నాకెట్టి విఘ్నములు, బాధలు కలుగని ప్రదేశమును నా నివాసమునకై యేర్పాటు చేయుడు.

విరల్ దాసు చకితుడైనాడు. జాతీయభావ గౌరవముతో నాతని కనులు ప్రకాశించినవి. మన దేశమందలి పతిత స్త్రీల భావములుసైత మింత యుజ్వలములై యున్నవి గదా యని సంతసించినాడు - 'సుమన్! నీ నోట నిట్టి మాటలు వినుచుండ నా యానందమున కంతులేకున్నది. కాని, డబ్బు లేకుండ నీ జీవితమెట్లు గడచును?'

'నేను శరీర పరిశ్రమ చేయుదును. ప్రపంచమున దుఃఖిత అనేకులున్నారు. వారందరికిని భగవానుడు తప్ప సహాయకు లేవరున్నారు? ఊ నిర్లజ్జతకు పన్ను మీ వద్ద వసూలు చేయజాలను.'

'ఆ కష్టములను సహింపగలవా?'

'ఇదివఱలోనైనచో సహింపలేక పోయెడిదానను. కాని యిప్పుడన్నియు సహింపగలను? ఇచటికి వచ్చిన దుష్టుల నిర్లజ్జత యనునది కష్టములలో కెల్ల దుస్సహమైనదని

గ్రహించితిని. ఇతర కష్టములవలన శరీరమునకు బాధకలుగును. కాని యీ కష్టమువలన ఆత్మయే చనిపోవును. నన్ను రక్షించుటకై మిమ్ము పంపిన భగవానునికి ధన్యవాదములు!’

‘సుమన్! నీవు నిజముగ విదుషీమణివి!’

‘సరే! ఇచటినుండి వెడలిపోవుట యెప్పుడు?’

‘నేడే! ఇంతవఱకును నీ వాశ్రమములో నుండువని కమిటీ వారితో చెప్పలేదు. కాని, పరవాలేదు! నీ వచటికేగి యుండవచ్చును. కమిటీ వా రభ్యంతము దెల్పినచో తరువాత చూచుకొనవచ్చును. కాని, ఒక విషయము మాత్రము జ్ఞాపకముంచుకొనుము. నీ విషయముమాత్ర మెవరితోడను చెప్పవద్దు; చెప్పినచో విభవలలో గందరగోళము బయలుదేరును.’

‘మీ కెట్లు తోచిన నట్లు చేయుడు. నేను సిద్ధముగ నున్నాను.’

‘సాయంకాలము బయలుదేరవలెను!’

వికల్ దాసు వెడలిపోయిన కొలదిసేపటి కిరువురు వేశ్యలు సుమన్ యింటికి వచ్చిరి. నాకు తలనొప్పిగ నున్నదని చెప్పినది సుమన్. ఆమె తానే స్వయముగ వంటచేసికొనుచున్నది. ఆమె పతితయైనప్పటికిని ఆహార విహారములందు జాగ్రత్తవహించుచునే యున్నది. నేడే డామె యొక వ్రతము చేయదలచినది! విడుదల కలుగు రోజున కైదీలకు సెలము భోజనము రుచింపదు. మధ్యాహ్నము పండ్రెండు గంటలకు విటమిన్ హామము మూగినది. కాని, యామె వంకబెట్టి తప్పించుకొని వారిని పంపివేసినది. నేట్ బలభద్రదాసువద్దనుండి

కమలాఫలముల బుట్టవచ్చినది. ఆమె వెంటనే తిరుగగొట్టినది. నాలుగు గంటలకు సేట్ చిమనీలాల్ తన గుడ్డపుసారు పంపినాడు - ఆమె పికారు వెళ్ళుటకు. ఆమె బండిని సైక్లు త్రిప్పి పంపివేసినది.

నేడే డామె సదనుని కలిసికొనవలెనని యుత్కంఠతో నున్నది - నేడే డది చివరి కలయికయగును. నేటితో ఈ ప్రేమాభి నయము సమాప్తమగును. ఆ మనోమోహకమైనరూప మింక కనిపింపదు. ఆ రూపమును చూచుట కింకనుండి నా నేత్ర ములు తపించుచుండును. సరళమైన ప్రేమవాక్కులిక వినరావు. జీవితము మఱల ప్రేమవిహీనమై నీరసమైపోవును. కలుషిత మైనను, యీ ప్రేమ సత్యమైనది. ఓ భగవానుడా! నా వియోగమును సహించుకొని ప్రసాదించుము. కాదు కాదు; ఇప్పుడు సదనుడు బాగుండుటయే నానంది. అతని కలిసికొనకుండుటయేమిదని. అతనిని జూచినంతనే నా సంకల్పము చెదరిపోవునేమో యెవరెఱుంగుదురు? కాని, ఒక పర్యాయ మాతడు వచ్చినచో బాగుండును; నా హృదయ మును విప్పిచెప్పకొనవచ్చును; అతనిని యీ మాయా సాగరమున బడకుండ రక్షించుటకు ప్రయత్నింతును.

ఏమిగంటలైనది. సదనుడు రాలేదు. ఎనిమిది గంటల వఱకాతనికై ప్రతీక్షించి నిరాశ జెందినది. అతడిచటికి వచ్చుట ప్రారంభించిన సాటినుండి యీనాడే నాగాపడినది. సుమనసు నిరసమైనచోట దారితెప్పి మారుపడినట్లున్నది. హృదయమున నొక తీవ్రమైనను సరళమైవట్టిదియు, దుఃఖపూర్ణమైనను మనో

హరమైనట్టి యాకాంక్ష యుద్వేలితమగుచున్నది. అతడు శంకపోవుటకు గారణమేమని మనసు ప్రశ్నించుచున్నది. చుట్టో యనిష్టమైన శంక యామెను కలవర పరచుచున్నది.

ఇంతలో విరల్ దాసు కిరాయి బండిలో వచ్చుటను చూచినది. ఆమె హృదయము వేగముగ కొట్టుకొనసాగినది.

క్షణములో విరల్ దాసు పైకి వచ్చినాడు - 'అరె ! నీ వింకను సిద్ధముకాలేదేమి? బెడ్డింగుకూడ కట్టలేదే!'

'ఇచటి వస్తువేదియు తీసికొనిపోను. ఇక వాస్తవముగ నా పునర్జన్మ ప్రారంభము కానున్నది.'

'మఱి, ఈ సామాను?'

'మీ రీ సామగ్రిని అమ్మివేసి యేదేనొక శుభకార్యమున వెచ్చింపుడు.'

'సరే! బాగుగనే యున్నది! ఈ గదికి తాళము వేయదును. సరే! బయలుదేరుము! బండి సిద్ధముగ నున్నది.'

కొంతసేపటి సుమన్ క్రిందికి దిగివచ్చినది. ఒక మూమూలుచీర కట్టుకొనినది. చేతులకు గాజులుసైతము లేవు. ఆమె మోము విచారముగ నున్నది. భోగవిలాసములనుండి దూరమైపోవుచున్నందులకు కలిగిన విచారముకాదీది - ఈ యగ్నికుండములో నెందుకు దూకితినా యనువిచారము ! ఈ విప్రహయండు మాలిన్యములేదు! ఒక విధమైన సంయమమున్నది. కల్లు త్రాగినవాని నిర్లక్ష్యము కాదీది - త్యాగము, భావాభాసితమైన నిర్లక్ష్యము!

విరల్దాసు యింటికి తాళమువేసి బండితోలువాని ప్రక్కన కూర్చుండెను. బండి బయలుదేరినది.

బజారులోని దుకాణము లన్నియు మూసియున్నవి కాని రోడ్డుపై సందడిమాత్రము తగ్గలేదు. సుమన్ బండికిటిక సందులోనుండి చూచినది. దీపమాలలు మనోహరముగ నున్నవి. బండి ముందుకు పోవుచున్నకొలది ఆ కాంతి మాలయు ముందుకు సాగుచునే యున్నది. దగ్గజదగ్గజగ దీపములు కలిసిపోవుచున్నవి. కాని యా దీపమాల అభిలాషల వలెనే దూరముగ పారిపోవుచున్నది.

బండి వేగముగ పోవుచున్నది. ఆమె భావిజీవన యానముసైతము ఆలోచనాసాగరమున నటునిటు నూగుచు నక్షత్రకాంతిలో చిక్కుపడుచు పోవుచున్నది.

## 20

సదనుడు ఉదయమింటిలోని కేగినంతనే పినతల్లి చేతిని గాజులు చూచినాడు. సిగ్గుతో నాతని కనులు భూమిలోనికి చొచ్చుకొని పోయినవి. భోజనముచేసి తొందరగా బయటకు వచ్చివేసి యీ గాజులు మఱల యెట్లు వచ్చినవని యాలోచింపసాగినాడు.

సుమన్ యిచటికి పంపియుండుట సంభవమేనా? ఈ గాజు లెవరివో యామెకేమి తెలియును? ఘే నామెకూడా విషయమే చెప్పలేదే! ఆ నమూనాలో చేయించిన వేటొక గాజుల జతయేమో యిది! కాని, యింత తొందరలో నెట్లు తయారయి

రగును? సుమన్ తప్పక నా యునికిని తెలిసికొనియుండును. ఆమెయే పినతల్లి కివి పంపియుండును.

మః సదను డెంతయో యాలోచించినాడు. ఎంత యాలోచించినను నీ నిశ్చయమునకే చేరుచున్నాడు. అతడు మఱల మఱల యాలోచించినాడు - సరే! ఆమెకు నా విషయము తెలిసి యున్నదనుకొనుము; కాని, నే నిచ్చిన వస్తువును ఆమె యిచ్చటికి పంపునా? అట్లే జరిగియున్నచో తప్పక నిది విశ్వాసఘాతము క్రిందనే లెక్క.

ఆమె నా విషయమును తెలిసికొనియున్నచో మనసులో నన్ను ధూర్తునిగ, కపటిగ తలంచుండదా? గాజులు పిన్ని వద్దకు పంపివేసి నన్ను దొంగక్రిందకూడ జమకట్టి యుండును.

నేటిసాయంత్రము మాతనికి సుమన్ యింటికి వెళ్ళుటకు ధైర్యముచాలలేదు. దొంగయై-దగాకోరై తా నెట్లు పోగలడు. అతని మనసు ఖిన్నమై యుండెను. ఇంటివద్ద కూర్చుండుట బాధయనిపించెను. కాని, యా బాధనైనను సహించినాడు. కాని సుమన్ యింటికేగుటకు సాహసంపజాలకపోయినాడు.

ఈ విధముగ నొక వారము దినములు గడిచిపోయినవి. ఆమెను కలిసికొనవలెనను ఉత్కంఠ ప్రబలమగుచుండెను. శంకలన్నియు నీ యుత్కంఠక్రింద అణగి పోవుచుండెను. సాయంసమయమున నాతనిస్థితి పిచ్చివానివలె నుండెను. ఎవరితోను మాటాడ బుద్ధివుట్టదు. ఎచటకూర్చుండిన వా డచటనే యుండును. జబ్బుపడి లేచినవాని మనసువోలె నాతని మనసు

ఉదాసీనమై యుండును. లేచుటకు కూర్చుండుటకుగూడ బుద్ధివుట్టదు.

చివటికాతడు సహింపలేకపోయినాడు. ఎనిమిదవనాడు సుమన్ యింటికి బయలుదేరినాడు. నేడామెతో తన న్యవహార మంతయు చెప్పివేయనలెనని నిశ్చయించుకొనినాడు. తాను ప్రేమించినవారివద్ద దాపరిక మేల? మంచివాడనైనను, చెడ్డవాడనైనను నే నిక నీ పాదభక్తుడనని చేతులు జోడించి చెప్పివేయుదును. నీ వే శిక్ష విధించినను సరే! నీ యెదుట తలవంచితిని! దొంగతనము చేసినను, మోసము చేసినను నీ ప్రేమకు వశుడనై చేసితిని! క్షమింపుము! అని చెప్పదలచినాడు.

నీతి, జ్ఞానము, సంకోచము ననునవి యెంత యణచినను విషయవాసనలు అణగియుండవు. మత్తులో నొడలు తెలియదు.

వ్యాకులుడై యాత డైదుగంటలకే బయలుదేరి అటు నిటు తిరిగి నదీతీరమునకు జేరినాడు. శీతలమందవాయు వాతని తప్తమైన శరీరమునకు సుఖమును చేకూర్చుచున్నది. సన్నని మేలిముసుగులోనుండి సుందరీనేత్రములు ప్రకాశించునట్లు నిర్మలమైన ప్రవాహములో చేపలు గంతులు వేయున్నవి.

సదనుడు తీరమున గూర్చుండి యీ మనోహర దృశ్యమును జూచుచున్నాడు. ఇంతలో నొక జటాధారి చెట్లచాటునుండి తనవైపే వచ్చుచుండుటను చూచినాడు. మెడలో రుద్రాక్షమాలలున్నవి. కనులెట్టబారి యున్నవి. జ్ఞాన, యోగములవలన కలుగు ప్రతిభకంటె నాతని మోమున

సరళత, దయ వ్యక్తము లగుచుండెను. తనవద్ద కేతెంచి నంతనే సదనుడు లేచి యాతని నాదరించెను.

అతనితో పరిచయ మున్నవానివలె నా సాధు వాతని చేయి పట్టుకొనెను - 'సదన్! చాల కాలమునుండి నిన్ను కలిసికొనవలె ననుకొనుచున్నాను. నీ మేలుగోరి యొక మాట చెప్పదలచినాను. నీవు సుమన్ బాయి యింటికేగుట మాని వేయుము. లేనిచో నీ సర్వనాశనము జరిగితిరును. ఆమె యెవతెయో నీ వెఱుంగవు. ప్రేమోన్మాదమున నీ కామ దూషణములు వినిపింపవు. ఆమె నిన్ను ప్రేమించుచున్నదను కొనుచున్నావు. అది కేవలము భ్రమ! తన భర్తను వదలి పెట్టిన స్త్రీ యితరులను ప్రేమించి యా ప్రేమను నిర్వహింప గలదా? నీ విప్పుడామెవద్దకే వెళ్ళుచున్నావు! ఈ సాధువు చెప్పినమాట వినుము! ఇంటికి తిరిగి పొమ్ము! అదియే నీకు మేలు!'

ఈ మాటలని యా సాధువు వచ్చిన దిక్కునకే వెడలి పోయెను. సదను డాతనిని ప్రశ్నించుటకు నిశ్చయించుకొను నంతలో దృష్టికి కనిపింపకుండ మాయమైనాడు.

సదను డాలోచింపసాగినాడు - ఈ మహాత్ముడెవడు? ఇతడు నన్నెఱ్ఱెఱుగును? నా రహస్యము లీతనికెట్లు తెలిసినవి? ఆ ప్రదేశమందలి నీరవత కొంత, తన మానసికస్థితి కొంత, ఆ మహాత్ముని ఆకస్మికాగమనము - అతని దివ్యదృష్టులు కొంత కలిసి యాతని మాటలు ఆకాశవాణివలె మహత్వపూర్ణ మైపోయినవి. అతని మనసున నేదో జరుగనున్న అనర్థమునకు



సంబంధించిన శంక పొడసూపినది. సుమన్ వద్ద కేఁగుటకు సాహసింపలేకపోయినాడు. ఈ యాశ్చర్యకరమైన ఘటనను గూర్చి యాలోచించుకొనుచు నింటికి బయలుదేరినాడు.

సుభద్ర సదనుని గాజులవిషమై ప్రశ్నించిన నాటినుండి పద్మసింహు డామెపై కోపించియున్నాడు. అందుచే నామె కేమియు తోచుటలేదు. కొన్ని రోజులపాటు యెచటి కైన వెళ్ళి రావలె ననుకొనుచున్నది. సదనుని ఇంటికి పంపివేయ వలెనను ఆలోచనలోనున్నాడు పద్మసింహుడు. సదనునికిగూడ యిచటనుండుట విసుగుగానున్నది. అతడుగూడ నింటికేగ దలచుచున్నాడు. కాని, యెవ్వరును నోరెత్తలేకున్నారు. కాని, మరునాడు మదనసింహుని ఉత్తరము వచ్చుటతో నందరి కోరికలు నెఱవేరినవి. ఉత్తరములో సదనునికి సంబంధము వచ్చినదనియు, మఱిదలిని గూడ పంపవలసినదనియు వ్రాసినాడు.

ఈ కబురు విని సుభద్ర సంతసించినది. రెండు నెలల పాటు హాయిగ, ఆనందముగ, ఆటలు పాటలతో గడచిపోవును. ఈ సంతోషమును మనసులో దాచుకొనలేకపోయినది. ఆమె యీ కౌతన్యమునకు పద్మసింహుడు మఱింత విచారించినాడు. ఆమెకు తన సుఖమేగాని నా విషయ మక్కరలేదనుకొనినాడు. రెండు నెలలకు మఱివచ్చుట! ఇదేమి సుఖము! అనుకొనినాడు.

సదనుడుగూడ ప్రయాణమునకు సిద్ధమైనాడు. అతడు ఇంటికేఁగుట కంగీకరింపడనుకొనినాడు పద్మసింహుడు. కాని యిట్లు బరుగలేదు.

పగలు రెండు గంటలకు బండి బయలుదేరును. అందుచే స్టేషనుగారు కోర్టుకు వెళ్ళలేదు. ప్రేమవిహ్వలుడై యనేక పర్యాయము లింటిలోని కేగినాడు. కాని సుభద్ర కాతనితో మాటాడుటకు తీరిక యెక్కడిది? ఆమె నగలు గుడ్డలు సర్దుకొనుచున్నది. ఆమె కీ గొడవయేలేదు.

ఒంటిగంటయైనది. నౌకరు బండితెచ్చి గుమ్మమువద్ద నిలిపినాడు. సదనుడు తనపెట్టె, బెడ్డింగు బండిలోపెట్టినాడు. సుభద్ర కనులు కన్నీటితో నిండిపోయినవి. పద్మసింహు డామె యశ్రువులను తుడిచినాడు. గాఢాశ్లేష మొనరించినాడు. సుభద్ర బండిలో గూర్చున్నది.

ప్రేషను చేరినారు. బండి బయలుదేరు ననగా సదనుడు పరుగెత్తి పెట్టెలోని కెక్కినాడు. సుభద్ర కూర్చుండిక పూర్వమే బండి బయలుదేరినది. ఆమె కిటికీవద్ద నిలబడి భర్త వైపు జూచుచున్నది. అతడు కనిపింపకుండ దూరమైపోవు నంతవఱకు నామె కిటికీవద్ద నుండి కదలలేదు.

సాయంకాలమునకు రైలు గమ్యస్థానముచేరినది. మేనా, ఒక గుట్టముతోగూడ మదనసింహుడు ప్రేషనువద్ద సిద్ధముగ నున్నాడు. సదనుడు తండ్రికి నమస్కరించినాడు.

గ్రామము సమీపించుచున్నకొలదియు నాతని తొందర యెక్కువగుచుండెను. గ్రామమింకను నాలుగు ఫర్లాంగుల దూరమున్నదనగా పొలముగట్టపైనుండి గుట్టమును నడిపించుట కష్టమని యెంచి గుట్టముపైనుండి దిగి, గబ గబ డోరిదిక్కునకు నడువసాగెను. నే డాతనికి తన గ్రామము నిస్తబ్ధముగ

నున్నట్లు తోచెను. సూర్యాస్తమయమైనది. రైతులు తమ యెడ్లను తోలుకొని యింటికేగుచున్నారు. సదను డెవరి తోడను మాటాడలేదు. తిన్నగ యింటిలోనికేగి తల్లికి నమస్కరించినాడు. తల్లి యాతనిని జీరి యాశీర్వదించినది.

భామ:- 'అవిడగారెక్కడ నున్నది?'

సద:- 'వచ్చుచున్నది. నేను పొలముల కడ్డముపడి వచ్చితిని.'

'బాబాయి, పిన్నివద్ద మనసు తీరినదా?'

'ఏమి?'

'నీ ముఖమే చెప్పచున్నది!'

'అదేమిటి? నేను అచటికేగిన తరువాత బలిసితిని!'

'ఏడ్చినావు! పిన్నమ్మగారు తిండికే మొగము వాచు నట్లు పెట్టియుండును.'

'పిన్ని అటువంటిదికాదు ! ఇచటికంటె నాకచటనే హాయిగా నున్నది. అచట మంచి పాలు దొరకును.'

'మఱి, డబ్బుకావలెనని వ్రాసినావేమి?'

'మీ ప్రేమయెట్టిదో పరీక్షింపవలెనని వ్రాసినాను. మీ వద్ద తీసికొనినది పాతికేగదా! బాబాయివద్ద కనీసము ర్,రివంపల రూపాయలు తీసికొంటిని. సిల్కు-వస్త్రములతో జమీందారు వలె తిరిగితిని. పిన్ని అనేకరకాల పిండివంటలుచేసి పెట్టినది. త్రాగివన్నిపాలు, తినినన్నిపండ్లు! అచటి సుఖము మరపునకు రాదు. మనము సంపాదించి యనుభవించునదిలేదుగదా, దొరికి

నప్పుడే యనుభవింపవలెననుకొంటిని. మనసు లన్నియు తీరి పోయినవి.'

ఆతని మాటలలో నొక విధమైన క్రొత్తదనము వచ్చి నట్లు భామ కనిపెట్టినది. అతనిలో నాగరక లక్షణములు కన్పట్టుచున్నవి.

అతడు తన యీడునకు, సహజమైన గుణమునకు తగి నట్లు పట్టణజీవితమును వర్ణింపసాగినాడు.

భామహృదయము సుభద్రయెడల నిర్మలమయ్యెను.

మఱునా డుదయము గ్రామములోని పెద్ద లందఱి యెదుట సదనుని వివాహమునకై తాంబూలములు పుచ్చు కొనిరి.

వివాహమనెడి ధర్మబంధనమును కండ్లయెదుట చూచు చున్నను నాతని కెట్టి చింతయు కలుగలేదు! ఆతనిప్రేమ లాలసయంతటి ప్రబలమైపోవుచున్నది. ఆతనికి సుమన్ పై నున్న ప్రేమలో తృప్తియే యెక్కువ. సుమన్ అతని హృదయ ములో నున్నను, అతని జీవితమున కాధారము మాత్రము కాలేకపోయినది. ప్రేమకు ప్రాణసదృశమైన విశ్వాస మాతని కామెపై నెక్కడున్నది? ఇప్పుడాతడిక కపటప్రేమయొక్క మాయాజాలమునుండి విముక్తుడైపోవును. ఇత నాతనికి బహువేషధారణ మొనర్పవలసిన యవసరముండదు. సుమన్ వద్ద నెన్నడును లభింపని వస్తువాతనికి నేడు లభింప నున్నది. ఈ భావములతో నాత డీ నూత్నప్రేమకై విహ్వల డగుచున్నాడు. నధువు అందకతై 'కాదేమో ? రూపలావ

ణ్యము లనునవి పాక్షతికగుణము! అందెన్నడును పరివ రన  
ముండదు. స్వభావమనునదొక యుపార్జిత గుణము; అది  
చదువు-సత్సంగత్వములతో సంస్కరింపబడును. సదనుడు  
 వధువునుగూర్చిన విషయములను అత్తవారింటి నొకరుద్వారా  
 తెలిసికొనదలచినాడు. అందుచే వానిని బాగుగ త్రాగించి,  
 మిఠాయి పొట్లములు కొనిపెట్టినాడు. వాడు త్రాగుడు మైక  
 ములో వధువును నఖిశిఖ పర్యంతము బాగుగ వర్ణించినాడు.  
 ఆ నఖిశిఖ వర్ణనము సుమన్ సౌందర్యమును పోలియున్నది.  
 అందుచే నూత్నవధువు నాహ్వానించుట కారణమగుచున్నది.

## 21

తాను సృష్టించిన ప్రతివానికిని భగవంతు డేదోవిధ  
ముగ నన్న వస్త్రము లొసంగుననుట పూర్తిగ నిజముకాదు.  
 ఉమానాథుడెట్టి శ్రమయులేకుండ సుఖము ననుభవించు  
 చున్నాడు. అతనిది ఆకాశ ప్రవృత్తి. అతనికి ఆవులు, గోదెలు  
 లేవు! కాని యింటిలో పాలు పెరుగులకు లోటులేదు. అతనికి  
 వ్యవసాయము లేదు. కాని, యింటిలో ధాన్యమునకు లోటుం  
 డదు. గ్రామములో నెచట చెట్లు కొట్టినను, పంటకోసినను,  
 పండ్లు రాలినను, విందులైనను, అడుగకయే యాతని భాగ  
 మింటికి వచ్చును. అతని గ్రామము పెద్దది. మూడున్నరవేల  
 జనసంఖ్య యున్నది. అతని యనుమతి లేనిదే గ్రామమున  
 నెట్టి పనియు జరుగదు. ఆడవాళ్ళు నగలు చేయించుకొన  
 బలసినచో నుమానాథునితో జెప్పదురు. పిల్లల వివాహము

లన్నియు నాతని మధ్యవర్తిత్వమున పరిష్కారము కావలసినదే!  
 దస్తావేజులు, కవులుకత్తులు, నన్నియు నాతని చేతిమీదుగనే  
 పూర్తికావలెను. వ్యాజ్యములు తగాదాలు అతనిద్వారా  
 పరిష్కారము కావలసినదే! ఆశ్చర్యమేమన, అతని యీ శౌరవ  
 మునకు గారణ మేమని సాజన్యముకాదు. గ్రామీణులయెడ  
 నాతడు మిక్కిలి దురుసుగను, నీరసముగను ప్రవర్తించును.  
 ముఖస్తుతి మాటలు, అమ్మా తల్లీ యనుట యాతని చేతగాదు.  
 ఏ మాటయనినను చెప్పపై కొట్టినట్లగును. అయినను నాతని  
 యీ కటువచనములను జనులు పాలవోలె గుటక వేయుదురు.  
 మఱి యాతని స్వభావమున నున్న మాయ యేమియో తెలి  
 యదు. కొంతమంది యాతని తెలివితేటలు, అదృష్టమే యిందు  
 లకు గారణమందురు. మఱికొందఱాతనికి మంత్రప్రభావ  
 మున్నదందురు. కాని, మా యుద్దేశ్యమునమాత్ర మాతని  
 కున్న మానవ స్వభావ పరిజ్ఞానమే యిందులకు గారణము.  
 ఎఱుక వంగవలెనో, ఎఱుక పట్టుబట్టవలెనో యాతనికి బాగుగ  
 తెలియును. పట్టువిడుపులు బాగుగ నెఱుంగును. గ్రామీణుల  
 వద్ద బిగియవలెను. అధికారులవద్ద వంగవలెను. పోలీసు  
 ఇన్ స్పెక్టర్లు, పోలీసులు, తహసీల్దారులు, బంట్లోతులు నందఱు  
 నాతనిపై దయాదృష్టిని ప్రసరింప జేయుచుందురు. తహసీల్దారు  
 గారి కాతడు జాతకఫలము వ్రాయుచుండును. డిప్యూటీ తహసి  
 ల్దారుగారికి ప్రమోషను వచ్చునని చెప్పును. అమీనా లాతని  
 యింటికి పిలువని చుట్టములే! కొందఱికి తామెత్తులు, యంత్ర  
 ములు నిచ్చును. మఱికొందరికి భగవద్గీత వినిపించును. ఇవి

యేవియు నచ్చనివారికి మృష్టాన్నములతో విందులానర్చును. పోలీసు ఇన్ స్పెక్టరుగారి కతడు కుడిభుజము. ఇన్ స్పెక్టరుగారి వ్యవహారము తేలికగ పరిష్కారముకానిచోట ఉమానాథుని ద్వారా యాతని రొట్టె విరిగి నేతిలో బడును. ఇట్టి వ్యక్తిని గ్రామీణులేల పూజింపరు?

ఉమానాథునికి తన సోదరియైన గంగాజలిపై నభిమానము మెండు. కాని, గంగాజలి పుట్టింటికేతెంచిన కొలది దినములకే వదినగారి యవజ్జలముందు అన్నగారి యభిమానము పనిచేయదని గ్రహించినది. ఉమానాథుడు తన సోదరిని తన యింటికి గొనివచ్చినందులకు చాల పశ్చాత్తాపపడెడివాడు. ఆతడు తన భార్యను సంతృప్తిపఱచుటకై పైకి మాత్రము భార్యమాటలకు తాళము వేసెడివాడు. గంగాజలికి శుభమైన వస్త్రము కట్టుకొనుట కధికారమెక్కడిది? శాంత యెంత ముద్దుగా పెరిగిననేమి? నేడు ఉమానాథుని కుమార్తెలతో సరిసమానముగ నుండుట కధికారమెక్కడిది? ఉమానాథుడు తన భార్య నోటినుండి ద్వేషపూరితములైన మాటలను విని తల యూపును. గంగాజలికి కోపమువచ్చినప్పు డాతనిపైననే చూపును. తన భార్యను నెత్తికెక్కించుకొని నన్నవమాన పఱచుచున్నాడని యామె యనుకొనును. అతడే గనుక భార్యను కోపపడినచో నోరెత్తగలదా? న స్త్రీవిధముగ ననగలదా? యనుకొనును. ఉమానాథుఁ డవకాశము చిక్కినపుడెల్ల నేకాంతముగ సోదరిని బ్రతిమాలి నచ్చ జెప్పు చుండును. కాని, సాధ్యమైనంతవఱకు జాహ్నవి యట్టి యవ

కాశమును లభింపనీయదు. పైగా, అన్నగారి సహానుభూతిపై గంగాజలికి విశ్వాసమునులేదు.

ఈ విధముగ నొక సంవత్సరము గడిచిపోయినది. గంగా జలికి విచారము, నిరాశ, దుఃఖములవలన రోగము వచ్చినది. ఆమెకు జ్వరమీ ప్రారంభమైనది. ఆమె స్థితి రోజు రోజుకు నీరసించి పోవుచున్నది.\* ఆ జ్వరమునకు తోడు అతిసారము గూడ పట్టుకొనినది. ఆమె జీవించునను ఆశ కనబడుటలేదు. బార్లీజావగూడ జీర్ణము కానట్టి యుదరమున జొన్నరొట్టెలు జీర్ణమగునా? తత్ఫలితముగ నామె శిథిల శరీర మీ కష్టములను సహించజాలకపోయినది. ఆరుమాసములిట్లు బాధపడి యా దుఃఖిని యకాలమృత్యువు వాతబడినది.

శాంత కిర ప్రపంచమున 'నా'యనువారు లేరు. ఆమె సుమనస్కు రెండు ఉత్తరములు వ్రాసినది; కాని సమాధానము లేదు. అక్తయ్యగూడ తనతోడి సంబంధమును త్రేంచివేసికొనిన దని భావించినది. విపత్తిలో నున్నప్పుడెవరు పలుకరింతురు? తల్లి బ్రతికియున్నంతవఱకు తల్లి చాటున జేరి యేడ్చినది. ఇప్పుడా యాధారముగూడ శూన్యమైపోయినది. గుడ్డివాని చేతి కఱుగూడ పోయినట్లైనది. అప్పుడప్పుడామె తన గదిలోని కేగి యొకమూలగూర్చుండి యేడ్చుచున్నది. కాని, తల్లియొడిలో నేడ్చుటకును, గదిలో నొకమూల గూర్చుండి యేడ్చుటకును నెంత భేదమున్నది! అది శీతలజలప్రవాహము! ఇది మరుభూమి!

శాంత కిర శాంతిలేదు. ఆమెహృదయము అగ్ని వోత జ్వలించుచున్నది. అత్తమామలే తన తల్లిచావుకు కారణమని



భావించును. ఆమె యిప్పుడు నిరాధారయై బలవత్తియైనది. ఇప్పుడామె వెనుకటివలె సహనశీలకాదు. ఆమె కిప్పుడు శీఘ్రముగ కోపము వచ్చుచుండును -- దెప్పిపొడుపులకు సూటిగ సమాధానముగూడ నిచ్చుచున్నది. ఎంతటి కఠినమైన బాధలకై నను తన హృదయమును సిద్ధముచేసికొన్నది. మామ యనిన కొంచె మణఁగియుండును. కాని మేనత్తయనినను, మేనత్త కుమార్తెయనినను చెప్పదెబ్బ కొట్టినట్లు మాట్లాడును. హత్యాభయము నాధారముగాగొని యితరుల చేనిలో బడి మేయుచున్న ఆవువలె నున్నది శాంత.

ఈ విధముగ మఱియొక సంవత్సరము గడచిపోయినది. ఆమె వివాహము చేసివేయవలెనని యుమానాథు డెంతో తిరిగినాడు; కాని తాను కోరినంతటి చౌకబేరము లభింపలేదు. అతడు చుట్టుప్రక్కల తిరిగి 200 రూపాయలు చందా ప్రోగు చేసినాడు. కాని, యింత చౌకగ వరుడెచట లభించును? తన మాట చెల్లువో జాహ్నవి యామె నొక భిక్షకుని కిచ్చి పీడ వదలించుకొని యుండెడిది. కాని, ఉమానాథుడు మొదటి సారిగ భార్య కెదురుచెప్పి మంచి సంబంధమును వెదకు చున్నాడు.

## 22

సార్వజనిక సంస్థలుపైతము ప్రతిభావంతుల సాయ మపేక్షించుచుండును. విఠల్ దాసుకు అనుచరుల లోపము లేదుగాని వా రందరును సామాన్యులు. ఉన్నత శ్రేణికిఁ

జెందిన వా రాతనిని తప్పకొని తిరుగుచుందురు. పద్మసింహుని రాకతో ఈ సంస్థకు ప్రాణము వచ్చినది. సన్నని నదీప్రవాహము పొంగులువారుచున్నది. గొప్పవారిలో విఠల్దాసుకు సంబంధించిన చర్చ ప్రారంభమైనది. ప్రజ లాతనిని విశ్వసింప దొడగినారు.

పద్మసింహుడు తా నొక్కడే రాలేదు. సామాన్యముగ మంచిపనియందునైతము పాల్గొనుటకు మనము వెనుకంజ వేయుచుందుము - అప్రతిష్ఠ వచ్చునేమోయని భయపడి ! గొప్పవా రీ పనిలో పాల్గొనువటకు వేచిచూచుచుందుము. ఒకడువచ్చి త్రోవ తెఱచినంతనే మనకును ధైర్యమువచ్చును; ఇత నవ్విపోదురను భయముండదు. ఒంటరిగనున్నప్పుడు మన యింటిలోనే భయపడుదుము. ఇద్దరున్నచో నడవి యందెనను భయపడము. ప్రొఫెసర్ రమేశదత్తు, లాలా భక్తరామ్, మిస్టర్ రుస్తుంభాయి రహస్యముగ విఠల్దాసుకు సాయ మొనర్చుచుండెడివారు. అట్టివా రిప్పుడు బయటకువచ్చిరి. సహాయకుల సంఖ్య రోజు రోజుకు పెరుగజొచ్చినది.

పద్మసింహుడు పట్టుదల మనిషి. అతడెంతో పూనికతో వేశ్యలను పట్టణమధ్యమునుండి పంపివేయుట కాందోళనము ప్రారంభించెను. మునిసిపాలిటీలో నొక రిద్దరు సజ్జను లీతని యనుయాయులుండిరి. కాని వా రీ విషయమునకు కార్యరూప మొసంగుటకు సాహసింపజాలకుండిరి. తలచుకొనినంతనే ప్రజలు భయభీతులై పోవునంతటి జటిలసమస్య యిది! ఈ తీర్తానముపై పట్టణమున నేమి గందరగోళము బయలుదేరునోయని వారి

భయము! ఘట్టణమునందలి అనేకులు మాహుకార్లకు, రాజకీయోద్యోగులకు, వ్యాపారస్తులకు ఈ ప్రేమ మార్కెట్టుతో సంబంధమున్నది. కొందరు గ్రాహకులైనచో మఱికొందరు పరీక్షకులు, మఱికొందరు బేరగాళ్ళు! వీరందరితో విరోధము తెచ్చుకొనుట కెవరు సాహసింతురు? మునిసిపల్ అధికారులు వారి చేతి కీలుబొమ్మలు!

పద్మసింహుడు మెంబర్లచుట్టు తిరిగి వారి దృష్టిని సమస్యవైపు కాకర్పించినాడు. ప్రభాకరరావు తీవ్రలేఖని యాతనికి మిగుల సాయపడినది. కరపత్రములు పంచిపెట్టినారు. ఉపన్యాసములు ప్రారంభమైనవి. రమేశదత్తు, పద్మసింహుడు, ఈ విషయమున నిపుణులు. ఈ భారమును వారు వహించిరి. ఆందోళన మిప్పుడొక నియమిత రూపమును దాల్చినది.

పద్మసింహుడు సమస్య నుపక్రమించినాడు. కాని ఆలోచించిన కొలదియు నాతని కంతయు సంధికార బంధురముగ తోచుచున్నది. వేశ్యలను వెడలగొట్టినందువలన ఆశించిన ఉపకారము కలుగునను నమృతము కన్నట్టుటలేదు. ఉపకారమునకు బదులు అపకారమే కలుగవచ్చును. మానవుని విజ్ఞానమే దుర్గుణములకు సరియైనచికిత్స. ఇతరములైన ఉపాయములు పనిచేయవు. ఈవిధముగ ననుకొని యొక్కొక్కప్పుడతడు నిరాశజెందును. ఈ పక్షమున తానొక సభ్యుడగుటవలన మనసులో సందేహమున్నను ఇతరులముందు తన సందేహమును ప్రకటించుటలేదు.

రోజురోజుకు ఆందోళనము పెరుగుచున్నది. ఈ యభివృద్ధి, ఈ కార్య సాఫల్యము మిక్కిలి యుత్సాహజనకముగ నుండెను.

సదనసంఘుని వివాహ మింకను రెండు నెలలున్నది. ఇంటిపనులనుండి నివృత్తుడై పద్మసింహుడు తన శక్తినింతను గొని యాందోళనమున ప్రవేశించెను. కోర్టుపనులపై నాతని బుద్ధిపోవుట లేదు. కోర్టుయందు సైత మీ విషయములే మాట్లాడుచుండును. ఒకే విషయమునుగూర్చి చర్చించి, యాలోచించి, మాట్లాడుచుండుటవలన నా విషయముపై నొక విధమైన అభిమాన మేర్పడును. క్రమక్రమముగ నాతని ప్రేమాభిమానములును పెరిగినవి.

కాని వివాహము సమీపించుచున్న కొలదియు నాతని యుత్సాహము క్షీణింపజొచ్చెను. ఇప్పటికే క్రొత్త సమస్య యెదురైనది ఎందుకై అన్నగారు భోగముమేళము మాట్లాడుమని తప్పక వ్రాయుదురు. అప్పుడు నేనేమిచేయవలె? భోగముమేళము లేనిచో నంతయు చిన్నబోవును. మేళమును చూచుటకు సమీప గ్రామములనుండి సైతము వత్తురు. భోగము మేళము లేనిచో వారికి నిరాశకలుగును. అన్నగారికి కష్టము తోచును. అట్టిస్థితిలో నా కర్తవ్యమేమి? అన్నగారి నీ దురాచారమునుండి ఆపవలెను. కాని యీ దుష్కరమైన పని యందు నెక్కగలనా? పెద్దలముందు న్యాయము, సిద్ధాంతముల విషయమై చర్చించుట బాగుండదు. అన్నగారి కెన్నో యభిలాషలున్నవి. ఆయభిలాషలు తీరకున్నచో వారికి కష్టము

కలుగును. ఏమైనప్పటికిని నా సిద్ధాంతము ననుసరించుటయే నా కర్తవ్యము.

ఇట్లాలోచించి యాతడు పెండ్లి ప్రయాణపు సామగ్రిని సమకూర్చి మొదలిడెను. ఇట్టి శుభసంతోషసమయములందు బేరమాడుట, ఖర్చుకు వెనుదీయుట యాతనికి గిట్టదు. ఇతరములైన వస్తు సామగ్రి నధికమొనర్చి భోగముమేళపు లోటును తీర్చి నెంచెను.

## 23

రాత్రి తొమ్మిదిలంటలైనది. పద్మసింహుడు అన్న గారితో గూర్చుండి వివాహవిషయములు మాట్లాడుచున్నాడు. రేపు పెండ్లివారి ప్రయాణము. గుమ్మమువద్ద సన్నాయి మ్రోగుచున్నది. లోపల పాటలు పాడుచున్నారు.

మదనసింహుడు:- నీవు పంపిన బండ్లు రేపు సాయం కాలమునకు అమోల్యగ్రామము (పెండ్లి కూతురువారిగ్రామము పేరు) చేరునా?

పద్మసింహుడు:- కాదు, మధ్యాహ్నమునకే చేరవలసి యున్నది. నేను ఈవేళమధ్యాహ్నమే బయలుదేరదీసిన్నాను.

మద:- అయితే; ఇచటనుండి యేమేమి తీసికొని పోవలెను?

పద్మ:- భోజనసామగ్రిమాత్రము కొద్దిగా తీసికొని బయలుదేరుడు. అన్నియు నేను సిద్ధముచేసితిని.

మద:- భోగముమేళ మెంతకు కుదిర్చితివి? అచట రెండు మేళములు దొరకునుగదా !

ఇక మేళము విషయమే వచ్చునని పద్మసింహుడు భయపడుచునే యున్నాడు. ఈ ప్రశ్న వినుసరికి సిగ్గుతో నాతని శిరము వ్రాలిపోయినది. కొంచెము అణకువతో 'నేను భోగముమేళమును కుదర్చలే'దనినాడు.

ఎవరో గిల్లినట్లు మదనసింహుడు డులికిపడినాడు --  
'ధన్యడవుతా నాయనా! చాల గొప్పవాడవు! మధ్యలో నావనుముంచివేసినావు. మఱి ఆడవాళ్ళకొఱ కేమొనర్చినావు? ఏమి? తీరికలేకపోయినదా? లేక ఖర్చుకు లోభించియా? అందు వలననే నాలుగు రోజులు ముందుగ ఉత్తరము వ్రాసితిని. ఖర్చుకు భయపడినచో నాకు కబురుచేసియుండిన డబ్బు నేను పంపియుండేడివాడనుగదా! భగవంతుని దయవలన నింతవఱకు లోపములేదుగదా! మఱి యిప్పుడేమి చేయవలెనో చెప్పుము! మన కిది యవమానమగునా కాదా? ఒక పెద్దమనిషి యింటికి పెళ్ళివారమై యేగుచున్నప్పుడు వా రేమనుకొందురు? దూర దూరములనుండి వారి చుట్టపక్కములు నచ్చియుందురు; మన బంధువులు, వత్తురు; వా రందరు నేమనుకొందురు ? రామ ! రామ!'

ముస్సీబై జనాభుఁ డా యగ్రహారమున నర్థ రూపాయి భాగస్వామి. అతడు మదనసింహునివైపు నిగూఢముగజూచి--  
'అయ్యా! మనసులోననుకొనరు. మొగముమీదనే యందురు. పేరు గొప్ప ఊరు దిబ్బయనుకొందురు. ఇంటిపేరు కస్తూరి

వాడు, ఇంట గబ్బిలాలకంపు అని నిందింతురు. లోకమున నప్రతిష్ఠపాలై పోయియు. మేజువాణీలు, నృత్యప్రదర్శనములు, ఆడవాళ్ళకేకాదు. నామటుకు నేను భోగముమేళములేని పెండ్లి చూడలేదు. బహుశః మనవాడికి తొందరలో తోచి యుండదు' అనినాడు.

పద్మసింహుడు భయముతో — 'కాదు! అదికాదు విషయము! ప్రస్తుతము పట్టణమున ప్రజలు భోగముమేళములను చెడు ఆచారముగ భావించుచున్నారు. చదువుకొనిన వారందరును భోగము మేళములను వ్యతిరేకించుచున్నారు. నేనుగూడ ఆ సంఘమున చేరితిని. నా సిద్ధాంతమును వీడుటకు సాహసింపలేక పోతిని' అనినాడు.

మదన:-'అదియూ విషయము! సరే! పాపము! నేటికి కండ్లు తెరిచినారు. నేను ఈ యాచారమును నింద్యమని యొప్పుకొందును. కాని, అప్రతిష్ఠపాలగుటకు, మాటపడుటకు అంగీకరింపను. నా కొక్కడే కుమారుడు! నా యభిలాష లన్నియు తీరవలెను. పెండ్లి యైపోయినతరువాత నేనును నీ యభిప్రాయములనే గ్రహింతును. ఈ సారికి నన్నీ పాత త్రోవలో పోనిమ్ము. కష్ట మనుకొననిచో ఉదయము బండికే వెళ్ళి బజానాయుచ్చి తిరుగుబండిలో రమ్ము! నిన్నచట చాల మంది యెఱిగియుందురు గాన నీతో చెప్పుచున్నాను. మఱి యొకరు వెళ్ళినచో నిష్ఠము వచ్చినట్లు దోచివేయుదురు.'

పద్మసింహుడు తలవంచి యాలోచింపసాగినాడు. అతడు మోటాడకుండుటనుగాంచి మదనసింహుడు కోపించినాడు—‘మాటాడవేమి? వెళ్ళుట కిష్టములేదా?’

‘అన్నయ్యా! మీరు నన్ను ఊమించుచో....’ పద్మసింహుడు దీనభావముతో నేమియో చెప్పబోయినాడు.

‘అక్కరలేదు. నీ కిష్టము లేనిచో బలవంతము చేయను. నీవు వెళ్ళనక్కరలేదు. బైజ్ నాథ్ ! నీకు కష్టమే! అయినను, నా కొఱకై నీవు వెళ్ళక తప్పదు.’

బైజ్ :- నా కెట్టి యభ్యంతరమును లేదు !

తన అన్నగారికి కోపము వచ్చునను భయముతో పద్మసింహుడు అణగి మణగియున్నాడు. తల యెత్తుటకు సాహసము చాలుటలేదు. ఒకవైపున అన్నగారి మనసుకు కష్టము, వేఱొకవైపున సిద్ధాంతమును, న్యాయమును హత్య చేయుట ! ఒకవైపున చీకటిలోయ, మఱొకవైపున నిటారున నున్న శిఖరము! ఎటుపోవుటకును తోచుటలేదు. చివటికి భయముతో—‘అన్నయ్యా! అనేక పర్యాయములు నా తప్పులను ఊమించినావు! ఈ సారికి యీ యవినయ మునుగూడ సహింపుము. భోగము మేళముల యాచారము మంచిది కాదని తెలిసియు దానికై యింత పట్టుదలయేల?’ అనినాడు.

మదనసింహుడు విసుగుకొనినాడు—‘నీవీ దేశములో పుట్టనట్లు, ఎచటనుండియో దిగివచ్చినట్లు మాట్లాడుచున్నావు. ఇదే కాదు, దోషమని తెలిసియు మనస్సు మాచరింపవలసి



వచ్చుచున్న దురాచారము లనేకములున్నవి. లోకాచారము ననుసరింపకున్నచో ప్రపంచము వెక్కిరించును. భోగము మేళమును తీసికొని వెళ్ళకున్నచో డబ్బు ఖర్చుకు వెఱచి, లోభియై తీసికొనిరా లేదందురు. మన మర్యాదకే భంగము!’

ఈడబ్బును మఱొక తగిన విధముగా ఖర్చుచేసినచో లోభియనియు, డబ్బు ఖర్చుకు వెనుదీసినాడనియు ననుకొనరు. మీరు రెండు మేళములు తీసికొని వెళ్ళదలచుచున్నారు. మూడు వందలకు తక్కువైనచో రారు. ఆ మూడు వందలకు బదులు 500 రూపాయలు పెట్టి దుప్పట్లుకొని ఆ గ్రామము లోని బీదలకు పంచిపెట్టుడు. అది కానిచో, నచట మంచిసీటి నూతిని త్రవ్వింపుడు. ఇట్లైనచో మీ కీర్తి చిరకాలముండును.

దీనితో అప్రతిష్ఠ, పరువునష్టము అను పేరుతో మదన సింహుడు చెప్పినవాదము నిలువలేకపోయినది. అతడు సమాధానముకై నెదకుచున్నంతలో బైజనాథుడు — ‘అన్నయ్యా! ప్రతిపనికిని ఒక నియమితమైన సమయముండును. దానము చేయవలసిన తరుణమున దానమే చేయవలె. భోగముమేళముల తరుణమున భోగముమేళములే యుండవలె! అతుకని మాటలు దేనికి? పైగా పట్టణమై, తెలిసినవారైనచో నా ధోరణి, ఆ వ్యవహారము వేఱు! ఇది పల్లెటూరాయె! ఆ పల్లెటూరిలో దుప్పట్లు పంచిపెట్టినచో నందరు నవ్వుదురు.’ అనినాడు.

మదనసింహు డందుకొనినాడు — ‘అవును మఱి! వసంతఋతువున మల్లారరాగము పాడువాని నేమందురు? సమయముకాని సమయమున చేయుపని శోభింపదు. అందు

చేతనే నిన్ను ఉదయమే వెళ్ళి రెండు మేళములు కుదిర్చిరమ్మని చెప్పుచున్నాను.'

వీరిరువురును తమకు తోచినట్లే చేయుదురు. కాని వీరు తమ వాదమును సమర్థించుకొనుట కేయక్తుల జెప్పుదురో చూతుననుకొనినాడు పద్మసింహుడు. నిస్సంకోచముగ నడిగి నాడు - 'అయిన, వివాహమనునది అనందోత్సవ సమయమని యెట్లనగలము? నా యుద్దేశ్యమున దానధర్మముల కింతకంటె మంచితరుణ మింకొకటిలేదు. వివాహమనున దొక ధార్మిక వ్రతము. ఇట్టి పవిత్రమైన వ్రతసమయముననే మనము గంభీరమైన పనులొనరింపవలె! ధార్మిక విషయములందు మూర్ఖులను రంజింపజేయుటయే ప్రధానము కాదను విషయము మన చదువు సంధ్యలవలననైనను తోచవలె!'

కాని, మునీమాత్రము తన యోటమి నంగీకరింపడు - 'నీవు వకీలువి. నీతోవాదించు నామర్థ్యము మా కెక్కడిది? మంచికావచ్చు, చెడుకావచ్చు, సనాతనాచారము నతిక్రమించుటవలన పరువునష్టము కలిగితీరును. అప్రతిష్ఠితప్పదు. మన పూర్వులు మూర్ఖులు కాదుగదా! వారనేక విషయము లాలోచించియే యా యాచారమును ప్రచారమొనర్చినారు.'

మదనసింహుని కీ యుక్తి తోచలేదు. చాల సంతోషించినాడు. మునీవైపు గౌరవముతో జూచినాడు - 'అవును! నిజముగానే! మనకు నేడు అర్థము కాకపోయినను పూర్వుల ప్రతి ఆచారమందును నేదో యొక రహస్య మిమిడి యుండును. ఈ కాలపువారు ఆ యాచారములను నాశన

మొనర్చుటయే తమ కారణముగ భావించుచున్నారు. వీరు తమ కంటె గొప్పవారు లేరనుకొనుచుందురు. మనకున్న శిష్య, జ్ఞానము, భావములు నన్నియు పూర్వుల సంపత్తియేయని వారనుకొనరు. మన అచార వ్యవహారములన్నియు వయసు ననుసరించి యుండును. వాటిలో బేరములు పనికిరావు.'

పద్మసింహు డీమాటల నెంతో యోచితో విచుచుండేనే కాని సమాధానమియలేదు. సమాధానమిచ్చినచో మాటపై మాటలు పెరిగిపోవునని భయము. వాదము వివాదముగ మారినప్పుడు దాని లక్ష్యమే దూరమై మాయమై పోవును. వాదమునందు నమ్రత్వము, వినయము ననునవి ప్రబలమైన యుక్తులకంటె నెక్కువ ప్రభావమును కలుగజేయును. అందుచే -- 'గ్రాహకులెక్కువగ కొరుచుండు వస్తువులే బజారులో కన్పించుచుండుననియు, గ్రాహకుల న్యూనాధిక్యముపై వస్తువుల న్యూనాధిక్యము లాధారపడి యుండుననియు మీ భావము.' అనినాడు.

బైజ్ :- అవును! అందులో సందేహములేదు.

పద్మ :- ఒక వస్తువుయొక్క గ్రాహకులే ఆ వస్తువు బజారులోనికి వచ్చుటకు కారణమగుచున్నారు. అవునా? ఎవరును మాంసము తినకున్నచో మేకల మెడలు నరుకవలసిన అనవసరముండదుగదా!

ఇతడేదో మఱియొక యుక్తి తెచ్చుచున్నాడనుకొని నాడుబైజ్ నాథ్ కాని, అందలి మర్మమాలినికి కింకను

అర్థముకాలేదు. కొంచెము భయపడుచు - 'అవును! అంతే!' అనినాడు.

పద్మ:- అగుచో ప్రతిదినము బజారులో సిగ్గు-సతీత్వము లను విడిచి గుమ్మమువద్ద నిలబడి అభిసరించుచు కన్పించుచున్న వందలకొలది స్త్రీల సర్వనాశనమునకు కారణభూతులము మనమేయని గ్రహించుట కష్టముకాదుగదా! ఈ దురాచారకూషమునబడి నాశనమైపోవుచున్న వేలకొలది సంసారముల విషయమై భగవంతుని యెదుట మనమే సంజాయిషీ యిచ్చుకొనవలసి యుండును. ఇన్ని దుష్పరిణామములకు నిలయమైన దురాచారమును త్యజించుట యనుచితమగునా?'

మదనసింహు డీమాటలు శ్రద్ధగావినుచున్నాడు. అతడు సాధారణబుద్ధిగలవాడు. విషయమును వదలి శుష్కవాదమును పెంచు టాతనిసామర్థ్యమునకు మించినది. చిరునవ్వుతో - 'మునీ! ఏమందువు? తప్పుకొనుట కేమైన నుపాయములున్నవా?' అని ప్రశ్నించినాడు.

బైజనాథుడు నవ్వుచు 'నాకు మార్గము తోచుటలేదు' అనినాడు.

మదన:- ఇట్టి ప్రదర్శనములవలన మనసు చంచలమైపోవునని నేనును నంగీకరింతును. వయసులో నున్నప్పుడు వేశ్యానృత్య మెచటనైన జూచినచో మూడు నెలలవఱకు ఆమె రూపమే కండ్లముందుం డెడిది. ఆ వేశ్యనుగూర్చిన చర్చలే సాగెడివి.

బైజ:-అన్నయ్యా! పద్మసింహుడు చెప్పినట్లే చేయును. కాని దుప్పట్లు పంచిపెట్టుట మాత్రము మానవద్దు.

మద:- ఒక నుయ్యి త్రవ్వించినచో వేరు శాశ్వతముగ నిలిచియుండును. ఇచట అగ్నిప్రదక్షిణము, అచట సూత్రకే శంకుస్థాపము ఒకసారే జరుగును.

## 24

వర్షకాలము. మేఘము లలముకొనియున్నవి. ఉమా నాథుడు చునార్ గఢమువద్ద గంగాతీరమున నానకొట కెరురు చూచుచున్నాడు. అతడు చాల గ్రామములు తిరిగి తిరిగి చుచు చున్నాడు. సూర్యాస్తమయమునకు పూర్వమే చునార్ గఢము నకు సమీపముననున్న గ్రామము వెళ్ళివలెననుకొనినాడు. ఆ గ్రామమున నొక మంచినంబంధమున్ననిని వినినాడు. ఈనాడే తిరిగి అమోలా చేరుకొనవలెనని యాతని యుద్దేశ్యము. అందుకు కారణము లేకపోలేదు - ఆ గ్రామమున నేడొక క్రిమినలోకేసు వచ్చినది. రేపు ఉదయము విచారణకై ఇన్ స్పెక్టరుగారు వత్తురు. కాని యింకను నావ ఆవలిగొట్టు ననే యున్నది. అతనికి నావికులపై కోపమువచ్చుచున్నది.

ఇంతలో నొక సాధువు తనవైపుకే వచ్చుచుండుట నుమానాథుడు చూచినాడు. ఆసాధువు నెచటనో చూచినట్లున్నది - కాని, జ్ఞాపకము వచ్చుటలేదు. స్మృతిపై పరదాకప్పబడినట్లున్నది.

అకస్మాత్తుగ సాధువు ఉమానాథుని జూచి నమస్కారము చేసినాడు - 'బాబూ! అంకలు ఊమసూ? ఇచటి కేలవచ్చినారు?'

ఉమానాథుని కండ్లపైనున్న తెర తొలగిపోయినది. స్పృతి జాగృతమైనది. మనము రూపమును మార్చగలము గాని, మాటలను మార్పజాలము. ఓహో! ఇతడు గజాధరుడా? ఉమానాథుడు కొంచెము భయపడుచు - 'తమ పేరు?' అని అడిగినాడు.

సాధువు:- ఇదివరలో గజాధరపాండే యనెడివారు. ఇప్పటిపేరు గజానందస్వామి.

ఉమా:- ఓహో! అందువలననే గుర్తుపట్టలేకపోతిని. ఎచటనో చూచినట్లున్నది, కాని యీ వేషముతో చూచి యాశ్చర్యపడుచున్నాను. పిల్ల జల్ల యెచట నున్నారు?

గజా:- ఆమాయాజాలమునుండి విముక్తుకృతనైతిని.

ఉమా:- మఱి, సుమన్?

గజా:- దాల్ మండీలో నొక గదిలోనున్నది.

ఉమానాథు డాశ్చర్యముతో నాతని మోము చూచినాడు; వెంటనే సిగ్గుతో గజాధరుని శిరము వంగిపోయినది. ఒక్క ఊణమాగి యుమానాథుడు ప్రశ్నించినాడు - 'అదే మిటి? కారణము? నాకేమియు నర్థమగుటలేదు.'

గజా:- ఏమున్నది? ప్రపంచములో సామాన్యముగ జరుగుచున్నట్లే జరిగినది. నా దౌష్ట్యము - నిర్దయత్వము, ఆ మెలోనున్న చాంచల్యము-విలాసలాలన, ఈ రెండును కలిసి

మాయువును జీవితములను నాశనమొనర్చినవి. ఆ వెనుకటి విషయములను తలచుకొననచో నొక గొప్పయింటి పిల్లను వివాహమాడి పొరపాటుచేసిననిపించుచున్నది. వివాహమాడినపిమ్మట ఆమెను తగినట్లు గౌరవించి యాదరింపక పోవుట మహంతపొరపాటునది. ఆమెయెడల నిర్దయుడనై తిని. ఆమె యింటనుండి వెడలిపోవుటకు నేనే కారణమనని యిప్పుడనిపించుచున్నది. ఆమెయెడల నే నెన్నియత్యాచారము నొనర్చితి నో యాలోచించుకొనుచున్నకొలది విషము త్రాగి సూక్ష్మపాత్య చేసికొనవలెననిపించుచున్నది. నే నొనర్చిన పాపమునకే ప్రాయశ్చిత్త మొనరించుకొనుచున్నాను. ఆమె వెడలిపోయినపిమ్మట నాలుగైదు దినములపాటు నా యుద్రేకమున్నది. ఆయుద్రేకము, ఆయున్మాదము చల్లబడినకొలది నా కా యింటిలోనుండ బుద్ధిపట్టలేదు. నే నొకగుడిలో పూజారి నైతిని. ఆ గుడికి ప్రతిరోజు నలుగురైదుగురు సజ్జనులేతెంచుచుండెడివారు. వారితోగూడ రామాయణాది గాథాపారాయణము ప్రారంభించితిని. అప్పుడప్పుడు కొందరు సాధువులుగూడ వచ్చుచుండెడివారు. వారి సామీప్యమున సత్సంగత్యము లభించినది. ధార్మిక కథాశ్రవణమున మనసు భక్తిప్రేమలతో పరిష్కావితమైనది. జ్ఞానుల సాంగత్యమువలన భక్తిభావము విరాగరూపమును ధరించినది. గ్రామగ్రామము తిరుగుచు ప్రజలకు నా చేతనైన మేలు చేయుచున్నాను. తమరు కాశీనుండి వచ్చుచున్నారా?

ఉమా:- లేదు. ప్రక్కనున్న గ్రామమునుండి వచ్చుచున్నాను. సుమన్ కోక చెల్లెలున్నది. ఆమెకై సంబంధము వెదకుచున్నాను.

గజా:- కాని, ఈసారి మంచి సంబంధము చూడుడు !

ఉమా:- మంచి సంబంధములకు లోకులేదు. కాని, అంతటి సంబంధములు తెచ్చుటకు నాకు శక్తి యుండవలెను గదా! సుమన్ కై తక్కువ తిరిగితివా?

గజా:- సుయోగ్యుడైన వరుని తీసికొని వచ్చుట కెంత కావలసియుండును?

ఉమా:- కట్నమే వెయ్యిరూపాయ లడుగుచున్నారు. ఖర్చులు ఆపైన నుండనేయున్నవి!

గజా:- తమరు సంబంధమును నిశ్చయింపుడు! భగవంతుని దయయున్నచో వెయ్యి రూపాయల విషయము నేను చూచుకొందును. ఈ వేషమును ధరించి ప్రజలకెంతైనను నుపకారము చేయగలనని గ్రహించితిని. నాలుగైదు రోజులలో మీ యింటినద్దనే మిమ్ము కలిసికొందును.

నావ వచ్చినది. ఇరువురు నావపై గూర్చుండిరి. గజానందుడు పడవవాండ్రతో మాట్లాడుచున్నాడు. ఉమానాథుడు ఆలోచనాసాగరమున మునిగియున్నాడు. 'నీ వలననే సుమన్ జీవితము సర్వనాశనమైపోయిన'దని యాతని మనసు మాటికాటికిని చాటుచున్నది.



## 25

ఉమానాథుడు సదనసింహుని సంబంధము స్థిరమొనర్చి తాంబూలములు పుచ్చుకొని వచ్చినాడు. అతడు భార్యతో గజానందునిసాయము విషయము చెప్పలేదు. ఆమె యాడబ్బును తన కొమ్మారై వివాహమునకై ఖర్చు చేయుమని పట్టు పట్టునేమోయని యాతని భయము. భార్యముం దాతని మాటసాగదు. ఆమె చెప్పినదానికి తల యూపుటకంటె చేయునదిలేదు.

అతడు వెయ్యిరూపాయల కట్నమిచ్చుట కంగీకరించి సంబంధము స్థిరమొనర్చినాడు. కాని, యిప్పుడు పెండ్లిఖర్చుల విషయమైన దిగులుపట్టినది. ఎంతతక్కువగ చూచుకొనినను మఱొక వెయ్యిరూపాయలు కావలె! ఈ వెయ్యిరూపాయలు లభించు ఉపాయమాతనికి తోచుటలేదు. కాని, శాంతకు మంచి సంబంధము వచ్చినదని, ఆమె సుఖంపగలదని, గంగా జలి యాత్మ ప్రసన్నము కాగలదని తలచుకొనునప్పుడాతనికి సంతోషముగనున్నది.

కృష్ణచంద్రుడు జైలునుండి విముక్తుడై వచ్చి యొక వారము దినములైనది. కాని, యింతవఱకును వివాహవిషయమై యాతనితో సంప్రదించుట కుమానాథునికి వీలుకలుగుటలేదు. కృష్ణచంద్రునియెదుట కేగింపుకే యాతడు సిగ్గుపడుచున్నాడు. కృష్ణచంద్రుని స్వభావములో నొక గొప్పమార్పు గోచరించు చున్నది. అతనిలోని గాంభీర్యమునకు బదులు ఔధత్యము

ప్రవేశించినది. సంకోచమునునది పూర్తిగ లోపించిపోయినది. అతని శరీరము శుష్కించిపోయినది. కాని, యాతనిలో నేదో యద్భుతమైన శక్తి యిమిడియున్నట్లు తోచుచున్నది. అతడు రాత్రులందు తఱచుగ 'ఉస్సు'రని నిట్టూర్పుచుండును.

ఆతని కనులందొకవిధమైన చాంచల్యము కన్నట్లు చుండెను. జాహ్నవి యాతని ముందు నిలువలేకున్నది - అతడనిని భయము కలుగుచున్నది.

అత్తవారిల్ల గుటవలన స్త్రీలతో నవ్వలాటలకు— వేళాకోళములకు కృష్ణచంద్రుని కధికారమున్నది. ఆతని హాస్య పూర్ణమైన మాటలు, ఆతని దుశ్చేష్టలతో గూడిన చూపులకు స్త్రీలు సిగ్గుతో తలవంచుకొని జాహ్నవిని దెప్పచుండెడి వారు. యదార్థమున కాతడు కామ సంతాపముతో జ్వలించు చున్నాడు.

అమోలా గ్రామమున సుశిక్షితులైన సజ్జను లనేకు లున్నారు. కాని కృష్ణచంద్రుడు వారితో కలిసియుండెడి వాడు కాదు. అతడెల్లప్పుడును నీచులతో జేరి గంజాయి దమ్ము పీల్చుచుండును. వారితో జేరి కూర్చుండి తన జైలు అనుభవములను వర్ణించుచుండును. ఆ వర్ణనములం దాతని నోటినుండి బూతులు విశేషముగ వెలువడుచుండును.

ఉమానాథుడు గ్రామములో సర్వమాన్యుడు. కృష్ణ చంద్రుని దుష్కృత్యములను గాంచి లోలోన బాధ పడుచు, ఈతడిచటినుండి వెడలిపోయిన బాగుండునని భగవంతుని ప్రార్థించుచుండెను.

కాగా, శాంతకుగూడ తండ్రివద్ద కేలేంచుటకు భయము, సంకోచముగనే యుండెను. గ్రామ మందలి స్త్రీలు నచ్చి జాహ్నువితో కృష్ణచంద్రుని దుండగములను చెప్పి నిందించునప్పుడు శాంత మిక్కిలి దుఃఖించుచుండెను. తండ్రి యీవిధముగ మాటిపోవుటకు గారణమామె కర్మమగుట లేదు. తన తండ్రి యెంతో గంభీర స్వభావుడు! ఎంతో దయాపరుడు! ఎంతో సచ్చరితుడు! అట్టివాడిట్లు మారి పోయినాడేమి? శరీరము నెనుకటిదే! కాని, ఆయాత్మ యేమైపోయినది?

ఈ విధముగ నొక నెల గడిచినది. తన కొమార్తె వివాహము జరుగుచుండగా నీతడెంత నిశ్చింతగ కూర్చుండెనో చూడుడు! ఈ బాధలన్నియు నేనేల సహింపవలెను? అని డమానాథుడు మనసులో విసిగికొనుచుండును. బయటికి పోయి నాలుగు డబ్బులు సంపాదింపడు, తనతోబాటు నన్నుగూడ బైరాగిని చేసివేయుచున్నాడని బాధపడును.

ఒకనా డమానాథుడు కృష్ణచంద్రుని సహచరులపై కోపించి 'యికనుండి అతనితో గూర్చుండి గంజాయి పీల్చినచో మీ మర్యాద దక్కదు. మీయంతు కనుగొందును జాగ్రత్త' అని కేకలు వేసినాడు. ఆ యూరిలో నుమానాథునికి మంచి పలుకుబడి యున్నది. వారందఱును భయపడిరి. మఱి నాడు కృష్ణచంద్రుడు వారివద్దకేగినంతనే వారు 'బాబూ! మీరిచటికి రావద్దు! మాపై నుమానాథునికి కోపము కలుగు

నట్లు చేయవద్దు. ఆయన యేదైన వ్యవహారములోని కీడ్చినచో చచ్చిపోవుదుము' అనినారు.

కృష్ణచంద్రుడు కోపముతో నుమానాథునివద్దకేగి-  
'నేనిచట నుండుట నీ కిష్టములేదాయేమి?' అని యడిగినాడు.

ఉమా:- ఇది పరాయియిల్లుకాదు! మీ యిష్టమువచ్చి నంతకాల మిచట నుండవచ్చును. కాని, ఆ నీచులతోజేరి మీమర్యాదను పాడుచేసికొని నా మర్యాదను సైతము మంట గలుపవద్దు.

కృష్ణ:- అయితే, ఎవరితో గూర్చుండవలెను? ఇచట నున్న పెద్దమనుష్యులలో నాతో గూర్చుండువారెవరున్నారు? అందరు నన్ను తుచ్చునిగ చూచుచున్నారు. నేనిది సహింప లేను. నా యీ స్థితియందు సైతము నన్నాదరించువారితో, నన్ను గొప్పవానిగ నెంచువారితో, క్రాకులై యుండియు హంసలవోలే నటించనివారితో జేరి కూర్చుందును. నా యీ ప్రవర్తనమువలన నీ మర్యాదకు లోపము వాటిల్లుచో బలవంతముగ నేనిచట నుండదలచుటలేదు.

ఉమా:- నే నీయుద్దేశ్యముతో వారిని మీతో తిరుగ వలదని వారింపలేదనుటకు భగవంతుడే సాక్షి. గవర్నమెంటు ఆఫీసర్లతో నాకు పరిచయమున్నవిషయము మీకు తెలియును. మీరిట్లు తిరిగినచో వారిముందు తలవంచుకొనవలసివచ్చును.

కృష్ణ:- మిత్రమా! చాలును! అనవసరముగ నన్ను రేటింపకుము! నానోరు మంచిదికాదు. పోలీసులకు తొత్తువై, వారికి తార్చుచుండు నీకుగూడ నింతటి మర్యాదయేనా?

ఉమా - నేను అధముడను, పాపిష్టివాడను కావచ్చును. కాని మీయెడ నేను చూపిన మంచితనమునకు మీ రీవిధముగ మాటాడి యుండగూడదు.

కృష్ణ:- అవును! నా సంసారము సర్వనాశనమగునట్లు వ్యవహరించితిని. నీవు నా భార్యను చంపితివి. నాపిల్ల నే లంపటునిమెడకు గట్టినావో తెలియదు. ఈపిల్లచేత నీ యిష్టము నచ్చినట్లు చాకిరి చేయించుకొనుచున్నావు. ఏమియు తెలియని నా భార్యచేత కేసునడిపించు వంక బెట్టి ధనమంతయు నపహరించినావు. నీ యింటికిఁ దెచ్చి యామెను నాశన మొనర్చితీవి. ఇప్పుడు నీ పెద్దమనిషితరహాను వర్ణించుచున్నావా?

‘ఏమి జరిగినదో జరిగిపోయినది; ఇక నాదుంప తెంపక వెళ్ళి శాంతవివాహపుటేర్పాట్లు జేసికొమ్మని చెప్పదలచుకొనినా డుగూనాథుడు. కాని కోపముతో నిజముగానే శాంతను వెంటబెట్టుకొని లేచిపోవునేమో యని భయపడి దుఃఖమును మ్రొంగి మిన్నకున్నాడు. నిర్బలమైన క్రోధము- ఉదారహృదయమున కరుణభావము నుద్భవింపజేయును. భిక్షకునినోట తిట్టుతినిన సజ్జనుడు మిన్నకుండుట తప్ప యేమిచేయగలడు?

ఉమానాథుని సహనము కృష్ణచంద్రుని శాంతింప జేసినది. కాని యిరువురికిని మాటలులేవు. పోట్లాడిన రెండు కుక్కలు ఒకదాని కెదురుగ మఱొకటి కూర్చుండినట్లు వారిరువురును ఆలోచనామగ్నులై గూర్చుండిరి. నేను మాట్లాడకుండుటయే మంచిదైనది; లేనిచో ప్రపంచము నన్నే

నిందించియుండెడి దనుకొనుచున్నాడు ఉమానాథుడు. నాదే తప్ప! అననసరముగ వెనుకటివాటి నన్నిటిని త్రవ్వి పోసినానని పశ్చాత్తాపపడుచున్నాడు కృష్ణచంద్రుడు. అనుచితమైన క్రోధముతో నిద్రాణమైయున్న ఆత్మను మేల్కొల్పుటయందు విశేషానురాగముండును. కృష్ణచంద్రునికి తన కర్తవ్యము స్పష్టముగ గోచరింపసాగినది. అనుచితమైన క్రోధము అకర్మణ్యతాసుఖుప్తిని భంగమొనరించినది. సాయంకాలము 'శాంత వివాహమును నిశ్చయ మొనరించితివిగదా' యని యుమానాథుని పలుకరించినాడు కృష్ణచంద్రుడు.

ఉమా:- నిశ్చయించినాను. చునార్ గ్రామమున మదన సింహుని కుమారుని సంబంధము నిశ్చయించితిని.

కృష్ణ:- వారు గొప్ప కుటుంబీకులేమో! కట్నమెంత?

ఉమా:- వెయ్యి రూపాయలు!

కృష్ణచంద్రుడు నిర్విణ్ణుడైనాడు! 'మఱి డబ్బెచటిది?' అని యడిగినాడు కృష్ణచంద్రుడు.

ఉమా:- భగవంతు డేదోవిధముగ సానుకూలము చేయకపోడు.

కృష్ణచంద్రుడు లజ్జితుడైనాడు — 'నా స్థితి నీవు చూచుచునే యున్నావుగదా!' ఈమాట లనునప్పటి కతని కనులనుండి యశ్రువులు జాలువారినవి.

ఉమా:- మీరేమియు విచారింపవద్దు. అన్నియు నేనే చూచుకొందును.

కృష్ణ:- భగవంతుడు నిన్ననుగ్రహించుగాక! నాయనా! నేను చూపిన అవినయమునకు మనసులో కష్టముంచుకొనవద్దు. ఈ బాధలన్నియు నన్ను పిచ్చివాని నొనర్చినవి. అందుచే నామనసు మనసులో లేదు. ఇంతటి బాధ్యతను నిర్వహించు శక్తి నా కెచటిది? నీవు నిజముగ నన్నుద్ధరించితివి. ఈ నౌకను దరిజేర్చితివి. ఇంతటి భారమును నీపై మోపి నేను సోమరినై పూర్పుండుట భావ్యముకాదు. ఎచటికైనను వెళ్ళి నాలుగు డబ్బులు సంపాదించుట కనుజ్ఞ నిమ్ము! నేను రేపే కాశీ వెళ్ళుచున్నాను. నాకు పరిచయమున్న వారనేకులున్నారు. కాని, నేను వారియిండ్లకు వెళ్ళను. సుమన్ ఏ వీధిలో నున్నది?

ఉమానాథుని ముఖము వెలవెల పోయినది. ముఖమున నెత్తురు చుక్కలేదు— 'వివాహము పూర్తయగువఱకు నిచటనే యుండుడు. తరువాత వెళ్ళవచ్చు.'

కృష్ణ:- కాదు, నన్ను రేపే వెళ్ళనిమ్ము. పెండ్లి యొక వారముదినములున్నదనగా వత్తును. నాలుగురోజులపాటు సుమన్ యింటిలోనుండి నౌకరీ చూచుకొందును. వారు ఏవీధిలో నున్నారు?

ఉమా:- నేనచటికేగి చాల కాలమైనది. ఏవీధిలో నున్నారో నాకు సరిగా జ్ఞాపకములేదు. పట్టణములో నుండు వారచటనే యుందురను నమ్మకమేమున్నది? రోజుకొక యింటిని మార్పుచుందురు. మఱి, యిప్పు డేవీధిలో నున్నారో తెలియదు.

రాత్రి భోజనసమయమున కృష్ణచంద్రుడు శాంతను సుమన్ జూడ యడిగినాడు. శాంత యుమానాథుని సంజ్ఞను అర్థముచేసికొనలేక ఆమె చిరునామా చెప్పివేసినది.

## 26

అపట్టణపు మునిసిపాలిటీలో 18 మంది సభ్యులుండిరి. అందు 8 మంది మహమ్మదీయులు, 10 మంది హిందువులు. చదువుకొనిన సభ్యుల సంఖ్య యధికము. అందుచే వేశ్యలను పట్టణమధ్యమునుండి వెడలగొట్టవలెనను తీర్మానము అంగీకరింపబడునని పద్మసింహుని నమ్మకము. అతడు సభ్యులందరిని కలిసికొని వారి యనుమానములకు సమాధానముగూడ నిచ్చినాడు. కాని, ఈ విషయమున పూర్తిగ వ్యతిరేకించునట్టి సజ్జనులుగూడ సభ్యులలోనున్నారు. వీరందఱును వ్యాపారిస్తులు, ధనికులు, పలుకుబడికలవారు. అందుచే మిగిలిన సభ్యులు వారి యొత్తిడికి లొంగిపోవుదురేమోయని యాతని భయము. హిందువులలో వ్యతిరేకవర్గమునకు నాయకుడు సేట్ బలభద్రదాసు; మహమ్మదీయులలో హాజీహాశిం. ఈ యాందోళనమునకు వికల్పదాసాక్కడే సర్వస్వముగ నున్నంతకాలము ఈ పెద్ద లీవిషయమును పట్టించుకొనలేదు. కాని పద్మసింహుడు, మఱికొందరు సభ్యులు ఈయాందోళనమున జేరినప్పటి నుండియు బలభద్రదాసు, హాశింసాహెబుగార్లకు నిద్ర పట్టుట లేదు. ఈ తీర్మానము సభలో ప్రవేశ పెట్టబడునని తెలిసినప్పటి నుండియు నీ యిరువురు మహానుభావులును తమ పక్షమును



నెగ్గించుకొనుటకు పూనుకొనిరి. హాళింసాహెబు మహమ్మదీయ సభ్యులను ప్రోగుచేసినాడు. హాళిం పలుకుబడిగలవాడు. పట్టణమందలి మహమ్మదీయు లాతనిన్ని తమ నాయకునిగ నెన్నుచుందురు. మిగిలిన 7 గురు సభ్యులలోను మాలానా తేగ్ ఆలీ యొక గురుపీఠమునకు సంరక్షకుడు. మున్సీ అబుల్ వఫా అత్తరునా నెల పరిశ్రమకుయజమాని. చాలపట్టణములం దాతని న్యాపారకేంద్రము లున్నవి. మున్సీ అబ్దుల్ లతీఫ్ జమీందారు. తతచు పట్టణములోనే యుండును. కవిత్వమనిన నెక్కువ యిష్టము; కవికూడను. శాకిర్ బేగ్, శరీఫ్ హాసన్ వీరిరువురును స్త్రీజ్ఞులు. వారిసామాజికసిద్ధాంతము లత్యున్నతములు. సైయద్ శఫ్ కత్ ఆలీ డిప్టీకలక్టరుచేసి యుపకారవేతనమును పొందుచున్నాడు. శహరత్ ఖాన్ మంచి పేరుపొందిన డాక్టరు. ఈ చివరి యిరువురును సాధ్యమైనంతవఱకు సభాసమ్మేళనములకు కొంచెము దూరముగ నుందురు. కాని నారిలో నౌదార్యము, ఆలోచనలకు లోటులేదు. ఈ యిరువురును ధార్మిక ప్రవృత్తిగలవారు. సమాజమున వారికి విశేషగౌరవమున్నది.

తానిఈ సభవలన విశేషప్రయోజనము కలుగలేదు. ఏపక్షము నవలంబించి యింటి నుండి బయలుదేరినారో ఆపక్షముననే పట్టుదలతో నిలబడినారు. హాజీ హాళింకు తన పక్షమునకు విజయము కలుగునన్న విశ్వాసమున అనుమానము బయలుదేరినది.

ఈ తీర్మానమును న్యతిరేకించు సందర్భమున మహమ్మదీయుల యుత్సవములకు సంబంధించిన విషయములు విశి

నంతనే హిందూ సభ్యులు జాగృతులైరి. మహమ్మదీయుల వలన వా రాశించినది విఫలమైపోయినది. మొత్తము పదిమంది హిందూ సభ్యులున్నారు. బలభద్రదాసు చైర్మన్. డాక్టర్ శ్యామచరణుడు వైస్చైర్మన్. చిమ్మన్లాలు, దీననాథతివారీ, యిరువురును వ్యాపారస్తులు. పద్మసింహుడు, రుస్తుంభాయి, యిరువురును ప్రిడర్లు. రమేశదత్తు కాలేజీయధ్యాపకుడు. లాలా భగత్ రాం కంట్రాక్టరు. ప్రభాకరరావు హిందీపత్రిక 'జగత్' సంపాదకుడు. అనిరుద్ధసింహుడు, బహదుర్ సింహుడు వీరిరువురును అజిల్లలోని పెద్దజమీందారులు. బజారులోని దుకాణములలో నెక్కువభాగము బలభద్రదాసు, చిమ్మన్లాలులవే! దాల్ మండీలో దీనానాథునికి చాల యిండ్లున్నవి. ఈమువ్వురు మహాశయులును తీర్మానమునకు న్యతిరేకులు. లాలాభగత్ రాం కంట్రాక్టు వ్యాపారము చిమ్మన్లాలు ఆర్థిక సహాయముపై నాధారపడియున్నది. అందుచే నాతని ఓటుకూడ వారి పక్షమునకే! డాక్టర్ శ్యామచరణ్, అనిరుద్ధుల విషయమింకను నిర్ధారణకాలేదు. ఇరుపక్షములవారును వారి సాయమున పేక్షించుచునేయున్నారు. వారిరువురిపై వనే జయాపజయము లాధారపడియున్నవి. పద్మసింహుడింకను పెండ్లినుండి తిరిగి రాలేదు. బలభద్రదాసు తన పక్షమును సమర్థించుకొనుట కిదియే మంచితరుణమనియెంచి హిందూ సభ్యులను సుసజ్జితమైన తనయంటికి పిలిపించినాడు. డాక్టరు, అనిరుద్ధులను తన పక్షమునకు త్రిప్పుకొనుటయే యిందలి యుద్ధేశ్యము. ప్రభాకరరావు మహమ్మదీయులకు పూర్తిన్యతిరేకీ. అందుచే ఈ సమ

స్వకు హిందూ మహమ్మదీయ వివాదమును రంగుపూసి ప్రభాకరరావును సైతము తన పక్షమునకు త్రిష్వకొనవలెనని యూహ.

## 27

స్రోమరిపోతు మఱియొకరి కేకవిని మేల్కొంచి, యిటు నటుచూచి, మఱలనిద్రపోవునట్లు కృష్ణచంద్రుడు తనకోపముగ్లాని శాంతించినంతనే తన కర్తవ్యమును మఱచిపోయినాడు. కాని, యానాటినుండియు నాతడు సీచులతోజేరి గంజాయి పీల్చుట మానివేసినాడు. ప్రస్తుతము సాధ్యమైనంతవఱకు నరండాలోనే కూర్చుండి వచ్చుచుపోవుచుండు స్త్రీలవైపు మితిమిటి చూచుచుండును. అతడు ప్రతివిషయమునందును నుమానాథుని సమర్థించుచుండును. విస్తరియందేదిపెట్టిన నది తిని తేచిపోవును. ఉమానాథుని సంతృప్తి నొనరించుటకు ముఖస్తుతు లొనర్చును. ఆతని యాత్మపూర్తిగ నిర్బలమై పోయినది.

ఉమానాథుడు శాంత వివాహవిషయ మాతనితో ప్రస్తావించినప్పుడు — 'నాయనా! నీయిష్టము వచ్చినట్లు చేయుము. దానివిషయమైన బాధ్యతయంతయు నీదే!' యని సరళ స్వభావముతో సమాధానమిచ్చును.

కాని యుమానాథునికిమాత్రము బావగారి వెనుకటి కటువచనములు మఱివునకు వచ్చుటలేదు. కాలినబొబ్బపై

నవసీతము పూసినచో నొక్కక్షణము కాలము బాధ యుప  
 శమించి వెంటనేమఱల మంటపారంభమగును. కృష్ణచంద్రుడు  
 లజ్జతుడై యనినమాటలు వెంటనే మఱపునకువచ్చి యా కృత  
 ఘ్నుములైన మాటలే మాటిమాటికిని జ్ఞప్తికి వచ్చుచుండును.  
 పండుకొనుట కేగినప్పుడు జూహ్నవి భర్తను — 'నేడు మా  
 యన్నగారు మీపై కోపించినారెందులకు?' అని యడిగినది.

ఉమానాథుడు అన్యాయముచే పీడింపబడిన దృక్కు-  
 లతో ననినాడు — 'సీవే నాభార్యను చంపితివి, నా సర్వ  
 స్వము నపహరించితివి, నా కొమార్తెను గంగలో కలిపితివి,  
 రెండవ కొమార్తె నేడ్పించున్నావు, అనుచు నా కీర్తిని  
 పొగడుచున్నాడు.'

మీ నోటిలో నాలుక లేకపోయినదా? వీరందఱిని బొట్టు  
 కాటుకపెట్టి పిలిచితిమా? ఎచటను గతిలేక వచ్చినారు.  
 నేను జేరనియకున్నచో గడపగడపకు నేగి బిచ్చమెత్తుకొన  
 వలసివచ్చెడిది. మేక ప్రాణాలుపోయినవి, కాని తినువానికి  
రుచిగాలేదన్నట్లున్నది. మర్యాదకు నానాపాట్లుపడి వీరిని  
 మేపినందు కిదియాఫలితము? ఇంతకాలము ఉద్యోగము చేసి  
 నాడు, ఎన్నడైనను గంగాజలి ముఖమున బొట్టుపెట్టి యొక  
 రవికగుడ్డ చేతిలోపెట్టినదా? నాముందే గనుక మాటాడి  
 యున్నచో ముఖము వాయునట్లు చీవాట్లు పెట్టెడిదానను.  
 దున్నపోతులవంటి పిల్లల నిద్దరిని మానెత్తినెక్కించి, పైగా  
 నోటికివచ్చినట్లు కూయుటయా? ఈ మందమూలమున నున్నది  
 కాస్త పాడుచేసికొనినందుల కిదియాఫలితము. ఈనాటికైనను

తన పిల్లను తీసికొని యెచటికై నను వెళ్ళకూడదా? ఎందుకు వెళ్ళును? కాళ్ళకు గోరింటాకు పెట్టుకొని కూర్చుండినాడు.'

'వెళ్ళుదుననియే యనుచున్నాడు. సుమన్ అడ్డసుకూడ అడిగినాడు.'

'అయితే, కూతురు నెత్తిన నెక్కునన్నమాట! ఆహా! ఎంత సిగ్గులేనివాడు!'

'కాదు, అచట నెందుకుండును? నాలుగురోజులపాటుండును.'

'దేనికీమాటలు! ఇతనివలన నేమియుకాదు. వీనికున్న కాస్త సిగ్గు పోయినది. ఇకపోయి కొమార్తెనెత్తి నెక్కును. కాని, మీరే చూచుచునుండుడు! అచట నొకదినమైన నుండజాలడు!'

నేటివఱకు నాతడు సుమన్ ఆత్మపతనమునకు సంబంధించిన విషయము భార్యతోజెప్పలేదు. ఆడువారి నోటమాట దాగదని యాతడెఱుంగును. ఈమె ఎవరితోనైనను నోరు జారినచో గ్రామమంతయు ఊణములో ప్రాకిపోవును. జాహ్నువి ప్రేమకు సంతుష్టుడైన ఊణములందు సుమన్ చరిత్ర చెప్పవలెనను తీవ్రమైన ఆకాంక్షకలుగును. కాని, పరిణామము నాలోచించి యాగిపోవును. నేడు కృష్ణచంద్రుని కృతఘ్నతతోగూడిన వ్యవహార మాతని జంకును పోగొట్టినది. ఆతని నోట మాటదాగలేదు. భార్యతో విషయమంతయు జెప్పినాడు. కాని రాత్రికి మెలకువ వచ్చినప్పుడతనికి తన పొరపాటు తెలిసివచ్చినది. కాని, యేమిప్రయోజనము? ధనుర్ముక్త

మైపోయినది బాణము! ఈ విషయమెవరితోడను చెప్పనని భార్యమాట యిచ్చినది; కాని, యామె హృదయభారము మూతము తగ్గలేదు. ఆమె కేపనిచేయుటకును తోచుటలేను. నాతో యీ విషయమెందుకు చెప్పవలెనని భర్తపై విసిరి కొనును. ఆమెకు సుమన్ పై నీర్వ్యగాని, కోపముగానిలేదు. కాని కుతూహలమును కలిగించునట్టి, మానవహృదయమును గూర్చిన మీమాంసచేయుటకు తగిన సామగ్రి లభించినది. స్త్రీశిక్షకు వ్యతిరేకముగ నెంతచక్కటిప్రమాణము లభించినది! జాహ్నవి యెంతకాలమో యీ యానందమువలన వంచితరులు కాజాలకపోయినది. అట్లు చెప్పకుండుట యనంభవము. తన యింటిలోని ప్రతి చిన్నవిషయమును చెప్పకొనుచున్న యీ యిరువురు సాధ్వలయెడల నది విశ్వాసఘాతమేకాగలదు. ఇంతేగాక, ఇతర స్త్రీ లీ విషయము నెట్లు విమర్శింతురో భూడవలెనను ఔత్సుక్యము తక్కువదికాదు. కొలఁది రోజుల వఱకు జాహ్నవి తన మనసును ఆపుకొనుచున్నది. ఒకనాడు పండితకుబేరుని భార్య సుభాగి వచ్చి - 'అక్కయ్యా! నే డేకాదశి. గంగాస్నానమునకు వత్తువా?' అని యడిగినది.

సుభాగికి జాహ్నవికి మంచి స్నేహమున్నది. జాహ్నవి సమాధానముగా నన్నది - 'వెళ్ళుదమనే యున్నది. కాని, గుమ్మమువద్ద నొక యమదూత యున్నాడు. ఆయన మూలముగా కడలుటకు వీలులేకున్నదామె!'

సుభాగి:-అక్కయ్యా! ఆయనమాట లేమని చెప్పుదును? చెప్పుటకు సిగ్గుగొనున్నది. మా యింటివారు విన్నవో తల

పగులగొట్టుటకు సిద్ధపడెడివారు. నిన్న మా పెద్దమ్మాయకి వినిపించునట్లుగా ఏమేమో పాటలు పద్యములు ప్రారంభించినాడు. నేటి యుదయమిరువురు నూతివద్ద నవ్వుకొనుచుండగా చూచితిని. ఆయన గనుక వినెనా ప్రాణములు తీసివేయును. నీతో గనుక చెప్పుచున్నాను. కాస్త యీవలకు పిలిచి బుద్ధి చెప్పుము.

ఇక జాహ్నవి సహింపలేకపోయినది. ఆమె సుమనో చరిత్రకు మెఱుగులు దిద్ది యతిరంజితముగ వర్ణించి చెప్పినది. ఇతరులు మనవద్ద తమ రహస్యమును బయట పెట్టినప్పుడు మన రహస్యమును మనము దాచలేము.

మరునాడే కుబేరుడు తన కొమార్తె నత్తవారింటికి పంపివేసి, తనకు జరిగిన యీ యవమానమునకు ప్రతీకార మొనర్పవలెనని నిశ్చయించుకొనెను.

## 28

స్వదనుని ఏవాహముహూర్తము సమీపించినది. పెండ్లి వారు చునార్ గ్రామమునుండి అమోలాకు బయలుదేరినారు. సాయంకాలమునకు పెండ్లివారు అమోలాగ్రామము చేరిరి. పెండ్లివారికిని, నౌకర్లకును పద్మసింహుని గుమాస్తా ముందుగా వచ్చి విడుదు లేర్పాటుచేసినాడు. విడిదిగృహములు దీపములతో, తోరణములతో, తివాచీలతో నలంకరింపబడినవి. అల్లిక తేరలు, పడకకుర్చీలు, దిండ్లు అన్నియు యధాస్థానముల

నున్నవి. ఎన్నో భోగముమేళములు వచ్చినవని హడావిడిగ నున్నది.

ద్వారపూజయైనది. ఉమానాథుడు బుజమున నొక యంగవస్త్రము వేసికొని పెండ్లివారికి స్వాగతమిచ్చుచున్నాడు. ఊరిలోని స్త్రీలు వసారాలో నిలబడి మంగళహారతులు పాడు చున్నారు. వారిలో నెవరెక్కువ యందముగ నున్నారో చూడ యత్నించుచున్నారు పెండ్లివారు. ఆ స్త్రీలు సైతము చిరునవ్వులతో దృగ్బాణములను వినరుచున్నారు. జాహ్నువి విచారముగా నున్నది - ఈ వరుడు నాచంద్రకు లభించినచో నెంతబాగుండెడిదని మనసులో ననుకొనుచున్నది. వియ్యంకు డెవరో తెలిసికొనవలెనను నుత్సాహముతోనున్నది సుభాగి. కృష్ణచంద్రుడు సదనుని పాదపూజ చేయుచు మనసులో 'నిది నామి తలక్రిందులైన ఆచారము!' అనుకొనుచున్నాడు. పశ్చిములో నెన్నిరూపాయలున్నవో తదేకధ్యానముతో జూచు చున్నాడు మదనసింహుడు.

పెండ్లివారు లోనికేగినారు. పెండ్లివారికి కావలసిన భోజనసామగ్రి నిచ్చుచున్నారు. అంతయు కోలాహలముగ నున్నది - నెయ్యి చాలలేదనువారొకరు; పిడకలు లేవనువారొకరు! లాలా బైజనాథ్ పానీయముకొరకు పట్టుబట్టినాడు.

సామగ్రి నిచ్చినంతనే వంటలు ప్రారంభమైనవి. పొగ వలన గ్యాసులైట్ల ప్రకాశము క్షీణమైపోయినది.



సదనసింహుడు పడకకుర్చీపై కూర్చుండియుండెను. గానసభ ప్రారంభమైనది. కాశీ సంగీతపరిషత్తువారు శ్యామ కల్యాణిరాగమును ప్రారంభించిరి.

గ్యాసులైట్లచుట్టును వందలకొలది జనులు నిలబడి యున్నారు. కొంతమంది వదులుచొక్కాలు తొడిగి తలగుడ్డలు చుట్టి తివాచీపై కూర్చుండి తమలోతాము భోగముమేళము ఆచటనున్నవని ప్రశ్నించుకొనుచున్నారు. కొంద రీగుడారము లోనికి, కొంద రాగుడారములోనికి తొంగిచూచుచు - 'ఏమి పెండ్లియిది? ఒకమేళముగూడ రాలేదు. ఈ లైట్లకూడ దేనికి? దండుగ!' అనుకొనుచున్నారు.

మదనసింహుడు తన విడిదిలో కూర్చుండి గుడ్డలు నద్దుచున్నాడు. ఇంతలో ముస్తీ బైజనాథుడు పరుగెత్తివచ్చి - 'అన్నయ్యా! అనర్థము జరిగినది! వ్యర్థముగ, తెలియక, ఈ సంబంధమును నిశ్చయించుకొంటిమి.' అనినాడు.

మదనసింహు డాశ్చర్యచకితుడైనాడు - 'ఏమి జరిగినది? ఏమైనను గందరగోళము బయలుదేరినదా?'

'ఇంతకుపూర్వమే యీ గ్రామస్తుడొకడు, యీ యింటి బంధారమంతయు బయటపెట్టినాడు. ఆ సమాచారము విను సరికి నా ప్రాణము లెగిరిపోయినవి. ఈ పిల్లతండ్రి యీమధ్యనే జైలునుండి విముక్తుడై వచ్చినాడట! దాల్ మండీలో నున్న వేశ్య 'సుమన్ బాయి యీ పిల్లకు సాక్షాత్తు సోదరియట!'

ఈసమాచారము వినునప్పటికి మదనసింహునికి చెట్టుపై నుండి జారిపడినట్లైనది. కనులు పెద్దవిచేసి యడిగినాడు -

‘ఆ మనిషి వీరికి విరోధి కాడుగదా! ఇటువంటి కార్యము లందు విఘ్నములు కలుగజేయుటకై తఱచు కొందరు దుష్టు లిట్లే వ్యర్థముగ కళంకములాపాదించుచుందురు.’

బైజ:- కాదు, కాదు! వారి మొగముమీదనే యీ విషయము చెప్పదుననుచున్నాడు.

ఇంతలో నుమానాథు డొక మంగలిని వెంటబెట్టుకొని వచ్చుచున్నాడు. వధువుకు నగలు వస్త్రములు తీసికొని వెళ్ళుటకై వచ్చినాడు. గుమ్మమువద్ద కేతెంచినంతనే మదన సింహు డొక్కగంతువేసి యాతని రంపచేతులు పట్టుకొని యూపుచు — ‘ఏమయ్యా! పెద్దమనిషివి! నీకళంకమును పరుల నెత్తినగూడ రుద్దుటకు ప్రపంచములో నాకంటె మరెవ్వ రును నీకు లభింపలేదా?’యని యడిగినాడు.

పిల్లి చేజిక్కిన యెలుకవోలె దీనభావముతో నుమా నాథుడు ‘నావలన నేమైన నపరాధము జరిగినదా?’ యని నాడు.

‘అవును! సుమన్ బాయి యీ పిల్లకు సోదరి.’

ఉమానాథుని మోము వెలవెలబోయినది. సిగ్గుతో తల వంగిపోయినది. కనులు తేజోహీనములై పోయినవి — ‘అయ్యా! ...’ అతని నోటినుండి మఱొకమాట వెలువడ లేదు.

మదనసింహు డురిమినాడు — ‘ఉన్నదున్నట్లు చెప్ప వేమి? ఈమాట నిజమగునా? కాదా?’

ఉమానాథుడు మఱిల సమాధానము చెప్పటకు ప్రయత్నించినాడు — కాని, 'అయ్యా!' యనుటకంటె నేమియు మాటాడలేకపోయినాడు.

మదనసింహునికిక అనుమానములేదు. క్రోధాగ్ని ప్రచండమైపోయినది. కనులనుండి నిప్పులు రాలుచున్నవి. శరీరము కంపించుచున్నది. ఉమానాథునివైపు అగ్నిని నర్పించుచూపుల నిగిడ్చి - 'బ్రతుకదలచినచో నా యెదుట నుండి వెడలిపోము. దుర్మార్గుడా! వంచకుడా! పెద్ద బొట్టు పెట్టుకొని పెద్దమనిషివలె తిరుగుచున్నావు. ఇక నీయింటివద్ద మంచినీరుగూడ ముట్టము. నీపిల్లమెడలో నొక యంత్రము చేయించి కట్టుకొనుము!' అనుచు చటాలున లేచి సదనుడు పండుకొనియున్న విడిదివద్దకేగి బిగ్గరగ కేకవేసి నౌకర్లను పిలిచినాడు.

అతడు వెడలిపోయిన పిమ్మట నుమానాథుడు పద్మసింహుని చేతులు పట్టుకొని - 'బాబూ! మీరైనను అన్నగారికి చెప్పుడు! ఇక నాకు తలయెత్తుకొనుటకు వీలుండదు.' అని బ్రతిమాలినాడు.

పద్మసింహుడు విచారముతో - 'ఈ విషయము అన్నగారి చెవిని పడకపూర్వమైనచో ప్రయోజన ముండియుండెడిది. సరే! ఆయనవద్ద కేగుదును. కాని, వారంగీకరింతురని చెప్పజాలను.' అని బయలుదేరినాడు.

మదనసింహుడు నౌకర్లపై వెంటనే యిచటినుండి బయలుదేరవలసినదని బిగ్గరగ కేకలు వేయుచున్నాడు. సదన

సింహుడుగూడ తనగుడ్డలు సద్దుకొనుచున్నాడు. తండ్రి విషయమంతయు నాతనితో చెప్పినాడు.

ఇంతలో పద్మసింహుడు వచ్చి — ‘అన్నయ్యా! తొందరపడవద్దు. కొంచెమాలోచించి నిర్ణయింపుడు! మోసమే జరిగినది; కాని, యిట్లు తిరిగి వెళ్ళిపోవుటవలన మఱింత యప్రతిష్ఠయగును.’ అని బ్రతిమాలినాడు.

సదనసింహుడు పినతండ్రిమాటలనువిని నిర్లక్ష్యముతో జూచినాడు. మదనసింహుని కాశ్చర్యము కలిగినది.

మదన:- నీవు చిన్నవాడవు! నీకీ విషయములు తెలియవు. పద! ప్రయాణమునకు సిద్ధముకమ్ము. ఈ యప్రతిష్ఠయే మంచిది. వంశమునకు శాశ్వతమైన కళంకమంటదుగదా!

పద్మ:- కాని, అపిల్లగతి యేమగునో ఆలోచింపుడు! ఆపిల్ల చేసిన అపరాధమేమున్నది? ఆమె జీవితమే నాశనమైపోవును!

మదన:- నాకినవసరముగ కోపమును తెప్పించుచు న్నావు! ఆపిల్లకు నేనేమియు బాధ్యత వహించి హామీ పత్రములు వ్రాసి యాయలేదు. దాని యదృష్టమున నెట్లున్నదో యట్లేయగును. ఆవిషయము నా కనవసరము.

పద్మసింహుడు నిరాశతో — ‘యిచటికి సుమనీ రాకపోకలు లేనేలేవు. వీ రామెను పూర్తిగ త్యజించినారు.’ అనినాడు.

మదన:- ‘నాకు కోపమును కలిగింపవద్దని’ చెప్పితిని! నాతో నీ విధముగ మాటాడుటకు నీకు సిగ్గులేదా? గొప్ప

సంఘసంస్కారివి బయలుదేరినావు! ఒక భోగముముండ చెల్లెలిని నాకుమారునికిచ్చి వివాహము చేయుటయా! ఛీఛీ! నీకీ మాత్రము బుద్ధియైనను లేకుండపోయెనా?'

పద్మసింఘు సిగ్గుతో తల వంచుకొనినాడు. అన్నగారి సమయమున చేయుపనినే నీవైనను చేయుదువని యాతని మనసు అంగీకరించుచున్నది. కాని భయంకర పరిణామమును తలచుకొని మఱొక పర్యాయము చెప్పి చూచుటకు సాహసించినాడు. ఫ్లోరీడ్ థియేటర్ లో తన నంబరు కన్నట్టక నిరాశ చెందియు, తప్పొప్పులపట్టికపైకి దూకునట్లు పద్మసింఘుడు తన్ను తాను వంచించుకొని అన్నగారితో - 'సుమిట్ బాయి యిప్పుడు అనాధశరణాలయమున కేగినది.' అనినాడు.

పద్మసింఘుడు తలవంచియే మాటాడుచున్నాడు. అన్నగారి చూపుతో చూపు కలుపుటకు ధైర్యము చాలుట లేదు. ఈ వాక్యమాతని నోటినుండి వెలువడినంతనే మదన సింఘుడు గట్టిగా నొక్కతోపు త్రోసినాడు. దానితో పద్మ సింఘుడు క్రిందపడినాడు. ఉలికిపడి తల పైకెత్తి చూచినాడు. మదనసింఘుడు క్రోధముతో కంపించిపోవుచున్నాడు. పద్మ సింఘుని తిట్టదలచుకొనిన తిట్లన్నియు - నాతనిని భూమిపై బడియున్న స్థితిలో జూచి పశ్చాత్తాపముతో - నాగిపోయినవి. కోపములో తన శరీరమును తానే రక్కుకొనువాని స్థితిలో నున్నాడు మదనసింఘుడు. సదనసింఘు డొక్కగంతువేసి పినతండ్రిని లేవనెత్తి తండ్రివైపు కోపముతోజూచి - 'మీ కేమైనను పిచ్చి యెత్తినదాయేమి?' అనినాడు.

ఇంతలో ననేకులచటికి మూగి ప్రశ్నింపసాగిరి --  
 'బాబూ! ఇది యేమిటి? ప్రయాణము కట్టమనుచున్నారేమి?  
 అయ్యా! ఏదో యొకవిధముగ నిరువురిమర్యాదలు దక్కు-నట్లు  
 చేయుడు. వారి మర్యాద మీ మర్యాదయే! ఇచ్చి పుచ్చు  
 కొనుటలో నేదేని లోపము వచ్చినచో సర్దుకొనుడు. భగవం  
 తుడు మీ కేమితక్కువచేసినాడు? ఈయన యిచ్చిననేమి?  
 యివ్వకున్ననేమి? ఈతని డబ్బువలన మనము లక్షాధికారు  
 లము కాజాలము!' కాని, యీ మాటలకు మదనసింహు  
 డేమియు సమాధాన మీయలేదు.

సంగీతసభలో గందరగోళము బయలుదేరినది. ఇదేమి  
 టని యొకరి నొకరడుగుచున్నారు. విడిది గుమ్మమువద్ద  
 గుంపుజేరినది.

సంగీతసభలో ఆడపెండ్లివారి తాలూకు మనుష్యులు  
 చాలమంది యున్నారు. వారందరును మదనసింహుని ప్రార్థింప  
 జొచ్చిరి - 'అయ్యా! జరిగిన యపరాధమేమో సెలవిండు!  
 మీ రేళిత్ విధించినను మేము సిద్ధమే! కాని, పెండ్లివారిని  
 మాత్రము వెనుకకుత్రిప్పనద్దు. గ్రామములో నప్రతిష్ఠయగును.'  
 ఈ మాటలకు మదనసింహుడు - 'నా కేసుయు తెలియదు.  
 దీనికి గారణ ముమానాథునడుగుడు! అతడే చెప్పగలడు!' అని  
 మాత్రము సమాధానమిచ్చెను.

కృష్ణచంద్రుడు సదనసింహుని చూచినప్పటినుండియు  
 నాతని సంతోషమున కవధిలేకుండెను. వివాహముహూర్తము  
 సమీపించుచున్నకొలదియు నాతడు వరునిరాకకై ప్రతీక్షించు

చుండెను. ఇంతలో నెవరో వచ్చి యీవార్త నెఱింగించిరి. 'తిరిగి వెళ్ళిపోవుటకు కారణమేమి? ఉమానాథునితో నేమైన పోట్లాడినారా?' అని యడిగినాడు.

'మాకు తెలియదు. ఉమానాథుడచటనే యుండి వారిని బ్రతిమాలుచున్నాడు.' అని సమాధానమిచ్చిరి.

కృష్ణచంద్రుడు కోపముతో లోనికేగి కేక వేసినాడు- 'మదనసింహుడు గారెచటనున్నారు? అయ్యా! ఒక పర్యాయము బయటికి రండు!'

మదన సింహు డీకేకవిని బయటకువచ్చి గంభీరముగా- 'ఏమిటి? చెప్పుడు ఏమి చెప్పవలెనో!' అనినాడు.

కృష్ణ:- మీరు తిరిగి వెళ్ళిపోవుటకు గారణమేమి?

మదన:- మాయిష్టము! మేమీ వివాహము చేయము.

కృష్ణ:- వివాహము జరుగవలసినదే! మీరు తిరిగి వెళ్ళిపోవుటకు వీలులేదు.

మదన:- మీ యిష్టమువచ్చిన పనిచేసికొనుడు! మేము పెండ్లిచేయము.

కృష్ణ:- కారణము?

మదన:- కారణము మీకు తెలియదా?

కృష్ణ:- తెలిసియున్నచో మిమ్మెందుకు ప్రశ్నింతును?

మదన:- అగుచో నుమానాథు నడుగుడు!

కృష్ణ:- నేను మిమ్ముల నడుగుచున్నాను!

మదన:- మమ్ముల నడుగవద్దనుచున్నాము!

కృష్ణ:- మీరు చెప్పక తప్పదు! ఇంటికి పెండ్లికి పెండ్లి వారిని తీసికొనివచ్చి, త్రిప్పితీసికొనిపోవుటకిది పిల్లల బామ్మల లాటలా? మీ దృష్టిలో నిది యాటగానున్నది కాబోలు! ఏమైనను నిచట రక్తము కనులజూడక తప్పదు!

మదన:- మేమందులకు సిద్ధమే! ప్రాణము లర్పించుట కైనను సిద్ధపడుదుము. కాని యీసంబంధమును జేసికొనము! మా పశుప్రతిష్ఠలనుమాత్రము వదలుకొనము.

కృష్ణ:- మీకంటే మేము సీచులమా?

మదన:- అవును! మాకంటే మీరు సీచులే!

కృష్ణ:- అందుల కాధారమున్నదా?

మదన:- ఉన్నది!

కృష్ణ:- ఆవిషయము చెప్పటకు మీకు సంకోచ మెందులకు?

మదన:- అట్లయిన, వినుడు! తమ పుత్రిక, ఈవధువుకు సోదరియైన సుమన్ పతితయైపోయినది. మీ కింకను ప్రమాణము కావలెనన్నచో దాల్మండీకి పోయి చూడుడు!

కృష్ణచంద్రుడు నమ్మకము లేనివానివోలే-‘పచ్చి అబద్ధము!’ అనినాడు. కాని, మరుక్షణముననే తా నుమానాథుని సుమన్ జాడ తెలుపవలసినదని యడుగుటయు, నాతడు తప్పించుకొనుటయు జ్ఞప్తికి వచ్చినది. అంతేకాదు, మాటిమాటికిని జాహ్నవి చెప్పినమాటలు, చూచిన చూపులు అర్థమైనవి. నమ్మకము కలిగినది. సిగ్గుతో నాతని తల వంగిపోయినది.



నిశ్చేష్టుడై నేల కొఱిగినాడు. ఇరువైపులవారును వందల కొలది జనులచటనున్నారు. అందఱు నాశ్చర్యమగునట్లై యున్నారే కాని నోరువిప్పి మాటాడుట కెఱికిని సాహసము చాలకున్నది.

రాత్రి పండెండుగంట లగునప్పటికి, గుడారములు భాల్లయెనవి. ఆ తోటలో మఱల నంధకారము వ్యాపించినది. నక్కలు సభ చేసినవి. గుడ్లగూబలు రాగాలాపము లొనర్చినవి.

## 29

విఠల్ దాసు సుమన్ ను విధవాశ్రమమందు రహస్యముగ జేర్చెను. కార్యవర్గ సభ్యులం దెవరితోడను ఈ విషయము ప్రస్తావించి సూచింపలేదు. అశ్రమమందలి విధవలతో సీమెయు విధవయేయని చెప్పినాడు. కాని, అబుల్ వఘావంటి రహస్య పరిశోధకులముందీరహస్య మెన్నిదినములు దాగగలదు? అతడు హిరియాను వెదకి పట్టుకొని, ఆమె ద్వారా సుమన్ జూడ జేరిసికొనినాడు. పిమ్మట రసికులైన తన స్నేహితుల కీవిషయమును చెప్పినాడు. తత్ఫలితముగ నారసికావతంసుల కృపాదృష్టిని అనాధశరణాలయ మెక్కువగా నాకర్షించినది. ఈ మహాపురుషుల కిప్పడియూశ్రమ పారిశుధ్యము, దాసి యార్థికస్థితి, ఆశ్రమమందలి యితర యేర్పాట్లయెడల సానుభూతి కలిగినది. వారు రాత్రింబవళ్ళు ఆశ్రమాభివృద్ధినే కాంక్షించుచు తత్ప్రియత్నమున నిమగ్నులైరి.

విరల్ దాసు పని క్లిష్టముగనుండెను. ఒక్కొక్కప్పుడు పదవికి రాజీనామా యియవలెననుకొనును. 'ఈ యాశ్రమ బాధ్యతయంతయు నేనేవహింపవలెనాదేమి? ఈ వ్యవహారము చూడ సమర్థులైనవారు కార్యవర్గసభ్యులం దెందరో యున్నారు. వారియిష్టమువచ్చినట్లు నడుపుకొందురు; నాకేల? ఈదుండగములను నాకళ్ళతో జూడజాల'నని తలచుకొనును. ఈదుర్మార్గులనందఱిని ఒకరోజున కేకలువేసి చీవాట్లుపెట్టవలెను. ఆసిమ్మట నేమిజరుగునో చూచుకొనవచ్చును' అని మఱొకసారి యనుకొనును. కాని, శాంతచిత్తుడైనసిమ్మట నాలోచించినచో వీరందఱితోడను మంచిగానుండి కార్యమును సానుకూలమునర్చుటకంటె గత్యంతరము కన్పట్టదు. వారితో కటువుగ మాటాడును. వారిమాటలను వ్యతిరేకించుచుండును. మీడిచటికేతెంచుట నాకిష్టము లేదన్నట్లు తన భావమును వ్యక్తమొనరించును. కాని, కేకలువేయుచుండు పిచ్చివానిని చూచియు చూడనట్లు నటించురుగదా! అట్లే వారును విరల్ దాసు మాటలను చేతలను పట్టించుకొనెడివారుకారు. వారి యీ కూటనీతిముందు విరల్ దాసు తెలివితేటలు పనిచేయలేదు.

ఒకనాటి యుదయమున విరల్ దా సీవిషయములను గూర్చియే యాలోచించుచున్న సమయమున పద్మసింహుడేతెంచినాడు. ఆతని మోమున దుఃఖము, నిరాశ తాండవింపుచుండెను. ప్రయత్నముపై కన్నీటి నాపుకొనుచున్నట్లున్నది మోము. విరల్ దాసు గెండడుగులు ముందునకువేసి-

‘అట్లుంటివేమి? శరీరములో బాగున్నదా? గుర్తుపట్టుటకే వీలులేకుండ మారిపోయినావు!’ అనినాడు.

పద్మ:- కోగమేమియులేదు. కాని, చాల పిచారముగా నున్నది.

విరల్:- వివాహము నిర్వ్యస్థముగ కొనసాగినదా?

పద్మసింహుడు యింటికప్పువైపు జూచుచుననినాడు - ‘వివాహవిషయ మడుగనక్కరలేదు - వివాహముమాత్రము కాలేదు, కాని యొకకన్యజీవితముచుమాత్రము పూర్తిగ నాశనమొనర్చి వచ్చితిమి. ఆపిల్ల యీ సుమన్ బాయికి చెల్లెలట! మాయన్నగారి కీవిషయము తెలిసినంతనే గుమ్మము వద్దనుండియే వెళ్ళివారినిత్రప్పివేసినారు.’

విరల్ దాసు బిట్టనిట్టూర్చి — ‘ఇయ్యది ఘోరమైన అన్యాయము. మీయన్నగారికి మీరు నచ్చజెప్పలేదా?’ యని యడిగినాడు.

పద్మ:- నాచేతనైన ప్రయత్నమంతయుజేసి విఫలుడనైతిని.

విరల్:- ఇక, పిల్లగతి యేమికావలె? ఈవార్త సుమన్ విన్నచో నెంతయో దుఃఖించును.

పద్మ:- ఇచటి విశేషములేమియో నెలవిండు. సుమన్ రాకవలన వితంతవులలో గోలబయలుదేరలేదుగదా! ఆపెల్లో తప్పక అసహ్యించుకొనుచుండి యుందురు!

విరల్:- రహస్యము బయటపడుచో నేటికి యప్పుడే శరణాలయము పూర్తిగ ఖాళీయైపోయియుండెడిది.

పద్మ:- మఱి, సుమన్ యెట్లున్నది?

విఠల్:- చిరకాలమునుండి యాయాశ్రమమునందే నివసించుచున్నట్లు చక్క-గ్రాప్తవర్తించుచున్నది. ఏ పని జేయుటకైనను ప్రసన్నచిత్తముతో సిద్ధమగును. ఇతరులందఱు నిద్రించుచునేయుందురు. ఆమె తనగది యూహించుచును. కొంతమంది వితంతువులకు కుట్టుపని నేర్పుచున్నది. కొందరు వితంతువులు పాటలు నేర్చుకొనుచున్నారు. ప్రతి స్త్రీయు ప్రతి విషయమునను నామెయభిప్రాయము నవేక్షింతురు. ఆనాలుగు గోడలమధ్య నామెదే రాజ్యము! నేనెన్నడు నిట్లుండునని యాశింపలేదు. ఆశ్రమములో నామె చదువుచెప్పటగూడ ప్రారంభించినది. మనసులోని విషయము దేవుడెఱుఁగును! మైకిమాత్రము పూర్తిగ మాటిపోయినది.

పద్మ:- ఆమె సహజముగా నంతదుష్టరాలుకాదు. మాయింటికి చాలకాలము వచ్చిపోవుచుండెడిది. మాయావిడ యామె నెంతోమెచ్చుకొనుచుండెడిది. (ఈ మాట లనునప్పు డాతనికి సిగ్గుకలిగినది) ఏవో దుష్టసంస్కారము లామె నీసితికి గొనివచ్చినవి. నిజముచెప్పవలెనన్నచో మనమొనర్చిన పాపములే యామె నీసితికిదెచ్చినవి. సరే! ఆసమాచారము మీన తెలిసినవా? బలభద్రదాసు క్రొత్తయెత్తులేమైన వేయు న్నాడా?

విఠల్:- అవును! అతడుమాత్ర మూరకకూర్చుండు కాదు! ప్రస్తుతము విధివిరామములేకుండ తిరుగు న్నడు. రెండురోజులక్రితమే హిందూసభ్యుల సమా

నేనెము జరిగినది. నేను వెళ్ళజాలకపోతిని. కాని, విజయము మాత్రమువారిదే! ముఖ్యుల రెండు ఓట్లతో వారికి మొత్తము ఎనిమిది ఓట్లున్నవి. మహమ్మదీయుల నాలుగు ఓట్లతో మనవి ఎనిమిదియగును. రెండుపక్షములును సమానమగును.

పద్మ:- అట్లయిన, మనకు కనీసమింకొక ఓటు కావలె నన్నమాట! ఏమైన నాశయన్నదా?

విఠల్:- నాకేమియు నాశలేదు!

పద్మ:-వీలైనచో చూతము! డాక్టరుగారిపద్ధతు, భగత్ రాంవద్దకు వెళ్ళిన త్రమా?

విఠల్:- సరే! పదండి! నేను సిద్ధమే!

డాక్టరుగారియిల్లు దగ్గరేయైనను నిరుప్రయు బండి యెక్కినారు. డాక్టరుగారియింటికి నడిచివెళ్ళుట సభ్యతకు ఎరుదముగదామట్టి!

పదిగంటలైనది. డాక్టరుగారు తమ యింటిలో నలంకృతమైన గదిలో గూర్చుండి తన కొమార్తెయైన కాంతితో చదరంగమాడుచున్నాడు. బల్లపై రెండు బాతికుక్కలు కూర్చుండి తదేకధ్యానముతో చదరంగపు శుత్తులను జూచుచున్నవి. ఒక్కొక్కప్పు డెత్తులు తప్పుగానున్నవని తోచి పప్పుడు కాళ్ళతో బలగమును చిందరవందర జేయుచున్నవి. మిస్ కాంతి తన కుక్కల యల్లరిజూచి ముద్దుగా నింగ్లీషులో 'యూ నాటీ!' యనుచున్నది.

బల్లకు ఎడమప్రక్క నొకపడకకుర్చీలో సైయ్యబోయే తేగ్ ఆలీ కూర్చుండి మిస్ కాంతికి ఎత్తులుచెప్పుచున్నాడు.

ఇంతలో మనమిత్రు లిరువురు నచటికిచేరిరి. డాక్టరు గారు లేచి యిరువురివద్ద కేతెంచి హస్తచాలన మొనరించిరి. మిస్ కాంతి వారిరువురివైపును నిమిలిత దృష్టితో జూచి బల్లపై నున్న పేపరుతీసి చదువ మొనరిడినది.

డాక్టరుగారు యింగ్లీషులో ప్రారంభించినారు- 'మిమ్ము కలిసికొనగలిగినందుకు చాల సంతోషము! దయచేయుడు. మిస్ కాంతికి మిమ్ము పరిచయమొనర్తును.'

పరిచయమైన పిమ్మట మిస్ కాంతి యిరువురితోడను హస్తచాలనమొనర్చి నవ్వుచు - 'నాన్నగా రిప్పుడే మీ విషయము ప్రస్తావించినారు. మిమ్ము కలిసికొనగలిగినందుకు చాల సంతోషము!' అనినది.

డాక్టరు.—మిస్ కాంతి యిప్పుడే డబ్బాసీ కొండల నుండి వచ్చినది. ఈమె స్కూలు శీతకాలమునకు మూసివేసినారు. అచటి చదువుసంధ్యలు చాలబాగుండును. ఈమె యింగ్లీషు పిల్లలతోబాటు బోర్డింగుహృసులో నున్నది. లేడీ ప్రెస్సిపాలు యీ పిల్లను నెంతోప్రశంసించుచుండును. అమ్మాయీ! కాంతీ! మీ ప్రెస్సిపాలు వ్రాసిన ఉత్తరము వీరికి చూపుము! మిష్టర్ శర్మా! మీ రీమె యింగ్లీషు మాటాడుటను జూచి యాశ్చర్యచకితులగుదురు. (నవ్వుచు) ఈమె నాకెన్నియో జాతీయములను నేర్పినది.'

మిస్ కాంతి సిగ్గుపడుచు తన ప్రశంసాపత్రమును పద్మ కంఠానికి చూపినది. అత డాపత్రమునుచదివి-'ఈమె లాటిన్ గూడ చదువుచున్నదా?' యని ప్రశ్నించినాడు.

డాక్టరు:—లాటిన్ భాషాపీఠంలో నీమెకు 'మెడల్' వచ్చినది. నిన్న క్లబ్బులో మంచి 'గేమ్' చూపించినది. దొర సాను లాశ్చర్యచకితలై గారు. సరే! మీ రీసారి హిందూ సభ్యుల సమావేశములో లేరే!

పద్మ:—రాలేదు! పనిమీద యింటికి వెళ్ళితిని.

డాక్టరు:—మీ తీర్మానముమీదనే చర్చ జరిగినది. కొందరిపడి మీటింగులో దానిని ప్రవేశ పెట్టవద్దని నా సలహా. తీర్మానము నెఱుఁగనను ఆశ కన్నట్టదు.

తేగ్ ఆలీ:—భాయీ! మహమ్మదీయ సభ్యుల సహాయముమాత్రము మీకు పూర్తిగలభింపగలదు.

డాక్టరు:—కాని, హిందూసభ్యులలో నభిప్రాయ భేదమున్నది.

పద్మ:—మీ సహాయము లభించినచో విజయము లభించుటలో సందేహముండదు.

డాక్టరు:—నా కీతీర్మానముయెడల పూర్తి సానుభూతి యున్నది. కాని నేను గవర్నమెంటుచే నామినేటు చేయబడిన సభ్యుడనని మీ రెఱుఁగుదురుగదా! ప్రభుత్వ మీవిషయమును హరించునో లేదో తెలియనంతవఱకును నెనొక సామాజికసమస్యపై నభిప్రాయమియజాలను.

పదకొండు గంటలైనది. డాక్టరుగారు లేచి - 'నా భోజనసమయమైనది. సెలవు! సాయంకాలము నన్ను కలిసి కొనుడు!' అనినాడు.

‘చిత్తము! చిత్తము! హాయిగ నెళ్ళిరండు!’ అనినాడు పద్మసింహుడు. ఈయన భోజనమునకై యంతభయపడుచున్నప్పు డితరులవిషయమైమాత్ర మేమియాశింపగలమనుకొనినాడు. ప్రతిచాడును దేశ సేవకుడు, జాతీయనాయకుడు కాగోరును; కాని, ఏమాత్రము కష్టమును సహింప నిష్టపడడు.

లాలా భగత్ రాం ఎండలో ననుగ్గుపై గూర్చుండి హుక్కా- పీల్చుచున్నాడు. అతని చిన్న కొమార్తె తండ్రి యొడిలోగూర్చుండి పొగను పట్టుకొనుటకై చేతులు జాపుచున్నది. ఎదురుగా చాలమంది మేస్త్రీలు, తాపీపనివారు కూర్చుండియున్నారు. పద్మసింహుని గాంచినంతనే యాతడు లేచి ప్రత్యుత్థాన మొనర్చినాడు- ‘మీరు వచ్చినారని సాయంకాలమే వింటిని. ఉదయమే మీవద్దకు వచ్చియుండెడివాడనే! కాని ఏదో యిబ్బందివలన వీలుచిక్క లేదు. హిందూసభ్యుల సమావేశమైనవిషయము మీరు వినియేయుందురు.’

పద్మ:—అవును! వింటిని. విని చాల విచారించితిని. మీపైనాకు పెద్ద యాశయున్నది. మీ రీసంస్కరణ ముఖ్య క్షమైనదని తలచుచున్నారా?

లాలా:—ఉపయుక్తమని తలచుటేకాదు; హృదయ పూర్వకముగ దీనికి సాయమొనర్పవలెననియున్నది. కాని, గాయభిప్రాయమునకు నేను యజమానినికాను. స్వార్థము కొఱకై నన్ను నేను విక్రయించుకొంటిని. నన్నొక గ్రామ ఘోసు రికార్డువలె భావింపుడు. రికార్డుచేసిన మాటలనే యొప్పుగింపగలను.



పద్మ:—కాని, భారతీయ కార్యములందు స్వార్థమును త్యజింపవలెనని యంగీకరింతురుగదా!

లాలా:—అవును! సిద్ధాంతరీత్యా యంగీకరింతును. కాని కార్యరూపమున బట్టుటకు శక్తిలేదు. నా వ్యాపార మంతయు సేట్ చిప్మన్ లాల్ సాయమున నడచుచున్న విషయము మీరెఱుంగనిదికాదు. వారికి కోషము కలిగించినచో నీ వ్యాపారమంతయు నాశనమగును. కనీసము నెలకు 300 రూపాయలు యింటిఖర్చు! జాతికొఱకై నేను కష్టపడుటకు సిద్ధుడనే! కాని నా పిల్లలను నిరాధారుల నెట్లానర్పగలను?

ఇతనివలన నెట్టి యాశయు లేదని పద్మసింహుడు గ్రహించినాడు—‘ఇట్టిస్థితిలో మిమ్మెట్లు బలవంతముచేయగలను? నాకు కావలసిన దొక్కవోటు! అది లభించు ఉపాయమేదైన నున్నచో జెప్పడు.’

లాలా:—అనిరుద్ధసింహునివద్ద కేఁగుడు! భగవదేచ్ఛ యున్నచో నాతని వోటు లభింపగలదు. సేట్ బలభద్రదాసు అతనిపై 3000 రూపాయలకు వ్యాజ్యమువేసినాడు. నిన్ననే డిక్రీగూడనైనది. అనిరుద్ధుడు బలభద్రదాసుపై మంటతో నున్నాడు. టెల్ఫీ పాచికవేయుడు. పిట్ట చేజక్కుటకు మఱొక యుపాయము చెప్పుచున్నాను. అతని నేదైన సంఘమున కధ్యక్షునిచేయుడు. అంతే! అతని కల్లెము మీ చేతిలో నున్నదన్న మాటే!

‘సరే! అతనివద్దకే వెళ్ళుదును!’ పద్మసింహుడు నవ్వుచు ననినాడు.

రెండుజాములైనది. కాని, పద్మసింహుని కాకలి దప్పి కలు తోచుటలేదు. బండిపై నెక్కి- బయలుదేరినాడు. అనిరుద్ధుడు వరుణానదీతీరమున నొక బంగళాలో నివసించుచున్నాడు. బంగంటలో పద్మసింహుడచటికి జేరినాడు.

అనిరుద్ధుడతని నెంతో ప్రేమతో నాహ్వానించినాడు-  
'దయచేయును! మీ నర్మనములే దుర్లభములైనవి. ఇంటి నుండి యెప్పుడు వచ్చినారు?'

పద్మ:—నిన్నవచ్చితిని.

అని:—ముఖము వాడిపోయినట్లున్నది. సుస్తీచేసినదా?

పద్మ:—లేదు! బాగుగ నేయున్నాను.

అని:—కొంచెము ఫలహారముచేయుదురా?

పద్మ:—వలదు! తమింపుడు! నేనిప్పుడు మీనద్దకు వేటొక పనిమీదవచ్చితిని. హిందూసభ్యుల సమావేశమున మీరు పాముకారుల పక్ష మవలంబించినారని వింటిని.

అనిరుద్ధుడు విరగబడి నవ్వినాడు. ఆ నవ్వుతో గది ప్రతిధ్వనించినది. గోడకు తగిలించియుంచిన యిత్తడి డాలు యీధ్వనికి కంపించినది - 'మీ రెవరినోట వింటిరో నిజము చెప్పుడు!'

పద్మసింహు డీ సమయముకాని సమయమున నవ్విన నవ్వు నర్థము చేసికొనలేక ఆశ్చర్యపడినాడు. అనిరుద్ధుడు తనను మూర్ఖుని చేయదలచుచున్నాడని కోపించి - 'ఎవరని యందును? అందఱు ననుచున్నారు.' అనినాడు.

అనిరుద్ధుడు మఱల విరగబడి నవ్వినాడు - 'మీకు నమ్మకము కలిగినదా?'

ఇతడు నన్ననమానింపదలచుచున్నాడని పద్మసింహుడు నిశ్చయించుకొనినాడు - 'నమ్మకుండుటకు తగిన కారణము లేవియులేవు' అని బిగ్గరగా ననినాడు.

అని:-—నాయెక నన్యాయము జరుగుటకంటె కారణములేదు. నా వాక్ శక్తి నంతను తీర్మానమును బలపఱచుటకై వినియోగించితిని. వ్యతిరేకించుటకు గంభీరభావము లనవసరమనితలచి సాధ్యమైనంతవఱకు వ్యంగ్యోక్తులనేయాధారముగ గ్రహించితిని. (ఏదో జ్ఞప్తికి దెచ్చుకొని) అవును, ఒక విషయము జరిగియుండును, జ్ఞప్తికి వచ్చినది. (మఱల విరగబడి నవ్వి) నా మాటలను వారివిధముగ నర్థము చేసికొనినచో మునిసిపాలిటీయంతయు కుట్టుకుంకలతో నిండియున్నదన్నమాట! వ్యంగ్యోక్తి ప్రభావమును మీ రెఱుంగుదురుగదా! వారి కర్థముకాకపోవుట ఆ వ్యంగ్యోక్తి దోషమేగాని నాది కాదు. నా మాటల యంతర్థము నొక్కమను గ్రహింపలేదు. కాశీ పురపాలకసంఘమునందలి సుశిక్షితులైన సభ్యులలో నొక్కరును నా మాటల నర్థముచేసికొనలేకపోయిరి. నిజముగ విచారింపవలసిన విషయము! మహాశయా! మీకు కష్టముకలిగించితిని. తమింపుడు. నే నీతీర్మానమును హృదయముతో నంగీకరించుచున్నాను.

పద్మసింహుడు చిరునవ్వునవ్వినాడు. అనిరుద్ధుని మాటలను నమ్మినాడు. అతడిచటినుండి వెడలునప్పుడేదో రమణీయ

మైన ప్రదేశమును దర్శించి వచ్చుచున్నంత సంశోషము కలిగినది. అనిరుద్ధుని ప్రేమ, ఆతనిస్వభావము పద్మసింహుని వశమొనర్చుకొనినవి.

## 30

కొన్ని సంవత్సరములపాటు కష్టపడి సంపాదించిన ధనమును తీసికొని, మనసులో ననేకములైన మనోరథములను నింపుకొని, సంశోషముతో నింటికేజేరి, పెట్టె తెరిచినంతనే ఖాళీసంచికన్నట్టిపప్పుడు ఆమానవునిస్థితి యెట్లుండునో యట్లే యున్నది యింటికేజేరిన సదనసింహుని మానసికస్థితి.

భావస్వాతంత్ర్యము, విద్యాసాంగత్యములు-అనుభవము లపై నాధారపడియుండును. ఈగుణము లేవియు నాతనియందు లేవు. ధార్మికభావములపై నను, సామాజికాచారములపై నను నొక విధమైన అభిమానముండునట్టివయ్యెను! మనకు వాటిలోని లోట్లు తెలియవు, మనధర్మమునకు వ్యతిరేకమైన వాదములను - ప్రమాణములను వినసాహసింపని రోజులు. అందువలననే మనలో 'ఇదియేమిటి?' 'యెందువలన?' అను ప్రశ్నలు వికసింపవు. ఇంటిలోని స్త్రీలను గంగాస్నానమునకు తీసికొని వెళ్ళుటకంటె సదనునికి యింటిలోనుండి పారిపోవుటయే మంచి దనిపించుచున్నది. ఆడవాళ్ళ నవ్వులు బయట పురుషులు కూర్చుండు వరండాలోనికి వినిపించినచో నాతడు లోనికిఁగి తల్లిపై నిష్ఠమువచ్చినట్లు కేకలువేయును. అగ్రామములో

గ్రామ జాతకపల్లెదానిని లేవదీసికొనివచ్చి యింటిలో పెట్టినాడు. గ్రామిణు లాతనియింటికి రాకపోకలు మానివేసి, వెలివేసి నారు. గ్రామస్తుల అల్లరిభరింపలేక చివటి కామెనింటిలోనుండి వెడలగొట్టనలసినచ్చుట గాతడెఱుఁగును. సుమన్ బాయిపై గాతనికి నిస్సందేహముగ ప్రేమమున్నది. కాని, యాతని శాశ్వతశాస్త్రమున నామె తనయింటిలో నడుగుపెట్టుటతప్ప. ఆమెపై తనకున్నప్రేమ క్షంతవ్యమే ! నేటివల కాళ శామెయింటిలో తమలసాకులై నను గ్రహింపలేదు. తన కుల మర్యాదను, తనసామాజిక సంప్రదాయమును తన యాత్మ కంట నెక్కుడని భావించుచున్నాడు.

ఒక కులటను తనయింటికి గొనివచ్చినందువలన సామాన్యముగ సంభవించు యచమానమును అపనిందను తలచుకొని నంతనే యాతని శరీరము కంపించును. అతడు పద్మసింహుని మాటలువిని, తండ్రి యామాటలను నమ్మునేమి యని భయపడి నాడు. తన పినతండ్రిమాట లాతని కర్తముకాలేదు. అతడట్లు మాటాడుటకు గారణమాతనికి తెలియదు. ఈమాటలే మఱి యొక డనియున్నచో నాతనిపిలక పట్టుకొనియుండెడివాడు.

సదనసింహునిహృదయ మిటునిరాశజెంది మఱల సుమన్ పై కుఱికినది. అతడు పద్మసింహునివెంట కాశీబయలుదేరినాడు. కాని యిచటికి వచ్చినప్పటి యాతనిని మఱొక సందేహము వేధింపజొచ్చినది — ఈ విషయము సుమన్ బాయికి తెలిసినచో? ఆమె పుట్టినింటనుండకపోయినను, వారామెను వదలి పెట్టినను, వివాహవిషయమామెకు తప్పక తెలిపియుండును.

ఇదియే నిజమైనచో నామె నాతో మాటాడనైన మాటాడదు. నన్నామె కసరికొట్టుటయు సంభవమే! కాని, సాయంకాల మైనంతనే యాతడు గుడ్డలు మార్చుకొని దాల్ మండీవైపు బయలుదేరినాడు. సంయోగపు ఆనందపూర్ణమైన కల్పనలముం దాతని శంకలు నిర్మూలములై పోయినవి. బాలుడు పాఠశాల ముందుకువచ్చి అకస్మాత్తుగ ఆగిపోవునట్లు దాల్ మండీనద్ద కేతెంచినంతనే యాతని ప్రేమాకాంక్ష మందగించినది. మెల్లగ నాతడు సుమన్ బాయి యిల్లు కన్నట్టునట్టి ప్రదేశమునకు జేరినాడు. అచటనేయుండి కాతరదృష్టితో నా యింటివైపు జూడసాగెను. తలుపు మూసియున్నది. తాళముగూడ వ్రేలాడు చున్నది. ఆతని హృదయముపై నున్న బరువు తొలగినట్లైచది. డబ్బులేని సమయమున పిల్లవాని మంకుపట్టుచు సహింపలేక భూమ్మలధుకాణమునకు వెళ్ళగా, దుకాణము మూసియుండు నప్పుడు తండ్రికెంత సంకోషము కలుగునో ప్రస్తుతము సదన సింహుని కట్టియానందమే కలిగినది.

కాని, యింటికివచ్చిన పిమ్మట సదనుడు తన యుదాసీన భావమునకు పశ్చాత్తాపపడినాడు. వియోగబాధతోబాటు వ్యగ్రతయు పెరిగిపోవుచుండెను. కాని యాతనికి ధైర్యము చాలుటలేదు. రాత్రివేళ యింటిలోనివారందరును నిద్రపోయిన పిమ్మట మెల్లగలేచి దాల్ మండీవైపునకు బయలుదేరినాడు. శీతకాలము, చలిగాలి బోరున వీచుచున్నది. చంద్రుడు పొగమబ్బులలోనుండి తొంగిచూచుచు భయపడినవానివోలే పరుగిడుచున్నాడు. సదనుడు దాల్ మండీవఱకు తొందర

తోందరగ నడచివచ్చినాడు. కాని యచటికి వచ్చినంతనే యాతనికాళ్ళు ఆగిపోయినవి. కాలుసేతులవలెనే యుత్సాహముగూడ చల్లబడినది. ఈ సమయమున తానిచటికేతెంచుట యాతనికి హాస్యాస్పదముగ తోచినది. సుమన్ వద్ద కేగినచో నామె యేమనుకొనును? ఆమె నౌకర్లు నిద్రపోవుచుందురు. నన్ను పలుకరించువారెవరు? ఇంతవఱకు తానెట్లు నడచివచ్చెనో యాతనికే యాశ్చర్యముగనున్నది. 'అయ్యో! నాబుద్ధి యేమైపోయినది?' అనుకొని వెనుకకు తిరిగినాడు.

మరునాటి నాయంకాలము మఱల బయలుదేరినాడు. 'సుమన్ నన్నుచూచి పిలిచినచో వెళ్ళుదును. లేనిచో తిన్నగా నింటికిపోవుదును' అని నిశ్చయించుకొనినాడు. ఆమె నన్ను పిలుచుటలోనే నాయెడల నామె హృదయము నిర్మలముగా నున్నదని వ్యక్తమగును. కాని, దాల్ మండీలోనికి ప్రవేశించినంతనే వేటొక యాలోచనతట్టినది - 'నన్ను చూచి యామె మనసులో నేమనుకొనును? - ఓహో! పిల్లజమిందారుగారు దర్జాగాపోవుచున్నారు. దుర్జారుడు! మోసగాడు! ధూర్తుడు! అని తిట్టుకొనును!' ఈయాలోచనతట్టుటయే తడవుగ మఱల అడుగు ముందునకుసాగలేదు.

ఈ విధముగ ననేకదినములు గడచిపోయినవి. రాత్రిం బవళ్ళు ప్రేమకల్పనానిర్మితములైన ఆతని యిసుకగోడలు దాల్ మండీవద్ద అవిశ్వాసపు గాలిదెబ్బకు శిథిలములైపోవుచున్నవి.

ఒకనా డాతడు పికారులుచేయుచు క్వీన్సు పార్కు వైపు వెళ్ళిగాడు. అచట దీపములు వెలుగుచున్నవి. చాల మంది జనులు కూర్చుండియున్నారు. ప్రొఫెసర్ రమేశదత్తు ప్రతిభార్గమైన ఉపన్యాస మిచ్చుచున్నాడు సదనుడుగూడ వినుచున్నాడు. నిజముగ వేశ్యలవలన మనకు చాల హాని కలుగుచున్నదనుకొనినాడు. వీరు సంఘమున విషసదృశులు. నేను బ్రతికిపోతిని. లేనిచో నెందుకు పనికిమాలినవాడనై పోయి యుందును. వీరిని తప్పక పట్టణములోనుండి గెంటివేయవలసినదే! ఈవేశ్యలవాడలే లేకున్నచో నేను సుమన్ బాయి వలలో చిక్కి యుండెడివాడనేకాను.

మఱునా డాతడు మఱల క్వీన్సుపార్కుకు బయలుదేరి నాడు. నేడచట అబుల్ షిఫా భావపూర్ణమైన, లలితమైన ఉపన్యాసము జరుగుచున్నది. సదను డీ యుపన్యాసమునుగూడ శ్రద్ధగ వినిపాడు. నిజముగ వేశ్యలవలన మన కెంతో యుపకారము జరుగుచున్నది. నిజముగ వేశ్యలే లేకున్నచో మన దేవతలను స్తుతించెడివారే యుండెడివారుకారు. నిజమునకు హిందూ మహమ్మదీయులు నిండుమనసుతో నరమరికలు లేకుండ నిలిసికొను ప్రదేశము లీవేశ్యాగ్రహములే! ఇట్టి వేశ్యలరు పట్టణమునుండి వెడలగొట్టుట వారికేకాదు, సంఘమునకే గొప్ప యత్యాచార మొనర్చినట్లగును.

కొన్నిరోజుల తరువాత మఱల నీ భావము మాటి పోయినది. ఈ వరుస యాగుటలేదు. ఆతనియందు స్వతంత్ర లోచనలకు దగినయోగ్యతలేదు. ఒక విషయమును విమర్శించి,



తూచి, పరీక్షించు సామర్థ్యములేదు. అందుచేతనే ప్రతి యుక్తియు నాతని భావములను తేలికగా తలక్రిందులు చేసివేయుచున్నది.

ఒకనాడాలడు పద్మసింహుని యశన్యాసమునకు సంబంధించి కిరీటమును చూచినాడు. మూడుగంటలనుండియే ప్రయాణమై నాలుగుగంటలకు 'వేణీబాగ్' చేరినాడు. అయిన గంటలకు ప్రజల యాగమనము ప్రారంభమైనది. అరగంటలో వేలకువేలు జనులు గుమిగూడిరి.

పద్మసింహుని యశన్యాసము మనోమోహకమై, కరుణ రసహరిపూర్ణమై యుండెను - 'వేశ్యలపై నీర్వాణ్యద్వేషములతో' మేము వేశ్యలను పట్టణమునుండి తొలగించవలెనను నీర్వాణ్యమును ప్రవేశపెట్టలేదు. వారి ససహ్యించుకొను నీర్వాణ్యము మాకు లేదు. వారి ససహ్యించుకొనుట వారి నీర్వాణ్యమొనర్చుటయగును! మన దుష్టవాంఛలే, మన నామృతజీవన ఆత్మాచారములే, మన దురాచారములే వీరు వేశ్యలగుటకు గారణమలైనవి. వారిని సన్మార్గమునకు గొనివచ్చుట మన విధి. వారిని బాగుచేయుట మన కిర్తవ్యము. వారు పట్టణమునకు దూరమగు, ఈ దుర్వ్యసనములకు దూరముగనున్నప్పుడే యయ్యది సాధ్యమగును.' సదనాడు తన్మయుడై యశన్యాసము వినుచున్నాడు. అతని చుట్టుప్రక్కలనున్న జనులు పశ్చాత్తాపమును ప్రశంసింపచున్నప్పుడు, కరతాళధ్వనులు చేయునప్పుడు అతని హృదయము హర్షగద్గదమగుచుండెను.

సదనుని కొకవిధముగ ఉపన్యాసములపిచ్చి పట్టినది. ఎచట యుపన్యాసమనినను పరుగెత్తును. నెలలకొలది యిరు పక్షములవారి వాదములను వినుచుండుటవలన, ఆయా విషయములపై గాలోచించి యొక యభిప్రాయమునకు వచ్చు శక్తి ఏర్పడుచున్నది. ఇప్పుడాతడేదేనొక నూతనమైన యుక్తిని విని మోహితుడగుటలేదు - ప్రమాణముల సత్యాసత్యముల నిర్ణయించుటకు ప్రయత్నించుచున్నాడు. అతనియందు సమాలోచకుని దృష్టి పొడసూపినది. అతడు తన పితంబ్రడిపక్షము నవలంబించినాడు.

ఈభావములప్రభావ మాతనిపై నెక్కువగ కన్పట్టినది. అతడు దాల్ మండీవైపుకు వెళ్ళుటయే మానివేసినాడు. అతని పీఠిలోనిపనియైనచో దాల్ మండీలోని ప్రతి యిటుకను పీకివేసి పుట్టెడివాడు. కాని సుమన్ మాత్ర మాతని హృదయమింకను నివసించియున్నది. ఆమె ప్రేమ కల్పనలతో నాతని హృదయ మింకను మేల్కొంచుచునే యున్నది. ఆమె లావణ్యపూర్ణమైనరూప మాతని కనులనుండి మ్మాయమగుటలేదు. ఈ యాలోచనలనుండి యీ దుఃఖము నుండి తప్పించుకొనుటకే యాత డేకాంతముగ కూర్చుండుట మానివేసినాడు. ఉదయమేలేచి గంగాస్నానమున కేగును. రాత్రి 10, 11 గంటలవరకు నేవో పుస్తకములు చదువుచుండును. కాని యింత ప్రయత్నించినను సుమన్ మఱిపునకు వచ్చుటలేదు. ఆమె యనేకరకముల వేషములను దాల్చి యాతని మనోనేత్రముల యెదుట సాక్షాత్కరించును. ఒకప్పు

డాతనిపై నలుగును; ఒకప్పు డాతనిని బ్రతిమాలును; ఒకప్పుడు ప్రేమతో బాహువుల నాతని మెడకు జుట్టును; ఒకప్పుడు ప్రేమతో చిరునగవులు చిందించును. సదను డకస్మాత్తుగ మేల్కొంచును - నిద్రలో నులికిపడినట్లు! ఈ విఘ్నకరములైన ఆలోచనలను పోద్రోలుటకై యత్నించును. ఒకనాడాలస్యమగుటవలన నాతడు ప్రతిదినమును స్నానముచేయు రేవువద్ద కేగలేదు. అచట జనసమూహముతో రేవంతయు నిండిపోయినది. అందుచే నాతడు వితంతు శరణాలయ సమీపముననున్న రేవువద్ద కేగిగాడు. దూరమగుటవలన నచటి కెక్కువమందిజనులు రారు.

రేవువద్ద కేగినంతనే యొకస్త్రీ రేవువద్ద కేతెంచుటను చూచినాడు; వెంటనే గుర్తించినాడు. ఆమె సుమన్! ఎంత మాటిపోయినది! ఆ పొడవైన కేశజంపదలేదు, ఆ మందగమనములేదు, చిరునవ్వులను చిందించు గులాబిపెదవులు లేవు! చంచలజ్యోతితో ప్రకాశించు కనులులేవు! ఆ సింగారము - ఆ రత్నభూషణముల కాంతులు కానరావు! ఒక తెల్లని చీర కట్టినది. నడకలో గాంభీర్యము, మోమున నిరాశా - వైరాగ్య భావములు తాండవించుచున్నవి. కావ్యముమాత్ర మదియే! కాని అలంకారవిహీనమగుటవలన సరళమై, హృదయంగమమై యున్నది. ఆమెను గాంచినంతనే సదనుడు ప్రేమవిహ్వలుడై గబగబ నాలుగడుగులు ముందుకువేసినాడు. కాని యామె యీ రూఢాంతరమును జూచి యాగిపోయినాడు. గుర్తించుటలో పొరబడినట్లు, ఆమె మఱివ తెయో యనుట్లు!

అతని ప్రేమోత్సాహము భంగమైపోయినది. ఈ విధముగ నెందుకు మారిపోయినదో యాతని కర్థము కాలేదు. మఱల సుమచ్ వైపు జూచినాడు. ఆమెయు నాతని వైపే చూచుచున్నది. కాని యామె చూపులో ప్రేమకు బదులొకదుఃఖమున్నది. వెనుకటి విషయములను మఱచి పోయినట్లు, మఱచిపోదలచుచున్నట్లు, హృదయమున చణియున్న యగ్నిని ప్రజ్వలింపజేయుట కిష్టములేనట్లు కన్పట్టుచున్నది. తనొక సీచునిగ, వంచకునిగ, స్వార్థపరునిగ తలచి యుండుననుకొనినాడు సదనుడు. అత డొకక్షణమాగి, తన యభిమానమును నిర్ధరించుకొనుట కామెవైపు మఱల చూచినాడు. నిశ్చయముతోబాటు అభిమానమును కలిగినది. అతడు తన మనసును తానే ధిక్కరించుకొనినాడు - మఱల వెనుకటి దుష్టవాసనలకు వ్యభిచారమైనది. అతడు మఱల సుమచ్ వైపు చూడలేదు. ఆమె తలవంచి యాతని ముందునుండియే వెడలిపోయినది. ఆమె కాళ్ళు వణకుచుండుటను సదనుడు గుర్తించినాడు. అతడచటినుండి కదలలేదు; సంజయుచేయలేదు. నీవు నానుండి యొక మైలుదూరము పారిపోదలచుచో, నేను నీకు దూరముగ రెండుమైళ్లు పారిపోవుదునని తనలో తాననుకొనినాడు. కాని, తాను తానున్నచోటునే శిలావిగ్రహము వోలె కదలకుంటిననితోచలేదు. ఏభావముల నాతడు రహస్యముగ నుంచదలచెనో ప్రస్తుతమాభివాదములకే ప్రతిమూర్తియైపోయినాడు.

అమె కొలది దూరమేగిన పిమ్మట నాతడు వెనుకకు తిరిగినాడు. ఆమె వెనుకనే పొంచి బయలుదేరినాడు. ఆమె యెచటికేగెనుో చూడవలెనని యాతని యాకాంక్ష. వివేకము వాసనాసమక్షమున తలవించినది.

## 31

పెండ్లివారు తిరిగి వెళ్ళిపోయిననాటినుండియు కృష్ణ చంద్రు డింటిలోనుండి యడుగు బయటపెట్టలేదు. దిగులుతో గదిలో గూర్చుండియుండును. ఎవరికి మోము జూపవలెనన్నను సిగ్గుగనున్నది. దుశ్చరిత్రురాలైన సుమన్ ఆతనిని ప్రపంచము దృష్టిలో నెంత యవమానముపాలు గావించినను, అతడు తనదృష్టిలో తానే యెందుకును కొఱగానివాడైపోయినాడు. అతడు తన యవమానమును సహింపజాలడు- అయ్యో! అది యీ విధముగ పరువు మర్యాదలను నాశనమొనర్చునని తెలిసియున్నచో గొంతుపిసికి చంపివేసియుండెడివాడనే! ఆమె యభిమానినియనియు, గొప్పయింటిలో నుండదగినదనియు నే నెఱుంగుదును. ఆమె భోగవిలాసములకొఱకై ప్రాణము లర్పించునని యెఱుంగుదును; కాని, యామె యాత్మ యింతటి దుర్బలమైనదని యెఱుంగకపోతిని. నే నామెకు దీనికి తగినశిక్ష విధింతును. ఆమెను పెంచిన చేతులతోడనే యామె కుత్తుకను ఖండింతును. ఆమె ధూడుకొనుచుండగా తృప్తినందిన యీ కనులు నేడామె రక్తములోపడి పొరలాడుచుండగా చూచి

తృప్తిని పొందగలవు. పోయిన పరువు ప్రతిష్ఠలను నిలబెట్టుకొనుట కింతకంటే మార్గాంతరములేదు. ఆభిజాత్యులు పాపమున కెట్టిశిక్షను విధింతురో ప్రపంచమునకు తెలియగలదు.

సాయంసమయము. కృష్ణచంద్రుడు నేడు హత్యా మార్గమున పురోగమింప నిశ్చయించుకొనినాడు. ఇప్పుడతని హృదయ మించుక విచారముగనున్నది. భయంకర కార్యమునకు ముందు మనసు నావరించియుండునట్టి యశాదాసీన్యమేయది! చాలదినములనుండి క్రోధావేగముతో నుత్తేజితుడై, యుస్మత్తుడై యున్నపిమ్మట, వాయువు కొంతసేపు వేగముగ వీచి శాంతించునట్లుతని మానసమిప్పు డొచుక శిథిలమై యున్నది. ఇట్టి మానసికస్థితియం దీయశాదాసీన్యము మిక్కిలి యుపయోగకరమైయుండును. బేదాసీన్యమనునది వైరాగ్యమునకు సూక్ష్మరూపము. అయ్యది క్షణకాలముపాటు-పూర్వస్మృతులు హృదయమున క్రీడించు సమయమున - మానవునికి తన జీవితమునుగూర్చి యాలోచించుకొనునట్టి యనకాశమును ప్రసాదించును.

కృష్ణచంద్రుని కిప్పుడు తన వెనుకటి యానందపూర్ణమైన రోజులు, తన కొమార్తెల నిరువురిని వెంటబెట్టుకొని వాహ్యభికి వెడలినదినములు జ్ఞప్తికి రాసాగినవి. కొంతసేపు సుమనసు, మఱికొంతసేపు శాంతను యెండిలో గూర్చుండ బెట్టుకొనెడివాడు! వారింటికి వచ్చినంతనే గంగాజలి యెంతో ప్రేమతో వారి నెత్తుకొనెడిది! ఆతని కనులనుండి యశ్రుబిందువులు రాలినవి. అయ్యో! ఆ యానందమయమైన జీవితమున

కి? విషాదాంతమా? నేను నా యెండిలో నాడించిన పిల్లను చంపుట కుద్యుక్తుడనైతిని. కృష్ణచంద్రునికి సుమన్ పై దయ లిగినది. కాని, యీ దయాభావ మాతని హృదయమున కొంతోకాలముండలేదు.

ఇంతలో నుమానాథుడు వచ్చి కూర్చుండి - 'స్త్రీ డరు గారివద్దకేగితిని. వ్యాజ్యము వేయుమని సలహానిచ్చినారు.' అనెనాడు.

కృష్ణచంద్రుడు డులికిపడినాడు - 'వ్యాజ్యమెవరిపై?

ఉమా:—వారిపై ననే! పెండ్లికివచ్చి తిరిగి వెళ్ళిపోయిన వారిపై.'

కృష్ణ:—దానివలన కలుగు ప్రయోజనము?

ఉమా:—వచ్చి పిల్లను చేసికొందురు, లేదా మను వర్తి యిత్తురు!

కృష్ణ:—కాని, యింకను అప్రతిష్ఠకాదా?

ఉమా:—రావలసిన అప్రతిష్ఠ రానేవచ్చినది. దానికై యెంతకాలము భయపడుచుందుము? నేనును నా పిల్ల లిరువురికి వివాహములు చేయవలె. ఈ కళంకము నా నెత్తిన రుద్దు కొని వారి పెండ్లిండ్లకు విఘ్నమెట్లు కల్గింపగలను?

కృష్ణ:—అయిన, నీమీద కళంకములేకుండ జేసికొనుటకై యీ వ్యాజ్యము వేయుచున్నావన్నమాట!

ఉమా:—అవును! మీ యుద్దేశ్య మట్లున్నచో నంతయే! పెండ్లివారు నా యింటికివచ్చి తిరిగి వెళ్ళిపోయిరి.

లోకులు సుమన్ నాపిల్లయని భ్రమించుచున్నారు. ఎచట జూచినను నాపేరే యెత్తుచున్నారు. పదివేలకు వ్యాజ్యము వేయుచున్నాను. అయిదువేలకు డిక్రయిచ్చినను మంచి సంబంధముచూచి శాంత వివాహము చేయవచ్చును. ఎంగిలి వస్తువునైనను తియ్యదనమునకు లోభించి కొందరు తినుచుండుట మీ రెఱింగినదే! డబ్బులోభము చూపనంతవఱకు శాంత వివాహముకాదు. ఒక విధముగ నానంశమునకును కళంకమంటినది. ఇదినఱలో నాయింటి సంబంధమును తమ యదృష్టముగ తలచినవారే యిప్పుడు పెద్దపెద్దసంచులు చూషివనేగాని సరిగ మాటాడనైనను మాటాడరు. ఆసలు సహస్యయేయిది!

‘సరే! వ్యాజ్యము దాఖలుచేయుము.’

ఉమానాథుడు వెడలిపోయినతరువాత కృష్ణచంద్రుడాకసమువై పుజూచి — ‘ప్రభూ! నన్ను తీసికొనిపోమ్మ! నేనీదుర్దశ ననుభవింపజాలను’ అని ప్రార్థించినాడు. నేడు వాస్తవముగ నాతనికి అవమానమనునది యనుభవమునకు వచ్చినది. పామును చంపినను దానివిషము పోనట్లు సుమన్ ను చంపుటవలన నీకళంకము తొలగదని యాతని కవగతమైనది. ఆమెను హత్యచేసి అపహాసమునకు పాత్రుడగుటకంటె వేటొండులేదు. పోలీసులు పట్టుకొందురు; కొన్ని నెల లిటు నటు తిరుగుదును; ఇన్ని బాధలుపడిన పిమ్మట ఉరిశిక్ష విధింతురు. అంతకంటె ముక్కుమూసికొని గంగలో దుముకుట మంచిది.



కొలది సేవకు శాంత తండ్రిని భోజనమునకు పిలుచుటకు వచ్చినది. పెండ్లి నాటినుండి నేటివఱకును కృష్ణచంద్రుడామెను చూడలేదు. కరుణదృష్టితో నామెనైపుజూచినాడు. కనుమసగగనున్న దీపకాంతిలో నామె మోమున నొక యశోకమైన కాంతి కన్పట్టినది. ఆమె కనులు నిర్మలములై ఆత్మజ్యోతితో ప్రకాశించుచున్నవి. ఆమె మోమున శోకమాలిన్యముల యాభాససైతములేదు. సదనునిజూచినప్పటినుండియు నామె హృదయమున నొకవిధమైన దైవిక వికాసము కలిగినది. ఆమెయం దద్భుతమైన ఆత్మబలముదయించినది. తన మేనత్తతో నిదివఱకు సరిగ మాటాడెడిదేకాదు; కాని, నేడు గంటలకొలది మేనత్త పాదములవద్ద జేరి యామె పాదములొత్తును. మేనత్తకొమార్తెలపై నెట్టిద్వేషభావమును లేదు. నవ్వుచు నూతనుండి నీరు తోడితెచ్చును; తిరుగలిముందు కూర్చుండి విసరుటలో నామె కొక పవిత్రమైన ఆనందము కలుగుచున్నది. ఆమెజీవితమున ప్రేమాంకుర ముద్బుద్ధమైనది. ఆమెకు సదనుడు లభింపకపోయినను, ఆతనికంటెను నుత్తమమైన వస్తువు లభించినది. అదియే సదనునిపై ప్రేమ!

కృష్ణచంద్రుడామె ప్రఫుల్లవదనమును వీక్షించి యాశ్చర్యచకితు డగుటతోబాటు భయభీతుడైనాడు. ఆమెనైపు కాతరదృష్టితో జూచి 'అమ్మాయీ! శాంతా!' అనినాడు.

శాంత జిజ్ఞాసా పూర్ణమైన దృష్టితో తండ్రిని జూచినది.

కృష్ణచంద్రునికి డగ్గు తిక దొడరినది - 'నేటికి నాలుగు సంవత్సరముల క్రితమే నా జీవననౌక సుడిగుండమున పడి పోయినది. ఈ చెడురోజులు నా సమస్తమును నాశనమొనరించి నవి. కాని, నా సంతానపు దుర్గతినిమాత్రము చూడజాల కున్నాను. ఇదియంతయు నా దుష్కర్మకు ఫలితమని యెఱుంగుదును. నేను ముందే జాగ్రత్తపహించియున్నచో మీ కీర్తి దుర్గతి పట్టెడిదికాదు. ఇంక నే నెంతకాలమో బ్రదుకను. నీ వెన్నడైనను దురదృష్టవంతురాలైన సుమన్ ను కలిసి కొన్నచో నాన్న నిన్ను ఊమించినాడని చెప్పము. ఆమెచేసిన పాపమునకు బాధ్యుడను నేనే!'

ఈ మాటలనుచు కృష్ణచంద్రుడాగిపోయినాడు. శాంత నిశ్శబ్దముగ వినుచున్నది. తండ్రిపై నామెకు దయకలిగినది. ఊణమాగి కృష్ణచంద్రుడు మఱల 'నిన్నొక్క విషయమై ప్రార్థించుచున్నాను.' అసినాడు.

శాంత:—ఆజ్ఞాపింపుడు!

కృష్ణ:—ఏమియులేదు. సంతోషమునుమాత్ర మెన్నడును కోల్పోవద్దు! ఈ మంత్రమువలన నెంతటి విపత్సమయ మందైనను నీ మనసు చలింపదు.

తండ్రి యింకేమియో చెప్పబోవుచున్నాడని శాంత గ్రహించినది. కాని సంకోచమువలన చెప్పదలచినది చెప్పక మాట త్రిప్పివేసినాడు. ఆతని మనసులోనున్న దామెకు తెలియకపోలేదు. ఆమె సగర్వముగ తలయెత్తి సాధిమానముగ

చూచినది. ఈ విశ్వాసపూర్ణమైన దృష్టితో తాను నోటితో చెప్పగలిగినదానికంటె నెక్కుడుగనే చెప్పివేసినది. పాత్రివర్య నాథనము లభించినపిమ్మట ఇతర సాధనములతో పనియేమని తన మనసులో ననుకొనినది. పాత్రివర్యమునందే సుఖము, సంతోషము సన్నియు నున్నవి.

అర్థరాత్రియైనది. కృష్ణచంద్రు డింటినుండి బయలు దేరినాడు. ప్రకృతిసుందరి ముసలిదానినోలె దట్టమైన పొగ చుంచుదుప్పటి కప్పుకొని సినురలో లీనమైయున్నది. ఆకాశ మున చంద్రుడు మబ్బుతెరలమాలగున దాగి పరుగెత్తుచున్నాడు. ఎచటికో? ఏలకో?

కృష్ణచంద్రుని మనసులో నా క్షణమున నెట్టి కోరి కయు, నెట్టి యభిలాషయు, నెట్టి దుఃఖమును లేదు. ప్రపంచ మనిన విరక్తి జనించినది. తొందరగా గంగాతీరమునుజేరి యానదిలో పడవతెనని యాతని సంకల్పము! తన ధైర్యసాహస ములు సన్నగిలిపోవునేమోయను భయము కలుగుచున్నది. అతడు తన సంకల్పమున కుత్తేజనము కల్పించుటకై పరుగెత్త నారంభించెను.

కాని కొంత దూరమేగినపిమ్మట ఆగిపోయి యాలో చింపసాగినాడు — నీటిలో మునిగి చనిపోవుట యేమంత కష్టముకాదు. భూమిపైనుండి కాళ్ళులేచినంతనే పనితీరిపోవును! ఈ తలపుతో నాతని హృదయము కంపించెను. 'చనిపోవుట యేల? ఎచటికైనను లేచిపోవుట మంచిదేమో'యనుభావము

తట్టెను. ఇచటినుండి వెడలిపోయిన పిమ్మట నీయప్రతిష్ఠలు వినిపింపవుగదా! కాని యీ విషయము నాతడు మనసులో నిలువనీయలేదు. మోహముయొక్క కపటలీలలాతనిని మోస గింపజాలకపోయినవి. అతడు ధార్మికప్రవృత్తిగలవాడు కాక పోయినను, అదృశ్యము - నవ్య క్తమునైన భయమువలన నాతని హృదయము కంపించినది. భగవంతుడు దయాసముద్రుడు, కరుణాశీలియని తన మనసునకు నమకము కలిగించుచున్నాడు. ఆత్మ తన్నుదామఱచిపోయినది. తన స్నేహితుని బామ్మ విరుగకొట్టిన బాలుడు తనయింటికి పోవుటకే భయపడుచున్నాడని నాతని యాత్మస్థితి.

కృష్ణచంద్రు డిదేవిధముగ ముందునకు సాగి నాలుగు మైళ్ళు నడచినాడు. గంగాతీరము సమీపించినకొలదియు నాతని హృదయావేగము హెచ్చిపోవుచున్నది. భయమువలన మనసు అస్థిరమైపోవుచున్నది. కాని, యాత డీయాంతరంగిక మైన దౌర్బల్యమును తన గమనవేగముతోడను, తిరస్కారము తోడను దొలగింపయత్నించుచున్నాడు -- 'అరే! నేనెంత సిగ్గులేనివాడను! నేనెంతటియాత్మశూన్యుడను! ఇట్టి విపత్తు లందు సైతము చావుకు భయపడుచున్నానే!' అని.

చంద్రాస్తమయమైనది. పొగమంచు మఱింత చట్ట మైనది. అంధకారము, చెట్లు-కొండలు-ఆకాశముల భేదమును పోద్రోలినది. కృష్ణచంద్రుడొక కాలిబాటపై నడచుచున్నాడు. ఆ చీకటిలో దృష్టికంటె, ననుమానమే యెక్కువ పనిచేయు

చున్నది. తాతిబంశలను, పొదలను తప్పకొనుటయందు నిమగ్నడైపోయి తనస్థితినే మఱచిపోయినాడు.

నదీతీరమున కేగినంతనే కొంచెము నెలుగుకన్నట్టినది. కట్టపైనుండి క్రిందకు దిగినాడు. గంగానది మంచుదుప్పటి కప్పకొని పరుండి మూల్గుచున్నది. చుట్టుప్రక్కలనున్న అంధకారమునకును, గంగానదికిని భేదము ప్రవాహముమాత్రమే! ఇది ప్రవహించుచున్న అంధకారము! అది నిస్తబ్ధము! మృత్యువు సిమ్మట నింటిలో న్యాపించు నిస్తబ్ధతవోలే నున్నదచటి సాతావరణము!

కృష్ణచంద్రుడు నదియొడ్డున నిలువబడి యాలోచించసాగినాడు — 'నా మృత్యువెంత సమీపముననున్నది! ఒక ఊణములో నీ ప్రాణములేమైపోవునో తెలియదు. పిమ్మటగతి యేమగునో తెలియదు. ప్రపంచముతోడి సంబంధము తీరపోవుచున్నది. ఓ యీశ్వరుడా! ఇక నీశరణుజొచ్చుచున్నాను! గాపాదయజూడుము! నన్ను రక్షింపుము!'

పిమ్మట నొకఊణకాలము తన హృదయమునకు దిట్టగుచ్చినాడు. తాను నిర్భయుడనని శోచినది. నీటిలోనికి దిగినాడు. నీరు చల్లగనున్నది. ఆతనిశరీరము కొంకరులు వోయినది. అతడట్లే ముందునకు సాగినాడు. మెడబంటి లోతునకేగి యొక్క-పర్యాయ మావిరాటరూపముననున్న తిమిరమును జూచినాడు. ఇయ్యది ప్రాపంచికప్రేమకు చివటి గడియ. మనోలయమునకు, ఆత్మాభిమానమునకు చివటి పరీక్ష. ఇంతవఱకు నాతడొనర్చిన దీపరీక్షకు సన్నాహము

మాత్రమే! ఇచ్చ, మాయలకు చివటిసంగ్రామము! మాయ తనశక్తినింతటిని ప్రయోగించి తనవైపుకులాగినది. 'సుమన్ విదుషీ' వేషమున దృష్టిగోచరమైనది. శాంత శోకమూర్తియై సాక్షాత్తురించినది. ఇప్పటికైనను మించిపోయినదిలేదు. జైరాగి నెందులకు కాగూడదు? ప్రపంచము నాపేరు ప్రతిష్ఠలను చర్చించుటకు నేనేమంత గొప్పవాడనని? ఇట్టికన్యలెందఱు పాపపాశముల జిక్కుకొనుచున్నారో! ప్రపంచమెవరిని లక్ష్యము సేయదు. ప్రపంచము నన్నుచూచి నవ్వుననుకొనిన నేను నిజముగ మూర్ఖుడను. ఈ తర్కమునకు సమాధాన మీయ వలెనని యిచ్చాశక్తియెంతయో ప్రయత్నించినది. కాని నిష్ఫలమైపోయినది. ఇక ముచుగుటయేమూలస్యము! జీవితమునకు మృత్యువునకు నొక్క-యడుగేదూరము! ఒకయడుగు వెనుకకు వేయుట యెంతతేలిక! ముందు కొకయడుగువేయుట యెంతకష్టమో! ఎంతభయానకమో!

కృష్ణచంద్రుడు వెనుకకేగుటకు కాలుయెత్తిరాడు. మాయ తన విలక్షణమైన శక్తిని, చమత్కారమును చూపినది. వాస్తవముగ నది ప్రపంచముపై నుండు ప్రేమకాదు — అదృశ్యమును గుఱించిన భయము!

కాని, ఆసమయమున నాతనికి వెనుకకు పోజాలననిపించినది. అత డప్రయత్నముగనే లోనికి జారిపోవుచున్నాడు. అతడు బిగ్గరగ కేకవేసినాడు. చల్లదనముచే శిథిలమైన కాళ్ళను, వెనుకకు నెట్టుటకు ప్రబల ప్రయత్నమొనరించినాడు. కాని, విధిలిఖిత మట్లున్నది - అతడు ముందుకే జారిపోయినాడు.

శోకము, లజ్జ, దుఃఖములచే తప్తమైన హృదయదాహము శీతలజలమందు శాంతించినది.

\* \* \* \*

తెల్లవారినంతనే యీ శోకసమాచారము అమోలా గ్రామమంతయు వ్యాపించినది. ఎవరో యొకరిద్దరుతప్ప గ్రామమున నెవ్వరును నుమానాథుని యింటికి ఓదార్పుటకు రాలేదు. స్వాభావికమైన మృత్యువైనచో శత్రువుగూడ వచ్చి రెండు కన్నీటిబిందువులు కార్చిపోయెడివాడే! కాని, ఆత్మహత్యయనునది భయంకర సమస్య! ఆ విషయమున పోలీసులదే యధికారము! ఈ సమయమున మిత్రులుగూడ శత్రువులవలె వ్యవహరించిరి.

ఈవార్త వచ్చినప్పటికి ఉమానాథుడు నూతివద్ద స్నానము చేయుచున్నాడు. అతని కేమాత్రమును దుఃఖముగాని, ఆశ్చర్యముగాని కలుగలేదు. అతనికి కృష్ణచంద్రునిపై కోపముకలిగినది. పోలీసుల బేడీలకు సంబంధించిన శంక, శోకమునుగూడ నణచివేసినది. స్నానధ్యానముల కానాడు చాల ఆలస్యమైనది. సందిగ్ధమైన మనసుకు తన పరిస్థితి నాలోచించుకొనుట కవకాశము చిక్కదు. అది సమయ జ్ఞానశూన్యమైపోవును.

జాహ్నవి శోకములు మొదలుపెట్టినది. ఆమె యేడ్చుటనుగాంచి యామెకొమార్తె లిరువురును నందుకొనిరి. చుట్టప్రక్కల స్త్రీలు ఓదార్పుటకేతెంచిరి. వారికి పోలీసుల భయములేదు. వారి యార్తనాదములు శీఘ్రముగనే సమాప్తమైనవి.

...

కృష్ణచంద్రుని గుణదోషవిమర్శనము ప్రారంభమైనది. ఆతనిలో దోషములకంటె గుణములే యెక్కువగనుండెనని సర్వసమ్మతివలన స్థిరమైనది.

నిజమైన దుఃఖము శాంతకుతప్ప మఱెవరికినిలేదు. తన తండ్రి మనమధుడైనను, తన జీవితమున కొక యాధారి ముండెడిది. తన తండ్రియొక్క - దైన్యస్థితియే యామె పితృభక్తికే గారాము. ఇష్టాదామె నిరాధారియైపోయినది. కాని సిరాశవలన నామెజీవితము లక్ష్మీగౌనము కాలేదు. ఆమె హృదయము మఱిత కోమలమైనది. కృష్ణచంద్రుడు వెళ్ళుటకు ముందిచ్చిన యుపదేశమునం దిష్టాదొక విలక్షణమైన ప్రేరకశక్తి పుట్టినది. నేటినుండి శాంత సహిష్ణుతామూర్తియైనది. వర్షకాలపు చివరిబిందువువోలె మానవుని చివరిపూట గూడ న్యర్థముకాదు. తన తండ్రి యాత్మకు దుఃఖము కలుగునట్టి యేశబ్దమును శాంతనోటినుండి వచ్చుటలేదు.

మృతసంస్కారములనుండి నివృత్తుడై యుమానాథుడు మదనసింహునిపై వ్యాజ్యము దాఖలుచేయుటయందు నిమగ్నుడైనాడు. నీకే విజయములభించునని స్త్రీ డరు నమకముగా చెప్పినాడు. అయిదువేలు లభించినచో నెంత బాగుండును! ఈ కల్పనమే యాతనియందు శుభాకాంక్షలను రేకెత్తించినది. ఒకనాడు జాహ్నవి తో శాంత వివాహవిషయమై మాట్లాడినాడు. యోగ్యుడైన వరుడు లభించునట్లున్నాడు. శాంత యీ మాటలను వినినది. వ్యాజ్యము విషయములు వినునప్పు డామెకు దుఃఖముకలిగినను తాను మాట్లాడుట



యచుచితమని తలచి యాగకున్నది కాని వివాహసంబంధమైన సంభాషణవిని యూరకుండ లేకపోయినది. ఏదో ప్రబలమైన ప్రేమకళక్తి యామె లజ్జను, సంకోచమును ప్రక్కకు నెట్టివేసినది. ఉమా నా ధు శు వెడలిపోయినంతనే యామె జాహ్నువివద్ద కేగి - 'నే నంతభారముగనున్నానా? నన్ను దూరముగ నెట్టివేయజూచుచున్నారేమి? మామయ్యతో నా విషయమై బాధపడవలదని చెప్పము!' అన్నది.

జాహ్నువి:—నీ వాయనకు ప్రియమైన కోడలివి. నీ దుఃఖి మాయన చూడజాలడు. నేను - 'పోనిండు! యిప్పుడీ గొడవయేల? వ్యాజ్యము డబ్బు చేతికివచ్చినప్పుడు చూచుకొనవచ్చు'నని యంటిని. కాని నా మాట వినినగదా!

శాంత:—నన్నచటికే యేల పంపగూడదు?

జాహ్నువి యాశ్చర్యచకితయై 'ఎచటికి?' అని యడిగినది.

శాంత సరళభావముతో నన్నది - 'చునార్త్రామము, లేక కాశీకి.'

జాహ్నువి:—చిన్నపిల్లవలె మాట్లాడుచున్నావు! ఆ యోగమేయున్నచో నీ యేడుపుదేనికి? నిన్ను వారు తమ యింటిలో నుంచుకొనుట కంగీకరించియున్నచో నింతయుపద్రవ మేలజరుగును?

శాంత:—కోడలిగా నంగీకరింపకపోయినచో దాసిగా నైనను నంగీకరింతురు.

జాహ్నువికి కోపమువచ్చినది. ఈ నిర్లజ్జతను సహింపలేకపోయినది - 'నోరుమూయుము! సిగ్గులేదు! తోచియు

తోచనమ్మ తోడికోడలు పుట్టింటికి పోయినదట! మనవిషయ మక్కఱలేనివారిని వారు లక్షాధికారులైనను సరే కన్నెత్తి చూడను. నీ వ్యవహార మీవిధముగనున్నది. వా రిచటి కేతెంచి నెత్తినోగు బాదుకొని ప్రాధేయపడినను మీ మామ దూరమునుండియే కసరికొట్టును.'

శాంత మాటాడలేదు. ప్రపంచ మేమనుకొనుచున్నను నామెమాత్రము వివాహితననియే తలంచుచున్నది. ఒక వివా హితయైన కన్యకు మఱియొక వివాహము జరుగుటకంటె లజ్జా స్పదమైన విషయ మింకొకటిలేదు. అంతకంటె అసహ్యము లేదు. పెండ్లివారువచ్చుటకు సంవత్సరము పూర్వమునుండియు నామె సదనుని రూపగుణములు విని హృదయసమర్పణ మొన రించినది. అతడు తనయింటికి వచ్చినపుడు, ద్వారపూజావసర మున నాతనినామె పరునిగ చూడలేదు. తనవానిగ భావించి నది. నేడు మఱొక పురుషునిగూర్చిన కల్పన యామె సతీత్వ ముపై కుతారఘాతమువలె నున్నది. ఇన్నిదినములనుండి సద నుని తనభర్తగాతలచుకొని నేడు హృదయమునుండి యెట్లు త్రోసివేయగలదు! అతడామెను స్వీకరింపకపోయినను, ఆమెను పలుకరింపకపోయినను ఆమెమాత్రము మఱొకనివేరు విన జాలదు.

ఇంతవఱకు నామె కేనాడైనను తనభర్తయింటికి వెళ్ళ గలనను ఆశయున్నది. ఎనాడైనను భర్తపాదములచెంత యాశ్రయము లభించునని యాశించినది. కాని నేడు వివాహ విషయము—పునర్వివాహవిషయము విని యామె యనురక్త

హృదయము కంపించినది. నిస్సంకోచముతో తన భక్తి యింటికి పంపివేయుమని జాహ్నవితో జెప్పినది. కాని, నిర్దయతోగూడిన జాహ్నవిసమాధానముతో నామె యాశ దిగజారిపోవుచున్నది. మానసికచాంచల్యము పెరిగిపోవుచున్నది. రాత్రివేళ అందఱును నిద్రించినపిమ్మట పద్మసింహునిపేర వినయప్రతము వ్రాయనారంభించినది. ఇదియామె చివరిసాధనము. ఇది నిష్ఫలమైనచో తన కర్తవ్యమును సైతము నిశ్చయించుకొనినది.

ఉత్తరము శీఘ్రముగానే సమాప్తమైనది. ఆమెముందే వ్రాయవలసిన విషయమును లోలోన గుణించుకొనినది. వ్రాయుటయే తడవు.

“పూజ్యులైన ధార్మికజనకుల చరణసన్నిధికి, సేవిక శాంత ప్రణామములొనర్చి వ్రాయునది - నేను చాల దుఃఖములో మునిగియున్నాను. నాపై కరుణించి తమచరణసన్నిధి యందాశ్రయమొసంగుడు. తండ్రిగారు గంగానదిలోపడి పరలోకగతులైనారు. వీరు మీపై వ్యాజ్యము వేయు ప్రయత్నములో నున్నారు. నాపునర్వవాహ ప్రయత్నములు ప్రారంభమైనవి. వెంటనే నాగతి యాలోచింపుడు. ఒక వారము దినములవఱకు మీకై ప్రతీక్షింతును. ఆపిమ్మట మీ రీయబల పిలుపు వినజాలరు.”

ఇంతలో జాహ్నవికి మెలకువ వచ్చినది. దోమలు శరీరమంతయు పొడిచివేసినవి. గోకులనుచు — ‘ఏమి చేయుచున్నావు?’ అని యడిగినది.

శాంత నిర్భయముగా - 'ఉత్తరము వ్రాయుచున్నాను' అన్నది.

'ఎవరికి?'

'మామామగారికి.'

'ఏనూతిలోనైనను దూకకూడదా?'

'ఏడవనాడట్లే చేయుదును.'

జాహ్నవి మాటాడలేదు. మఱల నిద్రపోయినది. శాంత కవరుపై అడ్రసువ్రాసి తన గుడ్డలమూటలో పెట్టి పండుకొనినది.

\*

\*

\*

\*

శాంత

మూడుజాములైనది. పద్మసింహుడు నిద్రపోయి యావులించుచు లేచినాడు. అప్పుడే పోస్టు బంట్లోను భేరింగుకవరు తెచ్చియిచ్చినాడు. ఈ భేరింగు ఉత్తరము తెచ్చి గొప్పయపరాధము చేసినాడన్నట్లు పోస్టుజవానువైపు అప్రన్నదృక్కులతో జూచినాడు. మొదట ఆ ఉత్తరమును త్రిప్పి వేయవలె ననుకొనినాడు. ఎవడో దర్శింపజేసిన పార్టీ తన యేడుపు వ్రాసినాడేమో యని భావించినాడు. తరువాత కొంచెమాలోచించి కవరుతీసికొని విప్పినాడు. శాంతవ్రాసిన ఉత్తరము. దీనినొకపర్యాయము చదివి బల్లపైబెట్టినాడు. ఒక క్షణమాగి మఱల చదివి గదిలో పచారులుచేయసాగినాడు. ఆసమయమున మదనసింహుడచట నుండియున్నచో నాయుత్తరము జూపి — 'ఇదిగో! మీకులమర్యాదకు, లోకాపవాద

ధయమునకు ఫలితము! మీరొకనిని చంపినారు. ఆహత్యా పాపము మీ కేతగులును.' అనేడివాడు. వ్యాజ్యము విషయము చదివి పద్మసింహుడు చాల సంతోషించినాడు. వ్యాజ్యము చాఖలు చేసిన నెంతబాగుండును! ఆరేయ పౌరుషేయములు మట్టిగలిసిపోవును! తప్పక డిక్రీయగును. వంశగౌరవమెంతి మూల్యవంతమైనవో అన్నగారికి తెలిసినచ్చును. అయ్యో! పాపమాపిల్ల గతియెట్లున్నదో! పద్మసింహుడు త్తరమును మఱల చదివినాడు. ఆయుత్తరమున నాతని కామెకు తనవైనన్న శ్రద్ధాభావము వెల్లువలై కానవచ్చినది. అయ్యది యాతని న్యాయప్రియత్వము నుత్తేజితమొనర్చినది. 'ధార్మిక జనకుడు' అను శబ్ద మాతనిని వశీభూతునొనర్చుకొనినది. ఆతని హృదయమున వాత్సల్యతంతువునుండి స్వరకంపనము బయలుదేరినది. అతడు గుడ్డలమార్చుకొని విరల్ దాసు యింటికికేగి, మాతనికి శాంతవ్రాసిన ఉత్తరము చూపినాడు.

'ఇప్పుడు మీరేమి చేయదలచినారు?' అని ప్రశ్నించి నాడు విరల్ దాసు.

పద్మ:—నాకేమియు తోచుటలేదు. ఈయుత్తరమును జూచినప్పటినుండియు నేనో నదిలోనికి కొట్టుకొనిపోవుచున్నట్లున్నది.

విరల్:—శాంతను తీసికొనిరండు.

పద్మ:—ఇక, ఇంటివారితో సంబంధము తీరిపోవును.

విరల్:—పోవుగాక! కర్తవ్యనిర్వహణమున నితర భయములకు తావుండదు.

పద్మ:—మీరనినది నిజమే! కాని నాకంతటి సామర్థ్యము లేదు. అన్నగారికి కష్టము కలిగించుటకు సాహసముచాలదు.

విరల్:—మీ యింటివద్ద నుంపవద్దు. వితంతు శరణాలయమున నుంపుడు! ఇందులో కష్టమేమియు లేదుగదా!

పద్మ:—అవును! మీ యుపాయము బాగున్నది! నా కీమాత్రమైనను తోచలేదు. కష్టసమయములందు తెలుచుగ నాబుద్ధి భ్రష్టమైపోవుచుండును.

విరల్:—కాని, మీరుమాత్ర మచటికి తప్పక వెళ్ళవలెను!

పద్మ:—మన మీరువురము వెళ్లుదము.

విరల్:—సరే! ఎప్పుడు?

పద్మ:—నేడే తెల్లిగ్రామిత్తును - మేము శాంతను తీసికొని వెళ్ళుటకు వచ్చుచున్నామని! ఎల్లుండి సాయంకాలపు బండికి బయలుదేరుదము.

విరల్:—నిశ్చయమేనా?

పద్మ:—అ! నిశ్చయమే!

## 32

మనమారోగ్యము పొందవలెనను తలంపుతో నేడైన కొండపై కేగినప్పుడు అపథ్యము జరుగకుండ మిక్కిలి జాగ్రత్త వహింతుము. ఆహారవిహారములందు జాగ్రత్తవహింతుము.

ఆరోగ్యలాభమును లక్ష్యమే మనకనులముండుండును. సుమన్ విధవాశ్రమమునకు ఆత్మికారోగ్యలాభమునకై వెళ్ళినది. ఆమె తన యభీష్టలక్ష్యము నెన్నడును మరువదు. ఆమె యాశ్రమమందలి యితర సోదరీమణుల సేవాశుశ్రూషలంపు తత్పరయై యుండును. ధార్మికగ్రంథముల జదువుచుండును. దైవోపాసన, స్నానాదికములందామె వ్యధితహృదయమున కొక విధమైన శాంతిలభించుచున్నది.

విఠల్ దాసు అమోలా సమాచారము లామెతో జెప్పలేదు. కాని, శాంత నిచటికిగొనివచ్చుట నిశ్చయమైపోయిన పిమ్మట, సుమన్ తో నీవిషయములు జెప్పి, యామెను సిద్ధమొనరించుట యుచితమని తలచెను. ఆమెకు, జరిగిన విషయమంతయు జెప్పెను.

ఆశ్రమమంతయు నిశ్శబ్దముగనున్నది. రాత్రి చాల ప్రొద్దుపోయినది. కాని యెంత ప్రయత్నించినను సుమన్ కు నిద్రపట్టలేదు. నేడామెకు తన దురాచారపు యదార్థ స్వరూపము సాక్షాత్కరించినది. క్లరోఫారమ్ మత్తునుండి మేల్కొచ్చిన రోగి తనకొనర్చిన ఆ పరేషను గాయములనుజూచి, బాధభయములతో మఱల మూర్ఛబోవునట్లున్నదామెస్థితి! తల్లి, తండ్రి, చెల్లెలు ముగ్గురును తన యెదుట కూర్చుండియున్నట్లున్నది. తల్లి లజ్జాదుఃఖములతో తలవంచుకొనియున్నది. తండ్రి క్రోధోన్మత్తారజ్వలములతో జూచుచున్నాడు. శాంత నిరాశా-తిరస్కారపూర్ణములైన చూపులతో నొకసారి ఆకాశవైపు, వేటొకసారి భూమివైపు జూచుచున్నది. సుమన్

మనసు వ్యగ్రమైపోయినది. ఆమె మంచముపైనుండి లేచి, యావేగముతో తల నేలకు బాదుకొనినది. తనదృష్టిలో తా నొక పిశాచినియైపోయినది. తలకు దెబ్బతగులుటవలన కనులు తిరిగి పడిపోయినది. ఒకక్షణమైన పిమ్మట మఱల స్మృతివచ్చినది. తలనుండి రక్తము కారుచున్నది. ఆమె మెల్లగాలేచి తలుపు తెరచినది. అంతయు చీకటిగనున్నది. పరుగెత్తి గేటు వద్ద కేగినది. కాని గేటు మూసియున్నది. తాళము నటునిటు యూపినది. తాళము రాలేదు. ముదుసలికాపలావా డాసమీ పముననే నిద్రించుచున్నాడు. ఆమె మెల్లగా నాతనివద్దకేగి తలక్రింద తాళముచెవికై తడుముచున్నది. ఇంతలో నాతడు మేల్కొంచి - 'దొంగ! దొంగ!' అని యఱచినాడు. సుమన్ అచటినుండి తనగదికి పరుగెత్తి తలుపువేసికొనినది.

కాని, ప్రాతఃకాలమగునప్పటికి గాలివలెనే మానసికో ద్వేగముగూడ శీఘ్రముగ శాంతించును. ఆమె వెక్కి-వెక్కి-యేడ్చినది. 'అయ్యో! నావంటిరాక్షసి ప్రపంచములోనుండదు. నా పిలాసత్వప్టుకై వంశనాశనమొనర్చుతిని. తండ్రి ప్రాణములు తీసితిని. శాంతమెడ నరికితిని. నేనామె కిప్పు డీకళంకితమైన మో మెట్లుచూపగలను? ఆమెముం దెట్లు నిలబడగలను? ఆమెవై పెట్లు చూడగలను? నా యీదుర్మార్గమును వినినక్షణమున తండ్రి యెంత దుఃఖించెనో!' ఈ విధముగ తలఁచుకొనుచు నామె యింకను నేడ్వసాగినది.

ఆ రాత్రియంతయు నామె మానసికవ్యధతోడనే గడపినది. నాలుగు గంటలకామె గంగాస్నానమునకు బయలు



నేనినది. ఆమె తానుగా నొక్కతెయే వెళ్ళుచుండును. అందుచే కాపలావాడేమియునడుగలేదు.

సుమన్ గంగాతీరమును జేరి చుట్టుప్రక్కల నెవ్వరైన నున్నారేమోయని చూచినది. నేడొక సానమునకై రాలేదు. మునిగి చనిపోవుటకే వచ్చినది. ఆమెకెట్టి జంకు, భయము లేదు. రేపెట్టెనను శాంత ఆశ్రమమునకు వచ్చును. ఆమె కీపాపిష్ఠిమొగము జూపుటకంటె గంగాభవాని యొడిలో మొగము దాచుకొనుటయే తేలికయైనపని.

అకస్మాత్తుగా నెవరో తనపై పే నచ్చుచుండుట నామె చూచినది. ఇంకను కొంచెము చీకటిగ నేయున్నది. ఎవరో సాధువనిమాత్రము గుర్తించినది. సుమన్ ప్రేలికొక యంగరమున్నది. దాని నాసాధువునకు దానమొనరింపవలెననుకొనినది. కాని, యాతడు సమీపమునకు వచ్చినంతనే యామె లజ్జా భయజగుప్పలతో మోమునకు చేతు లడ్డముపెట్టుకొనినది. అతడు గజాధరుడు!

సుమన్ నిలబడియేయున్నది. అతడామె పాదములపై న్రాలి రుద్ధకంతముతో — ‘నాయపరాధము త్నమింపుము!’ అని ప్రార్థించినాడు.

సుమన్ వెనుకకు తగ్గినది. ఆమె కనులముందు తన్నవ మానించిన దృశ్యము సాక్షాత్కరించినది. గాయము మఱిల రేగినది. ‘నీవే నాతండ్రినిచంపిన ఘాతకుడవు! నీవే నాసమస్తము నాశనమొనర్చిన పాపివి!’ అని యాతనిని తిట్టవలె ననుకొన్నది. కాని యాతని దయతోగూడిన బౌద్ధార్యము,

సాధువేషము, ప్రాణత్యాగనిశ్చయానంతరము కలుగునట్టి తన వైరాగ్యభావము నామెను ద్రవితమొనరించినవి. ఆమె కనులు సజలములై నవి. కరుణస్వరముతో — ‘మీ యపరాధ మేమియులేదు. అంతయు నాకర్మఫలము!’ అనినది.

గజా. — కాదుసుమన్ ! అట్లనవలదు ! ఇది యంతయు నా యజ్ఞానమునకు, నా మూర్ఖ్యమునకు ఫలితము! దానికి కగిన ప్రాయశ్చిత్తి మొనర్చుకొనవలెననుకొంటిని. కాని, నా దుర్మార్గముయొక్క భీషణపరిణామములను జూడగా దానికి ప్రాయశ్చిత్తమనునది లేదని విదితమైనది.

గజాధరుని యీత్యవేదన సుమన్ మనసులో మురికిపై సబ్బు పనిచేసినట్లు చేసినది. అయ్యది లోన కూడుకొని యున్న మాలిన్యమును తొలగించివేసినది. తాను రహస్యముగ నుంచవలెననుకొనిన సంచితభావములు పైకుబికివచ్చినవి — ‘భగవంతుడు మీకు సద్బుద్ధినిసంగినాడు. మీరు మీసత్త్విగ్ని సాయమున నేమొనర్పగలిగినను, రెంటికీ జెడిన నాగతియేమి? అయ్యో! నావిలాసతృష్ణ నన్నెందుకును కొఱగాకుండ చేసి వేసినది. ఇంకి దాచుటయేల? మీపాశవిక, పైశాచిక వ్యవహారము జ్ఞప్తికివచ్చినపుడు హృదయమున నొక విధమైన జ్వాల బయలుదేరును. మిమ్మెన్నియో తిట్టితిని. కాని, యివి నాతుదిక్షణములు! క్షణములో నీశరీరము గంగాభవాని కర్పణమగును. తండ్రివద్దకేగి శరణువేడుదును. అందుచే మీయపరాధములు క్షమింపుమని భగవంతుని ప్రార్థింతును.’

గజా:—సుమన్ ! ప్రాణములు వీడినంతమాత్రముననే ప్రాయశ్చిత్తమగుచో నేనెన్నడో ప్రాణములను వీడియుండెడివాడను!

సుమన్:— దుఃఖములైనను తొలగిపోవునుగదా!

గజా:— అవును! నీ దుఃఖములుమాత్రము తొలగిపోవును! కాని నీ దుఃఖములనలన దుఃఖములై యున్నవారి దుఃఖములు మాత్రము తొలగవు. నీవు లేనప్పుడు అబలయైన శాంతగతి యేమిగునో చూలోచింపుము! ఇంతవఱకును ప్రపంచమునందలి నిమ్నోన్నతము లెఱుంగనియుగ! నీ కంటె నామె కీ ప్రపంచమున నెవరున్నారు? ఇక నామెగతియేమి?

ఆమెకు గజాధరుని మాటలయందు నిజమైన సమవేదన కన్పట్టినది. అతనివైపు కరుణసూచకమైన దృష్టినిగిడ్చినది— 'శాంతను కలిసికొనుటకంటె ప్రాణత్యాగమే నాకు సులభమనిపించుచున్నది. ఆమె రేపిచటికి వచ్చును. ఆమె యెదుట పడుటకు భయము, ఆమెను చూచుటకు సిగ్గు నన్ను వేధించుచున్నవి. ఆమె తిరస్కారముతో నావైపు జూచినచో నపుడు నేనేమిచేయవలె? అసహ్యముతో నన్ను కౌగలించుకొనుటకు నెనుకాడినచో నాగతియేమికావలె? విషము త్రాగుటకంటె గత్యంతరముండదు. ఆదుస్థితికంటె మరణమేమేలు!'

గజాధరుడు శ్రద్ధాభావముతో నామెవైపు జూచినాడు. ఇట్టి సీతిలో సుమన్ చేయదలచినదే నేనును చేసియుందుననుకొనినాడు — 'సుమన్! నీ భావములు యదార్థములే! కాని, నీ హృదయమున నెన్నిదుఃఖములు కలిగినను శాంత

కొఱకై నీవు వాటిని సహింపకతప్పదు. నీవలన నామెకు కలుగుమేలు మఱెవ్వరివలనను కలుగదు. ఇంతవఱకు నీవు నీకొఱకై జీవించితివి, ఇకనుండి యితగులకొఱకు జీవింపుము!’

ఈమాటలని గజాధరుడు తాను వచ్చినదిక్కునకే వెడలిపోయినాడు. సుమన్ గంగాతీరమున చాలసేపు నిలబడి యాలోచించినది. పిమ్మట స్నానమాచరించి ఆశ్రమమునకు బయలుదేరినది — యుద్ధక్షేత్రమున పరాజితుడైన సైనికుని వోలె!

### 33

శాంతయు త్తరముమాత్రము వ్రాసినది. కాని సమాధానము వచ్చునను ఆశ లేదు. మూడురోజులు గడచినవి. ఆమె నిరాశ దినదినమును పెరిగిపోవుచున్నది. అనుకూలమైన సమాధానము రానిచో నుమానాథుడు తప్పక వివాహముచేసి తీరును. ఈ యాలోచనతో నామెహృదయము కంపించుచుండెను. ప్రతిదినము ననేకపర్యాయములు తులసికోట వద్ద కేగి మ్రొక్కుకొనును. అప్పుడప్పుడు శివాలయమునకేగి తన మనోభీష్టము నివేదించును. ఒక్కఁడణమైనను నామెకు సదనుడు మఱిపునకు వచ్చుటలేదు. ఆమె యాతనిమూర్తిని మనోనేత్రముల ముందుంచి చేతులు జోడించి శ్రించును — ‘ప్రాణనాథా! నన్నెందులకు స్వీకరింపకుంటివి? లోకాపవాద భయముననా? అదృశ్య! నాప్రాణము లింతచోకయైపోయెనా? నీవు నన్ను త్యజించినావు! అగ్నిలోనికి తోక్కివేసినావు!

నానలన తప్పేమి? ఎమన్ కు సోదరినగుటయేనా? ఇదేనా  
న్యాయము? నీవు కాకు లభించియున్నచో, నేను నిన్ను  
గ్రహించియున్నచో నెట్లు తప్పించుకొనియుండెడివాడవో  
చూచియుందును! కా కన్నీటికి క పగలుండుటకు నీవు పాపాణ  
మవుకావు! నీ కండ్లకో నొక్కసారి నాస్థితి జూచియున్నచో  
నిట్లు పేక్షించియుండెడివా యవుకావు నీ విశాలహృదయము  
కగుణాశూన్యమైయుండజాలదు ఏమచేతును? గా హృదయ  
స్థితిని నికెట్లు చూపగలను?

నాల్గవవాటి చుదయము పద్మసింహుని యుత్తరము  
వచ్చినది శాంతభయగతయైనది ఆమె ప్రేమాభిలాషలు  
శిథిలమైనవి తన భావిస్థితిని గూర్చిన శంకలతో నామె మన  
సునకు శాంతిలేకుండచు

కాని, ఉమానాథుమమాతము చంకోషమును  
పట్టజాలకుండెను మేళతాళములు మూటాడిగాడు సేగా  
సిద్ధమొనర్చిగాని గ్రామమునంతను ఆహ్వానించిగాడు అత  
థులకొఱకై వరండాలో తివాచీలు పరిపించిగాని గ్రామము  
లోనివారందఱు నాశ్చర్యచకతులైరి ఇవేమియంపకములు!  
వివాహమే కానప్ప డీయంపకములేమిటి? ఉమానాథు డేకో  
యెత్తుయెత్తినాడినుకొనిరి నిర్దిష్టమైన సమయమున కుమా  
నాథుడు ప్రేమనుకేగి మేళతాళములతో నతిథులను గొని  
వచ్చినాడు ఆదరముతో వారినిగూర్చుండబెట్టినాడు ముగ్గురే  
యతిథులు — పద్మసింహుడు, విరల్ దాసు, ఒకనొకరు

మరునాటిసాయంకాలము అంపకముల ముహూర్తము! మూడుజాములై నది! కాని గ్రామములోని స్త్రీ లెవ్వరును నుమానాథుని యింటికి రాలేదు. అతడు మాటిమాటికిని లోని కేగెను. కోపించును. గోడలపై కేకలువేయును. వీరి సంగతి కనుగొనితీరుదునని గర్జించును. కాని యీ కేకలు, డబాయింపులు రైతులపై పనిచేసినట్లు స్త్రీలపై పనిచేయుట లేదు. గర్విష్టుల గర్వభంగ మొనర్చుటకు వారిటువంటి తరుణములకై వేచియుందురు.

సాయంకాలమైనది. బోయాలు పల్లకీ గుమ్మము ముందుంచినారు. జాహ్నవిశాంతను కౌగలించుకొని కంట తడి పెట్టినది.

శాంత హృదయము ప్రేమతో తొణికిసలాడినది. తానీ యింటిలో ననుభవించిన కష్టములను మఱచిపోయినది. వీరినిఁక చూడలేదు, ఈ యింటికిఁకరాలేదు. వీరితో సంబంధము తీరిపోవుచున్నది. ఈభావములతో నామెహృదయము విదీర్ణమైపోవుచున్నది. జాహ్నవిహృదయుమునై తము దయతోనిండి పోయినది. మాతాపితృహీనయైన నీబాలికను కష్ట పెట్టితిమని తలచుకొనినంతనే కనులనుండి యశ్రువులు జాలువారినవి. ఇరువురి హృదయములందును స్వచ్ఛస్నిగ్ధనిర్మలభావ తరంగము లుప్పతిల్లినవి.

ఉమానాథు డింటిలోనికే తెంచినంతనే శాంత యీతని పాదములకు చుట్టుకొని విలపించినది — ‘మామయ్యా! నీవే నాకు తండ్రివి! నీ యీకుమార్తెను మఱువద్దు.’

‘అమ్మాయీ! నాయరువుకు బిడ్డలవంటిదానవేసీవును! భగవంతుడు శుభములొసంగుగాక!’ అని కంటనీరు పెట్టినాడుమానాథుడు.

నాయంసమయము. ఆవు యింటికి వచ్చినది. శాంత యావును చుట్టుకొని విలపించినది. మూడు నాలుగు సంవత్సరములనుండి యీ యావుకు శుష్కమాషచేయుచున్నది. ఇంకనుండి యెవరికొఱకు గడ్డితెచ్చును? ఎవరికై కుడితికలువును? నల్లనిపూసలు గ్రుచ్చి యెవరిమెడ నలంకరింపగలదు? ఆవు తలవంచి యామె చేతులను నాకుచున్నది. వియోగదుఃఖి మాయావుకనులందు భాసించుచున్నది.

జాహ్నవి శాంతనుగొనినచ్చి మేనాలో గూర్చుండబెట్టినది. బోయీలు మేనా నెత్తుకొనిరి. శాంతకు అగాధ సాగరమునబడి కొట్టుకొనిపోవుచున్నట్లున్నది.

గ్రామమందలి స్త్రీలు గుమ్మములవద్ద నిలువబడి మేనావైపు జూచి కంటనీరుపెట్టిరి.

ఉమానాథుడు వారిని నాగనంపుటకు స్తేషనువఱకు నచ్చెను. తిరిగి వెళ్ళునపుడు తలగుడ్డతీసి పద్మసింహుని పాదములపైనుంచి నమస్కరించినాడు. పద్మసింహుడాతనిని గుచ్చి కవుగలింపుకొనినాడు.

బండ్లి బయలుదేరినపిమ్మట పద్మసింహుడు విఠల్ దాసుతో — ‘ఇంక నీయభినయమున క్షిప్రమైన ఘట్టము ప్రారంభమైనది.’ అనినాడు.

విఠల్:— ఏమిటచి? నాకీర్థముకాలేదు.

పద్మ:— శాంతతో నేమియు జెప్పకుండ ఆశ్రమము లోనికి తీసికొని వెళ్ళుటయేగా? ముంఁగామెకుజెప్పి యొప్పించ వలదా?

విఠల్:— అవును ! మంచివిషయము జ్ఞాపికి దెచ్చి నావు! వెళ్ళి చెప్పుదునా?

పద్మ:— నాకొకటి శోచుచున్నది. ముగల్ సరాయి ప్టేషనులో చాలసేపు ఆగవలసియుండును. అప్పుడే యీ విషయము చెప్పవచ్చును.

విఠల్:— గొప్ప ఆలోచన! అందుచేతనే పెద్దలు ఆలో చింపకుండ నేషనిని చేయనద్దనినారు. మీబుద్ధి సరిగనే పని చేయును - కాని కొన్ని వంకరలు తిగినవిమ్మట! ఈమాట మీకు ముందుశోచలేదు!

తొమ్మిదిగంటలకుబండి ముగల్ సరాయి ప్టేషనుచేరినది. విఠల్ దాసువచ్చి శాంతను దింపిగాడు. కొంచెముదూరము తీసికొనివెళ్ళి దుప్పటిపాచి కూర్చుండుటజెట్టినాడు. ఇచట బండి మారవలె! బెనారస్ బండి బయలుదేరుట కింకను నరగంట వ్యవధియున్నది.

శాంత ప్టేషనువైపు జూచుచున్నది. ఈ దేశీయులు నెత్తిపై పెద్దపెద్ద మూటలు పెట్టుకొని యొక యిరుకుద్వారము గుండా బయటికిపోవుటకై యొకరిమీది మఱొకరు పడుచు త్రోసికొనుచున్నారు. మఱొక యిరుకుద్వారమునుండి వేల కొలది జనులు లోనికివచ్చుటకై గ్రుద్దులాడుకొనుచున్నారు.



కాని మఱియుక నైపున విశాలమైన ద్వారమునుండి తెల్ల  
దారిలు చేతికట్టులూపుకొనుచు కుక్కలను నెంటబెట్టుకొని  
పోవుచున్నారు. వారి నెవ్వరును అడ్డగించువారేలేరు. వారిని  
అణగరించువారేలేరు.

ఇంతలో పద్మసింహు డామెనద్దకేతెంచినాడు —  
'శాంతా' నేను నీధార్మిక గురువును! - తండ్రీని! పద్మసింహు  
డను!'

శాంత నిలువబడినది. చేతులు రెండును జోడించి  
సమస్కరించినది.

'మనము చూర్ గ్రామమున దిగనందులకు నీకాశ్చర్యము  
కలిగియుండవచ్చును. ఇంతవఱకును మాయన్నగారి కీ విష  
యము చెప్పలేదు. అదియే కారణము! నీయుత్తరము చూచి  
నంతనే భయముకలిగినది. ముందు నిన్నచటినుండి తీసికొని  
వచ్చుటయే యుత్తమమని భావించితిని. మాయన్న గారితో  
పూట్లాడి నచ్చచెప్పట కవకాశములభింపలేదు. అందుచే నీవు  
నిన్న దినములపాటు కాశీలోనుండవలెను. ప్రస్తుతము నీసోదరి  
సుమన్ నివసించుచున్న యాశ్రమమునకే నిన్ను గొంపోదును.  
సుమన్ తో నుండుటవలన నీకెట్టికష్టమును కలుగదు. నీవామె  
విషయమై వినిన కళంకిత విషయములను మనసునుండి పోద్రో  
లుము. ఇప్పుడామె మహాసాధ్వి. ఆమె జీవితము దోషరహితమై  
యుజ్జ్వలమైనది. అట్లుకానిచో నాధర్మపుత్రిక నామెతో  
నుండుట కంగీకరించెడివాడనుకాను. ఒక నెల, రెండు నెలలో  
మాయన్నగారిని త్రోవకు దెత్తును. నీకీవిషయమున నభ్యంతర

మున్నచో నాతో స్పష్టముగ జెప్పుము ! వేటొక యేర్పాటు గావించును.'

శాంత యేడ్చుచు పద్మసింహుని చరణములపై వ్రాలి లజ్జావిషాదనైరాశ్యములతో- 'మీ శరణుజొచ్చితిని. మీ కుచితమనితోచినట్లు చేయుడు!' అనినది.

ఆమె హృదయమించుక తేలికయైనది. ఆమెకికే తన భవిష్యద్విషయమై చింతింపవలసిన యగత్యములేదు. కొన్ని దినములవరకు నామెకు తన జీవితమార్గము నిశ్చితమైనట్లు తోచినది. తన గుడిసెకు నిప్పు అంటుకొనినప్పుడు కొంత సేపటివఱకైనను సంధికారభయమునుండి విముక్తుడ నైతిని గదా యని సంతసించువానివలె నున్ననామెస్థితి.

పదునొకండు గంటలకు ముగ్గురును ఆశ్రమమును చేరిరి. సుమన్ బాయితో జెప్పవలెనని విరల్ దాసు ముందు బయలు దేరినాడు. కాని యచటికేగునప్పటికామె స్పృహతప్పిపడి యున్నది. ఆశ్రమమందలి స్త్రీలామె కుపచారములు సల్పుచున్నారు. ఒకతె విసరుచున్నది, వేటొకతె తలయెత్తుచున్నది. యింకొకతె పాదము లొత్తుచున్నది. మధ్యమధ్య మూల్గు వినిపించుచున్నది. విరల్ దాసు భయముతో- 'డాక్టరును పిలిచినారా?' యని యడిగినాడు. 'ఇప్పుడేవచ్చి చూచివెళ్ళినా' రని సమాధానము వచ్చినది.

కొందఱు స్త్రీలు శాంతను బండిలోనుండి దిగిపిరి. ఆమె సుమన్ మంచమువద్ద నిలువబడి పిలిచినది- 'అక్క-య్యా!' సుమన్ కండ్లు తెరువలేదు. శాంత శిలాప్రతిమవోలే నిలువబడి

సజలనేత్రములతో నామెవైపు జూచుచున్నది. - 'మూడు గాలుగు సంవత్సరములక్రితము కలిసి యాడుకొనిన సోదరి యేరా యీమె? ఆసుదీర్ఘ కుంతలములేవి? కుండనమువోలా ప్రకాశించునట్టి యావదనబింబమేది? చంచలములై, సజనములై, చిరునవ్వుల జిందించునట్టి యీ నేత్రము లేమైనవి? శిరీషకోమలమైన గాత్రము, ఆరక్తకపోలము లేమైపోయివది? ఈమె నాసోదరియేగా? లేకశచచూ? నిర్జీవమూర్తియా? ఆలావణ్యహీనమైనమోమునై విరిక్తి, సంయము, ఆత్మత్యాగజనితమైన ప్రశాంతజ్యోతి వెలుగొందుచున్నవి. శాంత హృదయము ఊమాప్రేమభావములతో పొంగిపోయినది. ఆమె యితరస్త్రీలనచటినుండి వెడలిపోమ్మని సంజ్ఞ చేసి, యేడ్చుచు సుమన్ ను కౌగిలించుకొనినది- 'అక్కయ్యా! కండ్లు తెరువవేమి? మనసెట్లున్నది? నీ చెల్లెలు శాంతను!'

సుమన్ కండ్లుతెరిచి యున్నతనతో విస్మితదృక్కులతో శాంతవైపు జూచినది- 'ఎవరు? శాంతవా? దూరముగ నుండుము! నన్నుస్పృశింపవద్దు! నేను సాపిష్ఠిదానను, నౌర్యాగ్యురాలను, భ్రష్టను! నీవు సాధ్వీ, పతివ్రత, నీవు నన్ను స్పృశింపకుము! నా యీహృదయమును వాసనలు, లాలసలు, దుష్కామనలు మలినమొనర్చినవి. నీవు నీస్వచ్ఛమైన ఉజ్వలహృదయమును నాహృదయమునకు సమీపమునకు రానియవద్దు. దూరముగనుండుము. అదిగో! నాకైనరకొన్ని కుండము ప్రజ్వలించుచున్నది. యమదూతలు నన్నొయగ్నికుండలములోనికి త్రోయుటకై లాగికొని పోవు

చున్నారు. నీవిచటనుండి పారిపోము. ఇట్లని సుమన్ మజిల మూర్ఛబోయినది.

ఆరాత్రియంతయు శాంత సుమన్ మంచమువద్ద గూర్చుండి యుపచారములు సల్పుచునే యున్నది.

## 34

శాంత యాశ్రమములోనికేతెంచి యొక నెలదినము లైనది. కాని పద్మసింఘుడు మాత్రము తన యింటిలో నెవరితోడను ఈవిషయమై మాటాడలేదు. అన్న గారికి ఉత్తరమున్రాయవలెననుకొనును. ఒకప్పుడు స్వయముగా వెళ్ళి చెప్పవలెననుకొనును. మఱొకసారి విరిల్దాసును పంపవలె ననుకొనును. కాని యొకనిశ్చయమునకు మాత్రమురాలేదు.

అతనిమిత్రులు వేశ్యలకు సంబంధించిన తీర్మానమును మునిసిపల్ కౌన్సిల్ లో ప్రవేశ పెట్టుమనితోందర పెట్టుచున్నారు. వారికి తీర్మానము నెగునను పూర్తినమ్మకమున్నది. ఆలస్య మైనచో నిబ్బందులు కలుగవచ్చును. పద్మసింఘుడు వాయిదా వేయుచు వచ్చినాడు. మేనెల వచ్చినది. విరిల్దాసు రిమేజ్ దత్తుల యొత్తిడివలన తప్పనిసరియై తీర్మానమునకు నోటీసు ఇచ్చినాడు. చర్చకొకరోజు కేటాయింపబడినది.

నేడు కౌన్సిల్ తీర్మానము ప్రవేశ పెట్టబడినది. మునిసి పల్ ఆఫీసు ఆవరణయంతయు జనసమూహముతో నిండిపోయినది. వేశ్యలు తమ బలగముగోగూడ దండెత్తినచ్చిరి.

పురపాలక సంఘము సమావేశమైనది. సభ్యులందఱును హాజరైరి. డాక్టరు శ్యామచరణుడు కొండపై కేగుటను వాయిదావేసికొనినాడు. మున్సి అబుల్ వఫాకు రాత్రియంతయు నిద్రయేలేదు - లోనికి బయటికి పచార్లు చేయుచున్నాడు. నేడతని శ్రమకు, ఉత్సాహమునకు అంతులేదు.

పద్మసింహుడు తన తీర్మానమును ప్రవేశ పెట్టుచు క్లుప్తముగ, తూచితూచి మూటాడి దానిని సమర్థించిగాడు. ఆ తీర్మానము చూచు భాగములుగ విభజింపబడినది. (1) వేళ్ళలను పట్టణమునందలి ప్రముఖస్థానములనుండి తొలగించి పట్టణమునకు దూరముగానుంచుట, (2) పట్టణమునందలి ముఖ్యమైన వాహ్యళికి వెడలుప్రదేశములందు (సార్కులు మున్నగు చోట్లకు) వారిరాకను నిషేధించుట, (3) వేళ్ళల నృత్యప్రదర్శనములపై నెక్కువపన్నులను విధించుట, యెట్టిపరిస్థితియందైనను సార్వజనిక ప్రదేశములందు జరుగనియకుండుట.

ప్రొఫెసర్ రమేశదత్తు తీర్మానమును బలపఱచెను.

సైయద్ శఫకత్ ఆలీ (రిటైర్డ్ డిప్యూటీ కలెక్టరు)- 'నాకీ తీర్మానము యెడల పూర్తివిశ్వాసమున్నది. కాని తగిన సవరణలు లేకుండ నీ తీర్మానము నామోదింపజాలను. నాయుద్దేశ్యమున తీర్మానమందలి మొదటిభాగమున నీశిబ్దములను జేర్పవలెను— 'తొమ్మిది నెలలలోగా వారందఱును వివాహములు చేసికొనవలెను. లేదా గౌరవనీయమైన జీవనము గడపుటకు వీలైన విద్యనైన నభ్యసింపవలెను.'

అనిరుద్ధుడు:- 'నా కీసవరణ పూర్తిగానచ్చినది. ఈసవరణలేనిచో తీర్మానమందలి మొదటిభాగము మందులు పని చేయని కత్తిగాయమువంటిది.'

ప్రభాకరరావు.- ఈ సవరణకును, తీర్మానమునకును సంబంధమేమియో నాకు బోధపడకున్నది. దీనిని మీరొక ప్రత్యేక తీర్మానముగ ప్రవేశపెట్టవచ్చును. సంస్కరిణకై మారేది చేయగలిగినను ప్రశంసనీయమే యగును. కాని, మీరు తలపెట్టినపని పట్టణమధ్యమందున్న నెంతతేలికయో పట్టణమునకు వెలుపలనున్నను సంతేతేలిక. ఇంతకంటె సచటనే యెక్కువ వీలుండును.

అబుల్ వఫా:- నాకీ సవరణపై పూర్తి విశ్వాసమున్నది.

అబ్దుల్ లతీఫ:- ఈ సవరణలేని తీర్మానమును నే నామోదింపజాలను.

దీనానాథతివారీగూడ సవరణను నెగ్గించుటకై పట్టు బట్టెను.

పద్మ:- ఈ తీర్మానమందలి మా యుద్దేశ్యము వేశ్యలను బాధపెట్టవలెననికాదు. వారిని సన్మార్గమునకు గొని వచ్చుటయే! కావున నీసవరణ నామోదించుటలో నాకెట్టి యభ్యంతరమునులేదు.

సై యద్ తేగ్ ఆలీ:- ఈ సవరణవలన ప్రధానమైన తీర్మానోద్దేశ్యమే నాశనమైపోవుననుభయమున్నది. ఈసవరణ, ఇంటి సింహద్వారమును మూసివేసి దొడ్డితలుపు తెరిచినట్లున్నది.

నేటివఱకును భోగవిలాసముల కలవాటుపడిన వేశ్యలు ఒడలు వంచి కాయకష్టమునకు సిద్ధపడుదురనుట అసంభవమైన విషయము. ఈ సవరణవలన వారనుచితమైన లాభమును పొందుదురు. ఈ సవరణ నామోదించుట యింగితజ్ఞానశూన్యత్వముచు ప్రదర్శించుకొనుటయే యగును.

డాక్టర్ శహరత్ ఖాన్ :— నాకు తేగ్ ఆలీ చెప్పిన మాటలే బాగున్నవి. ఈ సవరణవలన తీర్మానోద్దేశ్యము, తీర్మానలక్ష్యము పూర్తిగా మాయమైపోవునని నాదృఢ విశ్వాసము.

శరీఫ్ హసన్ (వకీలు) :- పద్మసింహుడు దయాపరుడైన పెద్దమనిషి. యనుటలో సందేహములేదు. కాని వా రీసవరణ నామోదించి తీర్మానముయొక్క లక్ష్యముపై దృష్టి కేంద్రీకరించుటకు బదులు, తన దయాపరత్వమును, నిష్కల్యమహృదయమును వ్యక్తిమొనర్ప యత్నించినారు. ఇంతకంటెను తీర్మానము ప్రవేశ పెట్టకున్నచో బాగుండెడిది. సైయద్ శఫకత్ ఆలీసాహెబుగారు కొంచెము దూరదృష్టితో నాలొచించియున్నచో నీసవరణను ప్రతిపాదించెడివారు కారు.

సభాపతి బలభద్రదాసు తీర్మానమునందలి మొదటి భాగముపై నభిప్రాయముఁదీసికొనినాడు. అనుకూలముగా 9, ప్రతికూలముగా 8 మంది. తీర్మానము నెగ్గినది.

పిమ్మట సవరణపై నభిప్రాయము గైకొనబడెను. అనుకూలముగా 8 మంది ప్రతికూలముగా 8 మంది అభిప్రాయ

మిచ్చిరి. సభాపతి అనుకూలముగా సభిప్రాయమొసంగెను. డాక్టర్ శ్యామచరణుడు తృప్తమునువహించెను.

ప్రొఫెసర్ రమేశదత్తు, ప్రభాకరరావు, రుస్తుంభాయి, యీ మువ్వురును సవరణగెలుపొందుట తమ కవమానముగ నెంచిరి- తమ యోటమిగ భావించిరి. విశ్వాసఘాత మొనరించితివనినట్లు పద్మసింఘునివైపు జూచిరి.

అబుల్ వహా, యాతని మిత్రగణము విజయము తనుదేయైనట్లు సంతోషించిరి. వారిట్లు సంశోషముతో నుండుట ప్రభాకరరావు, ఆతని మిత్రులకు గాలమై గ్రుచ్చుకొనినది.

తీర్మానపు రెండవభాగముపై ఓటుతీసికొనబడినది. ఈసారి ప్రభాకరరావు, ఆతని మిత్రులు తీర్మానమును వ్యతిరేకించిరి. పద్మసింఘు డొనర్చిన విశ్వాసఘాతమునకు ప్రతీకారమొనర్పనెంచిరి. ఈ తీర్మానము వీగిపోయెను.

ఇంక తీర్మానపు మూడవభాగముపై వోటింగు జరిగినది. అదియు త్రోసివేయబడినది.

రాత్రి ప్రొద్దుపోయినతరువాత సభవాయిదా వేయబడెను. ఓడిపోవుదుమని శంకించినవారు సంశోషముతో నేగిరి. జయింతుమని నమ్మినవారు విచారముతో నేగిరి.

అందఱును వెడలిపోయిరి. చీకటి దట్టముగ వ్యాపించినది. కాపలావాడును, తోటమాలియుగూడ గేల్లువేసి వెడలిపోయిరి. కాని పద్మసింఘుడుమాత్ర మచటనే గడ్డిపై నిరుత్సాహియై - దుఃఖిమూర్తియై గూర్చుండియుండెను.



ఈసవరణను సమర్పించుటయందు తాను పొటబడినట్లాతనియంతరాత్మమాత్ర మంగీకరించుటలేదు. ఒక స్వల్ప విషయమునకై తనమిత్రు లిట్లువ్యతిరేకింతురని యాశింపలేదు. తీర్మానమునందలి యంశములు వీగిపోయినందుల కారానికి దుఃఖములేదు. ఇదియంతయు నాతని సహచరుల అసహిష్ణుతకు, దూరదృష్టిలేమికి ఫలితమేయైనను, ఆదోషమంతయు నాతని నెత్తిపై రుద్దుదురు. ఆతని దృష్టిలో నీసవరణ స్వల్ప విషయము. ఆసవరణ దురుపయోగ మొనర్పబడుననువాదము నాతడు విశ్వసింపడు. ఆయవిశ్వాసమే తీర్మానమునకు సంబంధించిన బాధ్యతయంతయు నాతని నెత్తిపై నుంచినది. ప్రస్తుత సామాజికస్థితిలో ఈతీర్మానమువలన నాశించిన యుద్దేశ్యము సిద్ధింపదను నిశ్చయమునకు వచ్చినాడు. అనవసరముగ నీబెడదనుతెచ్చి నెత్తినపెట్టుకొంటినని పశ్చాత్తాపము జెందును. ఈముండ్లపాదలో నిట్లుచిక్కుకొంటినేమని యాశ్చర్యపడును. ఈవిఫలమైపోవుభార మాసవరణ నెత్తినపడియున్నచో నాతనిబాధ్యత చాలభాగము తగ్గియుండెడిని. ఈయప్రతిష్టయంతయు నాతనికే! విరోధివర్గము హేళనచేయును. ఆతని యుద్దండస్వభావమును విమర్శింతురు. ఈబాధ నాతడొక్కడే యనుభవింపవలెను. అతనికి మిత్రులు లేరు - ఓదార్చువారు లేరు. విరల్ దాసు తనపై కోపించిన మిత్రులను మఱల కూడ గట్టుకొనివచ్చునని యాశించినాడు. కాని విరల్ దాసుసైతము తననే యపరాధిగ భావించినాడు - 'నీవీసవరణ నంగీకరించి సమస్తమును నాశనమొనరించితివి. కొన్ని సంవత్సరములనుండి

పడినశ్రమయంతయు బూడిదలోపోసిన పన్నీరైనది.' ఒక్క-  
అనిరుద్ధుడు మాత్రమే పద్మసింహుని వ్యధితహృదయము  
నాశ్వాసించువాడు ! అతనిపై సానుభూతి జూపువాడు !

ఒక నెలదినములవఱకు పద్మసింహుడు కోర్టుకు వెళ్ళ  
లేదు. ఏకాంతమున గూర్చుండి యీ విషయమునే యాలో-  
చించును. ఆతని భావములకొకవిధమై నిష్పాక్షికత్వ మబ్బి  
నది. మిత్రుల నైమనస్యమువలననైన దుఃఖమును తలచుకొని-  
'చదువుకొనినవారు, ఆలోచనాపరులునైనవారే యీ విధ  
మున నిశ్చితమైన సిద్ధాంతమునుండి చ్యుతులై వ్యతిరేకముగ  
వ్యవహరించుచో నిక దేశమునకు ముక్తియే లేదనుకొనును.  
నేను సవరణను బలపఱచి తప్పే చేసియుండవచ్చును. కాని  
నా యీపౌరపాటు వారినెందులకు మార్గచ్యుతుల నొనరింప  
వలె?' ననుకొనును.

## 35

స్దనముడు సుమన్ నుచూచి తిరిగి వెళ్ళినంతనే యాతని  
స్థితి చిరకాలార్జితమైన ధనమును దొంగలవలన కోల్పోయిన  
వానివలెనున్నది.

ఆమె నాతో నేలమాటాడలేదు? నావైపు చూడ  
నైనను లేదేమి? నన్నింత నీచునిగ భావించుచున్నదా? కాదు-  
ఆమె తన పూర్వప్రపర్యనకు సిగ్గుపడుచున్నది. నన్ను మఱచు  
టకు యత్నించుచున్నది. ఆమెకు నా వివాహవిషయము తెలిసి

యుండవచ్చును. నన్ను న్యాయవిహీనునిగ, నిర్దయునిగ భావించియుండవచ్చును!—అని యనుకొనినాడు. చాలదినముల పిమ్మట నామెను కలిసికొనవలెనను ప్రబలమైన ఉత్కంఠ జనించినది. మఱునాడు విధవాశ్రమమునకు సమీపముననున్న రేపువైపు కేగినాడు.

అతడచటికి జేరిన కొలఁదిసేపటికే ఆ వైపునకు వచ్చుచున్న సుమన్ కనిపించినది. ఆమెవెనుక మఱియొక సుందరి యున్నది. ఆ మెముఖము మేలిముసుగుచే కప్పబడియుండెను.

సదనుని జూచినంతనే సుమన్ ఆగిపోయినది. చాల రోజులనుండి యామె సదనుని కలిసికొనవలెననుకొనుచున్నది. ఆమె మొదట సదనునితో మాటాడగూడదని నిశ్చయించుకొని యున్నను, శాంత నుద్ధరించుట కింతకంటె గత్యంతము కన్పట్టలేదు. ఆమె సిగ్గుతో—‘సదన్ ! అదృష్టవశాత్తు నే నీదర్శనమైనది. ఇటువచ్చుటయే మానివేసితివి! డేమమా?’ అనినది.

సదనుడు:— సిగ్గుతో ‘డేమమే!’ అనినాడు.

సుమన్:- చిక్కిపోయినట్లున్నావు! ఏమైన సుస్తీ చేసినదా?

సద:- లేదు. హాయిగానున్నాను! నాకుగూడ చావు వచ్చునా?

సుమన్:- తప్ప! అవేమిమాటలు? నావలననే యిది యంతయు జరుగుచున్నది గాబట్టి నేను చనిపోవలెననుకొన

వచ్చును! ఈ రామలీలకు కైకేయినేను! నీతో నేను చాల విషయములు మాటాడవలెను. ఓమింపుము! ఇకనుండి నిన్ను సోదరాయని సంబోధింతును! ఇకనుండి నేను నీకు సోదరివంటి దానను — వదినను. కాబట్టి నీకు కష్టము కలిగించు మాట లేవైన నానోటినుండి వెలువడినను మనసులో కోపముంచుకొన వద్దు. నాస్థితిని నీవెఱుఁగుదువుగదా! మీ పినతండ్రిగారు నన్నుద్ధరించినారు. నేనిప్పుడనాధశరణాలయములోనుండి నాయదృష్టమునకు వగచుచున్నాను. ఎల్లప్పుడు నిట్లే యేడ్చుచుందును. ఒక నెలదినములైనది; దురదృష్టవంతురాలైన నా చెల్లెలుగూడ నిచటికే వచ్చినది. ఉమానాథుని యింటివద్ద నుండజాలకపోయినది. భగవానుడు మీపినతండ్రి చిరంజీవి యగునట్లునుగ్రహించుగాక! పాపమాయనయే అమోలావెళ్ళి యీమొనెనిచటకి గొనివచ్చినారు. కాని ఇచటికి గొనివచ్చిన ఏమొట మఱల నీమెవిషయము పట్టించుకొనలేదు. అన్నగారు దొంగతనము చేసినప్పుడు తమ్ముని బంధించుట యేమిన్యాయమో నీవేచెప్పుము! నీకు తెలియని విషయములులేవు. నా దురదృష్టముకొలది, చెడురోజులువచ్చి, పూర్వజన్మ పాపఫలముగ భర్తమార్గమును వదలితిని. దానికి తగిన శిక్షలభించినది. కాని, యీమెను మీరు త్యజించుట కేనిర్భాగ్యురాలేమియపరాధమొనర్చినది? దీనికి సమాధానము నీహాసంగవలెను! ఇదిగో! చూడుము! పెద్దలపై బెట్టి తప్పుకొనజూడకుసుమా! అది పిరికిపందలపని. ఇదియన్యాయ మగునో కాదో హృదయపూర్వకముగ చెప్పుము. ఒక

యబలయైన బాలికజీవితమును నాశనమొనర్చుచుండ నావంత  
యైనను దయకలుగలేదా?

శాంత యచటికి రానిచో సదనుడు తన మనోభావము  
లను వ్యక్తమొనరించుటకు సాహసించియుండెడివాడేమో !  
తన యన్యాయము నంగీకరించియుండెడివాడేమో ! కాని,  
శాంతయెదుట తనయపరాధము నంగీకరించుటకు, తన  
పరాజయము నొప్పుకొనుటకు సిద్ధపడలేకపోయినాడు. దీనితో  
బాటు తనవంశమర్యాదల శరణుజొచ్చుటకును సంకోచము  
గనేయున్నది. శాంతమనసుకు దుఃఖము కలిగించుమాట  
గాని, వారికి అనవసరమైన ఆశను కలిగించుమాటగాని యన  
జాలదు. ఆతని పరిభ్రమించుచున్నదృష్టి శాంతపై పడుటతో  
నాతనిస్థితి మఱింతవిషమించినది. ఆసమయమున నాతన్ని  
స్థితి, బంధువు గొనివచ్చిన మిత్రులవైపు ఆశతో జూచుచు,  
తల్లి కోపించుననుభయముతో సంకోచించుచున్న బాలుని  
వలెనున్నది — ‘మీరు ముందే నా నోరునొక్కి వేసినారు !  
ఇంక చేసినదంతయు పెద్దలే చేసినారని యెట్లుచెప్పగలను ?  
దోషమంతయు వారినెత్తిపెరుద్ది నేను తప్పించుకొననెంచుట  
లేదు. ఆసమయమున లోకాపవాదమునకు నేను భయపడితిని.  
ప్రపంచములో నివసించుచు ప్రపంచపు పోకడనే యనుసరింప  
వలెనని మీరును అంగీకరింతురు. నే నీయన్యాయము నంగీక  
రించుచున్నాను. కాని యీయన్యాయ మొనర్చినది మేము  
కాదు — మనము నివసించుచున్న సమాజము!’

సుమన్:— సోదరా! నీవు చదువుకొనినవాడవు! మాటలలో నిన్ను నేను జయింపజాలను! నీకుచితమని తోచిన విధమున చేయుము. ఒకమనిషిచేసినను, జాతీయంతయుగలిసి చేసినను అన్యాయ మన్యాయమేగదా! ఇతరులకు భయపడి యెవరికిని అన్యాయము చేయరాదు. శాంత యిచటనే యున్నదిగాబట్టి దానియెదుట దానిరహస్యములను బయట పెట్టరాదు. కాని, యొకవిషయము మాత్రము గుర్తించు కొనుము - మఱియొకచోట నీకు ధనము, గౌరవము, రూపము, గుణము నన్నియు లభింపవచ్చును; గాని ప్రేమమాత్రము లభింపదు. దీనిదికూడ నీవంటి హృదయమే యైయున్నచో నేడు క్రొత్తయత్త వారింట హాయిగ కులుకుచుండెడిది. కాని, నీవైనున్న ప్రేమయే యీమె నిచటికి లాగికొనివచ్చినది. నీవీమెనెట్లు చూచినను, జీవితాంతమువఱకు నీకై నీనామమే స్మరించుచు జీవించును.'

శాంత కనులనుండి యశ్రువులుజారి పాదములపై పడుచుండుటను సదనుడు గమనించినాడు. అతని సరళ ప్రేమత్మషితహృదయము దుఃఖముతో నిండిపోయినది. కరుణ స్వరముతో - 'ఏమిచేయవలెనో తోచకున్నది. దుఃఖముతో నాహృదయము బ్రద్దలగుచున్నది! ఈశ్వరుడే యిందులకు సాక్షి!' యనినాడు.

సుమన్:— నీవు పురుషుడవు! పరమాత్ముడు నీకన్ని శక్తులను ప్రసాదించినాడు.

సద:— మీరెట్లు చెప్పిన నట్లుచేయుదును.

సుమన్:— అట్లని మాటయిత్తువా?

సద:— నా హృదయస్థితి భగవంతునికే యెఱుక!  
నోటితో నేమనిచెప్పదును?

సుమన్:— ‘పురుషులమాటపై నమ్మకము కుదురుట లేదు.’ అని చిరునవ్వు నవ్వినది.

సదనుడు సిగ్గుతో— ‘నాచేతనై నచో నాహృదయమును చీల్చి చూపించియుండెడివాడను.’ అని, క్రీగంటితో శాంత వైపు జూచినాడు.

సుమన్:— సరే! ఈగంగానది యొడ్డున శాంత చేతిని పట్టుకొని — ‘సీవు నాభార్యవు! నేను నీభర్తను! నేను నిన్ను భరింతును!’ అని ప్రతిజ్ఞ చేయుము.

సదనుని కాత్మబలము చాలలేదు. దిక్కులు చూడ సాగినాడు — తన మొగము దాచుకొనుటకు తగిన ప్రదేశమును వెదకుచున్నట్లు! తన్నాచ్ఛాదించుటకై గంగానది ముందునకు సాగినచ్చుచున్నదనిపించినది. అతడు మునిగి పోవుచున్నవానివోలే నాకసమువైపు జూచినాడు — సిగ్గుతో కనులువంచి యూగియాగి యనినాడు — ‘సుమన్! ఆలోచించుకొనుటకు గొంత వ్యవధినిమ్ము!’ సుమన్ వినమ్ర స్వరముతో — ‘అట్లే యాలోచించి నిశ్చయించుకొనుము. నీకు ధర్మసంకటము గల్గించుట నాయభిమతముకాదు.’ అని, మఱల శాంతతో — ‘ఇదుగో! నీభర్త యెదురుగనున్నాడు. నాచేతనై నదియు, నేచెప్పవలసినదియుచెప్పితిని. కాని, యాతని మనసు కఱుగలేదు. ఇక నీతడు శాశ్వతముగ చేయిజారి

పోవుచున్నాడు. సీప్రేమయే నిజమైనచో, సీప్రేమ శక్తివంతమైనదైనచో సీవీతని నాపుకొనుము. ఆతనివలన ప్రేమదానమును పొందుము!’ అనినది.

ఈమాటలని సుమన్ గంగానదివైపుకు బయలుదేరినది. శాంతగూడ మెల్లగా నామె వెనుకనే బయలుదేరినది. అభిమానముకింద నామె ప్రేమ యణగిపోయినది. తా నెవనికొఱకై జీవితాంతము దుఃఖముల ననుభవించుటకు సిద్ధపడినదో, భర్తయని భావించి యెవని చరణములపై నాత్మార్పణము గావించినదో, ప్రస్తుత మాతనిపై నలిగినది, బిట్టబిగిసినది. అతడామె స్థితిని గుర్తింపజాలకపోయినాడు. ఆమె కష్టములను గ్రహింపలేకపోయినాడు. ఆమె పరాధీనస్థితిని గమనింపలేకపోయినాడు. ఇప్పుడామె యాతనియెదుట చేతులుజోడించి నిలువబడుచో నామెయభీష్టము తప్పకసిద్ధించెడిది. కాని, యామె వినయము కంటె, యభిమానమునే యుచితమని భావించినది.

సదాను షాకక్షణమచటనిలబడి పిమ్మట పశ్చాత్తపుడగుచు నింటికి బయలుదేరినాడు.

తానేదో మహాపాప మాచరించినట్లాతని కాత్మగ్లాని కలుగజొచ్చినది. మాటిమాటికిని తాననినమాటలను గుర్తుకు దెచ్చుకొని, దయావిహీనుడనని నిర్ధరించుకొనును. ప్రేమాభిలాష యాతని నున్మత్తునొనరించినది.

నా కీప్రపంచమనిన నింతభయమేల? ఈప్రపంచము నాకేమిసంగుచున్నదని? అసత్యమైన లోకాపవాదమునకు



భయపడి యీరత్నమును జాతివిషచుటయేనా? — నిన్ను పూర్వజన్మలందొనర్చిన మెంతటి తపస్సునకు ఫలితమో యీరత్నము! నా ధర్మమును నేను పాలించుకొనుచుండ నా బంధువులు నన్నుత్యజించినచో నిందు నష్టమేమున్నది? లోకాపవాధభయమున నధర్మమొనరింపజాలను! ఆమె శీవిధముగ ప్రవాహమధ్యమున మునిగిపోసీయను! ప్రపంచ మేమనుకొనిననుసరే! నే నామె కన్యాయమొనరింపజాలను!

తల్లిదండ్రులయూజ్జను మన్నించుట నా ధర్మమని యంగీకరింతును. కాని, ఆమెను ఊమించుటయే నా ధర్మమై యుండ, తల్లిదండ్రుల దుర్మార్గహమున కామెను తిరస్కరింప జాలను. తల్లిదండ్రులు నన్నసహ్యించుకొందురు. నన్ను వారు త్యజించుటయు సంభవమే! నన్ను చనిపోయినవానికింద జమకట్టుదురు. కాని కొలఁదికాలమిట్లు దుఃఖించి, నన్ను మఱచి పోదురు. కాలమే వారిదుఃఖమును కప్పివేయును.

అయ్యో! నేనెంతటి కఠినుడను! నా హృదయ మెంతటి పాపాణమైపోయినది! మహారాజ్ఞ కావలసిన యామె నాయెదుట నిలునబడి, నాదయనర్థించినపుడు నే నేమాత్రమును కరుణింపలేదు. అహో మందబుద్ధి! నామాటల కామె కోమల హృదయ మెంతబాధపడినదో! ఈవిషయ మామెయభి మానమువలననే వ్యక్తమగుచున్నది. నన్నామె విరసునిగ, ప్రేమవిహీనునిగ, ధూర్తునిగ తలచియే నావైపు కన్నెత్తి చూడనైననులేదు. నిజమునకు నేనెంతటివాడనే!

వెళ్ళి, నేనంటించిన అగ్నిని చల్లార్చినత్తునని బయలుదేరును. కాని బయలుదేరుసమయమునకు సాహసము చల్లబడును -- 'ఇట్లెచటనున్నదో! ఇప్పుడేమొగము పెట్టుకొనిపోగలను?'

ఈ చిక్కు-నెట్లు విడదీయుటయాయని యూతడెల్లప్పుడు నాలోచించుచుండును. పట్టణమంతయు గాలించినాడు. ఆఫీసులవైపు కేగెను. మఱొకసారి ఫ్యాక్రీలవైపు కేగెను. రెండుమూడుగంటల్లో తిరిగి తిరిగి యింటికిజేరును. ఈ విధముగ నొక నెలరోజులు తిరిగినాడు. కాని యెచటను నుద్యోగము లభింపలేదు.

ఈవిధముగ నిరాశతో, విచారముతో తిరుగుచు నొకనాడు గంగానదియొడ్డున కేతెంచిగాడు. అచట ననేక నావలున్నవి. నదిలో చిన్నచిన్న నావ లిటు నటు తిరుగుచున్నవి. కొన్నినావలనుండి సుమధురగానము విననచ్చుచున్నది. కొన్నినావలపైనుండి బస్తాలను దింపుచున్నారు. సదనుడొక పడవపై కేగి కూర్చుండెను. 'శాంతిప్రదాత్రియైన సంధ్యారాగము,' గంగాతీరమందలి కాన్యమయదృశ్యము నాతని మనసు నాకరించినవి. ఆహా! ఇది యెంతటి యానందమయమైన జీవితము! ఈశ్వరుడు నాకుగూడ నొక కుటీరమిచ్చియున్నచో దానిలోనుండి సంతృప్తుడనై కాలము 'బుచ్చెడివాడనే! నే నీనదీతీరమునవిహరించుచు నానందముతో పాటలు పాడేడివాడను; ఆమె కుటీరద్వారమున నిలువబడి నాకై ప్రతీక్షించుచుండెడిది. అప్పుడప్పుడీరువురము నావపై

నెక్కి గంగానదిపై విహరించెడివారము! ఆతని రసికభావములు సుందరమైన చిత్రము చిత్రించినవి. ఆయానందమయమైన స్వప్నములో తల్లిచుడైపోయినాడు. ఆతని మనసువ్యాకుల పడినది. అచటి ప్రతివస్తువును సుఖశాంతి సంతోషములనే న్యక్తమొనరించుచున్నది. అతడచటినుండిలేచి యొక పల్లె వానిని— 'ఏమయ్యా! ఇచట నొకపడన యేదైననమ్మకమున కున్నదా?' యని ప్రశ్నించిగాడు.

పల్లెవాడు కూర్చుండి చుట్టకాలుచున్నాడు. సదనుని గాంచినంతనే లేచి యనేకములైన నావలను చూపినాడు. అతనికొక కొత్తనాన నచ్చినది. బేరము ప్రారంభమైనది. చాలమంది పల్లెవారచట గుమిగూడిరి. చినఅకు 300 రూపాయలకు బేరము కుదిరినది ఆ నావను అమ్మినవాడే దానిని నడుపుటకుగూడ నిర్ణయమైపోయినది.

సదునుడింటికి పోవునప్పుడతనికి తన జీవితమున మఱెట్టి కోరికయులేనట్లు ఆనందపరవశుడైనాడు. మహాసంగ్రామమున జయించినంత సంతోషముకలిగినది. రాత్రియంతయు నాతనికి నిదురపట్టలేదు. తెల్లవారినంతనే డబ్బెచటినుండి లభించుననుచింతపట్టినది—ఎవరి నడుగుదును? ఎవరిత్తురు? ఏమని యడుగుదును? పినతండ్రితో జెప్పదునా? వలదు! ప్రస్తుత మాయన వద్ద డబ్బులేదు. నాన్నగారి నడిగి తెచ్చుటయన నిసుకనుండి నూనె పిండుటయే! ఏమిచేయుదును? ఇప్పుడచటికి పోకున్నచో నాపల్లెవాడేమనుకొనును? డాబ్బపై నెక్కి యాతడిటునటు సచారులుచేయ మొదలిడినాడు.

అకస్మాత్తుగ నాతనికొక యుపాయముతోచినది. శత్రువును భూమిపై పడవేసి హేళనగానన్నినల్లకసారి షకషకనవ్వినాడు. నేనెంతటి మూర్ఖుడను! నాపెట్టెలో బంగారుగొలుసుండనే యున్నది. 300 వందలకంటె నెక్కువయేచేయును. దానినమ్మి వేయుదును. నన్నడిగినప్పుడు చూచుకొనవచ్చును. నన్నెవరడుగుదురు? అడిగినచో నున్నదున్నట్లు చెప్పివేయుదును — అమ్ముకొనితినివేసితినిని. వారికి చేతనైనది చేసికొందురు. అప్పటికి చేతికి నాలుగు డబ్బులేవచ్చుచో వినరి వారిమొగాన కొట్టదును. అతడు లోనికేగి పెట్టెలోనుండి కొలుసు తీసినాడు. కాని దీనినమ్ముట యెట్లను ఆలోచనపుట్టినది. బజారులో నొకవస్తువును గొనిపోయి యమ్ముటయనిన తన గౌరవము నమ్ముకొనుటకంటె తక్కువ యవమానము కాదు. ఇట్లాలోచించుచుండగా నొకరు — జీతన్ డొమ్ముటకు వచ్చినాడు. సదనుడు దుఃఖముగా నుండుటనుగాంచి — 'బాబయ్యా! అట్లున్నా రేమి? కనులు లోనికిబోయినవి. రాత్రి నిద్రపోలేదా?'యని యడిగినాడు.

'నిద్రపట్టలేదు. ఒక విచారిముపట్టినది.'

'విచారమేమిటిబాబూ? నేను వివచించునా?'

శీలవంతుడైన నిర్ఘనుని నోటినుండి వెలువడునట్లు, ఎంతోసిగ్గుతో నాతని నోటినుండి — 'ఏమియులేదు.' అను శబ్దములు వెలువడినవి. పిమ్మట 'నావద్ద నొక బంగారుగొలుసున్నది. దానినమ్మిపెట్టము. నాకు డబ్బులవసరమైనది!' అనినాడు.

జీతన్ :- దానికేమిబాబూ! అదేమంత ఘనకార్యము? ఏనికింత విచారమే? అమ్మగారి నడుగరాదా? ఆమె యెన్నఁడును లేదనదే! అయ్యగారుమాత్ర మీయరు. ఈ యింటిలో నాయనవలన లాభములేదు. అమ్మగారే యీయవలె!

సదచుడు:— ఇంటిలో నెనరినడుగుటయు గాకిష్టము లేదు.

జీతన్ గొలుసుతీసికొని చూచినాడు. చేతితోనే చూచినాడు. సాయంకాలము లోగా అమ్మ తీసికొనివచ్చునని చెప్పి వెడలిపోయెను.

పదిగంటలకే జీతన్ 325 రూపాయలు తెచ్చి సదనుని చేతియందుంచిగాడు. సదచుని కెచటనో పడియున్న డబ్బు దొరికినట్లున్నది.

సాయంకాలమునకు సదనుని నావ ఆకాశములో మేఘమువలె గంగానదిపై తేలుచున్నది. పరీక్షలో ను తీర్చుడైన పిమ్మట భవిష్యద్విషయమై చింతించు విద్యార్థివోలే సదనుని మోమున నానందమునకు బదులు భావిశంకలనేకములు తోచుచున్నవి. ఆతనిని కాపాడుచు వచ్చిన ప్రపంచమనునదిపైనున్న యానకట్ట తెగిపోయినట్లును, తానొక యగాధసాగరమున నున్నట్లును తోచినది. నేను గావను మాత్రము నదిలోనైచితిని; కాని, అది యెట్లుకు జేరునా? నది యగాధముగనున్నదని, వాయువు ప్రచండముగ నున్నదని, జీవనయాత్ర తాననుకొనినంత తేలికకాదని, యాతని కిప్పుడు తోచినది. అలలు మధురస్వరముతో పాడినట్లే, భీషణ

స్వరముతో గరించును గూడను! గాలి యలలను జోకొట్టి  
నట్లే, వాటిని పైకెత్తునుగూడను!

## 36

మునసిఁహల్ కౌన్సిల్ లో తీర్మాన మామోదింపబడి  
మూడు నెలలైనది. ఆ తీర్మానపు సవరణవిషయమై తేగ్ ఆలీ  
ప్రకటించిన యనుమానములు నిరాధారములని తేలిపోయినది.  
దాల్ మండీ కొట్లలో దుకాణములు పెట్టబడలేదు; వేశ్యలు  
వివాహబంధనమున కంగీకరింపనాలేదు. కాని చాల కొట్లు  
మాత్రము ఖాళీయైనవి. ఆకొట్లయందలి వేశ్యలు త్వరలో  
నిర్వాసనము తప్పదని ముందే మఱియొక చోట నుండుట  
కేర్పాట్లు చేసికొనిరి.

పద్మసింహు డీతీర్మానమును వేశ్యలపై నున్న అసహ్య  
ముచే ప్రేరితుడై ప్రవేశపెట్టెను. కాని, యీ విషయమై  
యాలోచించినకొలదియు నాతని యసహ్యము దయగా మారి  
నది. ఈ భావమే యాతడు సవరణ సంగీకరించుటకు గారణ  
మైనది. పాపము! ఈవేశ్యలు తమ యింద్రియత్వప్రకృతి తమ  
సర్వస్వమును నాశన మొనరించుకొనుచున్నారు. భోగవిలాస  
ములు వారిని గ్రుడ్డివారినొనర్చినవి. ఈ స్థితియగుదున్నవారిపై  
దయజూపవలసినదే!

మన మనసులోని భావములే కర్మకు మార్గదర్శకము  
లగును. పద్మసింహుడు సంకోచమునువీడి కర్మక్షేత్రమున

నడుగిడినాడు. సుమన్ యెదుట నిలబడుటకు సంకోచించిన పద్మసింహుడే నేడు మధ్యాహ్నము పండ్రెండుగంటలకు సైతము దాల్ మండీలో కనపట్టుచున్నాడు. అతనికి లోకాప వాదభయములేదు. ప్రజలేమైన ననుకొందురను సంకోచమును లేదు. అతని యాత్మకు విశేషమైన బలమబ్బినది. అతని హృదయమున నిజమైన సేవాభావముదయించినది. పచ్చి కాయ తాతితో గొట్టినసురాలడు — కాని పండినపిమ్మట తనంతతానే రాలిపోవును. అతనిహృదయమున సేవాభావము పరిపక్వమైనది.

ఈవిషయమున విథల్ దానాతనికి దూరమైపోయినాడు. అతని కీజన్మలో వేశ్యల సంస్కరణ విషయమైన నమ్మకము లేదు. ఈయద్యమమునకు జన్మదాతయైన శఫ్ కత్ ఆలీగూడ తప్పించుకొని తిరుగుచున్నాడు. అనిరుద్దుని కాలని సంగీత, సాహిత్య గోష్ఠులతో తీరికయే లేకుండెను. బైరాగియైన గజాధరు డొక్కడే యీవిషయమున పద్మసింహునికి సాయ మొనర్చుచున్నాడు. ఆసదుద్యోగియైన పద్మసింహుని యందు నిష్కామ సేవాభావముజాగృతమైనది.

## 37

ఒక నెల గడచిపోయినది. సదనుడు తన నూత్నవృత్తిని గూర్చి యింటిలో నెవరితోడను చెప్పలేదు. ప్రతిదినము నుదయమేలేచి గంగాన్నానమునకనిచెప్పి వెడలును. పది

గంటల కింటికివచ్చును. భోజనమొనర్చి మఱల బయలు దేరును. రాత్రి యెనిమిదిగంటల కింటికిజేరును.

ఈ మధ్యలో మునిసిపాలిటీవారు పట్టణమునకు దూరముగ వేశ్యలకై గృహములు కట్టించుటకు నిశ్చయించిరి. లాలాభగత్ రాంకు కంట్రాక్టు లభించినది. నదికి యీవలి యొడ్డున నాతనికి సున్నపుగానుగలకు, యిటుకఆవలముకు దగిన వోటు లభింపలేదు. అందుచే నాతడు నదికావలనున్న ప్రదేశమును తీసికొని యచటనే తనపని సాగించినాడు. ఆ యొడ్డునుండి యిటుకలు, సున్నము, మున్నగువానిని జేరవేయుట కాతనికొకగావ యవసరమైనది. నానను మాటాడుట కాతడు పల్లెవారివద్ద కేతెంచినపుడు సదనునితో మాటాడినాడు. సదనుడు తన నావను చూపినాడు. అతనికది నచ్చినది. రేటు నిర్ణయమైనది. రోజుకు రెండుపర్యాయములు తిరుగునట్లు నిర్ణయించుకొని భగత్ రాం బజానా యిచ్చినాడు.

డబ్బురుచి మిక్కిలి చెడ్డది. సదనుడు వెనుకటి సదనుడు కాడు. ఇప్పుడాతనిపై దుఃఖభారమున్నది; కర్తవ్యముగా మున్నది. ఈ ఋణమునుండి ముక్తుడను కావలెనని యాతని కోరిక. అతడు దమ్మిడినుండి లెక్కగట్టుచున్నాడు. డబ్బు సంపాదించి యిల్లు కట్టవలెనని యాతని షట్టుదల. ఆనాడాతడు గడియప్రాద్దుండగనేలేచి పల్లెవానినిలేపి నావ లంగ రెత్తించినాడు. సూర్యోదయమగునప్పటి కావలియొడ్డునకు జేరిరి. తిరిగి వచ్చునప్పుడాతడు స్వయముగ నొకతెడ్డు వేసెను. నవ్వుచు . నొకటిరెండుతెడ్లు వేసినంతనే నావ వేగము



హెచ్చినది. అది చూచినంతనే యాతని యుత్సాహమినుమ  
డించినది. గబగబ తెడ్డు త్రిప్పినాడు. నావ వేగము రెట్టిం  
పైనది. మొదటపల్లెవాడు నవ్వినాడు. కాని పిమ్మట ఆశ్చర్యపడి  
నాడు. ఇతడు కేసలము పప్పుసుద్దకాడని గ్రహించినాడు.  
అనసరమైనచో నొక్కడే గావను నడుపగలడు. ఇంక మనము  
బిజ్జిబిగియుట మంచిదికాదనుకొసినాడు.

ఈ విధముగ రెండు నెలలు పనిచేసినాడు. మంచి  
లాభము చేకూఱినది. మఱి యిరువురు పల్లెవాండ్రు నియ  
మించినాడు.

సదనుడిప్పుడు పల్లెవాండ్రకు నాయకుడు. ఆతని కుటీ  
రము తయారైనది. లోపలనొక సరంబి, రెండుమంచములు,  
లాంతరు; కూర్చుండుట కొకగది, వంటకొకగది, పరుండుట  
సింకొకగది. వాకిలిముందు అరుగు. దానికిటునటు తొట్లలో  
లతలు. అవి పెరిగి యింటిపై కెక్కి యల్లుకొనినవి. ఆయరుగే పల్లె  
వాండ్రకు విశ్రాంతిస్థానము. అచట గూర్చుండియే చుట్టలు  
కాల్చుకొనుచుందురు. అఫీసర్లకు త్తరములు పత్రములు వ్రాసి  
పెట్టుచు పల్లెవాండ్రకు వెట్టిచాకిరి తప్పించి యుపకార  
మొనర్చినాడు. ఈ సాహసమాతనికి మంచి పలుకుబడిని  
సంపాదించిపెట్టినది. అతనినద్ద నిప్పుడు కొంతడబ్బుచేరినది.  
ఆడబ్బును పల్లెవాండ్రకు వడ్డీలేకుండ అప్పలిచ్చును. అతని  
కిప్పుడొక పైకిలు కొనవలెననియున్నది. అంతేకాదు - విలాస  
పురుషులు పికారుచేయుట కుపకరించు చిన్నబోటు కొనవలెనని

సంకల్పము! హఠాత్తునియంకు అర్థించియేవేసినాడు. ఈ సన్నాహములన్నియు నాతనికి ఊణమైనను మఱపునకురాని యాదేవికొఱకు !

సదనుడిప్పుడు సంసారభారమును భరించు స్థితిలో నున్నాడు. కాని, తన పినతండ్రితో జెప్పకుండ, ఆయన యనుమతిలేకుండ ఇంతను తీసికొనిరాజాలడు. భోజనమునకు కూర్చుండినప్పు డీవిషయమును పినతండ్రితో జెప్పి నిర్ణయించుకొనవలెననుకొనును. కాని యాతని కోరిక నెఱవేఱుటలేదు. ఆతని నోటనుండి మాటయే వెగలివచ్చుటలేదు.

పద్మసంఘునితో నాత డీవ్యాపారవిషయమును ప్రస్తావింపకున్నను, భగత్ రాంధ్వారా యాతని కీవిషయములన్నియు దెలిసినవి. అతడు సదనుని యుద్యోగశీలమునకు చాలసంతసించినాడు. మఱియొకటి రెండు నావలనుకొని వ్యాపారమును పెంచవచ్చును. కాని సదనుడు తానై చెప్పలేదు గాన తానును మాటాడకుండుటయే మంచిదనుకొని నాడు. మొదటినుండియు నాతనికి సదనుడనిన లక్ష్యమున్నది. ఇప్పు డాదరముగూడ పెట్టినది. సుభద్రయాతనిని కన్నకుమారునివలెనే జూచుకొనుచున్నది.

ఒకనాటిరాత్రి సదనుడు తన కుటీరమున గూర్చుండి నదివైపు జూచుచున్నాడు. నేడేలకో నావవచ్చుట యాలస్యమైనది. ఎదుట దీపము వెలుగుచున్నది. ఆతని చేతియందొక వార్తాపత్రిక యున్నది. కాని, యాతని మనసు పత్రిక చదు

వుటలో లగ్నమగుటలేదు. పడవరానందువలన నాతని మన  
సేదియో యనిష్టము నాశంకించుచున్నది. అతడు పత్రిక  
నచటనుంచి యొడ్డునకు వచ్చినాడు. ఇసుకపై వెన్నెల బంగారు  
దుప్పటి పఱచినట్లున్నది. కదలుచున్న నదీజలముపై చంద్ర  
కిరణములు క్రమముగ విశ్రాంతి ముందుకు సాగిపోవు సెలయేటి  
ప్రవాహమువలెనున్నవి. కుటీరమునకు ముందున్న అగుగుపై  
గొందరు పల్లెవాండ్లు మాట్లాడుకొనుచున్నారు. ఇంతలో  
నిరువురు స్త్రీలు పట్టణమువై పురుండివచ్చుట నాతడు చూచి  
నాడు. వారిలో నొక తె నావికులను — ‘మేనూవలి యొడ్డు  
నకు పోలేవను. నావపై దీసికొనిపోదురా?’ అని యడిగినది.

సదను డామాటలను గుర్తించినాడు. ఆమె సుమన్  
బాయి! ఆతనిహృదయమున చక్కలిగింతలు బయలుదేరినవి.  
కనులందొకవిధమైన మత్తు వ్యాపించినది. ఒక్కగంతులో  
నరుగువద్ద కేతెంచినాడు — ‘సుమన్ ! ఇదేమిటి ? ఇచటికి  
వచ్చినావేమి?’ అని యడిగినాడు.

సుమన్ తదేకధ్యానముతో సదనునివైపు జూచినది—  
ఆతనిని గుర్తించనట్లు. ఆమె వెంటనున్న స్త్రీ మేలిముసుగు  
తప్పించి దీపకాంతినుండి ప్రక్కకు తొలగి చీకటిలోనికేగినది.  
సుమన్ ఆశ్చర్యముతో—‘ఎవరు? సదనసింహుడా?’ అనినది.

పల్లెవాండ్లు లేచి చుట్టును మూగినారు. కాని సదనుడు  
వారినందఱిని వెడలిపోమ్మనినాడు. వీరు మావాళ్ళే ! ఈ  
రాత్రి కిచటనేయుందురు. పిమ్మట సుమన్ ను— ‘వదినగారూ!  
సమాచారము లేమి? క్షేమమా?’ అని యడిగినాడు.

సుమన్:- టేమమే! నాయదృష్టమున వ్రాసియున్న దనుభవించుచున్నాను. నేటి పత్రిక నీవు చూడలేదేమో! ప్రభాకరరావేమిచేసినాడో యేమో తెలియదు. ఆశ్రమ మంతట గోలబయలుదేరినది. మే మిరువురము నొక్కక్షణముచట నుండినను ఆశ్రమము ఖాళీయైపోయెడిది. అచటినుండి వచ్చి వేయుటయే మంచిదైనది. మాపై దయదలచి ఆనలియొడ్డునకు జేర్చుము. అచటినుండి బండి మాటాడుకొని ముగల్ సారాయి జేరుదుము. అచటినుండి అమోలాజేరుట కేదోబండి దొరకును. ఇచటినుండి రాత్రికేదైన బండియున్నదా?

సదనుడు :— ఇప్పడిక మీరు యింటికేజేరినారు. అమోలా వెళ్లుట దేనికి? మీకిన్ని నాళ్ళును కష్టముకలిగియుండ వచ్చును. కాని నేడు మీరిచటికేతెంచుటవలన నాకు గలిగిన యానందమును వర్ణింపజాలను. నేనే చాలదినములనుండి మీ వద్దకు రావలెనని యనుకొనుచున్నాను. కాని, పనులవలన తీరిక లభించుటలేదు. నేను మాడు నాలుగు నెలలనుండి నావికా వృత్తి నవలంబించినాను. ఇది మీ కుటీరమే! లోనికిపదండి.'

సుమన్ లోనికిఁగినది. కాని శాంతమాత్ర మచటనే చీకటిలో నిశ్శబ్దముగ నిలువబడి యేడ్చుచున్నది.

సుమన్ లోనికిఁగినంతనే సదనుడు మెల్లగా శాంత వద్దకువచ్చి కంపితస్వరముతో—'శాంతా!'యని పిలిచినాడు.

ఈమాటయనుచుండగా నాతని కంఠము సగద్గదమై యాగిపోయినది. శాంత ప్రేమగద్గదయైపోయినది. ఆమె ప్రేమ సంకుచిత స్వార్థమునకు తావులేని నిష్కామస్థితికి జేరినది.

ఆమె తనలోననుకొనినది - ఈ జీవితముపై నమ్మక మేమున్నది. బ్రతికియుందునో లేదో తెలియదు. ఇతని దర్శనము మఱల లభించునో లభింపదో తెలియదు. ఈతని చరణములపై శిరమునుంచి యీతని పాదముల నశ్రువులతో నభిషేకించుకోరిక తీర్చుకొనకుండు టెందులకు?

ఈవిధముగననుకొని యామె సదనుని చరణములపై వ్రాలి యేడువసాగినది; కాని వాడిపోయినపువ్వు గాలి తగిలి నంతనే చెదరిపోయినది. సదను డామెను లేవనెత్తి గ్రుచ్చి కవుగలించుకొననెంచినాడు; కాని యామెస్థితిని గాంచినంతనే యీతనిహృదయము వికలమైపోయినది. అతిడామెను మొదటి సారిగ నదీతీరమున జూచినపు డామె నూర్చి సౌందర్యపూర్ణమైన అర్ధవికసితపుష్పమువలె కన్పట్టినది. నేడామె వసంతమున రాలిపండుటాకువలెనున్నది.

సదనుని మనసు నదిలో మెఱయుచున్న చంద్రకిరణములవలె కంపింపసాగినది. అతడు కంపించుచున్న చేతులతో నాసంజ్ఞాశూన్యమైన శరీరమును లేవనెత్తినాడు.

శాంతను కౌగలించుకొని కుటీరములోనికి గొనివచ్చినాడు. పక్కపై బరుండబెట్టి, శోకాతురుడై - 'సుమన్! ఈమెను చూచుచుండుము. నేను డాక్టరుకొఱకు వెళ్ళివత్తును.' అనినాడు.

సుమన్ దగ్గఱకువచ్చి సోదరిని చూచినది. నుదుట చెమటబిందువులున్నవి. కనులు తేలవేసినది. నాడి యందుట

లేదు. ముఖము వివరమైపోయినది. వెంటనే యామె విసరు కట్ట తీసికొని విసరుచు—‘చల్లని నీరు తెమ్ము!’ అనినది.

సదనుడు నీటిచెంబును సుమన్ కు అందిచ్చి తాను విసరదొడగినాడు. సుమన్ శాంతమోమున నీరు చిలకిరించి నది. అప్పటికిని శాంతకనులు తెరవకుండుటనుగాంచి సద నుడు—‘డాక్టరుకొఱకు పోయివత్తునా?’ అని యడిగినాడు.

సుమన్ :- వలదు ! భయపడకుము ! కొంచెము చల్ల గాలి తగిలినంతనే స్పృహవచ్చును. ఈరోగమునకు మందు డాక్టర వలనకాదు.

ఇంతలో శాంతప్రక్కకుతిరిగి మంచినిరడిగినది. సుమన్ మంచినిటిగ్లాసు నామె నోటికందిచ్చినది. ఆమె రెండుమూడు గుటకలువేసి మఱల మంచముపై వ్రాలినది.

సుమన్ :- ఇక నిద్రపోవుచున్నది. నిద్రపోనిమ్ము. ఒక నిద్ర పట్టినచో నామెమనసు కుదటబడును. రాత్రి ప్రొద్దు బోయినది. నీవిక యింటికిపోమ్ము ! మీ పినతండ్రి నీకై యెదురు చూచుచుండును.

సద:- నేటికి వెళ్ళను.

సుమన్ :- కాదు, కాదు! వారు నీకై భయపడుదురు. శాంతకిక పరవాలేదు. ఎంత హాయిగ నిద్రించుచున్నదో చూడుము! ఇనాళ్ళకామె యిట్లు నిద్రించుట నేడే చూచితిని.

సదను డంగీకరింపలేదు. వసారాలోనికివచ్చి యచటనే పడుకొని యాలోచింపసాగినాడు.

## 38

విరల్ దానీ న్యాయప్రియుడు, సరళస్వభావుడు !  
 న్యాయమాతని నెటులాగిన నటు పోవుచుండువాడు. అట్లేగుట  
 కాతడేమాత్రమును సంకోచింపడు. పద్మసింహుడు న్యాయ  
 మార్గచ్యుతు డగుటను కనిపెట్టినంతనే యాతని సాంగత్య  
 మును వదలివేసినాడు. కొన్ని నెలలవఱకాతనియింటికి పోలేడు.  
 కాని, ప్రభాకరరావు ఆశ్రమముపై నిందలువేసి, సుమన్ పై  
 కొన్ని గుప్తమైన రహస్యములను బయటపెట్టినంతనే విరల్  
 దాసుకుగూడ కోపమువచ్చినది. ఇప్పుడాతనికి పట్టణమున  
 మిత్రుడచువాడు లేడు. ఇట్టి యితరుల నానుభూతి, సహాయ  
 ములపై నాధారపడియున్న సంస్థ కధ్యక్షుడనైయున్నవాడ  
 నేదోయొకపక్షము నవలంబించుట యనుచితమని తోచినది.  
 అందఱికిని దూరముగానుండియు, వారందఱితో కలిసి మెలిసి  
 యుండుటయే మంచిదనిపించినది. ఇదియే తన కుత్తమమైన  
 మార్గమనిపించినది.

సాయంసమయము. ప్రభాకరరావు చేసిన ఆక్షేపణల  
 కేమని సమాధాన మొసంగవలెనో యాలోచించుచున్నాడు.  
 అతని యాక్షేపణలు కొన్ని సత్యములే ! సుమన్ నిజముగ  
 వేశ్యయే! ఆసంగతి తెలిసియే తానామెను ఆశ్రమమునకు  
 గొనివచ్చినాడు. తాను కార్యవర్గముతో నీవిషయము చర్చింప  
 లేడు. ఈవిషయమున నొకతీర్మానమును ప్రవేశపెట్టలేడు.  
 నిజముగ తా నాశ్రమమును తన స్వంత సంస్థవలె భావించి

నాడు. నా యుద్దేశ్య మెంత ప్రశంసనీయమైనదైనను, దానిని రహస్యముగ నుంచుట అనుచితమేగదా!

ఇంకను విరల్ దా సొకనిశ్చయమునకురాలేదు. ఆశ్రమ మండిలి యుపాధ్యాయుని వచ్చి నేనెంతవారించినను అనంది, రాజకుమారి, గౌరి తమయిండ్లకు వెడలిపోన నున్నారని తెలిపినది. విరల్ దాను కోపముతో — ‘పోనిమ్ము! వారికి భయపడను. నానికోఱకై సుమన్ శాంతలను వదిలివెట్ట జాలము!’ అనినాడు.

ఉపాధ్యాయుని వెడలిపోయినది. ఇంతలో పోష్టుబంట్లోతు ఉత్తరములు తెచ్చినాడు. విరల్ దాను పేర అయిదు ఉత్తరము లున్నవి. ఒక యుత్తరమున నిట్లున్నది — ‘నా కొమార్తెను (విద్యావతిని) ఆశ్రమములోనుంచుట నాకిష్టములేదు. ఆమెను తీసికొనిపోవుటకు వత్తును.’

‘వేశ్యలను ఆశ్రమమునుండి వెడలగొట్టనిచో చందా యిచ్చుట నూనివేశిక’నని మఱియొక మహాశయుడు డబా యించినాడు. మూడవ యుత్తరమునందును నిట్లేయున్నది. మిగిలిన రెండు ఉత్తరములను విరల్ దాను తెఱచిచూడనేలేదు. ఆత డీడబాయింపులకు భయపడకపోగా తనపట్టుదలపై మఱింత దృఢముగ నుండుటకు నిశ్చయించుకొనినాడు.

తన కారణముననే యాగోల బయలుదేరినదని యను కొనినది సుమన్. తానిచటికేతెంచుటయే తపైనది. ఇచటి స్త్రీల కామె యెంతో సేవచేసినది. దానికిది ఫలితము!



విథల్ దాసు తన్ని చటినుండి పోసీయడని యామె యెఱుంగును. అందుచే తానే ముందుగ వెడలిపోవుట మంచిదనుకొనినది. ముగ్గురు విధవలిచటినుండి వెడలిపోయిరి. మఱి యిరువురు ప్రయాణ సన్నాహములో నున్నారు. మిగిలినవారనేకులు తమ యిండ్లకు ఉత్తరములు వ్రాసినారు. ఎచటను గతిలేని వారు మాత్రమే నోరుమూసికొని కూర్చుండియుండిరి. కాని, వారుగూడ సుమన్ ను తప్పకొనియే తిరుగుచుండిరి. సుమన్ కిది యవమానముగదోచెను. ఆమె యీ యవమానమును సహింపలేకపోయినది. శాంతతో సంప్రదించినది. శాంతకేమి చేయుటకును తోచలేదు. పద్మసింహుని యనుజ్ఞ తీసికొన కుండ తా నీయాశ్రమమునుండి వెడలిపోవుట యనుచితమని భావించినది. కాని, సుమన్ అంగీకరింపక నీవుండదలచినచో నుండుము. నేనుమాత్ర మిచటనుండనని స్పష్టముగ చెప్పి వేసినది. అందుచే శాంత కచటనుండుట యసంభవముగ తోచెను. అడవిలో త్రోవదప్పి తిరుగుచున్నవాడింకొకనిని జూచి, కేవలము తోడులభించినదిగదాయని, వాని ననుసరించి నట్లు శాంతయు సుమన్ ను అనుసరించినది.

వారిరువురును చాలసేపు మాటాడుకొనిరి. ఇరువురును నేడ్చిరి. ఎనిమిది గంటలకు విథల్ దాసు భోజనమున కేగి నంతనే వారిరువురు నెవరికిని కన్పింపకుండ బయలుదేరిరి.

రాత్రియంతయు నీవిషయ మెవరికిని తెలియలేదు. తెల్లవారినంతనే కాపలావా డీసమాచారమును విథల్ దాసు కెఱింగించినాడు. అతడు పరుగుపరుగున నాశ్రమమునకు

వచ్చి చూచినాడు. వస్తువులన్నియు నశ్లేయున్నవి. కాని వారిరువురూమాత్రములేరు. పాపమాతడెంతయో దుఃఖించెను. అకస్మాత్తుగ నాతనికి సుమన్ ఎంచుముపై నొకయుత్తరము కన్పించెను. ఆతరుతతో నాత డాయుత్తరమునుగొని చదివెను. సుమన్ వెడలిపోవునప్పుడు వ్రాసినయుత్తరమది. ఆయుత్తరము చదివినప్పుడు నాతనికి గొంతెత్తర్యముకలిగినది. కాని, సుమన్ చేసిన పనివలన తాను పరాజయము నంగీకరింపవలసి వచ్చెనుగదాయని దుఃఖించెను. తన్ను డబాయించి భయపెట్టినవారి నవమానపరుపలెనని యాతని సంకల్పము. అట్టి మంచితరుణము చేజారిపోయినది. 'నేను భయపడితినినియే యందగు సనుకొందు'రని యాతని దిగులు.

ఆగదిలోనుండి బయటికేలేంచి, తలుపు బంధించి, తిన్నగ పద్మసింహుని యింటికి బయలుదేరినాడు.

పద్మసింహు డీవిషయమువిని ఆశ్చర్యభయకంపితుడైనాడు-‘ఇప్పుడేమి కావలె?’

విరల్:- వారు ‘అమోలా’ చేరియుందురు.

పద్మ:- కావచ్చును !

విరల్:- ఒక తెల్లిగ్రామిచ్చి కనుగొనుడు !

పద్మ:- ఏ మొగముపెట్టుకొని యడుగుదును? శాంతను రక్షింపజాలని నేను, ఆమె విషయమై నోరెత్తియడుగుట లజ్జాజనకమైన విషయము. నాకు మీపై పూర్ణవిశ్వాసమున్నది.

మీరిట్లు పేక్షింతురని తెలిసియున్నచో నాయొంటివద్దనే యుంచెడివాడను.

విఠల్:- మీరీ బాధ్యతయంతయు నాయొక్కనిపై ననే వేయజూచుచున్నట్లున్నది.

పద్మ:- మఱియెవరిపై వేయదును? ఆశ్రమ సంరక్షకులు మీరేగదా!

విఠల్:- శాంతి యిచ్చటేకే తెంచి మూడు నెలలు గడచి పోయినవి. పొటపొటునైనను మీరాశ్రమమువై పుకు నచ్చినారా? మీరా మెవిషయమే పట్టించుకొననప్ప డామె యేర్పైర్యముతో నిచట పడియుండగలను? నాబాధ్యతను నేనంగీకరించుచున్నాను. కాని యాయపరాధమున మీకును కొంతభాగమున్నది.

ప్రస్తుతము కొలది దినములనుండి పద్మసింహునికి విఠల్ దాసుపై గోపముగనున్నది. ఆతని బలవంతముపై ననే తానీ వేశ్యాసంస్కరణోద్యమమున నడుగిడినాడు. కాని, సరిగ్ పని చేయవలసిన తరుణము వచ్చినంతనే యాతడు తప్పుకొనినాడు. పద్మసింహు డాతని ముఖమునాయునట్లు చీవాట్లు పెట్టవలెనను కొనెను. కాని యీసమాధానమునువిని యూటకుండవలసి వచ్చినది.- 'సరే! ఆమాత్రపుదోషము నాదియునున్నది.' అని నాడు.

పద్మసింహుడు తనదోషమును స్వీకరించి పందెమును త్రిప్పి వేసినాడు. మనము కొంతవఱకు వంగి యితరులను వంపగలము. కాని, మనము బిట్టబిగిసి యితరులను వంపజాలము.

విరల్:- బహుశః సదనసింహునికి తెలిసియుండవచ్చును. అతనిని పిలువును !

పద్మ:- వాడు రాత్రినుండియు కనపడుటలేదు. వాడు గంగానదియొడ్డున నొక కుటీరమును నిర్మించినాడు. కొందరు పల్లెవాండ్రను నియమించినాడు. ఒక పడవను నడుపుచున్నాడు. రాత్రి వాడచటనే యుండియుండును.

విరల్:- అప్పసెల్లెం డ్రెరువురు నచటికే జేరియుండవచ్చును. వెళ్ళి చూచిరమ్మందురా?

పద్మ:- మీరు భ్రమపడుచున్నారు. వాడంతటి 'లిబరల్' కాడు. వారి నీడయే సోకరాదన్నట్లు తప్పకొని తిరుగుచుండును.

అకస్మాత్తుగ సదను డాగదిలోనికి ప్రవేశించినాడు. పద్మసింహుడు ప్రశ్నించినాడు—'రాత్రి యెచటచుంటివి? రాత్రియంతయు నీకై యెదురు చూచితిమి.'

సదనసింహుడు భూమిపై చూపులను నిగిడ్చి—'నాకే సిగ్గుగుచున్నది. రాత్రి తప్పనిసరియై యాగిపోవలసివచ్చినది. వచ్చి చెప్పివెళ్ళుటకైనను తీరికలేకపోయినది. సిగ్గువలన నే నిన్నిదినములనుండి మీతో జెప్పలేదు. కొన్ని నెలలనుండి ఒక పడవ నడుపుచున్నాను. ఆనదియొడ్డునే యొక కుటీరము నిర్మించితిని. ఈ వ్యాపారమునే పట్టుదలతో సాగింపవలెనని నాయుద్దేశ్యము. అందుచే నాగుడిసెలోనుండుట కనుజ్ఞ వేసుచున్నాను.' అనెను.

పద్య:- నీవు పెట్టినషరతు మంచిదికాదు. పట్టణములో నివసించుచు నీవు వేటుగానుండుట నాకిష్టములేదు. ఇచట నుండుటవలన నీకు కొంత నష్టము కలిగిననుసరే, నీవు వేటుగా నుండుటనుమాత్ర మంగీకరింపను.

సదస్:- కాదు, బాబాయీ! నేను తప్పనిసరియై గత్యంతరములేక మిమ్మూవిధముగ ప్రార్థించినాను. నాప్రార్థ సను మన్నింపవలెను.

పద్య:- అంత తప్పనిసరియైన పనియేమిటి? సేమనసులో నున్న సంకోచమును స్పష్టముగ చెప్పము.

సదస్:- నేను మీయింటిలోనున్నచో మీకప్రతిషే కలుగును. నేను నాకర్తవ్యమును పాలింపవలెనని నిశ్చయించు కొంటిని. కొన్నిదినములనుండి నాయజ్ఞానమువలన, పిళికి తనమువలన నాకర్తవ్యమును త్రోసివేసి తిరుగుచుంటిని. నేను మీకుమారుడను. నాకు కష్టముతోచినప్పుడు మిమ్మాశ్రయిం తును. ఏదైననవసరము వచ్చినచో మీతోవచ్చిచెప్పుచుం దును. కాని వేటుగామాత్ర ముండును. నా యీమాటను మీరు త్రోసిపుచ్చరని నమ్మకము.

విఠల్దాసు ఆతనిమాటలలోని నిగూఢభావమును గ్రహించినాడు.- 'నిన్న సుమన్, శాంతలను కలిసికొంటివా?' యని యడిగినాడు.

సదనునిమోము లజ్జారుణమైనది - సుందరిమోముపై నున్నమేలి ముసుగు తొలగినట్లు!- 'చిత్తము' అని మెల్లగా ననినాడు.

పద్మసింహుడు ధర్మసంకటమున జిక్కుకొనినాడు- అవుననలేడు కాదనలేడు. కొంతసేవటివటకట్లే యాలోచించెను. చివట కనినాడు- 'సదన్! ఇయ్యది కఠినమైన సమస్య. అన్నయ్యను సంప్రదించునటకు నేనేమియు జెప్పజాలను. నా సిద్ధాంతములను నీవెఱుంగుదువు. ఈశ్వరుడు నీకు సద్బుద్ధి నొసంగినందులకు, నీ వొనర్చిన పనికి ప్రశంసించుచున్నాను. కాని నేనుమాత్రము అన్నగారి యాజ్ఞయే అన్నిటికిని చివటిదని భావించుచున్నాను. కాని, వారి కెట్టిప్రమును కలుగకుండునట్లు వేఱుగ నివసించుట కేర్పాటు చేయవచ్చును. అంతవఱకే! అంతకంటె నేనేమియు చేయజాలను. అన్నగారి యిష్టప్రకారమే జరుగవలెను.

సదనుడు:— ఆయన యెట్టి సమాధాన మొసంగుదురో మీ రెఱుంగరా?

పద్మ:— అవును! ఎఱుంగుదును.

సదనుడు:— కావున, వారినడుగుట వ్యర్థము! తల్లిదండ్రులయాజ్ఞకై వారిచ్చిన యీ శరీరము నర్పింపగలను; కాని యొకనిరాపరాధిని జీవితమును నాశనమొనర్పజాలను.

పద్మ:— అప్పసెల్లెండ నిరువురను వేటొక ప్రత్యేక గృహమున నుంచుటలో నీకభ్యంతరమేమున్నది?

సదనుడు కొంచెము రోషముతో ననినాడు — ‘నేను తప్పచేయవలసినచ్చినప్పు డట్లుచేయుదును. నేనొనర్చునది పాపముకాదు - దాచుటకు, భయపడుటకు ! ఇయ్యది నాజీవిత మందలి ముఖ్యకర్తవ్యముగాన దాచవలసిన యగత్యములేదు. నేటివఱకును పూర్తికాని వివాహసంస్కారము రేపు గంగా తీరమున పూర్తియగును. మీ రచటికి విచ్చేయుచో నా యశృష్టమని భావింతును. లేనిచో భగవానుని యెదుట, సాక్ష్యులులేకుండగనే జరిగిపోవును’

ఈమాటలని సదనుడు లేచి యింటిలోని కేగినాడు. సుభద్ర — ‘కంటికి కనుపింపకుండ మాయమైపోవుచున్నావే ! రాత్రియంతయు నీదేధ్యానము! ఎచటికేగితివి?’

సదనుడు రాత్రిజరిగిన వృత్తాంతమంతయు జెప్పినాడు. పినతల్లితో మాటాడునప్పుడతనికి పినతండ్రియెదుటవలెసంకోచ ముండదు. సుభద్ర యాతని సాహసమును ప్రశంసించినది - ‘తల్లిదండ్రులు కోపింతురని తాను చేసికొనిన భార్యనెవరు నదలిపెట్టుచున్నారు? ప్రపంచము నవ్విన నవ్వనిమ్ము! ప్రపంచము నవ్వనని మనయింటిలోనివారి ప్రాణములు తీయుదుమా? మీయమ్మనుజూచి భయపడుచున్నానేగాని లేనిచో నిచటనే యుంచెడిదానను.’

## 39

సదనసింహుని వివాహసంస్కారము పూర్తియైనది. ఆకుటీరము చక్కగా నలంకరింపబడినది. అదే వివాహమంట పముగా నుపయోగించినది. ఎక్కువమందెవరును రాలేదు.

పద్మసింహు డానాడే యింటి కేగి. మదనసింహునితో సమాచారమంతయు జెప్పినాడు. ఈ విషయము వినినంతనే మదనసింహుడు మండిపడినాడు — ‘ఆ దుర్మార్గుని తల బ్రద్దలుకొట్టుదును; ఏమనుకొనుచున్నాడో!’ భామ — ‘నే నీనాడే వెళ్ళి వానికి నచ్చజెప్పి వెంటగొనివత్తును. పిచ్చివెధవ! ఏమియు తెలియదు. వాడు ఆభోగముముండ సుమన్ మాటలకు లోబడిపోయినాడు. నామాట వా డెన్నడునుకాదనడు.’

కాని మదనసింహుడు భార్యను కేకలువేసినాడు — ‘నీవచటికి వెళ్ళుదుననుమాట నోటరాసీయవద్దు! జాగ్రత్త! ఆమాట మఱికి సారి యన్నచో మనయగుప్రతితలలు నిచట తెగివ్రాలవలసినదే! వాడేమంత పాలుత్రాగు పిల్లవాడుకాడు. ఇది వాని మూర్ఖపుష్టుదల. ఆవెధవకు చిప్పచేతికీయకున్నచో నన్ననుము! బొబుచనిపోయినపిమ్మట హాయిగ కాలక్షేపము చేయవచ్చుననుకొనినాడు కాబోలును! ఇది వాని పూర్వార్జిత మైన ఆస్తికాదు. ఇదియంతయు నా సంపాదన! ఈయాస్తి నంతను కృష్ణార్పణ మొనరింతును. చిల్లిగవ్వకూడ దక్క నీయను.

ఈవార్త గ్రామము నలుమూలల వ్యాపించినది. విమర్శలు ప్రారంభమైనవి. లాలాబైజ్ నాథునికి ప్రపంచమునుండి ధర్మము లుపమై పోయినట్లనిపించినది. ప్రజలిట్టి నీచాతినీచములైన కర్మల కొడిగట్టినప్పడింకను ధర్మమెట్లుండును? ప్రభుత్వమేలేనిచో నీముండమోపి వ్యవహారము తేలిపోయెడిది. ఈ గ్రామములోని కింక నడుగెట్లు పెట్టునో చూతును!



పద్మసింహుడు రాత్రి చాలప్రాద్దుపోవువఱకును అన్న గారివద్ద కూర్చుండియుండెను. సదనుని విషయమెత్తినంతనే యన్నగారు కోపముతో నాగ్నేయదృష్టిని ప్రసరించుచు అంతటితో నాతనికి నోరెత్తుటకు ధైర్యము చాలుటలేదు.

మఱునాడుదయమే పద్మసింహుడు ప్రయాణమైనంతనే భామ కంటతడివెట్టుచుననినది — ‘అబ్బాయీ! వీరి పట్టుదల చూడుము! పిల్లవాని ప్రాణములు తీయుటకే సిద్ధపడుచున్నార. నీవైనను ముందువెనుక లాలోచించి యీ విషయమున జాగ్రత్త వహింపుము. పొరపాట్లు పెద్దలే చేయుచుందురు. ఇక ముక్కుమొగమెఱుంగని పిల్లవాడొకలెక్కయా? నీవుమాత్రము వానిని మఱచిపోవద్దుసుమా! వాడెవరి కోపమును సహింపజాలడు. ఎచటికైనను దేశమువదలిలేచిపోవు నేమో! వానివిషయము కనుగొనుచుండుము. తిండితిప్పలకు బాధపడకుండ చూడుము. ఇచట నున్నచో రెండుపూటలు చిక్కనిపాలు త్రాగెడివాడు. ఆయనకు కనిపింపకుండ నేతి ముద్దలువేసెడిదానను. ఇప్పుడు వానివిషయ మెవరు కనుగొందురు? పాపము! పిచ్చినెధవ! యెట్లున్నాడో యేమో! ఇచట తినువారులేరు — అచట వాడికి కడుపునిండ భోజనమైనను లభించుచున్నదో లేదో! బాబూ! వాడు తానే స్వయముగ పడవత్రోయుచున్నాడా?

పద్మ:— లేదు; ఇరువురు పల్లెవాండ్రను నియమించి నాడు.

భామ:— అయినప్పటికిని రాత్రిం బవళ్ళు త్రిప్పట తిప్పడుగదా! కూలివాళ్ళు సరిగ పనిచేయుదురా? ఇక నే చేయగలిగిన దేమియులేదు. వానిని నీ కొప్పగించుచున్నాను. ఆ దిక్కు లేనివాని విషయము కనుగొనుచుండుము. నాయందలి ప్రత్యక్షపును నిన్నాశీర్వాదింతును. ఈసారి కార్తీకస్నానము లకు వచ్చినప్పుడు వానిని తప్పక చూచినెత్తును. మీయమ్మ నీకొఱకు యేడ్పుచున్నదని చెప్పము. వాని దసలే పిఱికిగుండె. నన్ను తలచుకొని నిత్యము నేర్పుచుండును. ఇదిగో! నావద్ద కొద్దిగ డబ్బున్నది. తీసికొనివెళ్ళ వానికిమ్ము.

పద్మ:— డబ్బుదేనికీ? నేనచటనుండనేయుంటినిగదా! నేను కనిపెట్టియుండగా వానికెట్టి కష్టమును కలుగదు.

భామ:— కాదునాయనా! తీసికొనిపోమ్ము! ఇంతలో పోయినదేమి? ఈ దుత్తలో కొంచెము నేయియున్నది. దానిని గూడ తీసికొనిపోయి వానికి పంపుము. బజారునేయి యింటి నేతితో సమానమగునా? డబ్బు పోవుటయేగాని గుచ్చి యుండదు, వాసనయుండదు. వానికి ఆవకాయ యెంతో యిష్టము. కొంచెముపెట్టియిత్తును. నాయనా, దిగులు పెట్టు కొనవద్దని చెప్పము. మీయమ్మ జీవించియున్నంతవఱకు నీకెట్టిలోటును లేదని చెప్పము. మంచివాడైనను, చెడ్డవాడైనను నాకున్న ఆధారమేవాడు! ప్రపంచమునకు వెఱచి దూరముగ నుంచినను మనసునకు మాత్రము దూరుడుకాడు.

## 40

సుందరమైన భావమువలన కవితకు ప్రాణమబ్బునట్లు, చక్కని రంగులతో చిత్రమునకు ప్రాణప్రతిష్ఠ జరుగునట్లు అప్పసెల్లెం డ్రిరువురి యాగమనమువలనను కుటీరమునకు ప్రాణము వచ్చినది. గ్రుడ్డికండ్లకు కనుపాపలు వచ్చినట్లెనది.

వాడిన మొగ్గవలెచుండిన శాంత సంపూర్ణముగ వికసించి యసుపమశోభతో ప్రకాశించుచున్నది. ఎండిపోయిన నది పొంగినది. జ్యేష్ఠ శాఖముల యెండలకెండిపోయిన ఆవు శ్రావణమున నొడలుచేసి సంశోషముతో చేలలో తిగుగుచున్నట్లు నిరహత ప్రియైన శాంత కోలుకొనినది — ప్రేమలో నిమగ్నయైయున్నది.

శాంత పాడుచుండును. సుమన్ నంటచేయును. శాంత తలదువ్వుకొని ఒడవేసికొనును. సుమన్ గుడ్డలుతుకుచుండును. శాంత ఆకలిగొన్నవానివలె కంచముపై కలియబడును. సుమన్ రోగివలె నయమగునా లేదాయని విచారించుచున్నట్లుండును.

సదనుని స్వభావముగూడ పూర్తిగ మారిపోయినది. ప్రేమానందము ననుభవించుట నా తమ తన్మయుడై యున్నాడు. ఇష్టాదాతమ ప్రొద్దెక్కినపిమ్మట లేచును. సొనమునకే గంటసేపుపట్టును. తలదువ్వును. వస్త్రములు మార్చి సెంట్లుపూయును. తొమ్మిది గంటలు కొట్టిననేగాని బయటి వసారాలోనికి రాడు. వచ్చినను నచట కొంచెముసేపై ననుకాలు నిలువదు. మఱల లోనికేగుచుండును. బయట నెవరితో

నైనను మాటాడుటయం దించుక యాలస్యమైనచో విసిగి  
కొనును. శాంత యాతనిపై వశీకరణము ప్రయోగించిన  
దేమో !

సుమన్ యింటిలోని పనియేగాక బయటిపనిగూడ  
చూచుచుండును. ఆమె గడియప్రాద్దుండగనే మేల్కొంచును.  
స్నానపూజాదికములు నిర్వర్తించుకొని సదనునికై పలహారము  
తయారుచేయును. పిమ్మట రేవుకేగి నావను బయలుదేర  
తీయించును. తొమ్మిది గంటలకు వంట ప్రారంభించును.  
పండెండుగంటల కా పని పూర్తిచేసికొని యేదోయొక పనిలో  
నిమగ్నయగును. రాత్రి తొమ్మిదిగంటలకు అందఱు నిద్రిం  
చినపిమ్మట నామె చదువుట ప్రారంభించును. తులసీ రామా  
యణమనిన నామె కెక్కువప్రేమ. ఒక్కొక్కప్పుడు భక్త  
మాల చదువును. మఱొకప్పుడు వివేకానందుని యుపన్యాస  
ములను చదువుచుండును. మీరాబాయి కీర్తనలపై నామెకు  
మక్కువ యెక్కువ. తఱచు ధార్మిక గ్రంథములనే చదువు  
చుండును. జ్ఞానమునందుకంటె ఆమెకు భక్తియందే యెక్కువ  
శాంతి లభించుచుండును.

పల్లెపడుచులం దామెకు విశేషాదరము లభించినది.  
వారి తగవులు తీర్చుచుండును. ఒకరి పిల్లవానికి చొక్కా  
టోపీలు ఆల్లయిచ్చును. మఱియొకరి పిల్లకు కాటుక చేసి  
యిచ్చును. ఎవరికైనను జబ్బుచేసినచో వారి యింటికేగి  
మందుమాకులు చూచుచుండును. ఆమె తన పడిపోయిన  
గోడను మఱల నిలబెట్టుకొనుచున్నది. అచటి స్త్రీలందఱు

నామెను ప్రశంసించుచుందురు. ఆమెకు తన యింటిలోననే యాదరములేదు. ఎముకలు విఱచుకొని చాకిరిచేసినను సదనుని నోటివెంట కృతజ్ఞతాసూచకమైన శబ్ద మొక్కటియు వెలువడదు శాంత దృష్టియందుసైత మామె శ్రమకు విలువయే లేదు. ఇంటి దాసియనియు, గానుగెద్దవలె పనిచేయుటయే యామె ధర్మమనునట్లును వారిరువురికి నామెవిషయమే పట్టదు. ఒక్కొక్కప్పు డామెకు తలనొప్పివచ్చును. ఎండలో తిరుగుట వలన జ్వరము తగులుచుండును. అప్పుడైనను నామె యథా ప్రకార మింటిపని చేయుచునేయుండును. ఒక్కొక్కప్పు డామె యేకాంతమున తన దయనీయస్థితిని తలచుకొని గంటలకొలది యేడ్చుచుండును. కాని యామె నోదార్పువారెవరు? ఆమె కన్నీరు తుడుచువారెవరు?

కాని శాంతాసదనుల యీ యశాదాసీన్యమునకు గౌరవము వారి ప్రేమలిప్సయే యనుట సందేహాస్పదమే! కుష్టురోగిపై దయదలచియు మనము వానిని సమీపింపక దూరమునకు తొలగిపోవునట్లు సదను డామె కెల్లప్పుడును దూరము గనేయుండును. శాంత కామెపై నమ్మకములేదు. ఆమె రూప లావణ్యములనిన శాంతకు భయమే! సదనుడు సుమన్ కంట బడకుండ తప్పించుకొనుటయే మంచిదైనది. లేనిచో శాంత యామెపై మండిపడెడిది. కావున నిరువురును నీ సర్పము కనులబడకుండనుండుటయే మంచిదనుకొనిరి. కాని, సంకోచ వశమున వారెన్నడును తమలోతా మివిషయమును ప్రస్తావించుకొనలేదు.

సుమన్ విషయమైన ఈ రహస్యము క్రమక్రమముగ బయటపడుచున్నది.

ఒకపర్యాయము జీతన్ (నౌకరు) పద్మసింహుని యింటి వద్దనుండి యేవోవస్తువులను గొనివచ్చినాడు. అంతకుబూర్వ మాత డనేకపర్యాయములు వచ్చినాడు. కాని, సుమన్ ఆతనిని గాంచినంతనే దాగుకొనెడిది. ఈపర్యాయము వాని దృష్టి సుమన్ పై బడినది. ఇంకేమున్నది? వానికడుపులో మంట బయలుదేరినది. వాడు తాఘ్మినియైనను జీర్ణమొనరించుకొనగలడుగాని మాటనుమాత్రము జీర్ణమొనరించుకొనలేడు. పల్లెపెద్దవద్దకు చుట్టకాల్చు నెపమునవెళ్ళి యీకథయంతయు తెప్పినాడు. పల్లెవాండ్రలోగూడ గుసగుసలు, ఎత్తిపొడుపులు ప్రారంభమైనవి. ఆనాటినుండి పల్లెవాండ్రెవరును సదను నింట మంచినీటిని సైతము ముట్టుట మానివేసిరి. పల్లెపడుచులు సుమన్ వద్దకే తెంచుట మానివేసిరి. ఇట్లే యొకపర్యాయము లాలాభగత్ రాం యిటుకలప్రోగులను లెక్కించుటకువచ్చెను. దావామైనంతనే పల్లెవానినొకనిని మంచినీటిని తెమ్మనెను. వాడు నూతిలోనుండి తోడితెచ్చెను. తన యింటిలోగూర్చుండి నూతిలోని నీటిని తెప్పించుకొని త్రాగుట సదనునికి చాల కష్టము కలిగించెను.

చివటకు మఱుసంవత్సరము గడచిపోవుచున్నదనగా పరిస్థితి మఱింత విషమించినది. సదనుడు ప్రతి చిన్న విషయమునకు సుమన్ పై కోపించుచుండును. సందర్భమున్నను

లేకపోయినను ప్రతిమాటయందును నాతని మనోభావము వ్యక్తమగుచునేయుండెను.

ఇక నీ యింటిలోనుండుట చాల కష్టమని సుమన్ కు అనిపించుచుండెను. చెల్లెలు మఱదులతోబాటు తన జీవితమును నెట్లో గడచిపోవునని భావించినది. వారికి చాకిరి చేయుచు, రెండు ముద్దలుతిని, యేదోయొకమూల పడియుండు ననుకొనినది. ఇంతకంటె నామెజీవితమున వేటొక యభిలాషయే లేదు. కాని పాపమామెచరణముల క్రిందనున్న యీ చెక్క-పైతము తొలగిపోయి, యామె పూర్తిగ నలలలో కలిసి పోయినది.

సుమన్ పరిస్థితి యెంతశోచనీయముగనున్నను, శాంతా సదనులకుమాత్ర మెట్టిలోటును కలుగనీయుటలేదు. ధార్మిక ప్రేమ, తన వాస్తవిక పరిస్థితిని గూర్చిన పరిజ్ఞానము కలిపి యామెను మిక్కిలి వినీతనొనరించినవి. తన్నెఱిగినవా రెవరును లేని ప్రదేశమున కెచటికి వెళ్ళదునాయని యామె యాలోచించును. కాని, యామె కెచటను స్థానమున్నట్లు తోచుట లేదు. నేటివఱకు నిర్బలమైన యామె యాత్మ యేదోయొక యవలంబనమును కోరినది. ఆధారములేకుండ ప్రపంచములో నుండవలెనన్నచో నామె హృదయము కంపించుచుండెడిది. ఆమె యెంటరిగ ప్రపంచసంగ్రామ క్షేత్రమున నడుగిడ జాలదు.

ఒకనాడు సదను డెచ్చటనో తిరిగి తిరిగి పదిగంటలకు వచ్చి కేకవేసినాడు - 'భోజనమున కింకను నెంత యాలస

మున్నది? త్వరగా చేయుము. నే నుమానాథుని కలుసుకొనుటకు వెళ్ళవలెను. మా బాబాయిగారింటికి వచ్చినాడట!’

శాంతయడిగినది — ‘ఆయన ఇచటి కెట్లువచ్చినాడు?’

సదన్:— నే నేమెఱుగుదును? ఆయన వచ్చినాడని, నేడే తిరిగివెళ్ళిపోదురని జీతన్ వచ్చి యిప్పుడే చెప్పినాడు. ఇచటికి రావలెననుకొనినాడట, కాని... (సుమన్ వైపు సంజ్ఞ చేసి) ఏదో కారణమున రాలేదట.

శాంత:— ఇంకను చాల ఆలస్యమున్నది. కొంచెము సేపు కూర్చుండుడు!

సుమన్ విసుగుతో:— ఆలస్యమేమున్నది? వంట పూర్తియైనది. పీటవేసి మంచినీళ్ళు పెట్టుము. నేను వడ్డింతును.

శాంత:— కొంచెమాలస్యమైన నింతలో పోయినదేమున్నది? రైలు తప్పిపోవునా? ఉడికియు నుడుకని తిండి తినుటయేల?

సదన్:— రోజంతయు నేమిచేయుచుందురో నాకర్థమగుటలేదు. ఈమాత్రము వంటచేయుట కింతయాలస్యమా?

సదనుడు భోజనమొనర్చి వెడలిపోయిన పిమ్మట సుమన్ శాంతనడిగినది — ‘శాంతా! నిజము చెప్పుము! నీకు నేనిచట నుండుట యిష్టమేనా? నీమనసులోనున్న విషయము నేనెఱుగుదును. కాని నీనోటితోనన్న విదిలించి బయటకు తలుము ఘటకు నేనిచటినుండి కదలను. నాకింకెచటను ఆశ్రయము లేదు.



శాంత:— అక్కయ్యా! అవేమిమాటలు! నీవుండ బట్టియే సంసారమెట్లో గడచిపోవుచున్నది. లేనిచో నావలన నగునా?

సుమన్:— ముఖప్రీతిమాటలు మాట్లాడవద్దు! నేనంత తేలియనిదాననుకాను. మీ యిరువురికిని నేననిన నిష్ఠము లేదన్నట్లు భావించుచున్నాను.

శాంత:— అక్కయ్యా! కాదు; నీవు నాకొనర్చిన యుపకారమును నేను మఱువజాలను, కాని అసలువిషయ మేమన — వారికి అప్రతిష్ఠగానున్నది. లోకులిష్టమువచ్చి నట్లు మాట్లాడుచున్నారు. సుభద్రయిచటికి రావలెననుకొన్న దట! కాని నీవిచటనుంటివని తెలిసి రాలేదని వారనినారు. అక్కయ్యా! కోపమువద్దు! ప్రపంచపు పోకడయే యట్లున్నప్పుడు మనమేమిచేయగలము?

సుమన్ మాఱుమాట్లాడలేదు. ఆమె కాజ్ఞలభించినది. కాని, యొక్కటే యభ్యంతరమున్నది — శాంత కొలఁది దినములలో తల్లి కానున్నది. ఈ స్థితిలో నీమెను వదలి వెళ్ళి నచో చెల్లెలు బాధపడునని తలచినది. ఎట్లో తన మనసును సమాధానపఱచుకొనినది — ఇన్నిదినములు గడపితినిగదా! అట్లే యీ రెండు నెలలును గడపివేయుదును. నాకారణముగ వారు బాధపడుచున్నారు. ఇట్టి స్థితిలో నేను వెడలిపోవుటయే ధర్మము.

సుమన్ కిష్కండియింటిలో తుణమొకయుగముగనున్నది.  
కాని యట్లే సహించుచు పడియున్నది.

తెక్కలులేని పక్షి పంజరములో నుండుటయే మంచి  
దనుకొనును.

## 41

పద్మసింహుని నాలుగైదు నెలల సత్ప్రియత్నమునకు  
ఫలితముగా 20-25 మంది వేశ్యలు తమ పుత్రికలను అనాథ  
శరణాలయమునకు బంపుట కంగీకరించిరి. ముగ్గురు వేశ్యలు  
తమ యాస్తిసంతయు ననాథశరణాలయమునకు దానమిచ్చిరి.  
అయిదుగురు వేశ్యలు పెండ్లి జేసికొనుట కంగీకరించిరి. సద్బుద్ధి-  
సత్యాకాంక్ష లేన్నడును నిష్ఫలములుకావు. అతడు సమాజ  
హితాకాంక్షియని, సంఘోద్ధరణమునే కాంక్షించువాడని,  
నిస్వార్థియని, సచ్చేనకుడని, నమ్మకము కలిగినంతనే సంఘ  
మంతయు నాతనినే యనుసరించును. కాని ప్రజలలో నీ విశ్వా-  
సము నిజమైన సేవాభావమువలననే కలుగును. అంతఃకరణము  
దివ్యము, ఉజ్జ్వలము కానంతనటకును నది తన ప్రకాశము  
నితరులపై ప్రతిబింబింపజేయజాలదు. పద్మసింహునియందు సేవా  
భావోదయమైనది. దేశ సేవ చేయవలెనను సంకల్పము మనలో  
ననేకుల మస్తిష్కమున నుదయించుచుండును; కాని, యా  
భావము కీర్తికాముకతతో గూడియుండును. మనపేరు ప్రతిష్ఠ  
లినుమడించునట్టి పనులనే మనము చేయజూచుచుండుము.  
ఇతరులు ప్రశంసించునట్టి పనులనే చేయబూనుదుము. ఈస్వార్థ

ప్రేమకు తగిన ఫలితముగూడ మన కప్పుడప్పుడు లభింప వచ్చును. కాని, ప్రజాహృదయమున మాత్రము స్థానమును పొందజాలము. మానవుడు తానెంత దుఃఖమున మునిగి యున్నను, తన నిజమైన మిత్రుని యెదుట మాత్రమే తన దుఃఖగాధలను వెల్లడించుకొను.

పద్మసింహుని కిప్పుడు దాల్ మండీ కేగుటకు కావల సిన తీరికలభించినది. వేశ్యలజీవితమునుగూర్చి యాతడు తెలిసి కొనిన కొలదియు నాతని కెక్కువదుఃఖము కలుగుచుండెను. ఇట్టి కోమలాంగులు భోగవిలాసములకొఱకై సర్వనాశన మొనరించుకొనుచుండుటను చూచినకొలదియు నాతని హృదయము కరుణావిహ్వలమైపోవుచుండెను; ఆతని కనుల నుండి యశ్రువులు ప్రవహించుచుండెను. ఈ వేశ్యలు భావనూన్యలు : కారనియు, ఆలోచనావిహీనలు కారనియు, కాని మాయాజాలమునకు వశమై వారి సద్వృత్తులన్నియు చెడుమార్గమున పరిసరించుచున్నవనియు, తృష్ణ వారి యాత్మలను నిర్జీవము - నిస్తేజము నొనరించెననియు నాతడు గ్రహించెను. ఈ మాయాజాలమును తొలగింపవలెననియు, నిస్తేజములై చైతన్యహీనములైన యాత్మలను జాగృత మొనరింపవలెననియు, వారిని అజ్ఞానావస్థనుండి తప్పింప వలెననియు నాతని సంకల్పము. కాని యా మాయా జాలము దృఢమైనది! అజ్ఞానబంధనము బలమైనది! ఆ నిద్ర యొడలు తెలియనిది! అందువలననే పైన చెప్పినట్లు మొదటి

ఆరు నెలలకాలములో నాతడు సఫలుడు కాజాలకపోయెను. ఈ వేశ్యలస్థితియు తప్పత్రాగినవాని మత్తువలెనే యుండెను.

ప్రభాకరరావు ఆతని మఱికోందఱు మిత్రులు మఱల తీర్మానమునందలి మిగిలిన భాగములను కౌన్సిల్ లో ప్రవేశ పెట్టిరి. వారానాడు కేవలము పద్మసింహునిపై నున్న ద్వేషము కొలది తీర్మానమును న్యతిరేకించిరి. కాని యీనాడు పద్మ సింహునికి వేశ్యాసంస్కరణోద్యమముపై నున్న అనురాగము జూచి తాము తయారొనర్చిన ఆయుధములతో తామే పూర్వ నిర్ణయముపై దెబ్బకొట్టిరి. ఆనాడు పద్మసింహుడు సభకు హాజరుకాలేదు. డాక్టర్ శ్యామచరణుడు నైసీతాల్ వెళ్ళి యున్నాడు. అందుచే నా రెండు తీర్మానములు నామోదింప బడినవి.

పురపాలకసంఘము తరపున అలయీపుర ప్రాంతమున వేశ్యలకై ప్రత్యేక గృహములు నిర్మింపబడుచుండెను. లాలా భగత్ రాం శ్రద్ధతో పనిచేయుచుండెను. కొన్ని గడ్డియిండ్లు, కొన్ని పెంకుటిండ్లు, కొన్నిడాబాలు, ఒక చిన్న మార్కెట్టు, ఒక చిన్న ఆస్పత్రి, ఒక పాఠశాల కట్టబడుచుండెను. హాజీ హాశిం ఒక మసీదు, సేత్ చిమ్మన్ లాల్ ఒక గుడి కట్టించుట కుపక్రమించిరి. దీనానాథతివారీ యొక పార్కు వేయుటను ప్రారంభించినాడు. నియమితకాలములో భగత్ రాం పని పూర్తిచేయునను ఆశమాత్రమున్నది. మిష్టర్ దత్తు, ప్రభాకరరావు, శాకిర్ బేగ్ లుమాత్ర మాతనిని కూర్చుండనిచ్చుట లేదు. కాని పనిమాత్రము పెద్దది; ఎంత తొందరగచేసినను

సంవత్సరముపట్టినది. అంతే! మఱునాడే దాల్ మండీ విడిచి క్రొత్తగా నిర్మింపబడిన యిండ్లలో ప్రవేశింపవలసినదిగా వేశ్యలకు నోటిసులిచ్చిరి.

వేశ్యలు వ్యతిరేకింతురని ప్రజ లాశంకించిరి. కాని, వేశ్యలు సంతోషముతో నంగీకరించినందులకు వారికి సంతోషముతోబాటు ఆశ్చర్యముగూడ కలిగెను. ఒక్కరోజులో దాల్ మండీయంతయు ఖాళీయైపోయినది. రాత్రింబవళ్లు శోభాయమానమైయుండిన వీధి జనశూన్యమై నిస్తబ్ధముగ నుండెను. తబలా దరువులు, వీణానాదములు, మధురగానములు, రసికుల యాగమనములు నన్నియు శూన్యములై పోయినవి. పైరు కోసివేసిన పొలమునలెనున్నది దాల్ మండీ.

## 42

ఒకనాడు మదనసింహుడు గుమ్మమువద్ద కూర్చుండి 'ప్రేమసాగర్' చదువుచున్నాడు. శ్రీకృష్ణుని బాల్యలీలలో నాతనికి పిల్లలకువలె నానందము కలుగుచుండెను. సాయంకాలమైనది. అక్షరములు కనిపించుటలేదు. కాని యచటినుండి లేచుట కిష్టములేకుండెను - ఆతని మనసు పుస్తకమునందట్లు లగ్నమైపోయినది. అకస్మాత్తుగ కుక్కలు మొటిగి గ్రామములోనికి క్రొత్తమనిషి వచ్చుటను సూచించినవి. మదనసింహుని గుండె వేగముగ కొట్టుకొనెను - సదనుడు రాలేదుగదా! పుస్తకముమూసి లేచిచూడగా వచ్చినవాడు పద్మసింహుడు.

పద్మసింహు డన్నగారికి నమస్కారముచేసినాడు. ఇరువురును కబుర్లు ప్రారంభించిరి.

మదన:—అందఱు డేమమా?

పద్మ:—భగవానుని దయవలన!

మదన:—ఆ దర్శిదునివిషయ మేమైన తెలిసినదా?

పద్మ:— తెలిసినది. కులాసాగానున్నాడు. పది పండ్లెండురోజుల కొకసారి మాయింటికి వచ్చుచుండును. అప్పుడప్పుడు వాని స్థితిగతు లడుగుచుండును. విచారింపవలసిన విషయ మేమియులేదు.

మదన:—ఆ దుర్మార్గు డెన్నడైన నిచటివారిని తలచుచుండునా? లేక పూర్తిగ చనిపోయిరనుకొనినాడా? ఇచటికి రాకూడదని యొట్టు పెట్టుకొనినాడా? మేము చనిపోయిన తరువాత వచ్చునాయేమి? వా డావిధముగ కోరుచున్నచో మే మేచటికైన నేగుదుము. వాని యిల్లువాకిండ్లు వానినే చూచుకొమ్మని చెప్పము. అచట నేదియో యిల్లు కట్టించుచున్నాడని వింటిని! నిజమేనా? వా డచటనున్నచో నిచట యెవరుండురు? ఈ యిల్లెవరికిత్తును? ఏమిచేయుదును?

పద్మ:— లేదు - లేదు; ఇల్లువాకిండ్లేమియులేదు. ఎవరో అబద్ధముచెప్పినారు. కాని, సున్నపుమిల్లుమాత్రము పెట్టినాడు. నది కావలియొడ్డున కొంత స్థలము కొనవలె ననుకొనుచున్నాడు.

మదన:—వచ్చి ముందీయింటికి నిప్పంటించి, పిమ్మట అచట స్తలముకొనుమని చెప్పము.

పద్మ:—అవేమిమాటలు! మీరు, కోపపడుదురని భయపడి వచ్చుటలేదు. మీరు వానిని ఊమించినట్లు తెలిసినచో ఊణములో నిచట వ్రాలును. మా యింటికి వచ్చి నప్పుడు గంటలకొలది మీ విషయములనే ప్రస్తావించుచుండును. మీ కిష్టమైనచో రేపేవచ్చును.

మదన:—వలదు! నేను వానిని పిలువను. మేము వాని కేమగుదుమని వాడిచటి కేతెంచును? కాని, యిచటికి వచ్చుటకుముందు వీపు జాగ్రత్తపఱచుకొని రమ్మనిచెప్పము. వానిని చూచినంతనే నాకు పిచ్చియెత్తును. కఱ్ఱతీసికొని వెంటపడుదును. సన్యాసి! నాపై నలగినాడు! పూజాసమయమున పుస్తకముపై చొంగకార్చినపుడు కోపింపలేదు; కంచమువద్ద నుచ్చుపోసినపుడు కోపింపలేదు. వానివలన నెన్నడును గుడ్డలు శుభ్రముగ నుండేడివికావు. ఉతికి యారవేసిన గుడ్డలను తడిపివేసేడివాడు. మంచిగుడ్డలు కట్టుకొని కనిపించినంతనే మట్టికాళ్ళతో వచ్చి నెత్తికెక్కేడివాడు. ఆనాడు నాపై కోపింపలేదేమి? నేడు కోపించినాడు! నాయెదుటపడినచో తాత ముత్తాతలు జ్ఞాపకము వచ్చునట్లు చెవిమెలివేతును.

సోదరు లిరువురు నింటిలోని కేగినారు. భామ ఆవుకు చిట్టు పెట్టుచున్నది. సదనుని చెల్లెండ్రువురును వంట చేయుచున్నారు. భామ మఱిదిని చూచినంతనే లేచినిలబడినది —  
‘ఏమినాయనా! దర్శనములే లేవే! బారెడు దూరముననున్నను

నెలకొకసారియైనను వచ్చుటయే మానివేసినావు! వీరున్నారా పోయినారా యను అజయేలేదు. అందఱుక్షేమమా?’

పద్మ:- నీయాశీర్వాదమువలన! ఏమివండుచున్నావు? నాకు క్షీరాన్నము, హల్వా పెట్టినచో శుభసమాచారము చెప్పదును — నీమనుమని పుణ్యమాయని!

దుఃఖముచే మలినమైయున్న భామ మోమున నానందము తాండవించినది. ఆమె కనులు పువ్వులవలె వికసించినవి. ‘పద! నేతిదుత్తలో నిన్నుముంచి లేవ నెత్తుదును! నీయిష్టము వచ్చినంత తినుము!’

మదనసింహుడు మూత్రిత్రిప్పి యనినాడు — ‘వీడు చెప్పినది మంచి సమాచారముకాదు. భగవంతుడెన్నడైన నన్యాయమొనర్చునా? నా కుమారుడు వేటైపోగా వానికి మూరుడు లభించునా? ఇప్పుడు వాడొకటికి రెండైనాడు. నేనిక వానినెల్లు జయింపగలను? ఓడిపోవక తప్పినదికాదు. వాడు నన్ను తప్పక గొనిపోవును. నాకిచట కాలు నిలుచుట లేదు. నిజముగ భగవత్సమక్షమున మనము చెడుచేసినను మంచియే యగును. ఇదేమియు ప్రకృతి వ్యతిరేకమైన విషయముకాదుగదా! నాకిక చింతలేదు. వాడెచటికేగిననుసరే! భగవంతుడు మామొఱు నాలకించినాడు! ఎన్నిదినములైనది?

పద్మ:- నేటికి నాలుగు! నాకు వీలు చిక్కలేదు. లేనిచో నానాడే వచ్చియుండెడివాడను.



మదన:— ఇప్పుడు మాత్రము పోయినదేమున్నది ? ఆరవనాటికి వెళ్ళగలను. నామకరణము బ్రహ్మాండముగ జరుగవలెను. సరే! రేపు బయలుదేరుదము.

భామ సంతోషమున కంతులేడు. ఆమె హృదయ మానందపులకితమైనది. ఎవరి కేమొసంగవలెనాయని యాలోచన! పేంటములు, విందులు చేయవలెనని యభిలాష ! సన్నాయిమేళములు వాకిట మ్రోగవలెనని యుబలాటము! మేళతాళములతో గ్రామము ప్రతిధ్వనింపవలెననికోరిక ! ప్రపంచమున నసాధారణమైన విషయము జరిగినట్లు, ప్రపంచమంతయు గొడ్డువోయి తానొక్కతెయే మనుమని కనినట్లనిపించుచున్నదామెకు.

ఇంతలో పాలేరువచ్చి — ‘అమ్మగారూ ! గుమ్మము వద్ద నొక సాధువు నిలబడియున్నాడు!’ అని చెప్పినాడు. ఆమె వెంటనే నలుగురికి సరిపోవునంతటి స్వయంపాక సామగ్రిని పంపినది.

భోజనము లై నంతనే భామ తన కొమార్తె లిరువురితో గూడి యర్ధరాత్రివఱకును పాటలు పాడుచునేయున్నది.

## 43

సంధ్యాసమయము. ఆకాశమున సాంధ్యరాగము వ్యాపించియున్నది. మందవాయువు గంగాతరంగములపై క్రీడించుచున్నది — అలలకు చక్కలిగింతలు వెట్టుచున్నది.

ఆయల లొక్కొక్క-ప్పుడు చిరునవ్వుల చిందించును; ఒక్కొక్క-ప్పుడు పకాలున నవ్వి నపుడు వాటి మాక్తికదంతములు తళతళలాడుచున్నవి. సదనుని కుటీరము నేడు పూవులతో తీగలతో నలంకరింపబడి రమణీయముగ నున్నది. గుమ్మము వద్ద పల్లెవారి సమూహమున్నది. లోపల పల్లెపడుచులు జేరి పాలుపాడుచున్నారు. దొడ్డిలో గాడిప్రాయ్వి త్రవ్వినారు. దానిపై గుండిగలున్నవి. నేడు సదనుని కుమారుని జన్మోత్సవము!

కాని, సదనుడు మాత్రము విచారముగనున్నాడు. అతడు ముందున్న అరుగుపై గూర్చుండి గంగానదిని వీక్షించుచున్నాడు. ఆతని హృదయమందు సైతము భావవీచికలు బయలుదేరినవి — ‘వారురారు! నచ్చెడివారై నచో నీపాటికి ఐచ్చియ్యేయుందురు. వారిచటికి రారని తెలిసియున్నచో పినతండ్రితో నీవిషయము చెప్పెడివాడనేకాను. నన్ను వారు చనిపోయినవానిక్రింద జమకట్టినారు. నాతో వారికెట్టి సంబంధమును లేదని భావించియుందురు. నేను చనిపోయినను, బ్రతికినను వారికిపట్టదు. ఇట్టి శుభసమయములందు శత్రువుల యిండ్లకై నను వెళ్ళుచుందురు - ప్రేమతో గాకపోయినను, పైచూపులకై నను పోయి పలుకరింతురు! ఏదో వ్యవహార రీత్యా వచ్చినను నావాళ్ళున్నారని యనుకొనెడివాడను. పోనిమ్ము! రాకపోనిమ్ము! ఈ వ్యవహారమైపోయినంతనే నేనే స్వయముగా వెళ్ళి తేల్చుకొనివత్తును. పిల్లవాడెంత అందముగా నున్నాడు! పూర్తిగ నాపోలికయే! కనులుమాత్రము

శాంతవి! నావైపు మిఱిమిఱి చూచుచున్నాడు. నాన్నగారు రాకున్నను' అమ్మయైననువచ్చి పిల్లవాని నొడిలోనికి తీసికొనిన నెంతబాగుండెడిది!

సదను డీభావములందు నిమగ్నుడైయున్నాడు. కొంచెము కనుచీకటిగనున్నది. ఇంతలో నేదో బండి యావైపునకు వచ్చుచున్నది. పినతండ్రియైయుండుననుకొనినాడు. బండి సమీపమునకు వచ్చినది. మదనసింహుడు దిగినాడు. వెనుక మఱియొక బండియున్నది. దానిలోనుండి సుభద్ర, భామ దిగిరి. సదనుని చెల్లెం డ్రిరువురును వచ్చిరి. జీతన్ బండిదిగి లాంతరు చూపుచున్నాడు. సదనుడు వీరినందఱిని చూచి యింటిలోనివారందఱును వచ్చినారని గ్రహించినాడు. కాని వారివద్దకు పరుగెత్తలేదు. వారిని బ్రతిమాలవలసిన సమయము దాటిపోయినది. ఇది యాతడు కోపించి బిట్టబిగిసి కూర్చుండ వలసిన తరుణము. అతడు అరుగుపైనుండి దిగి లోనికేగినాడు- ఎవరిని చూడనట్లు! వీరు రాకపోయినందువలన నేను దిక్కులేనివాడనైపోతి ననుకొనిరి కాబోలును! వారికి నే నక్కరలేక పోయినట్లే, వారును నా కవసరములే దనుకొనినాడు.

సదను డింటిలోనికేగి వా రేమొనర్తునోయని పొంచి చూచుచున్నాడు. ఇంతలో జీతన్ గుమ్మమువద్ద కేకలువేయు చున్నాడు. కొందరు నావికులు పరుగెత్తుకొనివచ్చిరి. సదనుడు బయటికివచ్చి దూరముననుండియే తల్లిదండ్రులకు నమస్కరించి ప్రక్కకుతొలగి నిలబడినాడు.

మదన:—మమ్ము గుర్తింపనట్లే ప్రక్కకు తొలగి నిలబడితివేమి? నేను నీ కక్కరలేకపోయినను మీ తల్లి యేమైన ర్చినది? ఆమెకై నను నమస్కరించి యాశీస్సులందుము!

సదన్:—నేను స్మృశించినచో మీ ధర్మము పాడై పోవునేమో!

మదనసింహుడు తమ్మునివైపు జూచి - 'ఏంటివా వీని మాటలు? వాడు మమ్ము మఱచిపోయినాడని నీతో ముందే యంటిని. కాని, నీవే మమ్ము లాగికొనివచ్చితివి. తల్లిదండ్రులు గుమ్మమునద్ద కేతెంచినను వీని మనసు కరుగలేదు. చూచి తివా?' అనినాడు.

భామ ముందుకేతెంచి - 'నాయనా! నాన్నగారికి నమస్కరింపుము! నీవు తెలిసినవాడవై యుండియు నివేమి మాటలు?' అనినది.

ఇక సదను డెక్కువ యభిమానము చూపలేకపోయినాడు. కనులలో నీరు తిరిగినది. తండ్రి చరణములపై వ్రాలినాడు. మదనసింహునికిసైత మేడుపువచ్చినది.

పిమ్మట తల్లికి నమస్కరించినాడు. తల్లి యాతనిని గుచ్చి యాశీర్వదించినది.

సంతోషముతో సదనుని పాదములు నేలపై నిలుచుట లేదు. పల్లెవారికేవో యాజ్ఞ లిచ్చుచున్నాడు - తన కిచట నెంత పాతుకుబడియున్నదో చూపుటకు! ఒకడు మంచము తెచ్చుట కేగినాడు. మఱొకడు బజారు పరుగెత్తుచున్నాడు.

మదనసింహు డుబ్బిపోయి 'చూచితివా? ఏడెంతవాడై నాడో?' యనునట్లు తమ్మునివై పు జూచుచున్నాడు.

భామ సుభద్రతోగూడ లోనికేగినది. చకితయై నలు వైపుల జూచినది - 'ఎంత పరిశుభ్రముగనున్న దీ యిల్లు! ఎచటివస్తువు లచట నున్నవి!'

వారు పురిటిగదిలోని కేగినంతనే శాంత యత్తలకు నమస్కరించినది. భామ పిల్లవానినె త్తికొనినది. ఆమెదృష్టిలో నా పిల్లవాడు బాలకృష్ణునివలె నున్నాడు. ఆమె కనులనుండి యానందబాష్పము లుబికినవి.

కొలదిసేపటికి మదనసింహు డచటికి వచ్చినాడు. 'ఏమై నను కోడలుమాత్రము మంచి రూపనతి లభించినది - గులాబి పువ్వువలెనున్నది. పిల్లవాడు సాక్షాత్తు భగవంతుని యవ తారమే!' అనినది భామ.

మదన:—అవునుమఱి! ఇంత తేజస్వికానిచో తాత నిచటి కెట్లు రప్పింపగలుగును?

భామ:—కోడలు బుద్ధిమంతురాలు!

మదన:—అందువలననే దానికై వాడు తల్లిదండ్రులను గూడ త్యజించినాడు.

ఏవరి గొడవలో వారు నిమగ్నులై యుండిరి. కాని సుమన్ యెచటనున్నది? ఏమిచేయుచున్నదను విషయ మెవరి కిని పట్టలేదు.

సుమన్ గంగానదికి స్నానమునకై వెళ్ళినది. తిరిగి వచ్చునప్పటి కింటివద్ద బండ్లున్నవి. గుమ్మమువద్ద చాలమంది యున్నారు. పద్మసింహుని గుర్తించినది. సదనుని తల్లిదండ్రులు వచ్చినారని గ్రహించినది. ఆమె లోని కడుగిడలేక పోయినది. ఆమె కాళ్ళకు సంకెళ్ళు వేసినట్లైనది. ఇక తనకిచట స్థానము లేనట్లు, తన సంబంధముతీటిపోయినట్లు భావించి, నిర్జీవప్రతిమ వోలే నిలబడి, యెచటి కేగవలెనాయని యాలోచించుచున్నది.

ఒక నెలదినములనుండి అప్పసెల్లెండ్రమధ్య మన స్పర్థలు బయలుదేరినవి. విధవాశ్రమమున దయా సౌజన్య మూర్తియైకన్నట్టిన శాంత నేడు సుమన్ ను కష్టపెట్టుటకు, ఏడ్పించుట కేమాత్రమును వెనుదీయుటలేదు - ఆమె కదియే పని! స్థానము లభించుటకుముందు మనమెంత వినయశీలురమై యుందుమో, కర్తవ్యపరాయణులమై యుందుమో, స్థానము లభించిన పిమ్మట గూడ నట్లేయున్నచో దేవసద్భక్తుల మగుదుము.

కాని, సుమన్ అన్నియు చూచుచుండియు చూడని యట్లున్నది; వినుచుండియు విననియట్లున్నది. నదిలో మునిగి పోవువానివలె నామె యీ యాధారభూతమైన తృణమును విడువజాలకున్నది. తన జీవనవిధానమును నిర్ణయించుకొన లేకున్నది. కాని, నేడు సదనుని తల్లిదండ్రుల నిచటగాంచి యీ యాధారమును వదిలిపెట్టవలసివచ్చినది. ఇచ్చాళక్తి చేయలేనిపని పరిస్థితి చేసివేసినది.

ఆమె అడుగులలో నడుగులిడుకొనుచు దొడ్డిగుమ్మము నుండి యింటివెనుకకు వచ్చి, తన విషయమేమైన మాటాడు కొనుచున్నారేమోయని ధ్యానముతో నాలకింపసాగినది. అరగంటవఱకుట్లే నిలబడియున్నది. భామ, సుభద్ర యేవో విషయములు మాటాడుకొనుచున్నారు. చివఱకు భామ యడిగినది — ‘మఱి, ఈమె యప్పగారిచట నుండుటలేదా?’

సుభ:— లేకేమి? ఉన్నది! ఆమె యెచటికేగును?

భామ:— కనబడుటలేదే!

సుభ:— ఏదో పనిమీద వెళ్ళియుండును. ఇంటిపని యంతయు నామెదే!

భామ:— వచ్చిన పిమ్మట బయట పడియుండుమని చెప్పము! సదనుడు దానిచేతికూడే తినుచున్నాడా?

శాంత పురిటిగదిలోనుండి<sup>4)</sup> యనినది — ‘లేదు ! మొన్నటివఱకు నేనే వండినాను. ప్రస్తుత మాయనయే వండుకొనుచున్నారు.’

భామ:— అయినప్పటికి, గుడ్డలు, గిన్నెలు ఆమె యంటు కొనుచునే యుండియుండును. ఆ కుండ బయటపారవేయుడు! ఆ గిన్నెలు మఱల తోమవలెను.

సుభ:— బయట పరుండుటకు చోటుక్కడిది?

భామ:— ఉండనిమ్ము లేకపోనిమ్ము! లోపల మాత్ర మాఘెను పరుండనీయను. అటువంటి మనిషిపై నమ్మక మేమిటి?

సుభద్ర:— చాలులెమ్ము! ఆమె యెంతో నిష్ఠపరు  
రాలు! ఆమె యటువంటిదికాదు.

భామ:— చాలు, చాలును ! గొప్పనిష్ఠపరురాలే !  
నానాజాతుల కూళ్ళుతిని, నేడు నిష్ఠపరురాలైనది పాపము !  
దేవతావిగహములే పగలినచో మఱల కలియవు! ఇక, ఈమె  
పల్లివల్లెయైన దన్నచో నేనెట్లు విశ్వసించును?

సుమన్ ఇంతకంటె నెక్కువ వినలేక పోయినది. ఇనుప  
కడ్డీ కాల్చి హృదయమున గ్రుచ్చినట్లనిపించినది. వెంటనే  
వెనుకకు తిరిగి యాయంధకారమున లీనమైపోయినది.

చీకటి దట్టముగ వ్యాపించినది. త్రోవ బాగుగ కన్న  
ట్టుటలేదు. కాని, యామె మాత్రము పడుచు లేచుచు నడచు  
చున్నది — ఎచటికో? యెందులకో? ఆమెకు బాహ్యస్ఫుర  
ణయేలేదు. మనసుగూడ్చుచున్నట్లులేదేమో! కఱ్ఱదెబ్బతిని  
దొర్లుచుపోవు కుక్కవలె మూర్ఛితావస్థలో ముందునకు సాగు  
చున్నది. అగవలెననుకొనును, కాని యాగలేదు. ఆమె కాలి  
కొక పెద్దముల్లు గ్రుచ్చుకొనినది. అంతట నామె కాలుపట్టు  
కొని చతికిలబడినది. నడచుటకు శక్తిలేదు.

మత్తులోనుండి మేల్కొంచినవానివలె నాశ్చర్యముతో  
నిటునటు చూచినది. నలువైపుల నిశ్శబ్దము! దట్టమైన చీకటి!  
నక్కలుమాత్రము రాగాలాపనము చేయుచున్నవి. నే నిచట  
నొంటిగా నున్నానను భావము కలిగినంతనే యామెకు  
భయముకలిగెను. ఒంటరితనమననేమో నేడామె కర్థమైనది.  
భయముతో కనులు మూసికొనినది.



నే నెంతటి దురదృష్టవంతురాలను! నా తోబుట్టువే నా మొగముచూచుట కిష్టపడకున్నది. దానినెంత 'నాదానిగ' నొనరించుకొనవలెనని యత్నించినను 'నాది' కాలేదు. నాకు కళంక మంటనేయంటినది. నేడది కడిగినను పోదు. చెల్లెలిని గాని, యితరులనుగాని నిందించి ప్రయోజనములేదు. ప్రభో! సౌందర్యమునిచ్చి, మనసు నిత చంచలమైనదానిగ నొనర్తు వేల? నేను చూచినవాగిలో చాలమంది యందమైనవా రందఱును చంచలమనస్కులే! భగవంతు డీ యు కిత్తో మన యాత్మలను పరీక్షించుచుండునేమో!

సుమన్ చాలసేపటివఱ కీ యాలోచనలలో నిమగ్న యైయున్నది. దీనివలన నామె హృదయమునకు శాంతి లేకు న్నది. నేటివఱ కామె యెన్నడును నిట్లు ఆత్మవిమర్శనము చేసికొనలేదు. ఈ కష్టములలో నామె సత్సంకల్పము జాగ్రత్త మైనది.

రాత్రి గడచినది. శీతల వసంతవాయువు వీచుచున్నది. సుమన్ చీర సవరించుకొని మోకాళ్ళపై తల పెట్టుకొనినది. ఇదే ఋతువులో - ఇదేసమయమున - తన భర్త యింటివద్ద; యిట్లెకూర్చుండి యెచటికేగవలెనా యని యాలోచించిన విషయము జ్ఞప్తికివచ్చినది. ఆనాడు విలాసాగ్నిలోబడి తపించు చుండినది. నేడు శీతలభక్తిచ్చాయలో నాశయముపొందినది.

అకస్మాత్తుగ నామెకు కునుకుపట్టినది; గజానందస్వామి కనిపించినది. మృగచర్మధారియై దయాపూర్ణ దృష్టితో

జూచుచున్నాడు. సుమన్ ఆతని చరణములపై వ్రాలి దైన్య భావములతో - 'ప్రభూ! నన్నుద్ధరింపుము!' అని వేడినది.

ఆమెకు స్వామి దయతో తననెత్తిపై చేతితో నిమిరు చున్నట్లనిపించినది - 'భగవంతు డిందుకే నన్ను నీవద్దకు పంపినాడు! ఏమికావలెనో చెప్పుము!' అనినాడు.

సుమన్:—ప్రభూ! నాకు జ్ఞానమును ప్రసాదింపుము!

స్వామి:—సరే! వినుము! సత్యయుగమున జ్ఞానమువలననే మానవునికి ముక్తి లభించెడిది. త్రేతాయుగమున సత్యమువలనను, ద్వాపరమున భక్తివలనను ముక్తి లభించెడిది. 'ఈ కలియుగమున నొక్కటే మార్గమున్నది - అది సేవామార్గము. ఈ మార్గమును గ్రహించినచో నీకు శుభమగును. నీ కంటెను దీనులై నవారిని, దరిద్రులను ఆశ్రయింపుము! నీకు వారి యాశీస్సులు లభించును! భగవంతు డీ కలియుగమున దుఃఖసాగరముననే (క్షీరసాగరమునకాదు) నివసించియుండును.

సుమన్ నేత్రములు తెరిచుకొనెను. ఆమె యటునిటు చూచినది. తాను మేల్కొనియున్నట్లామెకు నమ్మకమే! ఇంతలో స్వామిజీ యెట్లదృశ్యుడైనాడు? అకస్మాత్తుగ నామె కచటి చెట్లచాటున స్వామిజీ లాంతరుపుచ్చుకొని నిలబడియున్నట్లనిపించినది. కుంటుచు నామె యటు బయలు దేరినది.

ఆ వృక్షసమూహ మొకవంద లేక రెండువందల గజముల దూరముండు ననుకొనినది, కాని వృక్షగుండల

గజముల దూరమేగినను అంతేదూరమున స్వామిజీ లాంతరు పట్టుకొని కన్నట్టుచుండెను.

‘నేను నిద్రపోవుటలేదుగదా! ఇయ్యది స్వప్నమేమో! ఇంతదూరము నడచినను, నింకను నంతేదూర మున్నదేమి?’ అనుకొని బిగ్గరిగా - ‘స్వామి! వచ్చుచున్నాను! అచటనే నిలువుడు!’ అని కేకవేసినది.

‘రమ్ము! నేను నిలబడియేయున్నాను!’ అను శబ్దము లామెకు వినిపించినవి.

ఆమె మఱల బయలుదేరినది; కాని, రెండువందల యడుగుల దూరమేగి, యలసి చతికిలబడినది. ఆ వృక్షసమూహము, స్వామిజీ యెప్పటియట్లు వందగజముల దూరమున కన్నట్టుచున్నారు.

భయమువలన నామెకు రోమాంచముగలిగినది. గుండె వేగముగ కొట్టుకొనుచుండెను. కాళ్ళు గడగడ వణకుచుండెను. కేకవేయవలె ననుకొనినది; కాని మాట పెగలిరాలేదు.

స్వామిజీ యొక గుడిసెలోని కేగుట నామె చూచినది. వృక్షసమూహము మాయమైపోయినది. అదియే యాతని నివాస మనుకొనినది. ఆమెకెంతో ధైర్యముకలిగినది. ఆమె తప్పక స్వామిజీని కలిసికొనగలదు. ఆయనయే యీ సమస్యను భేదింపవలెను.

ఆమె కుటీరద్వారమువద్ద కేగి - ‘స్వామి! నేను! సుమనోను!’ అని పిలిచినది.

ఆ కుటీరము గజానందునిది. కాని, యాతడు నిద్రించుచున్నాడు. సుమన్ కు సమాధానము రాలేదు.

సుమన్ ధైర్యముతెచ్చుకొని లోనికి తొంగిచూచినది. లోపల అగ్ని వెలుగుచున్నది. గజాధరుడు కంబళి కప్పకొని నిద్రించుచున్నాడు. సుమన్ కు ఆశ్చర్యముకలిగినది - ఇప్పుడే గదా వచ్చినాడు! ఇంతలో నెట్లు నిద్రించినాడు? ఆ లాంత రేమైనది? బిగ్గరిగా పిలిచినది - 'స్వామీ!'

గజానందుడు లేచి ఆశ్చర్యముతో సుమన్ వైపు జూచినాడు. ఒక యుగమువఱకు తదేకధ్యానముతో నామెను జూచినాడు - 'ఎవరు? సుమన్?'

'చిత్తము స్వామీ! నేనే!'

'నేనిప్పుడే నిన్ను స్వప్నములో జూచుచున్నాను.'

సుమన్ ఆశ్చర్యచకితయైనది - 'ఇప్పుడేగదా మీరు కుటీరములోని కేతెంచినది!'

గజా:—కాదు; నేను నిద్రించి చాలసేపైనది. నేను కుటీరమునుండి బయటి కడుగుపెట్టనేలేదు. ఇప్పుడే స్వప్నములోమాత్రము నిన్ను జూచుచున్నాను.

సుమన్:—నేను మీ వెంటనే గంగానది యొడ్డునుండి వచ్చుచున్నాను. మీరు నాముందు లాంతరుపట్టుకొని వచ్చుచున్నారు.

గజానందుడు చిరునవ్వునవ్వినాడు. 'నీవు సాసపోతివి!'

సుమన్:— మోసపోయినచో కనివిని యెఱుగని యిచ్చోటి కెట్లువత్తును? నే నా నదియొడ్డున గూర్చుండి నే నెల్లుద్ధరింపబడుదునాయని చింతించుచుంటిని. నాపై కరుణింపు మని, నాకు శరణమిమ్మని భగవంతుని ప్రార్థించుచుంటిని. ఇంతలో మీరచటి కేతెంచి నాకు సేవాధర్మము నుపదేశించిరి. మిమ్మెన్నోవిషయము లడుగదలచితిని. కాని మీ రదృశ్యులైరి. కాని మఱుక్షణమున లాంతరు పుచ్చుకొని కొలదిదూరమున కన్నట్టిరి. నేను మీ వెచుక పరుగెత్తితిని. నా కీ రహస్య మేమియో యర్థమగుటలేదు. దయయుంచి చెప్పుడు!

గజా:—అట్లు జరిగియేయుండవచ్చును. కాని యీ విషయములింకను నీ కర్థముకావు.

సుమన్:—మీ వేషముచుదాల్చి, నన్ను మీశరణము నకు గొనివచ్చిన దేవతకాదుగదా!

గజా:—కావచ్చును. నీవుచెప్పిన విషయమునే నేనును స్వప్నమున జూచుచుంటిని - నీకు సేవాధర్మము నుపదేశించుచుంటిని. సుమన్, నీవు నన్ను బాగుగ నెఱుంగుదువు. నావలన ననేకకష్టము లనుభవించితివి. నేనెంత నీచప్రకృతికి జెందిన అధముడనో నీవెఱుంగుదువు. కాని, నేను నావెనుకటి నై చ్యమును తలచుకొనినంతనే హృదయము వ్యాకులమగును. ఆదరింపదగిన నీపై నిరాదరణచూపితిని. ఇదియే మన దుఃఖములకు, మన దుస్థితికి మూలకారణము. మనజాతిలో స్త్రీల కాదరము లభింపదు రోజులెన్నడు వచ్చునో! ఆడుది పాతపీలికలను

ధరించి, ఆభరణవిహీనయై, గంజిత్రాపుచు, గుడిసెలోనుండి, కూలినాలిచేసి, అన్నికట్టములను సహించుచున్నను ఆనందముగ నుండగలదు. కాని యింటిలోమాత్రమామె కాదరము లభింపవలెను. ఆదరము - ప్రేమ లభింపని స్త్రీ యంతః పురమందైనను సుఖంపజాలదు. కాని, నేను అజ్ఞానాంధకారమున మునిగియుంటిని. నన్ను నే నుద్ధరించుకొనుటకు తగిన సాధనము నావద్దలేదు. జ్ఞానమా శూన్యము! విద్యయా పూజ్యము! కర్మసామర్థ్యమా లేదు! కావున నా బంధువులకు సేవచేయవలెనని నిశ్చయించుకొంటిని. ఇదియే నాకు సులభమైన మార్గము. నాటినుండి నాచేతనై నంతవఱకిదే మార్గమున నడచుచున్నాను. ఆత్మోద్ధరణమున కనేకమార్గములున్నను, వాటియందు నామభేదము తప్ప మఱేమియులేదని నాకు తోచుచున్నది. నాకీమార్గముననే శాంతి లభించినది. నీకైనను నిదియే యుత్తమమార్గమని నా యుద్దేశ్యము.

ఆమెకు గజాధరుని ముఖారవిందముపై నొక నిర్మల జ్యోతిప్రకాశముకన్పట్టినది. ఆమె యంతఃకరణమున శ్రద్ధాభక్తులుదయించినవి - వీరియాత్మయందెంత దయయున్నది! ఎంత ప్రేమభావమున్నది! అయ్యో! నే నీపురుషరత్నమును తిరస్కరించితిని. వీరిసేవయందున్నచో నా జీవితము ధన్యమైయుండేది. ఆమె యీ విధముగననినది - 'స్వామీ! మీరు నాకు తత్వోపదేశులు. త్రికరణశుద్ధిగ, మీ సేవ చేయుదును. నేనిది వఱలో నొకపారి యీ ప్రతిష్ఠ చేసితిని. కాని, యజ్ఞానవశమున పాలింపజాలనైతిని. నేడు నేను విశుద్ధమైన మనసుతో

ప్రతిజ్ఞ చేయుచున్నాను. మీరు నా పాణిని గ్రహించితిరి. నే నిష్పడు పవిత్రతనై యున్నను తమ యాదార్యముతో క్షమించి సన్మార్గమున నడిపింపుడు.'

గజానందుని కీ సమయమున నామె మోమున ప్రేమ, పవిత్రతలకాంతి కనిపించినది. అతడు వ్యాకులుడై నాడు. కొన్ని సంవత్సరములనుండి యణచియుంచిన భావములొక్క మ్మడి జాగృతములై నవి. ఆనందము, సుఖములకు సంబంధించిన నూత్న భావము లుదయించినవి. అతనికి తన జీవితము శుష్కము, నీరసము, ఆనందవిహీనముగ తోచెను. అతడి భావములతో భయభీతుడై పోయెను. నామనసులో నీ భావములే స్థిరముగ నుండిపోయినచో, నా సంయమము - నా వైరాగ్యము - నా సేవావ్రతము ఈ ప్రవాహములో తృణముల వోలె కొట్టుకొనిపోవునేమోయను సంకోచము కలిగినది — 'ఇచట అనాథాలయము నొకదానిని స్థాపించిన విషయము నీ వెఱుగుదునా?'

సుమన్:— ఎవరో చెప్పకొనుచుండగా వింటిని.

గజా:— ఈ యనాథాలయమున వేశ్యలు మాకొప్ప గించిన కన్యలే యెక్కువమంది యున్నారు. సుమారు 50 మంది పిల్లలున్నారు. ఈ యనాథాలయమున కొక పవిత్రతాత్మ కావలసియున్నది — నీవే యాయాత్మవు! నీ కంటిలో చూచితిని. కాని యీ పనిని ప్రేమభావముతో నిర్వహించువారు కానరాలేదు. తల్లి వలె వారిని పోషించి, ప్రేమతో

వారికి తల్లి లేనికొఱతను దీర్పగలవారు కన్నట్టలేదు. జబ్బుపడి పుడు వారికి సేవచేయుటకు, వారి కురుపులను-వారి మలమూలములను జూచి యసహ్యించుకొననివారును, తమ ప్రవర్తనల వారిలో ధార్మికప్రవృత్తిని జాగృత మొనరింపగల్గువారును, వారిపూర్వసంస్కారములను మఱపించువారును కావలెను. వాత్సల్యమున్న నేగాని యియ్యది సాధ్యముకాదు. భగవానుడు నీకు జ్ఞానము, వివేకము ప్రసాదించినాడు. నీహృదయమున దయాధర్మములున్నవి. నీవే యీ కర్తవ్యమును నిర్వహింపగలవు. నా ప్రార్థనను మన్నింతువా?

ఆమె కనులు చెమ్మగిలినవి. నాపై నొక మహాత్మునికి, జ్ఞానికి యిట్టి యభిప్రాయమున్నదిగదాయని తలచుకొనినంతనే యామె హృదయము సద్గదమైనది. తనపై నింతటి విశ్వాసముండునని యామె స్వప్నమందైనను భావింపలేదు. తనకింతటి సేవాగౌరవ మబ్బునని యామె యాశింపనులేదు. భగవంతుడే గజానందుని కీ బుద్ధిపుట్టించినాడని విశ్వసించినది. ఆమె వినీతభావముతోనన్నది — 'నేనందులకు తగినదాననని మీరు భావించినానది నాయదృష్టము. మీరు చెప్పిన ఆధర్మమువఱకును నేను చేరజాలను. కాని యధాశక్తి మీ యాజ్ఞను పాలింతును.' అనినది. ఆమె శిరము వినమ్రమై యుండినది. కనులనుండి యశ్రువులు ధారలుకట్టెను. ఆమె భావ ప్రకటింపలేని భావములను ముఖము ప్రకటించినది.

గజానా:— నేనదియే యాశించుచున్నాను. భగవానుడు నీకు మేలు కలుగజేయుగాక!



ఈ విధముగనని గజానందుడు లేచినాడు. తూరుపు  
తెలవారినది. కోయిలలు కూసినవి. అతడు తన కమండలమును  
గొని గంగాస్నానమున కేగినాడు.

సుమన్ నిద్రనుండి మేల్కొంచి చూచినట్లు కుటీరము  
నుండి వెలుపలికి వచ్చి చూచినది. ప్రకృతి యెంతరమణీయ  
ముగనున్నది! ఎంత ప్రశాంత వాతావరణము! ఎంతటి  
యత్సహపూర్ణమైన దృశ్యము! తన భవిష్యత్తుగూడ నట్లే  
యుండునా? ఆమె భావిజీవితమున ప్రభాతమగునా? అందు  
పై తమెన్నడైన ఉషఃకాంతులుకన్పట్టినా? సూర్యుని ప్రకాశ  
ముండునా? తప్పకయుండును! ఆరమణీయశాంతిమయ ప్రభా  
తము భావిజీవిత ప్రభాతద్యోతకమే!

## 44

ఒక సంవత్సరము గడచినది. కార్తికమాసము. పడ  
సింహుడు సుభద్రను గంగాస్నానమునకు తీసికొనివెళ్ళినాడు.  
తిరిగి వచ్చునపుడు అలయపురము మీదుగ వచ్చుచుండి  
సుభద్ర బండికిటికిలోనుండి తొంగిచూచుచు నింతటి నిస్త  
ప్రదేశమున జనులెట్లు నివశించుచున్నారా యని యాలో  
చించుచున్నది. వారికిచట నేమిలోచును? ఇంతలో నామెకొ  
సందరమైన భవనము కన్పట్టినది. ఆ భవనముముందున్న  
గోటుపై పెద్ద అక్షరములతో 'సేవాశదనము' అని ప్రాచు  
ర్యమున్నది.

సుభద్ర భర్తనడిగినది — ‘ఇదియేనా సుమన్ బాయి యున్న సేవాసదనము?’

పద్మసింహు డీత్రోవ నెందుకు వచ్చితిమాయని పశ్చాత్తాపపడుచు, నుదాసీనభావముతో ‘అవును’ అనినాడు. ఇష్ట డీమె తప్పక ఆశ్రమములోనికేగును. ఆమె వెంట నేనును లోనికేగవలసివచ్చును. పెద్దచిక్కువచ్చినది! అత డింతనఱకు న్నొకసారియైనను సేవాసదనమువైపు తిరిగిచూడలేదు. గజానందు డెన్నిపర్యాయములో యాతనిని తీసికొనివచ్చుటకు ప్రయత్నించినాడు; కాని, యెప్పటికప్పుడేదియో వంకబెట్టి తప్పించుకొనినాడు. అతడెన్నిపనులైనను జేయగలడు. కాని సుమన్ యెదుటకుమాత్రము రాజాలడు.

సుభద్ర:— బండినావుడు! దిగిచూచివత్తును!

పద్మ:— చాల ఆలస్యమగును. మఱొకసారి రావచ్చును.

సుభద్ర:— ఏమంత యాలస్యమగును? పదినిమిషము లలో తిరిగి వత్తుము.

పద్మ:— నీకు పట్టుదల పట్టుట యొక చెడుఅలవాటు! చెప్పితినిగదా నాకలస్యమగునని! కాని నామాటవినవు!

సుభద్ర:— కొంచెము తొందఱగా తోలినచో నీ యాలస్యము సరిపుచ్చుకొనును.

పద్మ:— సరే! అట్లయిన నీవుపోము! సాయంకాలము వఱకును గూర్చుండి నీయిష్టము వచ్చినపుడురమ్ము. నేను

రోదును. బండి యిచటనేయుంచి, బాడుగ బండిపై నేను  
నును.

సుభద్ర.—‘దేనికి? మీ రిచటనేయుండుడు! ఇప్పుడే  
తును.’ భర్తపై బాగుగ కేకలు వేయవలె ననుకొనినది.  
బండివాడచటనే యున్నాడు. అందుచే గొంచెము  
శాంతించినది. బండిదిగి యాశ్రమములోని కేగినది.

ఆమె వరుడాలోని కేగినంతనే యొక స్త్రీ లోనికే  
సుమన్ తో చెప్పినది. ఊణములో సుమన్ వచ్చినది. కేశవిశీ  
నయు, ఆభరణస్థూన్యమునైన సుమన్ ను జూచి సుభ  
ఆశ్చర్యచకితయైనది. ఆమెయందిప్పుడు వెనుకటి లావణ్యము  
లేదు. వెనుకటి చాంచల్యములేదు. ఆ చిరునవ్వుల చిందించు  
కనులు పెదవులు నేడు కానరావు. రూపలావణ్యములకు బదులు  
ప్రవీతత యామెమోమున భాసించుచున్నది.

సమీపమునకు వచ్చి సుమన్ సుభద్ర చరణముల  
వ్రాలి, సజలనేత్రయై యనినది - ‘నేనెంతో యదృష్టవంతు  
రాలను. అందువలననే మిమ్మిచట దర్శింపగలిగితిని!’

సుభద్ర కనులు చెమ్మగిలినవి. సుమన్ నుగ్రుచ్చి కవు  
లించికొని సగడ్గదయై యనినది - ‘రావలెననియే యనుకొను  
చుందును. కాని, సోమరితనమువలన రాజాలనైతిని.’

సుమన్:—స్నేహితుగారుకూడ వచ్చినారా లేక మీ  
రొంటరిగ వచ్చితిరా?

సుభద్ర:—వెంటవచ్చిరి. కాని వారికి చాల ఆలస్యమైపోయినది. అందుచే మఱియొకబండిలో వెడలిపోయిరి.

సుమన్ విచారముతోనన్నది - 'ఏమంత యాలస్యమగును? వారికిచటికి వచ్చుటయే యిష్టములేదు. నా దురదృష్టము. వారీ యాశ్రమమునకు జన్మదాతయైనను, నా కారణముననే యింతగా నసహ్యించుకొనుచున్నారు. ఒక పర్యాయము మీరిరువురును రావలెనని నాయభిలాష. సగము కోరిక నెఱవేసినది. మిగిలినదిగూడ నెన్నడో పూర్తియగును. అదియే నా యాత్మోద్ధరణ దినమగును.' అని సుభద్రకు ఆశ్రమమును జూపసాగినది.

సుభద్ర కిచటి చక్కటి యేర్పాట్లు, శాంతి, కస్యల శీల స్వభావాదులు సంతసమును కల్పించినవి. 'సుమన్ యింత పెద్ద యాశ్రమము నెట్లు నడుపగలుగుచున్నది? నా వలన మాత్రము కాదు! ఏ యొక్క-పిల్లయు విచారముగనున్నట్లు కన్పించుటలేదు!' అనుకొనుచున్నది.

సుమన్:—ఈ భారము నాపై నిడుకొంటిని. కాని ఈ భారమునువహించు శక్తి నాకులేదు. ప్రజలెచ్చు సలహాలే నాకు ఆధారము! మీ కేదైన లోపమున్నట్లు తోచినచో దయయుంచి చెప్పడు. నా కది యుపకారమొనర్పిసల్లుగును.

సుభద్ర నవ్వినది - 'సుమన్! నన్ను సిగ్గుపఱుపకుము! కిదియంతయు నాశ్చర్యకరముగనున్నది. నీకు నేనేమి





